

Spis treści

Ważne fakty dotyczące życia w Augsburgu	6
Ciepłe powitanie	6
Do aplikacji Integreat	7
Okręg przedstawia się	9
Okręg Augsburg	9
Biuro Okręgu Augsburg	10
Miasta, rynki i gminy w powiecie	11
Ważne władze	14
Urząd ds. Cudzoziemców i Integracji w Augsburgu	14
Federalny Urząd ds. Migracji i Uchodźców (BAMF)	15
Centralny Urząd Rejestracji Cudzoziemców (ZAB)	15
Urząd pracy i dochody obywateli	17
Agencja pracy i zasiłek dla bezrobotnych	18
Życie w Niemczech	19
Informacje o życiu w Niemczech	19
Równość kobiet i mężczyzn	20
Dowolnie wybierana tożsamość płciowa / LGBTQIA+	21
Religia	23
Zostań	24
Pierwsze kroki	24
Wejście i pobyt	25
Wiza turystyczna (wiza Schengen)	25
Wjazd - procedura wizowa	26
Wjazd bez wizy	27
Stały pobyt	28
Łączenie rodzin	30
Miejsce zamieszkania małżonków - niezależne prawo pobytu	32
Możliwości związane z prawem pobytu	35
Procedura azylowa	36
Asylbewerber - Wielojęzyczne filmy informacyjne	36
Rejestracja	36
Wniosek o udzielenie azylu	38
Procedura dublińska	39
Konsultacje	40
Decyzja BAMF	42
Postępowanie sądowe	44
Formy ochrony w procedurze azylowej	44
Nauka języka niemieckiego	47
Centrum doradztwa "Ucz się niemieckiego"	47
Poziomy zaawansowania językowego: A1, A2, B1, B2, C1 czy C2?	48
Kursy językowe	51
Kursy integracyjne dla dorosłych	51
Wstępne kursy orientacyjne dla osób ubiegających się o azyl	54
Niemiecki do pracy, szkolenia i nauki	55
Niemiecki dla młodzieży w wieku od 16 do 21 lat	58
Niemiecki dla dzieci i młodzieży	58
Oferty online do samodzielnej nauki	59
Umiejętność czytania i pisanie	59
Poziom A1 - dla początkujących	61

Poziom A2 – podstawowy	63
Poziom B1 - dla zaawansowanych uczniów	64
Poziom B2 - dla zaawansowanych uczniów	66
Poziom C1 i C2 - dla ekspertów	67
Niemiecki test dla imigrantów A2-B1 (DTZ)	68
Niemiecki w pracy	69
Gramatyka	70
Oferty dla dzieci	71
Inne programy do nauki języków	72
Tłumaczenia pisemne i ustne	78
Profesjonalne tłumaczenia ustne i pisemne wykonywane przez wyspecjalizowany personel	78
Tłumaczenie za pomocą smartfona lub laptopa (bezpłatnie)	80
Edukacja i szkoła	80
Bawarski system szkolnictwa i obowiązek szkolny	80
Szkoły ogólnokształcące	82
Szkoła podstawowa	82
Szkoły średnie	83
Wsparcie w rozwiązywaniu problemów szkolnych lub osobistych	85
Koszty dojazdu do szkoły	86
Szkoły zawodowe	86
Szkoła zawodowa	87
Szkoła zawodowa	89
Fachoberschule (FOS) i Berufsoberschule (BOS)	91
Uczelnia techniczna	93
Akademia specjalistyczna	95
Nauka niemieckiego w szkole zawodowej	97
Nadrobianie zaległości w kwalifikacjach szkolnych	98
Klasa międzynarodowa w wieczorowej szkole średniej	98
Świadectwo ukończenia szkoły średniej wieczorowej	100
Ogólne kwalifikacje wstępne do szkolnictwa wyższego w Bayernkolleg	101
Uczenie się przez całe życie	103
Doradztwo edukacyjne dla migrantów	104
Portal edukacyjny A3	105
Praca i kariera	106
O czym muszę wiedzieć?	106
(Wielojęzyczne) informacje	106
Praca i miejsce zamieszkania	107
Pisanie aplikacji	110
Praktyka	111
Ważne informacje dotyczące stażu	111
Prawa i obowiązki podczas stażu	113
Znajdź staż	115
Szkolenie zawodowe	115
Podwójna edukacja	115
Edukacja szkolna	118
Szkolenia w sektorze publicznym	119
Towarzysze - wsparcie podczas treningu!	119
Studia	120
Niemiecki system szkolnictwa wyższego i przydatne linki	121
Uniwersytet w Augsburgu	123

Wsparcie finansowe na szkolenia, studia i dalszą edukację	124
Zakładanie własnej firmy	126
Rozwój zawodowy	127
Doradztwo zawodowe i projekty wsparcia	130
Agencja zatrudnienia, urząd pracy, IHK, HWK	130
Prawo pracy i porady dotyczące niesprawiedliwego traktowania	131
Orientacja zawodowa dla imigrantów	134
Partnerstwo mentorskie Augsburg	134
"Częściowo równoważne" - a teraz? Wsparcie kwalifikacji dla pełnego uznania	135
Coaching do pracy - bezpłatne doradztwo dla osób poszukujących pracy	136
Wsparcie zatrudnienia dla uchodźców w wieku powyżej 25 lat	137
Przez kobiety dla kobiet: Take Off! Kształtowanie perspektyw kariery z migrantkami i dla migrantek	138
Mothers in Employment - MIA: Praktyczne wprowadzenie na rynek pracy	140
Ustawa o imigracji wykwalifikowanej siły roboczej	141
Uznawanie zagranicznych kwalifikacji zawodowych	142
Pomoc w nagłych wypadkach	144
Policja i straż pożarna	144
Pomoc medyczna w nagłych przypadkach zdrowotnych	146
Nagłe przypadki psychologiczne i doradztwo	147
Dla dzieci i młodzieży w potrzebie	148
Dla kobiet w potrzebie	148
Dla mężczyzn w potrzebie	149
Dla rodzin	150
Rodzina, dzieci, młodzież i osoby starsze	150
Orientacja dla rodzin	150
Cięża i okres wczesnego dzieciństwa	152
Doradztwo dla kobiet w ciąży i "nowych" rodziców	152
Ważne informacje dotyczące ciąży i porodu	153
Opieka nad dziećmi	158
Podstawowe informacje na temat opieki nad dziećmi	158
Formy opieki nad dziećmi	159
Opieka nad dziećmi w wieku szkolnym	159
Koszty opieki nad dziećmi	160
Opieka wakacyjna	161
Oferty dla dzieci i młodzieży	161
Oferty dla rodzin	164
Wsparcie ze strony Biura ds. Młodzieży i Rodziny	166
Świadczenia pieniężne dla rodzin	167
Seniorzy	169
Doradztwo i punkty kontaktowe dla osób starszych	169
Zajęcia rekreacyjne dla seniorów	170
Programy edukacyjne dla seniorów	173
Inkluzja społeczna: Osoby niepełnosprawne	173
Razem na rzecz integracji	173
Uzyskanie orientacji	174
Prawa i pomoc finansowa	174
Edukacja i włączenie społeczne	176
Praca, zatrudnienie i włączenie społeczne	178
Życie	179
Doradztwo w zakresie integracji	180

Samopomoc	183
Zdrowie	183
Niemiecki system opieki zdrowotnej	183
Ubezpieczenie zdrowotne jest obowiązkowe	185
Informacje ogólne	186
Wizyta u lekarza	186
Szpitale	188
Leki i apteki	191
Wielojęzyczne portale informacyjne na temat "Zdrowia"	191
Fundusz antykoncepcyjny	192
E-recepta (elektroniczna recepta)	193
Opieka medyczna w powiecie Augsburg	194
Doradztwo w zakresie poważnych chorób, uzależnień, traumy i doświadczeń związanych z przemocą	194
Promocja zdrowia i profilaktyka	198
Zalecenia dotyczące szczepień	199
Ustawa o ochronie przed odrą w niektórych obiektach	199
Zalecenia STIKO dotyczące szczepień skojarzonych dla dzieci do 12. roku życia	200
Dalsze zalecenia dotyczące szczepień STIKO	202
Informacje dla osób ubiegających się o azyl	203
Prawo i finanse	205
Konto bankowe, ubezpieczenia i umowy	205
Rachunek bieżący	205
Ubezpieczenia	206
Umowy	209
Karta płatnicza dla osób ubiegających się o azyl	209
Równowaga między życiem rodzinnym a zawodowym	211
Edukacja	212
Promocja pracy i zapewnienie środków do życia	216
Życie	218
Kwestie prawne w trudnych sytuacjach życiowych	219
Świadczenia dla osób ubiegających się o azyl	222
Doradztwo w zakresie zadłużenia	223
Naturalizacja	223
Życie codzienne	226
Telefon i (publiczny) Internet	226
Publiczna sieć WLAN (Wifi)	226
Smartfon	229
Doradztwo dla migrantów	230
Poradnictwo dla uchodźców i integracyjne	230
Usługa migracji młodzieży (od 12 do 27 lat)	234
Doradztwo migracyjne (dla dorosłych imigrantów)	234
Centralne doradztwo w zakresie zwrotów (ZRB)	236
Poradnictwo dla ofiar przemocy ze strony prawicowych ekstremistów	236
Mobilność	237
Transport publiczny	237
Rower	240
Hulajnoga elektryczna	242
Samochód i motorower	243
Zakupy	244
Godziny otwarcia	244

Zakupy za niewielkie pieniądze	245
Zakupy online	249
Święta państwowe, wakacje szkolne i zmiana czasu	251
Wypoczynek i rekreacja	253
W naturze	253
Sport, kultura i kluby	256
Zajęcia rekreacyjne dla rodzin, dzieci i młodzieży	257
Wolontariat i zaangażowanie	258
Wskazówki dotyczące spędzania wolnego czasu	263
Spotkania	264
Stowarzyszenie Start with a Friend e.V.	264
Dom wielopokoleniowy - miejsce spotkań	264
Ośrodki wsparcia dla rodzin	266
Mieszkanie	268
Wyszukiwanie mieszkania	268
Gazeta i Internet	268
Mieszkanie socjalne / zaświadczenie o prawie do mieszkania (WBS)	269
Wspólne mieszkania (WG)	271
Płaski widok	271
Lepsze możliwości dzięki kwalifikacjom najemców	272
Dla uchodźców	274
Wynajem mieszkania	274
Umowa najmu i depozyt	274
Przejęcie kosztów przez urząd pracy	275
We własnym domu	277
Regulamin domu, segregacja odpadów i oszczędzanie energii	277
Prąd elektryczny	278
Internet, telewizja i opłata abonamentowa (GEZ)	278
Korzyści z urzędu pracy	279
Wsparcie na temat "Mieszkalnictwo"	280
Oszczędzanie energii	281

Ważne fakty dotyczące życia w Augsburgu

Ciepłe powitanie

Drogi nowy obywatelu,

Cieszymy się, że przybyłeś do Augsburga! Serdecznie witamy i zapraszamy do zapoznania się z regionem Augsburga w jego najlepszym wydaniu. Przekonasz się, że powiat augsburski ma wiele do zaoferowania! Niezależnie od tego, czy chodzi o rodzinę, wypoczynek czy pracę - nasz region ma szeroką gamę ofert dla wszystkich dziedzin życia.

Nie jest łatwo śledzić wszystkie te oferty. Dlatego stworzyliśmy dla Ciebie aplikację "Integreat". Znajdziesz w niej ważne informacje, adresy, kontakty, porady i wskazówki, które pomogą Ci się odnaleźć.

Mogę Cię zapewnić: W naszych urzędach, organizacjach i instytucjach pracują oddani i przyjaźni ludzie, którzy chętnie Ci pomogą! Nie wahaj się więc skontaktować, jeśli potrzebujesz pomocy, czegoś nie rozumiesz lub chcesz coś zasugerować. Liczne osoby kontaktowe chętnie odpowiedzą na wszelkie pytania.

Życzę miłego odkrywania dzielnic Augsburg!

Pozdrawiam



Martin Sailer
Administrator Okręgu



Słowa kluczowe: Powitanie, Przyjazd, Nowi mieszkańcy, Powiat Augsburg, Orientacja

Do aplikacji Integreat

Ten przewodnik pomoże Ci w codziennym życiu w Augsburgu. Znajdziesz tu

- ważne adresy
- osoby kontaktowe
- Wskazówki i porady

Pomogą one w poruszaniu się po Augsburgu.

Aplikacja Integreat składa się z kilku rozdziałów. Każdy rozdział dotyczy innego tematu. Wszystkie rozdziały można znaleźć w kategorii "Informacje lokalne". Na przykład można znaleźć

- Informacje na temat opieki medycznej
- Informacje o szkołach
- Kursy języka niemieckiego
- Pomocne oferty instytucji w powiecie Augsburg

Informacje zmieniają się i regularnie aktualizujemy strony. Prosimy więc o częste sprawdzanie aplikacji.

Do korzystania z aplikacji nie jest potrzebny dostęp do Internetu. Możesz również korzystać z aplikacji offline. Aplikacja zaktualizuje się, gdy ponownie połączysz się z Internetem.

Kilka ważnych funkcji aplikacji:



Zmiana języka

Aplikacja Integreat jest dostępna w wielu językach. Język można zmienić tutaj.



Wyszukiwanie

Tutaj można wprowadzić wyszukiwane hasło.



Nachrichten

Wiadomości

Tutaj można znaleźć ważne, aktualne wiadomości.



PDF erstellen

Drukuj PDF

Strona jest dla Ciebie szczególnie interesująca? Możesz ją wydrukować w formacie PDF.



Feedback

Przełącz opinię

Twoja opinia jest dla nas ważna! Tutaj możesz podzielić się z nami swoją opinią.

- Co Ci się podoba?
- Jakich informacji brakuje?
- Czy niektóre informacje nie są aktualne? W takim razie możesz również użyć tej funkcji, aby to zgłosić.

Wskazówka:

Możesz również skorzystać z [aplikacji Integreat miasta Augsburg](#). Wiele ofert lub wydarzeń w mieście Augsburg jest również interesujących dla mieszkańców powiatu Augsburg. Możesz przełączać się za pomocą tej funkcji:



Zmień lokalizację

Mamy nadzieję, że z pomocą tej aplikacji uda nam się przekazać ważne informacje. Mamy nadzieję, że aplikacja ułatwi Państwu poruszanie się po Augsburgu. Serdecznie witamy!

Twoje
biuro edukacji w powiecie Augsburg

Czy masz jakieś pytania, pomysły lub uwagi dotyczące aplikacji? Prosimy o kontakt:

Biuro edukacji w Augsburgu
Sybille Lichti
@Sybille.Lichti@LRA-a.bayern.de

Słowa kluczowe: orientacja, informacje, pytania, jak działa aplikacja

Okręg przedstawia się

Okręg Augsburg

Co to jest okręg?

Powiat to połączenie kilku miast, rynków lub gmin. Powiat Augsburg obejmuje łącznie [46 miast, rynków i gmin](#).

Powiat Augsburg

Powiat Augsburg jest atrakcyjnym miejscem do życia i pracy. Dlatego też coraz więcej osób przeprowadza się do tego okręgu. Obecnie mieszka tu nieco ponad 250 000 osób. Czini to

powiat Augsburg trzecim co do wielkości powiatem w Bawarii.

Powiat Augsburg jest bardzo popularny wśród firm, inwestorów i start-upów. Na przykład ze względu na

- centralne położenie między Monachium i Stuttgartem
- bliskość miasta Augsburg
- idealne połączenia transportowe.

Powiat Augsburg łączy w sobie atrakcyjny obszar gospodarczy z doskonałą jakością życia. Tutaj można cieszyć się czystą radością życia we wspaniałym krajobrazie naturalnym i kulturowym.

Miasto czy wieś?

Powiat Augsburg otacza miasto Augsburg od północy, zachodu i południa. Niemniej jednak miasto Augsburg i powiat Augsburg to dwie niezależne gminy.

Miasto i powiat Augsburg ściśle ze sobą współpracują w wielu obszarach. Wraz z powiatem Aichach-Friedberg, powiat i miasto Augsburg tworzą region A3: www.region-a3.com.

Biuro Okręgu Augsburg

[Urząd Okręgowy Augsburg](#) zarządza okręgiem Augsburg.

Pan Martin Sailer jest starostą powiatu Augsburg od 2008 roku. Starosta jest wybierany przez mieszkańców. Kieruje on urzędem okręgowym.

Starostwo powiatowe jest organem władzy powiatowej. Jednocześnie jest organem państwowym Wolnego Państwa Bawarii.

Ma różne zadania:

- Zadania obowiązkowe (np. budowa i eksploatacja szpitali, opieka nad młodzieżą, usługi opieki społecznej, ochrona przyrody).
- Zadania dobrowolne, które są organizowane według własnego uznania w zależności od możliwości finansowych (np. promocja obiektów kulturalnych lub społecznych).

Urząd dzielnicowy oferuje wiele usług dla obywateli. Na przykład centra doradcze dla rodzin, osób starszych lub młodzieży. Dobry przegląd można znaleźć na stronie internetowej (patrz poniżej).

💡 Warto wiedzieć: W urzędzie dzielnicowym pracują przyjaźni ludzie!

Pracownicy chętnie ci pomogą!

- Potrzebujesz pomocy?
- Nie rozumiesz czegoś?
- Chcesz coś zasugerować?

Skontaktuj się z nami!

Znajdziesz osobę kontaktową dla prawie każdego pytania. Chętnie ci pomogą.

Biuro Okręgu Augsburg

📍 [Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg](#)

☎ [0821 31020](#)

@ info@LRA-a.bayern.de

🕒 Od poniedziałku do piątku od 7:30 do 12:30, w czwartki dodatkowo od 14:00 do 17:30

🌐 www.landkreis-augsburg.de

📍 **Wskazówka: Urząd administracji okręgowej posiada wirtualne biuro obywatelskie. Oznacza to, że możesz umówić się na niektóre spotkania online z domu. Oszczędza to wizyty w urzędzie dzielnicy. Informacje na temat usług, z których można korzystać za pośrednictwem wirtualnego biura obywatelskiego, można znaleźć [tutaj](#).**

Co jest potrzebne do korzystania z wirtualnego biura obywatelskiego

- Smartfon, laptop lub komputer PC z kamerą internetową i mikrofonem
- Stabilne połączenie internetowe

📍 **Podsumowanie wszystkich usług online urzędu dzielnicy można znaleźć [tutaj](#).**

Miasta, rynki i gminy w powiecie

Powiat Augsburg obejmuje **46 miast, rynków i gmin**. Powiat ma dużą powierzchnię. Podróż samochodem z najbardziej wysuniętej na północ gminy do najbardziej wysuniętej na południe gminy zajmuje około 45 minut.

[Tutaj](#) można znaleźć mapę powiatu. Pokazuje ona wszystkie miasta, rynki i gminy. Daje to dobry przegląd powiatu.

💡 Istnieje **miasto** Augsburg i **powiat** Augsburg. Uwaga: są one od siebie niezależne. Zwróć na to uwagę! Na przykład, jeśli szukasz urzędu. Na przykład miasto Augsburg ma własny urząd imigracyjny. Mieszkasz w Augsburgu? Wtedy Urząd Rejestracji Cudzoziemców miasta Augsburg nie może Ci pomóc. Dotyczy to również innych urzędów. Na przykład urząd ds. edukacji.

Miasto, rynek czy gmina? A może gmina?

Wielu osobom nie jest łatwo zrozumieć te pojęcia. Chcielibyśmy pokrótce je wyjaśnić:

- "Gmina" to termin ogólny. Obejmuje ono: powiaty, miasta, rynki i gminy.
- "Gmina" jest terminem ogólnym. Odnosi się do miast i rynków. Nie ma zastosowania do okręgów wiejskich. Wynika to z faktu, że okręgi wiejskie składają się z gmin.
- "Miasta" to gminy liczące ponad 5000 mieszkańców. Pełnią one centralną funkcję ze względu na swoje położenie. Są ważne dla sąsiednich gmin.
- "Rynki" to gminy posiadające prawa rynkowe. Prawo do rynku potwierdza znaczenie gminy dla sąsiednich gmin. Na przykład w odniesieniu do: lokalizacji, wielkości lub oferty (np.

wiele sklepów). Rynek jest etapem pośrednim między gminą a miastem. Jest większy niż gmina. Ale mniejszy niż miasto. Termin "rynek" jest specjalnością Bawarii. W większości niemieckich krajów związkowych nie ma rynków.

Miasta, rynki i gminy w powiecie Augsburg w skrócie

Chcielibyśmy przedstawić Państwu miasta, rynki i gminy w powiecie. Możesz kliknąć nazwę swojej gminy. Spowoduje to przejście do strony internetowej. Znajdziesz tam wiele interesujących informacji. Na przykład o lokalnych ofertach. Lub lokalnych ośrodkach doradztwa.

Sześć miast:

- [Bobingen.](#)
- [Gersthofen.](#)
- [Königsbrunn.](#)
- [Neusäß.](#)
- [Schwabmünchen.](#)
- [Stadtbergen](#)

Osiem rynków:

- [Biberbach](#)
- [Diedorf](#)
- [Dinkelscherben](#)
- [Fischach](#)
- [Meitingen](#)
- [Thierhaupten](#)
- [Welden](#)
- [Zusmarshausen](#)

Gminy:

- [Adelsried](#)
- [Allmannshofen](#)
- [Altenmünster](#)
- [Aystetten](#)
- [Bonstetten](#)

- [Ehingen](#)
- [Ellgau](#)
- [Emersacker](#)
- [Gablingen](#)
- [Gessertshausen](#)
- [Graben](#)
- [Großaitingen](#)
- [Heretsried](#)
- [Hilttenfingen](#)
- [Horgau](#)
- [Kleinaitingen](#)
- [Klosterlechfeld](#)
- [Kühlenthal](#)
- [Kutzenhausen](#)
- [Langenneufnach](#)
- [Langerringen](#)
- [Langweid am Lech](#)
- [Mickhausen](#)
- [Mittelneufnach](#)
- [Nordendorf](#)
- [Oberottmarshausen](#)
- [Scherstetten](#)
- [Untermeitingen](#)
- [Ustersbach](#)
- [Walkertshofen](#)
- [Wehringen](#)
- [Westendorf](#)

Siedem wspólnot administracyjnych (w skrócie VG):

Niektóre gminy połączyły się. Stanowią one wówczas wspólnotę administracyjną. W skrócie VG. Oznacza to, że współpracują ze sobą w zarządzaniu swoimi gminami.

- VG Gessertshausen (gminy [Gessertshausen](#) i [Ustersbach](#))
- VG [Großaitingen](#) (gminy Großaitingen, Kleinaitingen i Oberottmarshausen)
- VG [Langerringen](#) (gminy Hilttenfingen i Langerringen)
- VG [Lechfeld](#) z siedzibą w Untermeitingen (gminy Klosterlechfeld i Untermeitingen)

- VG [Nordendorf](#) (gminy Allmannshofen. Ehingen. Ellgau. K hlenthal. Nordendorf i Westendorf)
- VG [Stauden](#) z siedzib  w Langenneufnach (gminy Langenneufnach. Mickhausen. Mittelneufnach. Scherstetten i Walkertshofen)
- VG [Welden](#) (rynek Welden oraz gminy Bonstetten, Emersacker i Heretsried).

💡 Każda gmina w powiecie ma własną stron  internetową. Można tam znaleźć wszystkie oferty i osoby kontaktowe w danej gminie, a także aktualne informacje. Warto tam zajrzeć. Po prostu zajrzyj!

W adne władze

Urząd ds. Cudzoziemców i Integracji w Augsburgu

Zadania

Urząd ds. Imigracji i Integracji reguluje pobyt cudzoziemców, których g wne miejsce zamieszkania jest zarejestrowane w powiecie Augsburg. Urząd ds. Imigracji i Integracji jest również znany jako Urząd Imigracyjny.

Umawianie spotka 

Aby porozmawiać z pracownikiem Urzędu ds. Cudzoziemców i Integracji, należy umówić się na spotkanie. Możesz umówić się na spotkanie [tutaj](#).

- Rezerwując spotkanie online, najpierw zobaczysz komunikat "Twoje spotkanie wyga o". Następnie należy kliknąć "Zarezerwuj nowe spotkanie".
- Następnie należy wybrać "Us ug ". Oznacza to: Dlaczego potrzebujesz spotkania?
- Następnie należy kliknąć odpowiednie pole z pierwszą liter  nazwiska i wpisa  liczb  osób (w tym dzieci), które potrzebuj  zezwolenia na pobyt.
- Czas oczekiwania na wizytę wynosi obecnie co najmniej 4 tygodnie. Musisz uzbroi  się w cierpliwość, ponieważ obecnie wiele osób potrzebuje umówić się na spotkanie.

Wiele dokumentów można również pobra  ze [strony internetowej](#) Urzędu Rejestracji Cudzoziemców.

Dane kontaktowe

URZĄD DS. IMIGRACJI I INTEGRACJI

📍 Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg

✉ @Auslaenderamt@LRA-a.bayern.de

🌐 www.landkreis-augsburg.de/asyl-auslaenderwesen-in...

Godziny otwarcia:

Od poniedziałku do piątku 07:30 - 12:30

Czwartek 14:00 - 17:30

Słowa kluczowe: pobyt, rejestracja, urząd imigracyjny, Urząd ds. Imigracji i Integracji, spotkanie, umówić się na spotkanie

Federalny Urząd ds. Migracji i Uchodźców (BAMF)

BAMF jest organem federalnym. Odpowiada w szczególności za azyl, migrację i integrację w Niemczech. W związku z tym BAMF przeprowadza również procedury azylowe.

Oznacza to, że

- Rozpatruje wnioski o azyl.
- Organizuje przesłuchania.
- Podejmuje decyzję w sprawie wniosku o azyl.

W Augsburgu znajduje się oddział urzędu:

Federalny Urząd ds. Migracji i Uchodźców (BAMF)

Oddział w Augsburgu

August-Wessels-Straße 27

86156 Augsburg

 [091194328655](tel:091194328655)

 @service@bamf.bund.de

 www.bamf.de (wielojęzyczny)

Centralny Urząd Rejestracji Cudzoziemców (ZAB)

Centralny Urząd ds. Cudzoziemców w Szwabii (ZAB)

Centralny Urząd ds. Cudzoziemców w Szwabii jest urzędem. Zajmuje się on uchodźcami. Na przykład jest odpowiedzialny za

- osoby ubiegające się o azyl w ośrodkach recepcyjnych
- osoby ubiegające się o azyl w ośrodkach wspólnego zakwaterowania
- Odrzucone osoby ubiegające się o azyl

Urząd ma wiele różnych zadań. Zadania organu obejmują na przykład

- Ustalanie tożsamości i obywatelstwa

- Wydawanie zezwoleń na pobyt tolerowany
- Doradztwo w zakresie powrotu i pomoc w powrocie
- Zakończenie pobytu
- Uzyskiwanie dokumentów na podróż do domu

Czy ZAB jest odpowiedzialny za Ciebie? Zazwyczaj masz tam stałą osobę kontaktową. Masz też numer referencyjny. Numer referencyjny oznacza: masz określony numer identyfikacyjny w urzędzie. Wszystkie pisma do Ciebie będą opatrzone tym numerem referencyjnym. Piszysz pismo do ZAB? W takim razie zawsze podawaj numer akt! Dzięki temu ZAB będzie od razu wiedział, że pismo pochodzi od Ciebie.

Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Rząd Szwabii

Chcesz osobiście udać się do ZAB? W takim razie udaj się pod ten adres. To jest adres dla odwiedzających.

Centralny Urząd ds. Cudzoziemców Szwabii
Kobelweg 82
86156 Augsburg

 [08213274698](tel:08213274698)

@zab-poststelle@reg-schw.bayern.de

Godziny otwarcia

Od poniedziałku do piątku 08:30 - 11:45

Wtorek i środa dodatkowo od 13:00 do 16:00

Można również umówić się na spotkanie osobiście. Można również umówić się na spotkanie poza tymi godzinami.

Adres pocztowy

Wysyłasz list do ZAB? Skorzystaj z adresu pocztowego! Nie wysyłaj listu na adres odwiedzającego!

Rząd Szwabii
86145 Augsburg

Słowa kluczowe: Centralny Urząd ds. Cudzoziemców, Urząd ds. Cudzoziemców, Osoba ubiegająca się o azyl, Azyl, Duldung, Doradztwo w zakresie powrotu, Pomoc w powrocie, Pobyt, Powrót do domu

Urząd pracy i dochody obywateli

Czym zajmuje się urząd pracy?

Urząd pracy pomaga ludziom w szczególnych sytuacjach. Na przykład:

- Osobom, które są bezrobotne od dłuższego czasu.
- Osobom, którym nie przysługuje zasiłek dla bezrobotnych I.
- Osobom, których dochód nie wystarcza na pokrycie kosztów utrzymania.

Urząd pracy wypłaca zasiłek obywatelski. Osoby poszukujące pracy są wspierane przez urząd pracy w poszukiwaniu pracy lub kwalifikacji.

Czym jest zasiłek obywatelski?

Dochód obywatelski zastąpił zasiłek dla bezrobotnych II w dniu 1 stycznia 2023 r.

Dochód obywatelski to podstawowe wsparcie dochodu dla osób poszukujących pracy. Jest to świadczenie państwa opiekuńczego. Dochód obywatelski zapewnia minimum egzystencji osobom, które nie mogą sfinansować swoich kosztów utrzymania z własnych dochodów lub majątku. O zasiłek obywatelski należy ubiegać się w urzędzie pracy. Zasiłek obywatelski jest finansowany z wpływów podatkowych.

Wysokość zasiłku obywatelskiego jest różna. Zależy ona od kilku czynników. Między innymi zależy od liczby osób w gospodarstwie domowym. A także od wieku osób w gospodarstwie domowym. Przegląd standardowych wymagań można znaleźć [tutaj](#).

💡 W urzędzie pracy odpowiada za Ciebie specjalista. Powinieneś dobrze z nią współpracować. Czy coś przeoczyłeś? W takim przypadku zasiłek obywatelski może zostać zmniejszony.

Kto otrzymuje zasiłek obywatelski?

Zasiłek obywatelski jest wypłacany osobom zdolnym do pracy i uprawnionym do świadczeń.

Są to osoby, które

- mają co najmniej 15 lat i nie osiągnęły jeszcze wieku emerytalnego.
- mieszkają w Niemczech i tutaj znajduje się ich centrum życiowe.
- mogą pracować co najmniej 3 godziny dziennie.
- potrzebują pomocy.

Osoby ubiegające się o azyl nie otrzymują zasiłku obywatelskiego. Otrzymują świadczenia zgodnie z ustawą o świadczeniach dla osób ubiegających się o azyl.

Uznani uchodźcy otrzymują zasiłek obywatelski.

Jak ubiegać się o zasiłek obywatelski?

Istnieją różne opcje ubiegania się o zasiłek obywatelski. Wniosek o zasiłek obywatelski można złożyć online. Formularz online można znaleźć [tutaj](#). Wniosek można również złożyć pisemnie, telefonicznie lub osobiście.

💡 Upewnij się, że wniosek został wypełniony poprawnie i w całości. Do każdego wniosku online dostępny jest tekst pomocy. Tekst pomocy pomoże wypełnić formularz.

💡 Należy przedstawić dowód wszystkich informacji. Oznacza to, że potrzebujesz dokumentów jako dowodu. Aplikacja określa, które z nich są potrzebne. Ale wysyłaj tylko kopie! Żadnych oryginałów!

Z którym urzędem pracy powinienem się skontaktować?

Istnieje wiele różnych urzędów pracy. Każdy urząd pracy jest odpowiedzialny za konkretną gminę. Urząd pracy dla powiatu Augsburg można znaleźć tutaj:

Jobcentre Augsburger Land

📍 Hermanstr. 11, 86150 Augsburg

☎ [0821998880](tel:0821998880) lub [082199888991](tel:082199888991)

@ jobcenter-Augsburger-Land.Hermanstrasse-11@jobcen...

🕒 Od poniedziałku do piątku od 7:30 do 12:00, w czwartki dodatkowo od 14:00 do 17:30

Wyszukiwane hasła: zabezpieczenie środków do życia, brak pieniędzy, Hartz IV, zasiłek dla bezrobotnych II, zasiłek dla bezrobotnych 2,

Agencja pracy i zasiłek dla bezrobotnych

Federalna Agencja Pracy jest organem publicznym. Zajmuje się ona niemieckim rynkiem pracy.

Czym zajmuje się Agencja Pracy?

Wykonuje różne zadania dla obywateli:

- doradztwo zawodowe dla młodych ludzi, studentów pierwszego roku i absolwentów szkół wyższych
- pośrednictwo w znalezieniu praktyk lub pracy
- promowanie szkoleń zawodowych i dalszej edukacji
- Usługi promujące uczestnictwo w życiu zawodowym ([integracja](#))
- Wypłata zasiłku dla bezrobotnych I (w skrócie ALG I)
- Promowanie równych szans dla kobiet i mężczyzn
- Informacje na temat rynku pracy i szkoleń oraz usług i świadczeń w zakresie promocji zatrudnienia
- Wypłata zasiłku rodzinnego

Z którą agencją pracy mogę się skontaktować?

Augsburska Agencja Pracy jest odpowiedzialna za okręg Augsburg:

Agencja Pracy w Augsburgu (adres dla odwiedzających)

📍 Wertachstr. 28, 86153 Augsburg

☎ [08004555500](tel:08004555500) lub [08213151125](tel:08213151125)

✉ Augsburg@arbeitsagentur.de

🕒 Od poniedziałku do piątku w godzinach 8-12

🌐 www.arbeitsagentur.de

Jak działa zasiłek dla bezrobotnych I (ALG I)?

Federalna Agencja Pracy wypłaca zasiłek dla bezrobotnych I. Zasiłek dla bezrobotnych I jest wypłacany osobom, które straciły pracę. Jednak nie każdy otrzymuje ALGI I. Wynika to z faktu, że jest to świadczenie ubezpieczeniowe. Świadczenia są zatem wypłacane tylko osobom, które wcześniej opłacały składki na ubezpieczenie. Wpłaty muszą być dokonywane przez co najmniej 12 miesięcy. Musi to być w ciągu 30 miesięcy poprzedzających utratę pracy.

Czy stałeś się bezrobotny? Ale nie opłacałeś ubezpieczenia na wypadek bezrobocia lub nie robiłeś tego wystarczająco długo? Skontaktuj się z [urzędem](#) pracy. Otrzymasz wówczas zasiłek [obywatelski](#).

Życie w Niemczech

Informacje o życiu w Niemczech

Podręcznik Niemcy

Każdy kraj ma swoją własną kulturę, zwyczaje i tradycje. Strona internetowa "[Handbook Germany](#)" pokazuje życie w Niemczech za pomocą filmów i tekstów. Informacje są dostępne w 9 językach:

- [Niemiecki](#)
- [angielski, niemiecki](#)
- [arabski](#)
- [ukraiński](#)
- [francuski i](#)
- [paszto](#)
- [turecki](#)
- [perski](#)
- [rosyjski](#)

Właśnie wylądowałem

Strona internetowa "[Just landed](#)" zapewnia również wgląd w życie w Niemczech. Znajdziesz tam: informacje o życiu w Niemczech, ogłoszenia drobne, rynek nieruchomości i rynek pracy specjalnie dla pracowników międzynarodowych. Istnieją również fora i społeczności. Dzięki temu można nawiązać kontakt z innymi ludźmi.

Strona jest dostępna w 8 językach:

- [Niemiecki](#)
- [angielski, niemiecki](#)
- [hiszpański](#)
- [francuski, niemiecki](#)
- [włoski i](#)
- [niderlandzki](#)
- [polski](#)
- [rosyjski](#)

Fakty o Niemczech

Na stronie "Fakty o Niemczech" znajdziesz wiele interesujących informacji o Niemczech. Strona jest dostępna w ośmiu językach:

- [Niemiecki](#)
- [angielski, niemiecki](#)
- [francuski, niemiecki](#)
- [hiszpański](#)
- [portugalski](#)
- [rosyjski](#)
- [arabski](#)
- [Chiński](#)

Równość kobiet i mężczyzn

Pod względem prawnym kobiety i mężczyźni są w Niemczech równi. Oznacza to, że kobiety i mężczyźni mają w Niemczech takie same prawa. Każda osoba - kobieta czy mężczyzna - może podejmować decyzje dotyczące siebie i swojego życia. Kobiety i mężczyźni powinni mieć takie same możliwości - osobiste, zawodowe i rodzinne.

W życiu codziennym równość kobiet i mężczyzn nie została jeszcze w Niemczech osiągnięta. Dlatego rząd federalny aktywnie promuje równość. Na przykład poprzez te działania:

- Kompatybilność rodziny i kariery jest promowana poprzez środki takie jak zasiłek rodzicielski, rozszerzenie opieki nad dziećmi oraz programy całodziennej edukacji i opieki nad dziećmi w szkołach podstawowych.
- Rząd federalny jest zaangażowany w zwiększanie liczby kobiet na stanowiskach kierowniczych. Na przykład od 2016 r. obowiązuje parytet kobiet w radach nadzorczych spółek.
- Kobiety nadal zarabiają mniej niż mężczyźni. W przyszłości kobiety i mężczyźni powinni otrzymywać takie samo wynagrodzenie za taką samą pracę. Tak zwana "Ustawa o przejrzystości wynagrodzeń" stanowi cenny wkład w tym zakresie. Ustawa umożliwia pracownikom otrzymywanie informacji o kryteriach i procedurach, według których są wynagradzani.

Dowolnie wybierana tożsamość płciowa / LGBTQIA+

Różnorodność płci

Orientacja seksualna jest kluczowym aspektem osobowości. W Niemczech każda osoba może wybrać własną tożsamość seksualną. Każdy może swobodnie decydować o tym, z kim jest i kogo kocha. Każda osoba może swobodnie realizować swoją orientację seksualną. Ponieważ jest to ważne prawo, jest ono zapisane w prawie (**Ogólna ustawa o równym traktowaniu**).

W Niemczech podejmuje się wiele wysiłków, aby przełamać sztywne wzorce i otworzyć się na wszystkie sposoby życia. W związku z tym w ostatnich latach wiele się wydarzyło:

- Od 2011 r. każdy może zmienić płeć w oficjalnych dokumentach. Niezależnie od tego, czy zmiana płci z męskiej na żeńską lub z żeńskiej na męską miała miejsce lub jest planowana.
- Ponadto od 2013 r. rodzice nie muszą już przypisywać płci swoim dzieciom w akcie urodzenia.
- Pary osób tej samej płci mogą zawierać związki małżeńskie w Niemczech od 1 października 2017 r.

Co oznacza skrót LGBTQIA+ lub LGBT?

LGBTQIA+ lub LGBT to skróty z języka angielskiego.

W języku niemieckim często używany jest skrót LSBTTIQ, który oznacza następujące terminy: L=lesbijka - S=gej - B=biseksualista - T=transseksualista - I=interseksualista - Q=queer.

- Lesbijki to kobiety, które kochają inne kobiety.
- Geje to mężczyźni, którzy kochają innych mężczyzn.
- Osoby biseksualne zakochują się w ludziach niezależnie od ich płci.

- Osoby transpłciowe to kobiety, które urodziły się w męskim ciele lub mężczyźni, którzy urodzili się w ciele kobiety.
- Podobnie jak osoby transpłciowe, transseksualiści również rodzą się w "niewłaściwym ciele" i zmieniają swój wygląd za pomocą hormonów i operacji.
- Osoby interpłciowe mają zarówno męskie, jak i żeńskie narządy płciowe.
- Osoby o orientacji aseksualnej mają niewielkie lub żadne zainteresowanie aktywnością seksualną.
- Queer oznacza wszystko, co odbiega od tradycyjnych ról płciowych i modeli partnerskich.
- "+" w LGBTQIA+ oznacza, że istnieje jeszcze więcej tożsamości seksualnych lub płciowych.

Wsparcie

Akceptację i wsparcie można znaleźć również w Augsburgu. Istnieją organizacje, które opiekują się społecznością LGBTQIA*. Ogólnie rzecz biorąc, chodzi o

- Równe prawa i równe traktowanie
- Zwalczanie dyskryminacji i mizantropii
- edukację społeczności LGBTQIA*

Punkty kontaktowe

- Poradnictwo i wsparcie dla osób poniżej 27 roku życia można znaleźć u pracowników "**Queersupport**". Więcej informacji na stronie <https://queersupport.de/>
- Pracownicy **GLADT e.V.** oferują również wsparcie w języku niemieckim, angielskim, arabskim, tureckim, francuskim i kurdyjskim, dzwoniąc pod numer [0305876849300](tel:0305876849300) lub wysyłając wiadomość e-mail na adres info@gladt.de. Więcej informacji na stronie: <https://gladt.de/>

W Augsburgu działają następujące organizacje i stowarzyszenia zajmujące się społecznością LGBTQIA+. Zajmują się one przede wszystkim równymi prawami i równym traktowaniem, walką z dyskryminacją i mizantropią, a także edukacją środowiska LGBTQIA+.

- **Queerbeet Augsburg e.V.**

Queerbeet Augsburg e.V. to grupa młodych ludzi LGBTQIA+ w wieku od 14 do 27 lat z Augsburga i okolic. Organizuje wieczory grupowe, projekty szkolne i inne działania oraz jest punktem kontaktowym w kwestiach LGBTQIA+.

Więcej informacji na stronie: www.queerbeet-augsburg.de

- **CSD Augsburg - Christopher Street Day Augsburg e.V.**

Stowarzyszenie Christopher Street Day Augsburg organizuje dobrze znane CSD w Augsburgu, a także inne wydarzenia, takie jak IDAHIT*. Jest ono szczególnie zaangażowane w interesy osób queer.

Więcej informacji na stronie: www.csd-augsburg.de

- **Queer Christians Augsburg**

Queer Christians Augsburg to grupa bi-, trans-, aseksualnych, lesbijek i gejów w każdym wieku. Grupa spotyka się raz w miesiącu (w piątki o 19:00). Daty spotkań można znaleźć na stronie: <https://qcaux.de/termine/> Grupa jest otwarta dla wszystkich osób queer zainteresowanych wiarą chrześcijańską lub poszukujących w tym zakresie.

Więcej informacji na stronie: <https://qcaux.de/>

- **Café Queer w Moritzpunkt**

Café Queer jest otwarta w każdy 1. wtorek miesiąca o godzinie 19:00. Odbývają się tu wydarzenia kulturalne i dyskusje na aktualne tematy społeczno-polityczne. Każdy, kto chce spotkać się w przyjaznej i otwartej atmosferze, jest mile widziany.

📍 [Moritzplatz 5, 86150 Augsburg](#)

Więcej informacji na stronie: <https://qcaux.de/cafe/>

Słowa kluczowe: LGBTQ, LGBTQIA+, queer, lesbijki, geje, osoby biseksualne, osoby transpłciowe, osoby interpłciowe, CSD, równe traktowanie, równe prawa, dyskryminacja

Religia

Religia w Niemczech

Niemcy są krajem głównie chrześcijańskim. Wiele osób należy do wyznania katolickiego lub protestanckiego. Oczywiście jest też wiele osób, które należą do innych wyznań. W międzyczasie wiele osób nie ma już wyznania. Oznacza to, że nie należą do żadnej wspólnoty religijnej ani wyznania. Chrześcijaństwo nadal odgrywa ważną rolę w Niemczech. Dlatego też istnieje wiele ustawowych chrześcijańskich [świąt państwowych](#). W szkole obchodzone są również inne święta religijne. Uczniowie, którzy chcą obchodzić święta religijne, mogą być zwolnieni z zajęć szkolnych. Należy to omówić ze szkołą na wczesnym etapie. W Niemczech wiara jest sprawą prywatną. Państwo i religia są oddzielone. Jednak państwo i religia ściśle ze sobą współpracują. Na przykład w szkole odbywają się lekcje religii. W Niemczech każda osoba ma swobodę wyboru własnej wiary. Wolność wyznania jest cenną wartością.

Wolność wyznania

Wolność wyznania jest w Niemczech prawem. Każdy ma prawo do wyboru i praktykowania własnej wiary. Ustawa Zasadnicza nie może być przy tym naruszana.

Wolność wyznania obejmuje

- Wszyscy ludzie mogą swobodnie praktykować i wybierać swoją religię i przekonania.
- Wszyscy ludzie mają prawo nie być religijni. Każdy, kto nie wierzy w Boga, może to publicznie powiedzieć.
- Osoby wyznające różne religie i przekonania mogą zawierać małżeństwa. Małżeństwo musi zostać zawarte w urzędzie stanu cywilnego. Tylko wtedy małżeństwo jest prawnie wiążące. Każda osoba może również zawrzeć związek małżeński w ramach religii. Nie jest to jednak

prawnie wiążące w Niemczech.

Ustawę Zasadniczą można przeczytać w dziewięciu językach ([niemieckim](#), [arabskim](#), [angielskim](#), [perskim](#), [francuskim](#), [kurdyjsko-kurmandži](#), [rosyjskim](#), [hiszpańskim](#), [tureckim](#)): www.bamf.de (hasło wyszukiwania: "Broschüre: Das Grundgesetz").

Ośrodki i stowarzyszenia religijne

W okręgu Augsburg i mieście Augsburg istnieją różne stowarzyszenia międzykulturowe, miejsca kultu religijnego, inicjatywy i organizacje.

Zostań

Pierwsze kroki

Rejestracja w gminie

Jesteś nowym mieszkańcem powiatu Augsburg? Wprowadziłeś się do swojego pokoju, mieszkania lub domu?

W takim razie musisz zarejestrować się w biurze meldunkowym **w ciągu dwóch tygodni**. Biuro meldunkowe znajduje się w [ratuszu w Twojej gminie](#). Dzieci w wieku co najmniej 15 lat muszą być obecne przy rejestracji.

💡 W przypadku przeprowadzki oraz zmiany miejsca zamieszkania i adresu należy zawsze dokonać ponownej rejestracji.

Co jest potrzebne do rejestracji?

- Paszport
- jeśli jest dostępny: Zezwolenie na pobyt / Aufenthaltsgestattung / Duldung
- w przypadku przeprowadzki do wynajmowanego mieszkania: potwierdzenie od właściciela;
- Osoby przeprowadzające się do zakwaterowania dla osób ubiegających się o azyl: Zaświadczenie o przydziale

Formularz Wohnungs-Geber-Bestätigung można uzyskać w urzędzie [miasta](#) lub [online](#). Formularz jest wypełniany przez właściciela mieszkania. Dostawcami usług mieszkaniowych są na przykład

właściciele i właścicielki mieszkań. W przypadku osób przebywających w ośrodkach dla azylantów są to pracownicy socjalni.

Pytania dotyczące prawa pobytu

[Urząd ds. Imigracji i Integracji](#) odpowiada na wszelkie pytania dotyczące prawa pobytu. Na przykład na pytania dotyczące

- Pozwolenie na pobyt
- procedury wizowej
- pozwolenie na pracę
- itp.

Urząd ds. cudzoziemców i integracji

📍 Lokalizacja w Augsburgu dla obywateli UE i osób posiadających zezwolenie na pobyt: [Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg](#)

📍 Lokalizacja w Schwabmünchen dla osób ubiegających się o azyl w ramach trwającej procedury azylowej i osób o statusie tolerowanym: [Fuggerstraße 10, 86830 Schwabmünchen](#)

☎ [0821 31020](tel:082131020)

✉ @auslaenderamt@LRA-a.bayern.de

Słowa kluczowe: rejestracja, ponowna rejestracja, relokacja, gmina, prawo pobytu

Wejście i pobyt

Wiza turystyczna (wiza Schengen)

Wiza turystyczna (wiza Schengen)

Posiadacze ważnej wizy Schengen (tekst na etykiecie wizy: "ważna w państwach Schengen" w języku państwa wydającego) mogą przebywać w całej strefie Schengen przez okres od 180 dni do 90 dni.

Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#) (również w języku angielskim)

Należy pamiętać, że w okresie ważności wizy należy ponownie opuścić kraj. W tym celu należy opuścić strefę Schengen.

Wiza Schengen, która nie została wydana przez ambasadę przez trzy miesiące, może zostać przedłużona w Niemczech. Należy jednak spełnić odpowiednie wymagania.

Nie jest możliwa zmiana celu wizy. Wniosek musi być uzasadniony. Powody te mogą być następujące

- siła wyższa,
- humanitarne, zawodowe lub poważne powody osobiste.

Jeśli nie przedłużysz wizy przez organ [ds.](#) cudzoziemców i opuścisz kraj dopiero po wygaśnięciu wizy, złamiesz prawo. Organ ds. cudzoziemców sprawdzi wówczas, czy Twój pobyt musi zostać zakończony. Ponowny wjazd będzie możliwy tylko wtedy, gdy nie ma zakazu ponownego wjazdu. Może również zostać wszczęte postępowanie karne w sądzie.

Słowa kluczowe: wiza turystyczna, wiza turystyczna, wiza, wiza Schengen, przedłużenie wizy, strefa Schengen

Wjazd - procedura wizowa

Wjazd w ramach procedury wizowej

Planujesz dłuższy pobyt w Niemczech? I podróżujesz do Niemiec z wizą D? W takim razie po przyjeździe musisz przestrzegać następujących zasad:

Po pierwsze, musisz zameldować się w wybranym miejscu zamieszkania. Masz na to 14 dni. Okres ten jest określony przez niemieckie prawo.

W okręgu Augsburg należy zarejestrować się w biurze meldunkowym w ratuszu. [Tutaj znajdziesz](#) listę wszystkich gmin i ratuszy w powiecie.

Po dokonaniu rejestracji otrzymasz zaświadczenie o zameldowaniu.

Drugim krokiem jest złożenie wniosku o zezwolenie na pobyt:

- Wiza krajowa (kategoria D) zostanie wydana w celu wjazdu. Nie jest ona wydawana na planowany okres pobytu. W związku z tym potrzebne jest zezwolenie na pobyt.
- Wniosek o zezwolenie na pobyt należy złożyć w [Urzędzie ds. Imigracji i Integracji](#).
- Ważne: Gdy ubiegasz się o zezwolenie na pobyt, Twoja wiza musi być nadal ważna.
- Zezwolenie na pobyt jest ograniczone czasowo. Może ono zostać przedłużone.
- W zależności od powodu wjazdu tytuł pobytowy reguluje następujące kwestie
 - czy możesz pracować, czy nie,
 - jaką pracę możesz podjąć i
 - czy obowiązują ograniczenia czasowe dotyczące zatrudnienia w Niemczech.

Przedłużenie zezwolenia na pobyt:

Uwaga: Musisz złożyć wniosek o przedłużenie zezwolenia na pobyt na 6 do 8 tygodni przed jego wygaśnięciem.

W zależności od celu pobytu mogą istnieć inne kwestie do rozważenia. Informacje te można również uzyskać w [Urzędzie ds. Imigracji i Integracji](#).

Słowa kluczowe: wjazd, przyjazd, rejestracja, zaświadczenie o rejestracji, zezwolenie na pobyt, procedura wizowa, wiza D, wiza krajowa, przedłużenie zezwolenia na pobyt

Wjazd bez wizy

Obywatele państw trzecich z tzw. państw uprzywilejowanych - pobyt bez wizy

Niektóre osoby mogą wjechać do [strefy Schengen](#) bez wizy. Są to osoby z następujących krajów:

- Australia
- Nowa Zelandia
- Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej
- Izrael
- Japonia
- Kanada
- Republika Korei
- Stany Zjednoczone Ameryki

Możesz przebywać w Niemczech lub strefie Schengen przez określony czas. Możesz tam przebywać maksymalnie przez 90 dni w ciągu 180 dni. Czy chcesz wjeżdżać częściej? A może planujesz dłuższy pobyt? W takim razie musisz wziąć to pod uwagę. Nie możesz przekroczyć maksymalnej dozwolonej długości pobytu. Musisz odpowiednio ustalić datę wyjazdu.

Które kraje wymagają wizy? A które nie? Informacje na ten temat można znaleźć na [liście krajów z obowiązkiem wizowym lub bez niego dla Niemiec / strefy Schengen](#).

💡 Uwaga: Czy upłynął maksymalny okres pobytu? W takim razie musisz opuścić Niemcy. Ale także z krajów strefy Schengen.

Chcesz zostać lub pracować tutaj dłużej niż trzy miesiące? W takim razie potrzebujesz zezwolenia na pobyt. Wniosek składa się w [Urzędzie ds. Imigracji i Integracji](#).

Nie możesz opuścić kraju w wyznaczonym terminie? Wtedy również musisz skontaktować się z Urzędem ds. Imigracji i Integracji. Przed wygaśnięciem zezwolenia na pobyt. Z niektórych powodów urząd może zezwolić na dłuższy pobyt.

Na przykład w przypadku

- siły wyższej
- ze względów humanitarnych, zawodowych lub osobistych.

💡 Musisz przestrzegać tych zasad! W przeciwnym razie stanowi to naruszenie prawa. Podlegasz odpowiedzialności karnej. Urząd ds. Imigracji i Integracji może zakończyć Twój pobyt. Może również zostać wszczęte postępowanie karne w sądzie. Możesz również otrzymać zakaz ponownego wjazdu do kraju. W takim przypadku nie będziesz mógł ponownie wjechać do Niemiec.

Słowa kluczowe: wjazd, wjazd, wjazd bez wizy, bez wizy, obywatele państw trzecich, państwa uprzywilejowane, strefa Schengen, obowiązek wizowy, czas pobytu, wyjazd, państwa Schengen, zezwolenie na pobyt, pobyt

Stały pobyt

Chcesz zostać w Niemczech na stałe? W takim razie potrzebujesz odpowiedniego zezwolenia na pobyt. Osoby posiadające zezwolenie na pobyt stały mają prawie takie same prawa jak obywatele Niemiec.

Jakie są tytuły stałego pobytu?

Istnieją dwa różne tytuły stałego pobytu. Tutaj znajdziesz ich przegląd. 💡 Uwaga: Zezwolenia na pobyt wygasają, jeśli nie przebywasz w Niemczech przez dłuższy czas. Czas wygaśnięcia różni się w zależności od tytułu pobytu.

Zezwolenie na osiedlenie się zgodnie z § 9 ustawy o pobycie

Posiadając zezwolenie na osiedlenie się, możesz mieszkać i pracować w Niemczech. Nie ma ograniczeń czasowych ani miejscowych.

Istnieją pewne wymagania. Na przykład

- Legalny pobyt w Niemczech przez **co najmniej 5 lat** (poprzednie okresy studiów i szkolenia są liczone w 50%)
- **Ważne zezwolenie na pobyt.** Nie może być ono wydane w celu tymczasowym (studia) lub ze względów humanitarnych.
- Dowód posiadania **bezpiecznych środków utrzymania**
- Dowód **bezpiecznego** zakwaterowania
- Dowód **wystarczającego zabezpieczenia emerytalnego** (co najmniej 60 miesięcy obowiązkowych lub dobrowolnych składek na ustawowe ubezpieczenie emerytalne w Niemczech)
- **Wystarczająca znajomość języka niemieckiego**
Podstawowa znajomość systemu prawnego i społecznego oraz warunków życia w Niemczech. Można to udowodnić poprzez
 - pomyślne **uczestnictwo w kursie integracyjnym** lub
 - **świadczeniami i dowodami studiów** związanych z kształceniem zawodowym ukończonym w Niemczech lub
 - inne **certyfikaty językowe**

Czasami potrzebne będą dodatkowe dokumenty. Mogą się one znacznie różnić. Najlepiej zasięgnąć porady. Skontaktuj się z [Urzędem ds. Imigracji i Integracji](#). Więcej informacji na temat wymogów można znaleźć [tutaj](#).

💡 Zezwolenie na osiedlenie się jest ważne tylko w Niemczech. Nie możesz przenieść się do innych krajów strefy Schengen. Chcesz wyemigrować do innego kraju UE? W takim przypadku bardziej odpowiedni będzie pobyt stały w UE.

Pobyt stały - UE

Pobyt stały - UE to nieograniczone zezwolenie na pobyt.

Oferuje prawie takie same prawa jak zezwolenie na osiedlenie się. Dzięki temu zezwoleniu możesz mieszkać i pracować w Niemczech. Nie ma ograniczeń czasowych ani miejscowych.

Przewagą nad zezwoleniem na osiedlenie się jest to, że możesz również mieszkać, pracować lub studiować w innych krajach UE. Nie potrzebujesz wizy. Z tego powodu pobyt stały w UE jest bardzo popularny.

💡 Uwaga: Nie dotyczy to Irlandii i Danii. Specjalne przepisy mają zastosowanie do niektórych innych krajów.

Czy chcesz ubiegać się o pobyt stały w UE? W takim razie musisz przebywać w Niemczech od ponad pięciu lat. Twój pobyt musi być legalny.

Informacje na temat wymogów można znaleźć [tutaj](#).

💡 Czy przyznano Ci prawo stałego pobytu w innym kraju UE? W takim przypadku potrzebujesz zezwolenia na pobyt w Niemczech. W przeciwnym razie nie będziesz mógł pracować. Nie możesz też pozostać w Niemczech na stałe.

Które zezwolenie na pobyt jest dla Ciebie odpowiednie?

Chcesz wiedzieć: Które zezwolenie na pobyt jest dla mnie odpowiednie? To zależy od Twojej indywidualnej sytuacji. [Urząd ds. Imigracji i Integracji](#) chętnie Ci doradzi.

💡 **Dla przyszłych rodziców:** Czy masz stałe prawo pobytu? Mieszkasz w Niemczech od co najmniej ośmiu lat? I urodziło Ci się dziecko? Wtedy Twoje dziecko otrzyma niemieckie obywatelstwo. Musi ono urodzić się w Niemczech.

Słowa kluczowe: zezwolenie na pobyt, pobyt stały, zezwolenie na osiedlenie się

Łączenie rodzin

Nikt nie chce być bez swojej rodziny. Rodzina jest ważna dla każdego człowieka. Dlatego małżeństwo i rodzina są w Niemczech pod szczególną ochroną.

Pochodzisz z zagranicy i jesteś w Niemczech? Twoja rodzina nadal przebywa za granicą? W takim razie możesz sprowadzić swoją rodzinę do Niemiec. Nie dotyczy to jednak wszystkich. Członkowie rodziny zazwyczaj potrzebują do tego wizy.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Zadać sobie pytanie: Jak mogę sprowadzić rodzinę do Niemiec? Szczegółowe informacje można uzyskać w [Urzędzie ds. Imigracji i Integracji](#). Mogą Ci doradzić. I powiedzą, co należy zrobić.

Które osoby mogą sprowadzić członków rodziny do Niemiec?

Nie wszystkie osoby mogą sprowadzać członków swoich rodzin do Niemiec. Zależy to od ich statusu w Niemczech. Ludzie mogą sprowadzić swoją rodzinę do Niemiec:

- Osoby posiadające obywatelstwo niemieckie
- Osoby mieszkające w Niemczech, które są obcokrajowcami posiadającymi
 - zezwolenie na osiedlenie się
 - Zezwolenie na pobyt stały - UE
 - zezwolenie na pobyt
 - Niebieska karta UE
 - Karta ICT
 - Mobilna karta ICT

Łączenie rodzin nie jest możliwe w przypadku tych grup osób:

- Osoby z pobytem tolerowanym
- Osoby ubiegające się o azyl w ramach trwającej procedury azylowej
- Osoby z tymczasowym statusem pobytu

Których członków rodziny można sprowadzić do Niemiec?

Zadajesz sobie pytanie: Których członków rodziny mogę sprowadzić do Niemiec? Jest to dokładnie określone. Są to osoby:

- Żona i mąż
- Partner z zarejestrowanego związku partnerskiego
- Twoje własne niepełnoletnie dzieci

Czy chcesz, aby dołączyli do Ciebie inni członkowie rodziny? Na przykład: wujkowie, ciotki lub wnuki. Nie zawsze jest to możliwe. Tylko w trudnych przypadkach. Musisz wtedy spełnić bardzo wysokie wymagania.

💡 Niektórzy uchodźcy mają mniej niż 18 lat. Niektórzy z nich przybyli do Niemiec sami. Nazywa się ich "małoletnimi uchodźcami bez opieki". Ci młodzi ludzie mogą dołączyć do swoich rodziców. Ma to zastosowanie do momentu osiągnięcia przez nich wieku 18 lat.

Jakie wymagania należy spełnić?

Musisz spełnić określone wymagania dotyczące łączenia rodzin. Pokażemy Ci, które z nich:

Zasadniczo obowiązują następujące zasady:

- Celem łączenia rodzin jest połączenie rodziny. Celem jest zatem utworzenie rodziny lub związku partnerskiego.
- Małżonkowie muszą mieć ukończone 18 lat.
- Małżeństwo lub zarejestrowany związek partnerski musi już istnieć w kraju pochodzenia.

To tylko niektóre z wymogów. Istnieją również inne. Różnią się one w zależności od grupy osób. Zostanie dokładnie sprawdzone, czy wymagania są spełnione. Konieczne będzie przedłożenie różnych dokumentów.

Najlepiej zasięgnąć porady w [poradni migracyjnej](#) lub w [urzędzie ds. cudzoziemców](#).

Uprozczone łączenie rodzin dla osób posiadających status ochrony

Otrzymałeś status ochrony w ramach procedury azylowej? Chcesz sprowadzić do siebie członków rodziny? W takim przypadku zastosowanie ma uproszczone łączenie rodzin. Oznacza to, że nie musisz spełniać wszystkich wymogów. Niektóre wymogi są zawieszone.

Co musisz zrobić? Musisz złożyć wniosek o łączenie rodzin **w ciągu trzech miesięcy od uznania**.

Przegapiłeś ten termin? W takim przypadku zastosowanie ma decyzja uznaniowa. Oznacza to, że władze podejmą decyzję na podstawie określonych kryteriów.

Więcej informacji na temat łączenia rodzin dla osób ze statusem ochrony można znaleźć na stronie internetowej [Federalnego Ministerstwa Spraw Zagranicznych](#). Informacje są dostępne w trzech językach: Niemieckim, Angielskim i Arabskim.

Słowa kluczowe: łączenie rodzin, wymogi dotyczące łączenia rodzin, członkowie rodziny, rodzina, małżonek, dzieci, uproszczone łączenie rodzin, łączenie rodzin, osoby posiadające status ochrony

Miejsce zamieszkania małżonków - niezależne prawo pobytu

Zagraniczni małżonkowie lub partnerzy mogą przeprowadzić się do Niemiec. Obowiązują różne przepisy.

Informacje można znaleźć tutaj:  www.make-it-in-germany.com/de/visum-aufenthalt/fa...

Informacje są dostępne w następujących językach:

- [niemiecki](#)
- [angielski](#)
- [hiszpański](#)
- [francuski](#)

Łączenie rodzin z obywatelami UE

Jako obywatel UE masz prawo do swobodnego przemieszczania się. Oznacza to, że możesz mieszkać i pracować w dowolnym miejscu w Europie. W tym również w Niemczech. Dotyczy to również współmałżonka. Dotyczy to również Twoich dzieci. Dokładne zasady zależą jednak również od obywatelstwa współmałżonka:

- Współmałżonek jest obywatelem kraju UE lub EOG: współmałżonek może mieszkać i pracować w Niemczech. Nie trzeba składać żadnego wniosku.
- Współmałżonek jest obywatelem kraju spoza UE lub EOG: Twój partner potrzebuje wizy, aby dołączyć do współmałżonka w Niemczech. Jest ona wymagana przed podróżą do Niemiec. Czy posiada on zezwolenie na pobyt z innego kraju UE? Wówczas nie potrzebuje wizy.

Łączenie rodzin z osobami posiadającymi obywatelstwo spoza UE i EOG

Twój współmałżonek potrzebuje wizy do łączenia rodzin. Jest ona wymagana przed podróżą do Niemiec. Czy posiada on zezwolenie na pobyt z innego kraju UE? Wówczas nie potrzebuje wizy.

Podstawy

Po wjeździe do kraju

Nowo przybyli muszą zarejestrować się w biurze meldunkowym w ratuszu w ciągu 14 dni. Urząd miasta wyda zaświadczenie o rejestracji.

Otrzymasz wizę krajową (kategoria D) na podróż do Niemiec. Lub do innych krajów strefy Schengen.

W przypadku przyszłego pobytu: musisz złożyć wniosek o zezwolenie na pobyt w urzędzie meldunkowym dla [cudzoziemców](#).

Kurs integracyjny

Czy Twój współmałżonek ma ważne zezwolenie na pobyt? Ale nie mówi jeszcze dobrze po niemiecku? W takim razie może wziąć udział w kursie integracyjnym. [Migracji i Uchodźców \(BAMF\)](#) oferuje kursy integracyjne.

W wielu przypadkach znajomość języka jest warunkiem wstępnym uzyskania zezwolenia na osiedlenie się.

Ubiegasz się o zezwolenie na pobyt po raz pierwszy? Imigracji i Integracji może wymagać od Ciebie udziału w kursie integracyjnym, jeśli nie mówisz jeszcze dobrze po niemiecku.

Potrzebujesz więcej informacji? Możesz je znaleźć [tutaj](#).

Dostęp do rynku pracy

Czy Twój współmałżonek posiada zezwolenie na pobyt w ramach łączenia rodzin? W takim przypadku może on pracować. Zezwolenie na pobyt obejmuje również zezwolenie na pracę. Nie ma ograniczeń w dostępie do niemieckiego rynku pracy. Twój partner może na przykład pracować dla firmy. Może też pracować na własny rachunek.

Więcej informacji na temat pracy w Niemczech można znaleźć [tutaj](#).

Niezależne prawo pobytu

Mieszkacie razem od co najmniej 3 lat? W takim przypadku małżonkowie otrzymują niezależne prawo pobytu. Oznacza to, że prawo pobytu jest niezależne od Ciebie. Twój współmałżonek może również przebywać w Niemczech bez Ciebie.

Dla ofiar przemocy

W niektórych przypadkach niezależne prawo pobytu może zostać przyznane wcześniej. Na przykład: małżonek doświadcza przemocy w małżeństwie. W związku z tym nie można już oczekiwać, że pozostanie w związku małżeńskim. W takim przypadku może istnieć wyjątek.

Masz jakieś pytania? Możesz skontaktować się z [Urzędem ds. Imigracji i Integracji](#).

Możliwości związane z prawem pobytu

Możliwości prawa pobytu

Wiele osób z innych krajów mieszka w Niemczech od dłuższego czasu. Powinni oni otrzymać prawo legalnego pobytu. Taki jest cel prawa pobytu. Obowiązuje ono od 31 grudnia 2022 roku.

Musisz spełnić określone wymagania. Oto te wymagania:

- Osoby posiadające zezwolenie na pobyt tolerowany mogą uzyskać zezwolenie na pobyt na 18 miesięcy. Musisz wjechać do kraju przed 01 listopada 2017 roku. Oznacza to: Musisz mieszkać w Niemczech od co najmniej 31 października 2017 r.

Ubieganie się o prawo pobytu: Czy spełniłeś określone wymagania w ciągu 18 miesięcy? W takim razie możesz ubiegać się o prawo pobytu zgodnie z § 25a AufenthG lub § 25b AufenthG. Są to następujące wymagania:

- Twoje źródło utrzymania jest zabezpieczone.
 - Twoja tożsamość została ustalona.
 - Dobrze mówisz po niemiecku.
-
- Dla nastolatków i młodych dorosłych w wieku od 14 do 26 lat: Osoby tolerowane lub posiadacze prawa pobytu w wieku od 14 do 26 lat mogą uzyskać zezwolenie na pobyt. Warunek wstępny: **dobrze** się zintegrowałeś.
-
- Dla osób tolerowanych lub posiadaczy zezwolenia na pobyt w ramach możliwości (§ 104c AufenthG): Osoby tolerowane lub posiadacze prawa pobytu (§ 104c AufenthG) mogą uzyskać zezwolenie na pobyt. Warunek wstępny: musisz zintegrować się w sposób **zrównoważony**.

Czy spełniasz te wymagania? W takim razie możesz złożyć wniosek. Możesz wypełnić i wydrukować [wniosek o](#) zezwolenie na pobyt. Następnie wyślij go na następujący adres:

Urząd ds. Imigracji i Integracji

Urząd Okręgowy Augsburg

📍 Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg

☎ [082131020](tel:082131020)

✉ @auslaenderamt@LRA-a.bayern.de

🕒 Godziny otwarcia: Poniedziałek - piątek: 7.30 - 12.30 oraz dodatkowo czwartek: 14.00 - 17.30

Masz dodatkowe pytania? Możesz skontaktować się z Urzędem ds. Imigracji i Integracji. Imigracji i Integracji.

Słowa kluczowe: możliwości - prawo pobytu, możliwości - prawo pobytu, tolerancja, osoby tolerowane, zezwolenie na pobyt, wniosek o prawo pobytu, wniosek o zezwolenie na pobyt, wymagania dotyczące zezwolenia na pobyt

Procedura azylowa

Asylwegweiser - Wielojęzyczne filmy informacyjne

Filmy online na temat procedury azylowej w różnych językach

Procedura azylowa nie zawsze jest łatwa do zrozumienia. Właśnie dlatego dostępne są filmy objaśniające. Zawierają one ważne informacje. Filmy pochodzą od [Bawarskiej Rady](#) ds. Uchodźców i Rady ds. Uchodźców w Monachium.

Filmy są przewodnikiem po procedurze azylowej. Informują uchodźców o procedurze azylowej. W ten sposób uchodźcy stają się zdolni do działania. Mogą sami aktywnie uczestniczyć w procedurze azylowej.

💡 Uwaga: Filmy są źródłem informacji. Nie zastępują one szczegółowego doradztwa! Zawsze należy zasięgnąć porady. W ten sposób można uniknąć błędów. I niczego nie przeoczysz. Pierwszym punktem kontaktowym w celu uzyskania porady jest Centrum [Poradnictwa dla Uchodźców i Integracji](#). Eksperti chętnie Ci pomogą.

Kliknij tutaj, aby obejrzeć [filmy](#). Filmy są dostępne w różnych językach.

Słowa kluczowe: azyl, procedura azylowa, informacje, uchodźcy, drogowskazy

Rejestracja

Właśnie przyjechałeś do Niemiec? I chcesz ubiegać się o azyl? W takim razie musisz się zarejestrować. Możesz to zrobić w biurze rządowym.

Na przykład w

- Urządzie granicznym
- policja
- urządzie imigracyjnym
- ośrodku recepcyjnym dla uchodźców
- oddziale Federalnego Urzędu ds. Migracji i Uchodźców (BAMF).

💡 Musisz to zrobić natychmiast po przyjeździe! Nie możesz pozwolić, aby upłynęło trochę czasu.

Musisz podać swoje dane osobowe. Zostaną one zarejestrowane. I przechowywane centralnie.

Następnie zostaniesz sprawdzony. Oznacza to, że sprawdzane jest, czy

- ubiegasz się o azyl w Niemczech po raz pierwszy
- złożyłeś już wniosek o azyl w innym kraju europejskim
- Federalny Urząd Kryminalny posiada dane na Twój temat

Następnie otrzymasz dowód przybycia. Jest to dowód rejestracji.

Dopiero wtedy rozpoczyna się procedura azylowa.

Ubieganie się o azyl w Augsburgu

Przyjechałeś do okręgu Augsburg? I chciałbyś ubiegać się o azyl tutaj? W takim razie ten urząd jest za Ciebie odpowiedzialny:

Rząd Szwabii

Centralny Urząd ds. Cudzoziemców Szwabii

Kobelweg 82

86156 Augsburg

☎ [0821327698](tel:0821327698)

@zab-poststelle@reg-schw.bayern.de

Co dzieje się później?

Następnie przenosisz się do innego wstępnego ośrodka dla uchodźców. Możesz też na razie pozostać w ośrodku w Augsburgu.

Musisz mieszkać we wstępnym ośrodku dla uchodźców przez trzy miesiące. Osoby ubiegające się o azyl są do tego zobowiązane przez prawo.

Ośrodek, w którym zostaniesz zakwaterowany, zależy od Twojego kraju pochodzenia. Dokłada się starań, aby jak najwięcej mieszkańców pochodziło z tego samego kraju pochodzenia.

Oddziały BAMF rozpatrują wnioski o azyl z różnych krajów pochodzenia. Osoby ubiegające się o azyl są równomiernie rozmieszczone w różnych krajach związkowych Niemiec.

Słowa kluczowe: rejestracja, przybycie, wniosek o azyl, procedura azylowa, azyl, dowód przybycia, wstępny ośrodek recepcyjny, ośrodek recepcyjny

Wniosek o udzielenie azylu

Czy jesteś zarejestrowany? I czy jesteś zakwaterowany w ośrodku dla uchodźców? Złóż wniosek o azyl osobiście już teraz.

Jesteś zakwaterowany w ośrodku dla uchodźców w Augsburgu?

Następnie zostaniesz umówiony na spotkanie w celu złożenia wniosku w Federalnym Urzędzie ds. Migracji i Uchodźców - oddział w Augsburgu:

Federalny Urząd ds. Migracji i Uchodźców (BAMF)

Oddział w Augsburgu

📍 August-Wessels-Straße 27, 86156 Augsburg

☎ [091194328655](tel:091194328655)

✉ @service@bamf.bund.de

🌐 www.bamf.de (wielojęzyczny)

Na to spotkanie przybędzie również tłumacz. Złożysz wniosek o azyl. Otrzymasz również ważne informacje na temat procedury azylowej.

Czy złożyłeś wniosek o azyl? Następnie otrzymasz [zezwolenie na pobyt](#). Jest to dowód legalnego pobytu w Niemczech. Jest to dowód: Złożyłeś wniosek o azyl.

Zadajesz sobie pytanie: Kto odpowie na moje pytania dotyczące pobytu? Obowiązuje następująca zasada: Osoby przebywające w ośrodkach dla uchodźców są zarejestrowane

przez rząd Szwabii. Możesz zwrócić się do nich z pytaniami dotyczącymi prawa imigracyjnego i pobytu.

Rząd Szwabii

[Centralny Urząd Rejestracji Cudzoziemców Szwabii](#)

📍 Kobelweg 82, 86156 Augsburg

☎ [0821327698](tel:0821327698)

@ zab-poststelle@reg-schw.bayern.de

Obowiązek pobytu

Jeśli posiadasz zezwolenie na pobyt, musisz przestrzegać pewnych zasad. Na przykład: Obowiązują Cię ograniczenia przestrzenne. Oznacza to, że możesz przebywać tylko w okręgu, w którym znajduje się ośrodek recepcyjny.

Chcesz tymczasowo opuścić ten obszar w ciągu pierwszych trzech miesięcy? W takim razie potrzebujesz zezwolenia. Można je uzyskać w Federalnym Urzędzie ds. Migracji i Uchodźców. Zostajesz dłużej niż trzy miesiące? W takim przypadku potrzebujesz zezwolenia od odpowiedniego urzędu imigracyjnego.

W zależności od kraju pochodzenia i przebiegu procedury azylowej ograniczenie przestrzenne obowiązuje przez różny czas.

Zmiana adresu - ważna uwaga!

Jesteś w trakcie procedury azylowej i otrzymałeś zezwolenie lub zostałeś zobowiązany do przeprowadzki?

W takim przypadku musisz samodzielnie poinformować Federalny Urząd ds. Migracji i Uchodźców o swoim nowym adresie.

Słowa kluczowe: wniosek osobisty, zezwolenie na pobyt, nowy adres, relokacja

Procedura dublińska

Procedura dublińska

Procedura dublińska obejmuje następujące kraje:

- Wszystkie 28 państw członkowskich UE,
- Norwegia,
- Islandia,
- Liechtenstein
- i Szwajcaria.

Procedura dublińska sprawdza: Który kraj jest odpowiedzialny za Twoją procedurę azylową? Z reguły jest to kraj, w którym zostałeś zarejestrowany po raz pierwszy. Odbywa się to za pomocą elektronicznego porównywania danych.

Może się okazać, że Niemcy nie są odpowiedzialne za przeprowadzenie procedury azylowej. Zostaniesz wtedy odesłany do kraju, który jest za Ciebie odpowiedzialny.

Jeśli nie zgadzasz się z tą decyzją, możesz zasięgnąć porady. Możesz zasięgnąć profesjonalnej porady prawnej, czy złożenie skargi do sądu administracyjnego ma sens.

Więcej informacji na temat umowy dublińskiej w języku [niemieckim](#) i [angielskim](#).

Słowa kluczowe: procedura dublińska, procedura dublińska, procedura azylowa, doradztwo, wdrożenie procedury azylowej

Konsultacje

Osobista rozmowa

Jest to najważniejsze spotkanie w procedurze azylowej. Otrzymasz zaproszenie. Obecny będzie tłumacz.

Musisz stawić się na to spotkanie. Nie możesz się stawić? Poinformuj nas o tym jak najszybciej! Potrzebujesz ważnego powodu. Musisz podać ten powód. W przeciwnym razie Twój wniosek o azyl może zostać odrzucony lub procedura może zostać przerwana.

Procedura przesłuchania

Podczas rozmowy możesz wyjaśnić, dlaczego musiałeś uciec ze swojego kraju. Zostaną Ci zadane pytania dotyczące

- Twojej biografii
- Twojej sytuacji życiowej

- podróż do Niemiec
- przyczyny prześladowań w kraju pochodzenia.

Czy masz dowody na poparcie swoich twierdzeń? W takim razie powinieneś przynieść je ze sobą.

Przesłuchanie będzie prowadzone przez wyspecjalizowany personel.

Kto może przyjść na przesłuchanie?

Nie musisz iść na przesłuchanie sam.

W przesłuchaniu mogą Ci towarzyszyć

- prawnik
- przedstawiciel Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców (UNHCR)
- inna zaufana osoba, która sama nie jest zaangażowana w procedurę azylową.
- W przypadku małoletnich bez opieki w przesłuchaniu może uczestniczyć opiekun.

Twoje zeznania zostaną przetłumaczone. Istnieje również protokół. Protokół zostanie następnie przetłumaczony z powrotem. W razie potrzeby możesz go uzupełnić lub poprawić.

Na koniec otrzymasz protokół. Jeśli wszystko się zgadza, potwierdzasz to swoim podpisem.

[Tutaj](#) można znaleźć informacje z Federalnego Urzędu ds. Migracji i Uchodźców na temat tego, jak przygotować się do rozmowy kwalifikacyjnej w następujących językach

- [niemieckim](#),
- [arabskim](#),
- [albańskim](#),
- [angielskim](#),
- [farsi](#),
- [francuski](#).

[Tutaj](#) można znaleźć zbiór materiałów do osobistej rozmowy kwalifikacyjnej.

Słowa kluczowe: rozmowa kwalifikacyjna, osobista rozmowa kwalifikacyjna, procedura azylowa, lot, zbiór materiałów, przygotowanie

Decyzja BAMF

Decyzja w sprawie wniosku o azyl

W przypadku wniosku o azyl konieczna jest osobista rozmowa. Odbywa się ona w Federalnym Urzędzie ds. Migracji i Uchodźców. Następnie urząd sprawdza wszystkie opisy, informacje i dowody.

Sprawdzają oni: Czy podlegasz formie ochrony przewidzianej w ustawie o azylu? Istnieją cztery formy ochrony:

- Prawo do azylu
- ochrona uchodźcy
- ochrona uzupełniająca
- zakaz deportacji

Wniosek o azyl zostanie odrzucony tylko wtedy, gdy nie można uznać żadnej z tych form ochrony.

Decyzja jest uzasadniana na piśmie. Takie uzasadnienie nazywane jest również "decyzją". Urząd wysyła decyzję do

- wnioskodawcy lub osób upoważnionych w tej procedurze (prawników).
- właściwego organu imigracyjnego.

Decyzja jest negatywna

Decyzja była negatywna? Otrzymasz negatywną decyzję pocztą. Jednocześnie otrzymasz ostrzeżenie o deportacji. Zagrożenie deportacją oznacza: Zostaniesz poproszony o opuszczenie Republiki Federalnej Niemiec. Masz na to czas do określonej daty. Data ta jest podana w powiadomieniu. Musisz dotrzymać tego terminu. W przeciwnym razie możesz zostać przymusowo deportowany.

Istnieją dwa różne rodzaje odmowy:

- Zwyczajne odrzucenie: Musisz opuścić kraj w ciągu 30 dni.
- Odrzucenie jako "oczywiście bezzasadne": w tym przypadku termin na opuszczenie kraju wynosi tylko tydzień.

Sprzeciw

Nie zgadzasz się z decyzją odmowną? W takim razie możesz odwołać się od decyzji. Musisz to zrobić bardzo szybko po otrzymaniu decyzji. Dlatego niezwłocznie udaj się do ośrodka integracji i poradnictwa dla uchodźców w miejscu zakwaterowania. Otrzymasz tam wsparcie.

💡 Następnie zawsze powinieneś zasięgnąć porady prawnika specjalizującego się w prawie azylowym i prawie pobytu. Taka osoba może Cię dobrze reprezentować. Zostaniesz poinformowany o wszystkich terminach i opcjach prawnych w pisemnej decyzji: Informacja ta znana jest jako "Rechtsbehelfsbelehrung".

Dobrowolny wyjazd

Chcesz dobrowolnie opuścić kraj? W takim razie możesz uzyskać wsparcie finansowe. Ułatwi to nieco nowy start w kraju pochodzenia.

Porady dotyczące dobrowolnego wyjazdu można uzyskać [tutaj](#):

Centralne Poradnictwo Powrotów Południowa Bawaria

📍 Lange Gasse 4 , 86152 Augsburg

☎ [0821 5089632](tel:08215089632)

@ info@zrb-suedbayern.de

🌐 www.zrb-suedbayern.de/

Czy jesteś pewien, że chcesz dobrowolnie opuścić kraj po zakończeniu doradztwa? Poinformuj o tym [Urząd ds. Imigracji i Integracji](#). Należy to zrobić jak najszybciej.

Decyzja jest pozytywna

Czy otrzymałeś pozytywną decyzję? Zostałeś uznany za osobę kwalifikującą się do ochrony. Co należy zrobić dalej? Oto kolejne kroki:

- Fikcyjne zaświadczenie lub elektroniczny dokument pobytowy (eAT): Otrzymałeś pozytywną decyzję BAMF. Następnie należy niezwłocznie uzyskać dokument tożsamości lub jego odpowiednik. Można go uzyskać w [Urzędzie ds. Imigracji i Integracji](#).
- Teraz możesz pracować w Niemczech. Bez ograniczeń.
- Nie masz jeszcze pracy? I potrzebujesz wsparcia finansowego? W takim razie nie będziesz już otrzymywać pieniędzy z urzędu opieki społecznej. Musisz złożyć wniosek do [urzędu pracy](#). Jak złożyć wniosek, można przeczytać na stronie urzędu pracy.

Słowa kluczowe : decyzja, odrzucenie wniosku o azyl, decyzja odmowna, decyzja negatywna, groźba deportacji, odrzucenie wniosku o azyl, odwołanie, skarga, doradztwo w zakresie powrotu, decyzja pozytywna, prawo do ochrony

Postępowanie sądowe

Postępowanie sądowe

Nie zgadzasz się z negatywną decyzją w sprawie Twojego wniosku o azyl wydaną przez BAMF? W takim razie możesz podjąć kroki prawne. Jesteś "powodem" lub "wnioskodawcą". BAMF jest "pozwanym".

W przypadku pozwu sąd administracyjny w Monachium dokona przeglądu decyzji BAMF. Jeśli zgodzi się z BAMF, powództwo zostanie oddalone. Obowiązek opuszczenia kraju pozostaje w mocy.

Jeśli sąd administracyjny nie zgodzi się z BAMF, otrzymasz zezwolenie na pobyt. BAMF jest wówczas zobowiązany do przyznania Ci ochrony.

Możesz również odwołać się od pozytywnej decyzji BAMF. Na przykład, jeśli nie zgadzasz się z uznaną formą ochrony (wyjątek: uznanie statusu uchodźcy).

W każdym przypadku należy zwrócić się o poradę i reprezentację do prawnika specjalizującego się w prawie azylowym i prawie pobytu.

Słowa kluczowe: skarga, procedura skargi, odrzucenie wniosku o azyl, pozytywna decyzja, procedura azylowa

Formy ochrony w procedurze azylowej

Formy ochrony w procedurze azylowej

Wiele osób jest prześladowanych w swoim kraju ojczystym. Osoby te mogą uzyskać ochronę w Niemczech. Aby to zrobić, należy złożyć wniosek o azyl. Składając wniosek o azyl, rozpoczynasz procedurę azylową. To ona decyduje: Czy możesz pozostać w Niemczech, czy nie.

Formy ochrony są określone w prawie niemieckim. Istnieją różne formy ochrony. Ponieważ istnieją różne formy prześladowania.

W procedurze azylowej Twoja sytuacja jest szczegółowo analizowana. Następnie zostanie Ci przyznana forma ochrony.

[Tutaj](#) znajdziesz przegląd form ochrony. Znajdziesz tam link do każdej formy ochrony. Znajdziesz tam wiele informacji. Informacje są dostępne w następujących językach:

- Niemiecki,
- angielski,
- francuski i
- arabski.

Kwalifikowalność do azylu

Niektóre osoby są prześladowane politycznie w swoim kraju ojczystym. Otrzymują oni azyl w Niemczech. Stanowi o tym Ustawa Zasadnicza (art. 16 A).

Prześladowanie może mieć wiele przyczyn. Status ochrony zostanie Ci przyznany, jeśli jesteś prześladowany z jednego z tych powodów:

- Pochodzenie etniczne
- Narodowość
- przekonania polityczne
- Religia lub
- przynależność do określonej grupy społecznej (na przykład ze względu na orientację seksualną).

Niektóre osoby nie mogą powrócić do swojego kraju pochodzenia. W przeciwnym razie zostaną ukarani. Ta forma ochrony ma zastosowanie również w tym przypadku.

Chcesz uzyskać więcej informacji? Możesz je znaleźć [tutaj](#).

Ochrona uchodźców

Kim jest uchodźca? Jest to zdefiniowane w Konwencji Genewskiej dotyczącej statusu uchodźców. Zgodnie z definicją: Uchodźca przebywa poza krajem pochodzenia. Osoba ta jest prześladowana przez państwo lub organizację niepaństwową. Powodem prześladowania może być

- pochodzenie etniczne
- religia
- narodowość
- przekonania polityczne
- przynależność do określonej grupy społecznej (na przykład ze względu na orientację seksualną).

Podstawą jest prawo: § 3 ust. ustawy o azylu (AsylG)

Potrzebujesz więcej informacji? Można je znaleźć [tutaj](#).

Ochrona uzupełniająca

Wielu osobom grozi poważna krzywda w kraju pochodzenia. Nie mogą też korzystać z ochrony we własnym kraju. Zagrożenie może pochodzić ze strony państwa. Lub ze źródła pozarządowego. Osoby te są objęte ochroną uzupełniającą.

Zagrożeniem może być

- kara śmierci
- tortury
- niehumanitarne lub poniżające traktowanie lub karanie
- poważne indywidualne zagrożenie życia lub zdrowia w wyniku masowej przemocy w konflikcie zbrojnym (międzynarodowym lub krajowym).

Podstawą do tego jest prawo: § 4 ust. 1 AsylG

Potrzebujesz więcej informacji? Można je znaleźć [tutaj](#).

Krajowy zakaz deportacji

Osoba ubiegająca się o ochronę nie może zostać deportowana. Muszą istnieć ku temu podstawy:

- Repatriacja oznacza naruszenie Europejskiej Konwencji o Ochronie Praw Człowieka i Podstawowych Wolności (EKPC).
- W kraju docelowym istnieje znaczne zagrożenie. Zagraża ono życiu, zdrowiu lub wolności.

Podstawą jest prawo: § 60 ust. 5 AufenthG, § 60 ust. 7 AufenthG.

Potrzebujesz więcej informacji? Można je znaleźć [tutaj](#).

Przyczyny wykluczenia z prawa do ochrony

Niektórym osobom nie przyznaje się ochrony w Niemczech. Muszą istnieć ku temu ważne powody. Mogą to być na przykład powody:

- Osoba popełniła zbrodnię wojenną, zbrodnię przeciwko pokojowi lub przeciwko ludzkości.
- Osoba popełniła poważne (niepolityczne) przestępstwo.

- Osoba stanowi zagrożenie dla innych osób. Ponieważ popełniła przestępstwo. Została skazana na więcej niż trzy lata pozbawienia wolności.

Słowa kluczowe: formy ochrony, procedura azylowa, wniosek o udzielenie azylu, prawo azylowe, ochrona, zezwolenie na udzielenie azylu, prześladowanie polityczne, ochrona uchodźców, uchodźca, Konwencja Genewska dotycząca statusu uchodźców, ochrona uzupełniająca, krajowy zakaz deportacji, ustawa o pobycie

Nauka języka niemieckiego

Centrum doradztwa "Ucz się niemieckiego"

Czym zajmuje się serwis doradczy "Learn German"?

Usługa doradztwa "Ucz się niemieckiego" odpowiada na pytania takie jak:

- Gdzie w pobliżu jest kurs niemieckiego?
- Jaki kurs niemieckiego jest dla mnie odpowiedni?
- Czy kurs niemieckiego jest dla mnie bezpłatny? Jeśli nie, to ile kosztuje?
- Co mam robić z moimi dziećmi, gdy jestem na kursie niemieckiego?
- Czy mogę uczęszczać na kurs niemieckiego równolegle z pracą?
- Które kursy online są dobre do nauki niemieckiego?
- Jak mogę wspierać moje dzieci w nauce niemieckiego?

Gdzie mogę znaleźć poradnię "Ucz się niemieckiego"?

Centrum doradztwa znajduje się w Urzędzie Okręgowym w Augsburgu.

Adres dla odwiedzających:

📍 [Volkhartstraße 4-6, 86152 Augsburg](#), pokój 3.17

Adres pocztowy:

📍 Poradnia "Ucz się niemieckiego", Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg.

Można też skontaktować się z nami telefonicznie lub mailowo i umówić się na spotkanie:

Mioara Zurbau

☎ [0821 3102 2920](tel:082131022920)

✉ @deutschlernen@LRA-a.bayern.de

Słowa kluczowe: doradztwo niemieckie, niemiecki dla osób ubiegających się o azyl, kurs językowy, wsparcie językowe, niemiecki dla uchodźców, kurs niemieckiego dla uchodźców

Poziomy zaawansowania językowego: A1, A2, B1, B2, C1 czy C2?

Szukasz kursu językowego? I zastanawiasz się, co oznacza "A1", "A2", "B1", "B2", "C1" lub "C2"? W takim razie ta strona Ci pomoże.

Co oznacza "A1", "A2", "B1", "B2", "C1" lub "C2"?

Terminy "A1", "A2", "B1", "B2", "C1" lub "C2" to poziomy biegłości językowej. Oznacza to, że każdy poziom mówi coś o poziomie Twoich umiejętności językowych. Poziomy mówią zatem coś o Twoich umiejętnościach językowych. Pokazują, jak dobry jest Twój niemiecki.

Poziomy biegłości językowej obowiązują w całej Europie. Są one zdefiniowane przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego (CEFR). Stanowią one wspólną podstawę nauczania języków obcych w Europie.

💡 Nie ma znaczenia, jaki poziom językowy posiadasz: Ważne jest, aby dużo ćwiczyć! Im więcej ćwiczysz, tym szybciej poprawisz swoje umiejętności językowe. Otaczaj się językiem niemieckim tak często, jak to możliwe:

- Rozmawiaj po niemiecku z innymi ludźmi.
- Czytaj teksty w języku niemieckim.
- Oglądaj telewizję po niemiecku.
- Słuchaj radia lub podcastów w języku niemieckim.

Czy ważne jest, aby znać swój własny poziom językowy?

Tak, zdecydowanie! Pomaga to w doskonaleniu języka niemieckiego. Poziom językowy pokazuje: Gdzie są Twoje mocne strony w języku niemieckim. I gdzie są Twoje słabe strony w języku niemieckim. Dzięki temu możesz dostosować swoje procesy uczenia się. I szybciej poprawić swój niemiecki.

Ponadto określony poziom języka jest często warunkiem wstępnym.

Na przykład w przypadku:

- Władze publiczne
- praca
- Szkolenia lub studia

Dlatego ważne jest, aby znać swój własny poziom językowy.

💡 Starasz się o pracę, praktykę lub staż? Podaj swój poziom językowy w aplikacji. Jest to ważne dla firmy. Jeszcze lepiej, jeśli możesz załączyć certyfikat językowy.

Potwierdzenie poziomu znajomości języka: certyfikaty językowe

Potwierdzenie poziomu znajomości języka jest często wymagane (np. przez urzędy). Oznacza to, że musisz wykazać, że posiadasz określony poziom językowy. Na przykład poprzez udział w odpowiednim kursie. Lub poprzez uzyskanie certyfikatu **językowego**.

Aby uzyskać certyfikat językowy, należy przystąpić do testu. Zostaniesz sprawdzony, jak dobrze mówisz po niemiecku. Jeśli zdasz test, otrzymasz certyfikat.

Istnieją różne certyfikaty językowe (np. niemiecki certyfikat Instytutu Goethego, niemiecki dyplom językowy lub TELC). Najlepiej zasięgnąć porady w [centrum doradztwa w zakresie nauki języka niemieckiego](#).

Przy okazji: istnieją również certyfikaty językowe dla innych języków (np. angielskiego, francuskiego lub hiszpańskiego).

Jak mierzony jest poziom znajomości języka?

Język obejmuje:

1. Mówienie podczas brania udziału w rozmowie
2. Mówienie podczas samodzielnej, spójnej wypowiedzi
3. Rozumienie ze słuchu
4. Rozumienie podczas czytania
5. Pisanie

Poziom znajomości języka jest mierzony na podstawie tych pięciu umiejętności.

Uwaga: Nie wszystkie pięć umiejętności musi być na tym samym poziomie. Na przykład pisanie może być na poziomie A2, a czytanie na poziomie B1. Czy Twoje umiejętności są na różnych poziomach? Wtedy możesz dokładnie zobaczyć, w którym obszarze możesz się poprawić.

Poziomy językowe A, B i C

Europejski system opisu kształcenia językowego rozróżnia trzy poziomy. Każdy poziom jest jednak podzielony na dwa kolejne poziomy:

- Poziom podstawowy (poziom językowy A): A1 i A2
- Poziom średniozaawansowany (poziom językowy B): B1 i B2
- Poziom wyższy (poziom językowy C): C1 i C2

Rozpoczynając naukę nowego języka, nie jesteś automatycznie na poziomie A1. Do poziomu A1 potrzebne są również pewne podstawowe umiejętności.

Poziom językowy A: Podstawowe posługiwanie się językiem

Poziom podstawowy A to nauka podstaw języka. W miarę postępów będziesz w stanie komunikować się w codziennych sytuacjach.

Poziom językowy A1

Jako początkujący jesteś na poziomie A1.

- Potrafisz wyrażać się w codziennych sytuacjach, używając prostego języka.
- Możliwe jest używanie prostego języka i komunikacja.

Poziom językowy A2

Na tym poziomie nauczyłeś się najważniejszych podstawowych umiejętności.

- Potrafisz brać udział w rozmowach na znane tematy lub w znanych sytuacjach (np. podczas zakupów).
- Proste użycie języka jest rutynowe.

Poziom językowy B: Samodzielne posługiwanie się językiem

Na tym poziomie ogólne umiejętności językowe są już dość dobre. Umiejętności konwersacyjne zostały osiągnięte. Oznacza to, że możesz brać udział w rozmowach niezależnie i bez większych problemów językowych.

Poziom językowy B1

Ten poziom jest uważany za zaawansowany.

- Potrafisz dobrze komunikować się na znane Ci tematy i w sprawach osobistych.
- Twoje umiejętności językowe są przede wszystkim na bardziej indywidualnym poziomie.

Poziom językowy B2

Na tym poziomie językowym osiągnąłeś poziom samodzielnego posługiwania się językiem. Oznacza to, że:

- Masz duży zasób słownictwa. Umożliwia to zrozumienie bardziej złożonych wypowiedzi. Potrafisz wyrazić je własnymi słowami.

- Używasz języka z własnej inicjatywy.

Poziom językowy C

Poziom C jest poziomem wyższym. Oznacza to, że: posiadasz kompetentne i pewne umiejętności językowe. Twój zasób słownictwa jest bardzo duży. Jesteś biegły językowo.

Poziom językowy C1

Na poziomie C1 posiadasz kompetentne umiejętności językowe. Oznacza to, że

- Rozumiesz również ukryte znaczenia trudnych tekstów i wypowiedzi. "Ukryte" oznacza: czasami ludzie nie mówią pewnych rzeczy. Istnieją podprogowe, ukryte wiadomości. Potrafisz je również zrozumieć.
- Używasz języka spontanicznie. Nie musisz więc wstępnie formułować w głowie ani szukać słów.

Poziom językowy C2

C2 to najwyższy poziom. Twoje umiejętności językowe są niemal zbliżone do rodzimych.

- Rozumiesz wszystko bez wysiłku.
- Mówisz spontanicznie, dokładnie, płynnie i kompetentnie.

Słowa kluczowe: nauka niemieckiego, znajomość języka niemieckiego, test językowy, poziom językowy

Kursy językowe

Chcesz nauczyć się niemieckiego i szukasz odpowiedniego kursu? Tutaj znajdziesz najważniejsze informacje.

Słowa kluczowe: nauka niemieckiego, kurs niemieckiego

Kursy integracyjne dla dorosłych

Co to jest kurs integracyjny?

Migracji i Uchodźców (BAMF) oferuje kursy integracyjne. Na kursie integracyjnym nauczysz się języka niemieckiego i wielu rzeczy o Niemczech. Na przykład na takie tematy jak...

- Praca i kariera
- Szkolenie i dalsza edukacja
- Opieka nad dziećmi i edukacja
- zakupy
- Mieszkanie
- Prawa i obowiązki w Niemczech

Jak mogę odbyć kurs integracyjny? Kiedy muszę wziąć udział w kursie integracyjnym?

Dobrowolne uczestnictwo: wymagany certyfikat autoryzacji

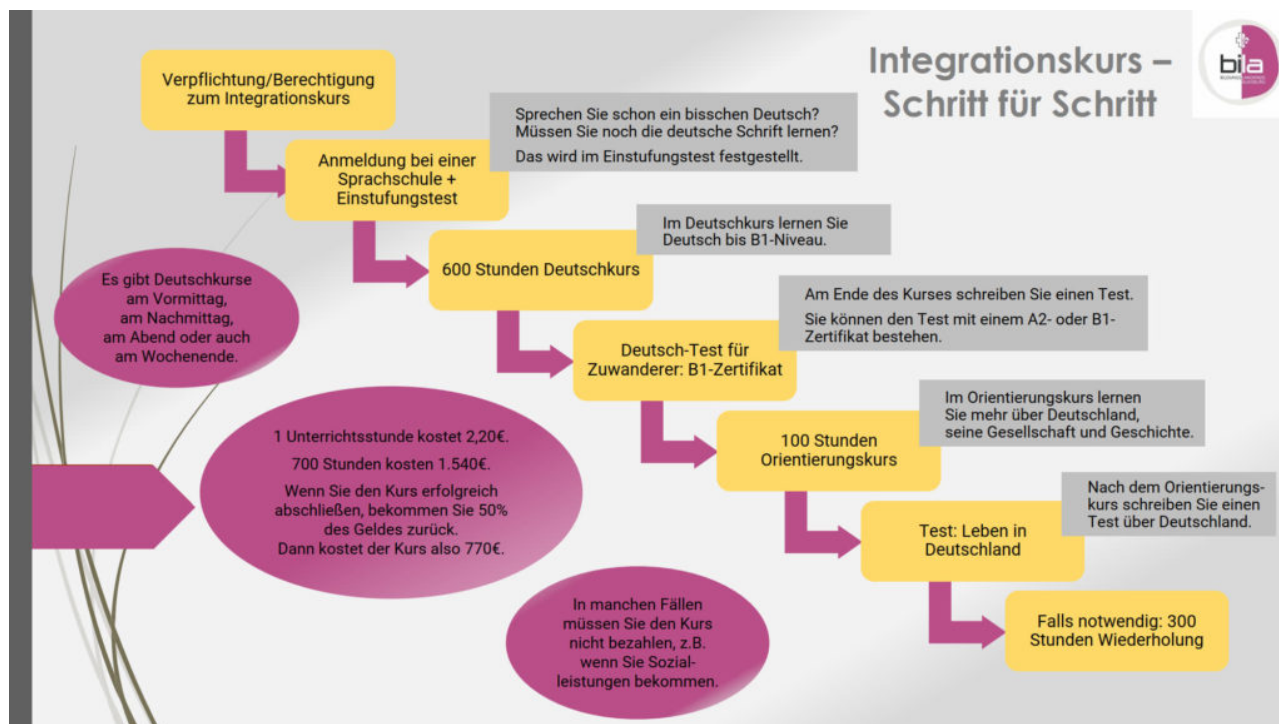
Chcesz wziąć udział w kursie dobrowolnie? W takim razie potrzebujesz **zezwoleń** od BAMF, tak zwanego "zaświadczenia o kwalifikowalności". Z takim zaświadczeniem możesz zarejestrować się na kurs integracyjny w szkole językowej.

To, czy otrzymasz zaświadczenie o kwalifikowalności, zależy od Twojego statusu pobytu. Pomoc w tym zakresie można uzyskać w punkcie [doradztwa "Learn German"](#). Poradnia może również pomóc w złożeniu wniosku o wydanie zaświadczenia o kwalifikowalności.

Obowiązek ze strony Urzędu ds. Imigracji i Integracji

Niektóre osoby są zobowiązane do uczestnictwa w kursie integracyjnym organizowanym przez [Urząd Imigracji i Integracji](#). Oznacza to, że muszą one uczestniczyć w kursie integracyjnym.

Ważne informacje w skrócie



- Ogólny kurs integracyjny trwa kilka miesięcy i odbywa się w pełnym lub niepełnym wymiarze godzin (np. dla osób zatrudnionych).

- Składa się z kursu językowego obejmującego 600 jednostek lekcyjnych (w skrócie: UE = 45 minut) oraz kursu orientacyjnego na temat życia w Niemczech obejmującego 100 UE.
- Celem jest osiągnięcie poziomu językowego B1 po ukończeniu kursu. Następnie otrzymasz certyfikat.
- Certyfikat jest bardzo ważny. Na przykład, jeśli szukasz pracy lub chcesz odbyć praktykę. Certyfikat może być również ważny, jeśli chcesz pozostać w Niemczech na stałe i potrzebujesz zezwolenia na pobyt stały.
- Istnieją również specjalne kursy integracyjne dla określonych grup osób. Na przykład dla kobiet (z opieką nad dziećmi), osób pracujących lub osób, które nie potrafią czytać i pisać.
- Uczestnicy posiadający certyfikat autoryzacji BAMF płacą 220 euro za moduł (=100 godzin). Mogą otrzymać zwrot 50% tej kwoty, jeśli pomyślnie ukończą kurs w ciągu dwóch lat.
- Uczestnicy bez certyfikatu autoryzacji BAMF płacą 440 euro za moduł (=100 godzin).
- Kurs jest bezpłatny dla osób otrzymujących świadczenia socjalne. Zostaną oni zwolnieni z kosztów po złożeniu wniosku. Niezbędne koszty podróży również mogą zostać zwrócone.

Indywidualne porady można uzyskać w punkcie doradztwa "Learn German" w Urzędzie Okręgowym w Augsburgu:

☎ 0821 3102 2920

@

deutschlernen@LRA-a.bayern.de

Więcej **informacji** można również znaleźć [tutaj](#).

Szkoły językowe (znane również jako organizatorzy kursów), które oferują kursy integracyjne w Augsburgu i okolicach:

- [ADK Augsburger Deutschkurse](#)
- [Augsburskie Centrum Kształcenia Zawodowego \(BBZ\) gGmbH](#)
- [Centrum Kształcenia Zawodowego Bawarskiej Gospodarki \(bfz\) gGmbH Augsburg](#)
- [BIB Augsburg](#)
- [Instytut Języka i Edukacji Caesar](#)
- [DAA - Niemiecka Akademia Pracownicza Augsburg GmbH](#)
- [Akademia Kolpinga Augsburg](#)
- [Języki Prisma GbR](#)
- [Centrum Językowe Böhm](#)
- [Międzynarodowe kursy języka niemieckiego Sprachforum](#)
- [Centrum Językowe Alterlingua](#)
- [Centrum Językowe Pittner](#)

- [vhs - Centrum Kształcenia Dorosłych Augsburg e.V.](#)
- [vhs - Centrum Kształcenia Dorosłych Augsburger Land e.V.](#)

💡 Przegląd aktualnych kursów integracyjnych w Augsburgu i okolicach można [znaleźć](#) na stronie internetowej powiatu w zakładce "Do pobrania" (po prawej stronie: "1) Aktualne kursy integracyjne").

Lokalne kursy integracyjne można również znaleźć na stronie internetowej BAMF [tutaj](#).

Kursy integracyjne dla osób niedosłyszających

- [Szkoła językowa Heesch](#) w Monachium oferuje kursy integracyjne do poziomu B1 dla osób niedosłyszających.
- [BBW Monachium](#) prowadzi zajęcia BIK dla niedosłyszających imigrantów.

Słowa kluczowe: **kurs niemieckiego, nauka niemieckiego, kurs integracyjny**

Wstępne kursy orientacyjne dla osób ubiegających się o azyl

Wstępne kursy orientacyjne dla osób ubiegających się o azyl z niejasnymi perspektywami pozostania w Niemczech

Na wstępnym kursie orientacyjnym zdobędziesz wstępną znajomość języka niemieckiego w życiu codziennym. Na przykład do:

- pracy,
- zdrowia,
- mobilności,
- mieszkania.

Otrzymasz również informacje na temat życia w Niemczech. Wybierasz się również na wycieczki ze swoją klasą. Oznacza to na przykład wizytę w bibliotece. Lub ważne urzędy. Dzięki temu możesz od razu zastosować to, czego się nauczyłeś.

Wstępny kurs orientacyjny stanowi wprowadzenie do Niemiec. I wstępną orientację. Dzięki temu możesz dobrze zaaklimatyzować się w Niemczech.

Kto może wziąć udział?

Kursy są przeznaczone dla osób, które nie mogą uczestniczyć w kursie integracyjnym. Lub dla których kurs integracyjny nie jest jeszcze odpowiedni.

- Osoby ubiegające się o azyl, które nie pochodzą z kraju o wysokim wskaźniku uznawalności
- Osoby ubiegające się o azyl, które nie pochodzą z bezpiecznego kraju pochodzenia.
- Jeśli dostępne są miejsca: Osoby ubiegające się o azyl z dobrymi perspektywami pozostania, jeśli nie mogą (jeszcze) wziąć udziału w kursie integracyjnym.

Osoby, które muszą uczęszczać do szkoły, nie mogą brać udziału we wstępnych kursach orientacyjnych.

Jak zorganizowany jest wstępny kurs orientacyjny?

- Kurs składa się z sześciu modułów.
- Każdy moduł składa się z 50 jednostek dydaktycznych. Jednostka dydaktyczna trwa 45 minut i jest oznaczana skrótem "UE". Kurs obejmuje łącznie 300 jednostek dydaktycznych.
- Z reguły kilka jednostek dydaktycznych odbywa się jednego dnia.
- Udział w kursie jest dobrowolny. I jest bezpłatny.

💡 Czy chciałbyś wziąć udział we wstępnym kursie orientacyjnym? W takim razie [centrum doradztwa w zakresie nauki języka](#) niemieckiego może Ci pomóc. Centrum oferuje indywidualne porady.

Gdzie można odbyć wstępny kurs orientacyjny?

Te instytucje edukacyjne oferują wstępne kursy orientacyjne:

- [Berufliche Fortbildungszentren der Bayerischen Wirtschaft \(bfz\) gGmbH Augsburg](#)
- [Centrum Kształcenia Zawodowego Grupy Lehmberg \(BBZ\) Augsburg gGmbH](#)
- [DAA - Deutsche Angestellten Akademie Augsburg GmbH](#)

💡 **Przegląd aktualnych** wstępnych kursów orientacyjnych w Augsburgu i okolicach można [znaleźć](#) na stronie internetowej powiatu w sekcji "Pliki do pobrania" (po prawej stronie: "2) Aktualne wstępne kursy orientacyjne").

Słowa kluczowe: kurs językowy, kurs niemieckiego, nauka niemieckiego, niemiecki dla osób ubiegających się o azyl, wstępny kurs orientacyjny, wsparcie językowe, niemiecki dla uchodźców, niemiecki dla uchodźców, niemiecki dla osób ubiegających się o azyl

Niemiecki do pracy, szkolenia i nauki

Język niemiecki jest ważny dla osiągnięcia sukcesu. Niezależnie od tego, czy chodzi o pracę, szkolenie czy studia. Dzięki tym kursom możesz poprawić swoje umiejętności językowe.

[Centrum doradztwa Deutsch lernen](#) oferuje indywidualne porady dotyczące wszystkich kursów języka niemieckiego. Zapraszamy do kontaktu z naszymi specjalistami!

Zawodowe kursy językowe

Na zawodowych kursach językowych można zdobyć dodatkowe kwalifikacje potrzebne w pracy. Zwiększy to Twoje szanse na rynku pracy.

Imigranci uczą się codziennego niemieckiego na kursach integracyjnych. Kursy języka zawodowego są ich kontynuacją. Koncentrują się one na umiejętnościach językowych specyficznych dla danego zawodu. Oznacza to, że uczysz się niemieckiego specjalnie dla swojej pracy. Na przykład nauczysz się wielu terminów technicznych. Lub jak komunikować się w pracy.

Ile kosztuje kurs języka zawodowego?

Kurs języka zawodowego kosztuje 2,42 euro za jednostkę lekcyjną (= 45 minut). Łącznie daje to kwotę 968 euro.

Zarabiasz mniej niż 20 000 euro rocznie? W takim razie kurs jest dla Ciebie bezpłatny.

Kto może uczestniczyć w kursie języka zawodowego?

Możesz uczestniczyć w kursie językowym związanym z pracą zgodnie z § 45a AufenthG, jeśli

- uczestniczyłeś już w kursie integracyjnym i / lub mówisz po niemiecku na poziomie A1, A2, B1, B2 lub C1.
- mają potrzebę dalszego szkolenia językowego i są obywatelami UE.
- jesteś zarejestrowany jako osoba poszukująca pracy i / lub otrzymujesz świadczenia zgodnie z SGB II (zasiłek obywatelski) lub SGB III (zasiłek dla bezrobotnych).
- szukają miejsca na szkolenie, są już w trakcie szkolenia lub przechodzą obecnie procedurę uznawania kwalifikacji zawodowych lub szkoleniowych.

Jak dostać się na kurs języka zawodowego?

Musisz zostać przydzielony do kursu. Przydział odbywa się za pośrednictwem [agencji pracy](#)

- dla osób poszukujących pracy
- osób bezrobotnych (świadczenia zgodnie z SGB III)
- dla osób ubiegających się o azyl

Przydział odbywa się za pośrednictwem [urzędu pracy](#)

- dla osób bezrobotnych (świadczenia zgodnie z SGB II)
- dla uchodźców z pozwoleniem na pobyt

We wszystkich innych przypadkach wnioski można złożyć bezpośrednio do [BAMF](#).

Dalsze informacje

Aby uzyskać więcej informacji bezpośrednio od [BAMF](#), kliknij [tutaj](#). Informacje są dostępne pod adresem:

- [Niemiecki](#)
- [angielski](#)
- [francuski, niemiecki](#)
- [turecki](#)
- [rosyjski](#)
- [Arabski](#)

Którzy dostawcy kursów językowych oferują profesjonalny kurs językowy?

- [Kursy niemieckiego ADK Augsburg](#)
- [Centrum Kształcenia Zawodowego \(BBZ\) Augsburg gGmbH](#)
- [Ośrodki Szkolenia Zawodowego Bawarskiej Gospodarki \(bfz\) gGmbH Augsburg](#)
- [BIB Augsburg gGmbH](#)
- [DAA - Niemiecka Akademia Pracownicza Augsburg GmbH](#)
- [Kolping Bildungswerk in der Diözese Augsburg e.V.](#)
- [vhs - Adult Education Centre Augsburg e.V.](#)

💡 Na stronie internetowej urzędu okręgowego znajduje się lista przeglądowa. Można ją znaleźć [tutaj](#) w zakładce "Do pobrania" (po prawej stronie: "3) Aktualne kursy języka zawodowego").

Samodzielna nauka języka niemieckiego na potrzeby pracy

Możesz również samodzielnie poprawić swoje umiejętności językowe. Istnieją różne bezpłatne kursy niemieckiego w [Internecie lub](#) w formie aplikacji.

Niemiecki podczas szkolenia

Odbychasz praktykę zawodową? I chcesz poprawić swoją znajomość niemieckiego na boku?

W takim razie możesz wziąć udział w kursach wsparcia językowego związanych z pracą (patrz Kursy językowe związane z pracą). Istnieją również inne sposoby nauki języka niemieckiego w trakcie szkolenia.

Możesz również samodzielnie poprawić swoje umiejętności językowe na potrzeby praktyki zawodowej. Istnieją różne bezpłatne kursy języka niemieckiego w [Internecie lub](#) w formie aplikacji.

Niemiecki na studiach

Studiujesz lub chcesz studiować? W takim razie możesz uczęszczać na kursy języka niemieckiego na Uniwersytecie w Augsburgu lub Augsburskim Uniwersytecie Nauk Stosowanych:

- Uniwersytet w Augsburgu: <http://www.sz.uni-augsburg.de/studium/deu>
- Uniwersytet Nauk Stosowanych w Augsburgu:
www.hs-augsburg.de/international/sprachen/deutsch...

Słowa kluczowe: **nauka niemieckiego, kurs niemieckiego, szkolenie, studia, praca, profesjonalne kursy językowe, DeuFöv, B2, C1**

Niemiecki dla młodzieży w wieku od 16 do 21 lat

Wielu młodych ludzi nie mówi jeszcze dobrze po niemiecku. Zwłaszcza jeśli dopiero niedawno przybyli do Niemiec. Ważne jest również, aby uczyli się niemieckiego. Nie mogą jednak jeszcze uczęszczać na kursy dla dorosłych. W Państwowym Centrum Szkół Zawodowych Neusäß organizowane są dla nich specjalne kursy.

Programy można znaleźć w zakładce ["Edukacja i szkoła"](#).

Słowa kluczowe: niemiecki, nauka niemieckiego, nastolatki, młodzi dorośli, szkoła, klasa integracji zawodowej, intensywne zajęcia językowe

Niemiecki dla dzieci i młodzieży

Ważne jest również, aby dzieci i młodzież uczyły się języka niemieckiego. Umożliwia im to szybkie nawiązywanie nowych znajomości. I mogą dobrze uczestniczyć w lekcjach. Istnieje wiele możliwości nauki języka niemieckiego bezpośrednio w przedszkolu lub w szkole.

Chcesz uzyskać więcej informacji?

- Rodzice dzieci poniżej szóstego roku życia: Można zapytać bezpośrednio w świetlicy lub w Urzędzie Okręgowym w Augsburgu w specjalistycznej świetlicy dla dzieci.
- Rodzice dzieci w wieku szkolnym: Informacje można uzyskać bezpośrednio w szkole lub w państwowym kuratorium oświaty.

Dane kontaktowe można znaleźć tutaj:

Dla dzieci poniżej szóstego roku życia

Centrum opieki dziennej nad dziećmi
Petra Hetzner
📍 Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg
☎ [0821/3102 2644](tel:082131022644)
✉ @petra.hetzner@LRA-a.bayern.de

Dla dzieci w wieku od sześciu do 16 lat

Państwowe władze oświatowe
📍 Bahnhofstraße 17, 86150 Augsburg

[0821/3102 2471](tel:082131022471)
@schulamt@LRA-a.bayern.de

Dla młodych ludzi w wieku od 16 do 21 lat, którzy muszą uczęszczać do szkoły

Państwowe Centrum Szkół Zawodowych Neusäß
 Landrat-Dr.-Frey-Straße 12, 86356 Neusäß
 [08213102 4201](tel:082131024201)
@sekretariat@bszneusaess.de

Inne oferty nauki języka niemieckiego

W [bibliotekach](#) (hasło wyszukiwania: "biblioteki") lub [centrach wolontariatu i agencjach](#). Zapytaj bezpośrednio na miejscu.

Możesz również uczyć się niemieckiego z dziećmi w domu. Istnieje wiele świetnych programów online. Mogą uczyć się niemieckiego samodzielnie w domu. A przy okazji poprawić swój niemiecki. Wskazówki można znaleźć [tutaj](#).

Słowa kluczowe: nauka niemieckiego , **dzieci, nastolatki, młodzi dorośli, wiek szkolny**

Oferty online do samodzielnej nauki

Oczywiście istnieje też możliwość nauki języka niemieckiego bez kursu. W tej sekcji zamieściliśmy wybór darmowych ofert online, aplikacji do nauki języków obcych i gier do nauki języków obcych.

Słowa kluczowe: **Nauka języka niemieckiego, nauka języka niemieckiego online, samodzielna nauka, niemiecki w Internecie, bezpłatna nauka języka niemieckiego**

Umiejętność czytania i pisania

Kursy alfabetyzacji są przeznaczone dla osób, które nie potrafią jeszcze czytać ani pisać. Lub którzy nie potrafią jeszcze czytać ani pisać w alfabecie łacińskim.

Kursy te są przeznaczone specjalnie dla tych osób:

Kurs ABC (vhs)

Bezpłatny kurs czytania i pisania z nauczycielem online:

W tym kursie nauczysz się czytać i pisać. Kurs zawiera filmy, nagrania audio, zdjęcia i odpowiednie zadania. Kurs składa się z 12 lekcji. Jednocześnie zdobędziesz pierwszą podstawową znajomość języka niemieckiego.

Nauczyciel będzie Cię wspierał online. Odpowie na Twoje pytania. Lub poprawi zadania. Portal można ustawić na 19 języków. Na przykład w języku angielskim, arabskim, tureckim, albańskim, serbskim, polskim i wielu innych.

Kurs ABC (Deutsche Welle)

Darmowy kurs nauki czytania i pisania:

W tym kursie nauczysz się czytać i pisać. Dostępne są filmy, nagrania audio, zdjęcia i odpowiednie ćwiczenia. Nauczysz się podstawowego słownictwa.

Stronę można ustawić na 9 języków. Na przykład w języku angielskim, arabskim, rosyjskim, polskim i innych.

Serlo-ABC

Serlo-ABC to darmowa aplikacja do nauki alfabetu. Umożliwia ona samodzielną, intuicyjną i personalizowaną naukę alfabetu łacińskiego.

Serlo ABC jest oficjalnie uznanym podręcznikiem. Jest wykorzystywany na kursach nauki czytania i pisanie oraz nauki drugiego języka.

Lista odtwarzania "Nauka pisania po niemiecku i gramatyka - z obrazkami"

Dzięki tym filmom na YouTube możesz nauczyć się alfabetu, a także wymowy języka niemieckiego. Nauczysz się także czytać i pisać po niemiecku. Dzięki temu zdobędziesz pierwszą podstawową wiedzę na temat języka niemieckiego. I w gramatyce niemieckiej.

Słowa kluczowe: **nauka niemieckiego, nauka online, kurs alfabetu, alfabetyzacja, kurs niemieckiego dla analfabetów, darmowy kurs niemieckiego**

Poziom A1 - dla początkujących

Kompletny kurs A1: "Sposób Nico"

Ten kurs jest bezpłatny i kompleksowy. Nauczysz się niemieckiego na poziomie A1 w 18 rozdziałach. Każdy rozdział rozpoczyna się krótkim filmem wideo. Jego struktura przypomina telenowelę.

Wykonujesz ćwiczenia poprzez wideo. Uczysz się języka niemieckiego krok po kroku z Nico (bohaterem telenoweli). W każdym rozdziale znajdują się objaśnienia gramatyczne, listy słownictwa, informacje o kraju i manuskrypt filmu. Stronę można ustawić na 9 różnych języków. Na przykład: angielski, arabski, rosyjski, polski i inne.

Kompletny kurs A1 z nauczycielem

W tym darmowym kursie nauczysz się niemieckiego na poziomie A1 w 12 lekcjach. Dostępne są filmy wideo, pliki audio, zdjęcia i odpowiednie zadania. W portalu edukacyjnym znajdziesz trenera słownictwa i trenera zwrotów dla każdej lekcji. Pozwala to na ćwiczenie nowego słownictwa.

Nauczyciel będzie również wspierał Cię online. Odpowie na pytania lub poprawi teksty. Portal można ustawić na 19 różnych języków. Na przykład: angielski, arabski, turecki, albański, serbski, polski i wiele innych.

Pierwsze kroki w języku niemieckim

Mała książka to pierwsza pomoc dla języka niemieckiego. Znajdziesz w niej:

- Ważne terminy
- Podstawy gramatyki
- Przykłady z życia codziennego

Istnieją również pomoce tłumaczeniowe w języku angielskim.

Aplikacja do nauki słówek: "Miasto słów"

Naucz się pierwszych słów w języku niemieckim dzięki tej bezpłatnej grze wideo. Zawiera ona wiele nagrań audio, obrazków i przykładowych zdań. Możesz także poznać innych graczy. W grę wideo można grać ze sobą lub przeciwko sobie. Zadania są łatwe do wspólnego rozwiązania.

Aplikację można ustawić na 8 różnych języków. Na przykład: angielski, arabski, rosyjski, hiszpański i inne.

Miniserial: "Pierwsze drogi w Niemczech"

Ten darmowy miniserial opowiada o głównej bohaterce Nevin. Towarzyszysz jej w codziennych sytuacjach. Na przykład w autobusie, u lekarza lub podczas szukania mieszkania.

Oglądasz krótki film dla każdej sytuacji. Następnie wykonujesz ćwiczenia dopasowane do filmu.

Trener słownictwa

Ćwiczysz z trenerem słownictwa:

- Słownictwo
- Zwroty
- Przykładowe zdania dla sytuacji konwersacyjnych

Dostępnych jest ponad 50 języków źródłowych. Na przykład: angielski, arabski, polski, albański, serbski i wiele innych.

Trener słownictwa jest bezpłatny.

Niemieckie forum i społeczność online

Chcesz dołączyć do grupy edukacyjnej Whatsapp? Czy chciałbyś rozmawiać po niemiecku z uczniami z całego świata? A może szukasz partnera do nauki?

W takim razie znajdziesz to, czego szukasz w tej społeczności online. Strona należy do Goethe-Institut. Można tam również znaleźć różne ćwiczenia z języka niemieckiego. Ćwiczenia z niemieckiego są dostępne dla każdego poziomu językowego.

Nauka niemieckiego na stronie Deutsche Welle

Na stronie Deutsche Welle znajdziesz wiele ofert nauki języka niemieckiego. Możesz...

- słuchać wiadomości, które są wypowiedziane wolniej dla osób uczących się.
- dowiedzieć się, jak żyją Niemcy w Deutschlandlabor.
- poznać innych uczących się w społeczności online.
- oglądać filmy na różne tematy.
- ćwiczyć rozumienie ze słuchu.
- sprawdzać pytania gramatyczne.
- wykonać wiele ćwiczeń.

Strona jest dostępna w wielu językach. Na przykład: angielski, arabski, bośniacki, grecki, polski i wiele innych.

Nauka niemieckiego dla początkujących

Strona oferuje wszystko, czego potrzebujesz, aby rozpocząć naukę języka niemieckiego:

- Zasady gramatyki,
- Słownictwo z różnych dziedzin życia,
- idiomy,
- ćwiczenia na rozumienie ze słuchu i
- interaktywne narzędzia do nauki.

Test kwalifikacyjny pomaga ocenić własne umiejętności językowe.

Strona jest dostępna w pięciu językach:

- Niemiecki
- angielski, niemiecki
- turecki
- arabski
- ukraiński

Istnieje [e-book do nauki języka niemieckiego](#) specjalnie dla ukraińskich uchodźców.

Słowa kluczowe: kurs niemieckiego, nauka niemieckiego online, nauka niemieckiego za darmo, nauka niemieckiego samodzielnie, kurs A1, niemiecki A1, nauka niemieckiego online, początkujący, początkujący

Poziom A2 – podstawowy

Kompletny kurs na poziomie A2: „Nicos Weg”

W tym bezpłatnym i kompleksowym kursie nauczysz się języka niemieckiego na poziomie A2 w 18 rozdziałach. Każdy rozdział rozpoczyna się od krótkiego filmiku - zbudowanego w stylu telenoweli - na podstawie którego użytkownik wykonuje ćwiczenia i w ten sposób uczy się języka niemieckiego krok po kroku wraz z Nico, bohaterem telenoweli. W każdym rozdziale przewidziano objaśnienia dotyczące gramatyki, listy słownictwa, informacje krajoznawcze oraz skrypt z filmu wideo. Strona ma 9 wersji językowych, w tym angielską, arabską, rosyjską, polską i inne.

Kompletny kurs na poziomie A2 z nauczycielem

W tym darmowym kursie w 12 lekcjach nauczysz się niemieckiego na poziomie A2, korzystając z filmów, nagrań audio, obrazków i zadań na dobieranie. W portalu edukacyjnym do każdej lekcji znajduje się trener słownictwa i trener wyrażenia, dzięki którym można ćwiczyć nowe słownictwo. Ponadto w trybie online wspiera Cię nauczyciel, który odpowiada na Twoje pytania lub poprawia teksty. Portal ma 19 różnych wersji językowych, w tym angielską, arabską, turecką, albańską, serbską, polską i wiele innych.

Aplikacja do nauki słownictwa: „Stadt der Wörter”

Dzięki tej darmowej grze wideo możesz nauczyć się pierwszych słów po niemiecku, korzystając z nagrań dźwiękowych, obrazków i przykładowych zdań. W "Mieście słów" można też spotkać innych graczy i grać z nimi lub przeciwko nim, rozwiązując zadania. Aplikacja działa w 8 wersjach językowych: angielskiej, arabskiej, rosyjskiej, hiszpańskiej i innych.

Miniserial: „Erste Wege in Deutschland”

Dzięki temu darmowemu miniserialowi możesz wraz z bohaterem Nevinem przeżywać codzienne sytuacje, np. w autobusie, u lekarza czy podczas szukania mieszkania. W tym celu użytkownik ogląda krótki film, a następnie wykonuje ćwiczenia zgodne z tym filmem.

Aplikacja do ćwiczenia słownictwa

Dzięki temu darmowemu trenerowi słownictwa możesz ćwiczyć słownictwo, idiomy i przykładowe zdania w sytuacjach konwersacyjnych, uporządkowane według tematów. Dostępnych jest ponad 50 języków wyjściowych, w tym angielski, arabski, polski, albański, serbski i wiele wiele więcej.

Forum nauki języka niemieckiego i społeczność online

Jeśli chcesz dołączyć do grupy dyskusyjnej na Whatsapp, rozmawiać po niemiecku z osobami uczącymi się z całego świata lub szukać partnera do nauki, znajdziesz to, czego szukasz w społeczności internetowej na stronie Goethe-Institut. Znajdziesz tu również różnorodne ćwiczenia z języka niemieckiego na wszystkich poziomach zaawansowania, w tym A2.

Nauka języka niemieckiego na stronie Deutsche Welle

Na stronie internetowej Deutsche Welle można znaleźć wiele ofert dotyczących nauki języka niemieckiego. Możesz słuchać wiadomości, które są mówione wolniej dla uczących się, możesz dowiedzieć się, jak żyją Niemcy w laboratorium niemieckim, możesz poznać innych uczących się w społeczności internetowej, oglądać filmy na różne tematy, ćwiczyć rozumienie ze słuchu, czytać pytania gramatyczne, a przede wszystkim wykonywać wiele ćwiczeń. Strona jest dostępna w 30 językach, w tym w języku angielskim, arabskim, bośniackim, greckim, polskim i wielu innych.

Słowa kluczowe: **Kurs języka niemieckiego, kurs niemieckiego online, bezpłatna nauka niemieckiego, samodzielna nauka niemieckiego, kurs na poziomie A2, niemiecki na poziomie A2, nauka niemieckiego w Internecie**

Poziom B1 - dla zaawansowanych uczniów

Kompletny kurs B1: "Nicos Weg"

W tym bezpłatnym i kompleksowym kursie nauczysz się niemieckiego na poziomie B1 w 18 rozdziałach. Każdy rozdział rozpoczyna się krótkim filmem wideo. Struktura kursu przypomina telenowelę.

Wykonujesz ćwiczenia z filmu i uczysz się niemieckiego krok po kroku z Nico, bohaterem telenoweli. Każdy rozdział zawiera objaśnienia gramatyczne, listę słownictwa, informacje o kraju i manuskrypt filmu.

Stronę można ustawić na 9 różnych języków. Na przykład: angielski, arabski, rosyjski, polski i inne.

Kompletny kurs B1 z nauczycielem

W tym bezpłatnym kursie nauczysz się niemieckiego na poziomie A2 w 12 lekcjach z filmami wideo, nagraniami audio, zdjęciami i odpowiednimi zadaniami. W portalu edukacyjnym znajdziesz trenera słownictwa i trenera zwrotów dla każdej lekcji. Pozwala to na ćwiczenie nowego słownictwa.

Będziesz również wspierany przez nauczyciela online, który odpowie na Twoje pytania lub poprawi teksty.

Portal można ustawić na 19 różnych języków. Na przykład: angielski, arabski, turecki, albański, serbski, polski i wiele innych.

Telenowela: "Jojo szuka szczęścia"

W trzech sezonach telenoweli można dowiedzieć się więcej o życiu Jojo i jej przyjaciół w Kolonii. Jojo jest Brazylijką, która przyjechała do Niemiec. Każdy odcinek telenoweli "Jojo sucht das Glück" zawiera interaktywne ćwiczenia i pomoce do nauki słownictwa w języku niemieckim.

B1 - Niemiecki w pracy

Dzięki temu bezpłatnemu kursowi możesz ćwiczyć niemiecki w pracy. Do wyboru są następujące obszary zawodowe:

- Gastronomia
- Inżynieria instalacji
- Sprzątanie budynków
- Pielęgniarstwo
- handel detaliczny.

Istnieje siedem jednostek edukacyjnych z filmami wideo dla każdej dziedziny zawodowej. Następnie znajdują się zadania pomagające w nauce słownictwa, idiomów i typowych zwrotów używanych w danej branży.

Nauka niemieckiego na stronie internetowej Deutsche Welle

Na stronie internetowej Deutsche Welle można znaleźć wiele ofert nauki języka niemieckiego. Możesz...

- słuchać wiadomości, które są wypowiedane wolniej dla osób uczących się.
- dowiedzieć się, jak żyją Niemcy w Deutschlandlabor.
- poznać innych uczących się w społeczności online.

- oglądać filmy na różne tematy.
- ćwiczyć rozumienie ze słuchu.
- sprawdzać pytania gramatyczne.
- wykonać wiele ćwiczeń.

Strona jest dostępna w wielu językach. Na przykład: angielski, arabski, bośniacki, grecki, polski i wiele innych.

Niemieckie forum i społeczność online

Czy chciałbyś dołączyć do grupy edukacyjnej Whatsapp, porozmawiać z uczniami z całego świata w języku niemieckim lub szukasz partnera do nauki?

W takim razie znajdziesz to, czego szukasz w społeczności online na stronie Goethe-Institut. Znajdziesz tam również różne ćwiczenia z języka niemieckiego na wszystkich poziomach, w tym B1.

Słowa kluczowe: kurs niemieckiego, nauka niemieckiego online, nauka niemieckiego za darmo, samodzielna nauka niemieckiego, kurs B1, niemiecki B1, nauka niemieckiego online, zaawansowani uczniowie

Poziom B2 - dla zaawansowanych uczniów

Telenowela: "Jojo szuka szczęścia"

Brazylijka Jojo przyjeżdża do Niemiec. W telenoweli można dowiedzieć się więcej o jej życiu i przyjaciółach. Każdy odcinek zawiera interaktywne ćwiczenia i słownictwo. W sumie są trzy sezony.

Ucz się niemieckiego na stronie Deutsche Welle

Na stronie internetowej Deutsche Welle znajdziesz wiele ofert nauki języka niemieckiego. Możesz...

- słuchać wiadomości, które są wypowiedziane wolniej dla osób uczących się.
- dowiedzieć się, jak żyją Niemcy w Deutschlandlabor.
- poznać innych uczących się w społeczności online.
- oglądać filmy na różne tematy.
- ćwiczyć rozumienie ze słuchu.
- sprawdzać pytania gramatyczne.
- wykonać wiele ćwiczeń.

Strona jest dostępna w 30 językach. Na przykład: angielski, arabski, bośniacki, grecki, polski i wiele innych.

B2 - Niemiecki w miejscu pracy

W tym bezpłatnym kursie nauczysz się niemieckiego w miejscu pracy na poziomie B2 w 20 lekcjach z filmami, nagraniami audio, zdjęciami i odpowiednimi ćwiczeniami. Będziesz wspierany przez nauczyciela online, który odpowie na pytania i poprawi teksty.

Niemieckie forum i społeczność online

Społeczność online na stronie Goethe-Institut pozwala na

- dołączyć do grupy edukacyjnej Whatsapp,
- czatować po niemiecku z uczniami z całego świata,
- lub znaleźć partnera do nauki.

Można również znaleźć różne ćwiczenia z języka niemieckiego na wszystkich poziomach, w tym B2.

Słowa kluczowe: kurs niemieckiego, nauka niemieckiego online, nauka niemieckiego za darmo, samodzielna nauka niemieckiego, kurs B2, niemiecki B2, nauka niemieckiego online, zaawansowani uczniowie

Poziom C1 i C2 - dla ekspertów

Mówisz na poziomie C1 lub C2? Gratulacje! Mówisz naprawdę dobrze po niemiecku. Niemniej jednak wiele osób nadal chce kontynuować naukę niemieckiego.

Oto kilka wskazówek dla Ciebie:

Ucz się niemieckiego na stronie Deutsche Welle

Na stronie internetowej Deutsche Welle znajdziesz wiele ofert nauki języka niemieckiego. Możesz...

- słuchać wiadomości, które są wypowiedziane wolniej dla osób uczących się.
- dowiedzieć się, jak żyją Niemcy w Deutschlandlabor.
- poznać innych uczących się w społeczności online.
- oglądać filmy na różne tematy.
- ćwiczyć rozumienie ze słuchu.
- sprawdzać pytania gramatyczne.

- wykonać wiele ćwiczeń.

Strona jest dostępna w 30 językach. Na przykład w:

- Angielski,
- arabski,
- bośniackim,
- greckim,
- polski
- i wiele innych.

Ćwiczenia gramatyczne

Na tej stronie znajdziesz ćwiczenia dotyczące różnych zagadnień gramatycznych na poziomie C1. Strona jest bezpłatna.

Wszystko o języku niemieckim

Na tej stronie znajdziesz różne ćwiczenia. Możesz ćwiczyć

- rozumienie ze słuchu,
- słownictwo i
- czytanie ze zrozumieniem.

Możesz nauczyć się najlepszych niemieckich słów, idiomów i wyrażen potocznych.

Niemieckie forum i społeczność online

Czy chcesz dołączyć do grupy edukacyjnej Whatsapp? Czy chcesz rozmawiać po niemiecku z uczniami z całego świata? Szukasz partnerstwa w nauce?

W takim razie w społeczności online znajdziesz to, czego szukasz. Znajdziesz tu również ćwiczenia z języka niemieckiego na wszystkich poziomach. Również dla poziomu C1.

Słowa kluczowe: kurs niemieckiego, nauka niemieckiego online, nauka niemieckiego za darmo, samodzielna nauka niemieckiego, kurs C1, kurs C2, niemiecki C1, niemiecki C2, nauka niemieckiego online, eksperci

Niemiecki test dla imigrantów A2-B1 (DTZ)

DTZ jest odpowiednim egzaminem dla Ciebie, jeśli potrzebujesz potwierdzenia swoich umiejętności językowych do naturalizacji w Niemczech. Kursy integracyjne kończą się tym egzaminem. Wszyscy inni zainteresowani w Niemczech mogą również przystąpić do egzaminu.

DTZ jest egzaminem dwupoziomowym. Testuje on jednocześnie ogólne umiejętności językowe na dwóch poziomach kompetencji. Oferuje ocenę umiejętności językowych w zakresie czytania, słuchania, pisanie i mówienia. Dowiesz się dokładnie, w których obszarach osiągnąłeś poziom A2 lub B1.

Uczestnicy muszą sami zaopatrzyć się w podręczniki, koszty nie są pokrywane przez urząd pracy.

Linki do przygotowania do egzaminu można znaleźć tutaj:

Zestaw ćwiczeń 1

 https://www.gast.de/fileadmin/gast.de/GAST/5_DTZ/PDF/gast_DTZ_UEbungssatz_1.pdf

Pliki audio do zestawu ćwiczeń 1+2 można znaleźć na YouTube:

 <https://www.youtube.com>

Zestaw ćwiczeń 2:

 https://www.gast.de/fileadmin/gast.de/GAST/5_DTZ/...

Chcesz poćwiczyć? Kliknij na ten katalog pytań:

 <https://oet.bamf.de/>

Dostępna jest również następująca aplikacja:

 <https://play.google.com/store/apps/>

Więcej informacji można znaleźć tutaj:  [gast.de: Deutsch-Test für Zuwanderer \(DTZ\)](https://www.gast.de/Deutsch-Test-für-Zuwanderer-DTZ)

Niemiecki w pracy

Niemiecki w miejscu pracy

Na poziomach od A1 do C1 dostępna jest szeroka gama ćwiczeń związanych z codziennym życiem zawodowym. Przegląd można znaleźć na tej stronie. Dowiesz się tam o różnych zawodach. Możesz ćwiczyć sytuacje zawodowe, takie jak rozmowa telefoniczna, pisanie listu biznesowego lub aplikacji.

Istnieje wiele zadań dla różnych dziedzin zawodowych: zawody społeczne i techniczne, zawody w handlu, w biurze, w sektorze usług lub w kulturze. Możesz ćwiczyć typowe działania językowe i sytuacje komunikacyjne dla swojego zawodu. Poznasz również ważne słownictwo.

Słownictwo przydatne w pracy

Aplikacja Lunes towarzyszy ci w szkole, na szkoleniach i w pracy. Aplikacja wspiera Cię w zakresie terminów technicznych i słownictwa związanego z pracą. W różnych modułach znajdziesz liczne słówka z obrazkami. Funkcja czytania na głos pomaga w nauce. Różne rodzaje ćwiczeń (wielokrotny wybór, ćwiczenie artykułów lub pisanie całych słów) ułatwiają naukę i zapamiętywanie słownictwa. A przy tym jest to świetna zabawa.

Słownictwo przydatne w pracy

Na tej stronie znajdziesz listy najważniejszych słówek przydatnych w codziennym życiu zawodowym. Możesz wybierać między różnymi zawodami. Na przykład: opieka geriatryczna, elektronika, sprzedaż specjalistyczna, ogrodnictwo, zarządzanie maszynami i roślinami, stolarstwo i wiele innych.

Stronę można odwiedzić w języku angielskim, arabskim, farsi, rosyjskim i tureckim.

B1 - Niemiecki w pracy

Dzięki temu bezpłatnemu kursowi możesz ćwiczyć niemiecki w pracy. Możesz wybierać spośród następujących dziedzin zawodowych: Gastronomia, inżynieria instalacji, sprzątanie budynków, pielęgniarstwo, handel detaliczny.

Dla każdego obszaru zawodowego dostępnych jest siedem jednostek edukacyjnych. Zawierają one filmy i zadania, które pomogą ci nauczyć się słownictwa, idiomów i typowych zwrotów używanych w danej branży.

B2 - Niemiecki w miejscu pracy

W tym bezpłatnym kursie nauczysz się niemieckiego w miejscu pracy na poziomie B2 w 20 lekcjach z filmami, nagraniami audio, zdjęciami i odpowiednimi zadaniami. Nauczyciel będzie wspierać Cię online. Odpowie on na pytania lub poprawi teksty.

Aplikacja: "Jeden dzień z niemieckim - w opiece"

Ta aplikacja jest przeznaczona dla osób uczących się niemieckiego od poziomu B1. Możesz ćwiczyć słownictwo, gramatykę i wymowę dla zawodów medycznych i pielęgniarstwa w zabawny sposób. Pogłębiają również swoje umiejętności komunikacyjne w sytuacjach konwersacyjnych z pacjentami, współpracownikami i przełożonymi. Aplikacja jest bezpłatna.

Słowa kluczowe: kurs niemieckiego, nauka niemieckiego online, nauka niemieckiego za darmo, nauka niemieckiego samodzielnie, niemiecki do pracy, nauka niemieckiego w pracy, nauka niemieckiego online, nauka niemieckiego w pracy

Gramatyka

- Strona "[Moja niemiecka książka](#)" zawiera przegląd niemieckiej gramatyki. Może być używana jako książka referencyjna. Możesz także uczyć się nowej gramatyki.
- Na stronie "[SprakuKo - Deutsch lernen](#)" znajdziesz proste i zrozumiałe wyjaśnienia gramatyki niemieckiej.

- Strona ["Deutsch aber hallo"](#) oferuje darmowe skrypty z ćwiczeniami gramatycznymi. Są one dostępne dla wszystkich poziomów od A1 do C1.

Słowa kluczowe: **kurs niemieckiego, nauka niemieckiego online, nauka niemieckiego za darmo, samodzielna nauka niemieckiego, nauka gramatyki, gramatyka niemiecka, nauka niemieckiego przez Internet**

Oferty dla dzieci

Niemiecki z Socke

Deutsch mit Socke to seria filmów. Umożliwia ona dzieciom w wieku od 5 do 10 lat stawianie pierwszych kroków w języku niemieckim.

W poszczególnych krótkich filmach Esther (młoda kobieta) rozmawia z Socke (czerwoną skarpetką) o różnych rzeczach - tak jak w prawdziwym życiu. Socke jest czerwona, pomysłowa, trochę beczelna i pełna energii. Prowadzi to do wielu sytuacji, w których Esther i Socke mówią i działają razem w języku niemieckim.

Dzieci mogą łatwo identyfikować się z Socke. Taki jest też cel tego materiału: dzieci - podobnie jak Socke - powinny mieć możliwość wypowiedzenia się i działania w języku obcym.

Do filmów dołączone są ćwiczenia i broszura dla uczniów.

Ratownicy pszczół

Dzięki tej bezpłatnej aplikacji dzieci w wieku od 3 lat mogą uczyć się niemieckiego poprzez zabawę.

Bez wcześniejszej znajomości języka opuszczają schronienie w lesie wraz z wiewiórkami i niedźwiedziami. Wyruszają w ekscytującą podróż, aby uratować chore pszczoły. Po drodze w ośnieżonych górach spotykają zwierzęta, które im pomagają. I uczą ich ponad 900 niemieckich słów.

"Die Bienenretter" może być rozgrywana na dwóch różnych poziomach trudności i oferuje do sześciu godzin zabawy.

Aplikacja do nauki słownictwa dla dzieci

Dzięki aplikacji "phase6 hallo Deutsch" dzieci w wieku szkolnym (i nastolatki) uczą się niemieckiego w zabawny sposób.

Budują solidne podstawowe słownictwo z ponad 1300 ważnych słów i zwrotów. Każde słowo jest najpierw wprowadzane, a następnie ćwiczone za pomocą różnych ćwiczeń. Pomagają w tym ilustracje i gry edukacyjne.

Program ze słońem

Mały niebieski słoń i jego przyjaciele przedstawiają historie do odkrywania, podziwiania i śmiania się dla dzieci w wieku od 3 do 6 lat.

Każdy program trwa około 25 minut i jest również bardzo odpowiedni do rozwoju językowego.

Kanał dla dzieci WDR Maus

Strona z myszką oferuje dzieciom w wieku od 6 do 9 lat

- programy wiedzowe (w których na przykład wyjaśniana jest produkcja lub funkcja przedmiotu codziennego użytku)
- historie audio
- gry
- wskazówki dotyczące rzemiosła

Program "Sendung mit der Maus" przedstawia złożone zagadnienia w zabawny i zrozumiały dla dzieci sposób. Jeden odcinek trwa około 30 minut.

Nadaje się również do rozwoju językowego dla dzieci z wcześniejszą wiedzą.

Lingo dla dzieci

Dzięki Lingo dzieci w wieku od 8 do 12 lat mogą ćwiczyć język niemiecki i uczyć się nowych rzeczy. Znajdują się tu ekscytujące teksty do czytania i słuchania, eksperymenty i wskazówki dotyczące rzemiosła.

Słowa kluczowe: **kurs niemieckiego, nauka niemieckiego online, nauka niemieckiego za darmo, samodzielna nauka niemieckiego, niemiecki dla dzieci, nauka niemieckiego przez zabawę, nauka niemieckiego przez Internet**

Inne programy do nauki języków

W Augsburgu i okolicach istnieje wiele bezpłatnych ofert nauki języka niemieckiego.

Często organizowane są również małe kursy niemieckiego prowadzone przez wolontariuszy lub miejsca spotkań, w których można ćwiczyć niemiecki w lokalnych bibliotekach lub [centrach i agencjach wolontariatu](#). Najlepiej zapytać bezpośrednio w swojej gminie.

Istnieją na przykład następujące programy:

Niemiecka kawiarnia w DieZ w Diedorfie

W kawiarni niemieckiej w Centrum Spotkań w Diedorfie wolontariusze pomagają ludziom w nauce języka niemieckiego w każdy wtorek od 16:00 do 18:00 .

 Wtorki: 4 - 6 p.m.

 [DieZ - Centrum Spotkań w Diedorfie](#)
[Bahnhofstr. 18, 86420 Diedorf](#)

Kawiarenka edukacyjna w Schwabmünchen

Kawiarenka edukacyjna do nauki języka niemieckiego w każdy poniedziałek od 18:00 do 19:30 w szkole średniej w Schwabmünchen.

Wolontariusze wspierają Cię w nauce języka niemieckiego. Program jest otwarty dla wszystkich.

 Poniedziałki: 18.00 - 19.30

 [Gimnazjum Leonharda Wagnera w Schwabmünchen](#)

Breitweg 16A, 86830 Schwabmünchen
przy bocznym wejściu

Kursy języka niemieckiego dla wolontariuszy w centrum wielopokoleniowym w Königsbrunn

Wolontariusze oferują kursy języka niemieckiego dla początkujących w Mehrgenerationenhaus w Königsbrunn.

Rejestracja pod adresem:
Nina Shifner
Telefon: 0176 48 72 52 23

 [Centrum wielopokoleniowe w Königsbrunn](#)
[Bürgermeister-Wohlfarth-Straße 98, 86343 Königsbrunn](#)

Café Mosaik w centrum wielopokoleniowym w Königsbrunn

W Café Mosaik w centrum wielopokoleniowym w Königsbrunn ludzie spotykają się, aby porozmawiać, poznać się i zaprzyjaźnić. Są filmy, gry, muzyka i międzynarodowe jedzenie. Międzykulturowe spotkania odbywają się w każdy czwartek od 16:00 do 19:00 i są otwarte dla wszystkich.

 Czwartki: 4 - 7 p.m.

 [Centrum wielopokoleniowe Königsbrunn](#)
[Bürgermeister-Wohlfarth-Straße 98, 86343 Königsbrunn](#)

Café International w Bobingen

Ludzie spotykają się w Café International, aby porozmawiać, poznać się i zaprzyjaźnić. Czasami organizowane są specjalne wydarzenia, takie jak wspólne gotowanie, popołudnia teatralne lub wieczory kinowe.

Kawiarnia jest otwarta w co drugi piątek (nawet w tygodniu kalendarzowym) od 4 do 6 po południu. Aktualne daty można znaleźć na stronie głównej [tutaj](#).

🕒 Piątki (co dwa tygodnie): 4 - 6 p.m.

📍 [Café International](#)

Pestalozzistraße 1, 86399 Bobingen

Stara szkoła dla dziewcząt Bobingen, parter po lewej stronie

Kursy języka niemieckiego w Tür an Tür w Augsburgu

[Kursy języka niemieckiego](#) będą odbywać się w Tür an Tür od 31 marca 2025 r. do 18 lipca 2025 r. Kursy odbywają się 3 razy w tygodniu po 1,5 godziny.

Kursy są przeznaczone dla uchodźców bez dostępu do kursu integracyjnego lub dla osób, które wykorzystały już wszystkie godziny kursu integracyjnego.

Koszt kursu: 10 €.

🕒 Od 31 marca 2025 r. do 18 lipca 2025 r.

📍 Od drzwi do drzwi

[Wertachstraße 29, 86153 Augsburg](#)

Rejestracja u:

👤 Felicia Reintke

📧 [@felicia.reintke@tuerantuer.de](mailto:felicia.reintke@tuerantuer.de)

☎ 0821 90799616

📍 [Wertachstraße 29, 86153 Augsburg](#)

Niemiecka kawiarnia z Tür an Tür w Augsburgu

Wolontariusze pomagają ludziom w nauce języka niemieckiego w German Café. Program jest otwarty dla wszystkich.

Od wtorku do soboty [niemieckie kawiarnie](#) nie [Tür an Tür](#) można znaleźć w różnych lokalizacjach w Augsburgu:

🕒 wtorek 10:00 - 12:00 📍 [Kresslesmühle, Barfüßerstraße 4, 1 piętro](#)

🕒 Środa 9:00 - 11:00 i 15:00 - 17:00 📍 [Café Tür an Tür, Wertachstr. 29](#)

🕒 Czwartek 15:00 - 17:00 📍 [Project room Rechts-der-Wertach, Wolfgangstraße 2](#)

🕒 Piątek 15:00 - 17:00 📍 [ASB Römerhof, Hochfeldstraße 52](#)

🕒 Sobota 10:00 - 12:00 📍 [Moritzpunkt, Maximilianstraße 28](#)

Kontakt:

 Fernanda Kerckhoff

 01747702488

 [@fernanda.kerckhoff@tuerantuer.de](mailto:fernanda.kerckhoff@tuerantuer.de)

Kurs nauki czytania i pisania „ALPHA+ lepsze czytanie i pisanie”

Mieszkasz w Bawarii od co najmniej dwóch lat? Czytanie i pisanie nadal sprawia Ci trudności? W takim razie możesz wziąć udział w kursie.

 od 30.06.2025, od poniedziałku do piątku od 13:00 do 16:15

 [bfz-Augsburg, Ulmer Straße 160, 86156 Augsburg](#)

Rejestracje na stronie

 Paula Ludwig

 [082140802140](tel:082140802140)

 [@paula.ludwig@bfz.de](mailto:paula.ludwig@bfz.de)

lub

 Larissa Rodina

 [082140802312](tel:082140802312)

 [@larissa.rodina@bfz.de](mailto:larissa.rodina@bfz.de)

Stół niemieckich bywalców w Neruda w Augsburgu

Rozmowy w języku niemieckim na różne tematy.

 Poniedziałki: od 18:00

 Kawiarnia kulturalna Neruda

[Alte Gasse 7, 86152 Augsburg](#)

Niemiecka kawiarnia dla kobiet w Augsburgu (projekt Take Off!)

Przyjdź i rozmawiaj po niemiecku z innymi kobietami i nauczycielem.

Dla kobiet, które mają historię migracji i chciałyby wejść na rynek pracy.

 Poniedziałek 9-11 rano.

 Środa 2 - 4 p.m.

 Czwartek 14:00-16:00 Kółko czytelnicze

 [Tante Emma Café](#) | Am Fischertor 2, 86152 Augsburg

 <https://www.bibaugzburg.de/wp-content/uploads/An...>

 Poniedziałek 13.30-16.00

 Czwartek 9-11.30

 Szkoły Eckert | [August-Wessels-Str. 17, Augsburg](#)

 [Szkoły Eckert](#)

vhs-LernTREFF

Możesz ćwiczyć **czytanie i pisanie** w vhs-LernTREFF. Kiedy przyjdiesz, wspólnie zastanowimy się, czego potrzebujesz i znajdziemy dla Ciebie odpowiednie ćwiczenia.

Zajęcia vhs-LernTREFF są **bezpłatne. Rejestracja nie jest konieczna**. Zajęcia nie odbywają się w czasie wakacji szkolnych.

vhs-LernTREFF to także miejsce, w którym można **wymieniać się pomysłami** z innymi ludźmi.

Dla osób , **które** nadal **mówią słabo lub wcale po niemiecku**:

 **Czwartki: od 9:30 do 11 rano.**



Centrum edukacyjne Lechhausen
Blücherstraße 1
Przystanek autobusowy: Schlößle (linia 1)

Dla osób **mówiących** (dobrze) **po niemiecku**:

 **Poniedziałki: od 18:15 do 19:45**



vhs room 202
przy Willy-Brandt-Platz 3a
Przystanek autobusowy: CityGalerie (autobusy 22, 35)

Tandem językowy

Co to jest tandem? Spotykają się dwie osoby z różnymi językami ojczystymi. Chcą nauczyć się drugiego języka. Podczas spotkań można rozmawiać w obu językach. Obie osoby uczą się od siebie nawzajem.

Istnieją różne platformy internetowe, na których można znaleźć partnerów do tandemu.

Na przykład, możesz znaleźć osobę do tandemu na następujących platformach:

- Językowa wymiana tandemowa "Partnerzy tandemowi"
Możesz znaleźć odpowiednią osobę dla Augsburg [tutaj](#).
- Tandem "Zaczynj od znajomego"
Ludzie, którzy są nowi w Augsburgu spotykają się z ludźmi, którzy mieszkają w Augsburgu od dłuższego czasu. Można się poznać i robić różne rzeczy razem. Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Cyfrowe tandemy językowe

- Ucz się i ćwicz niemiecki
- Komunikuj się za pośrednictwem czatu wideo lub platform internetowych
- Wymiana informacji o zainteresowaniach, hobby itp.

Kontakt i więcej informacji:

Katharina Stark

@katharina.stark@tuerantuer.de

[☎015780612685](tel:015780612685)

[📍Wertachstraße 29, 86153 Augsburg](https://www.google.com/maps/place/Wertachstra%C3%9Fe+29,+86153+Augsburg)

Możliwe, że istnieje również oferta w Twojej społeczności. Zapraszamy do kontaktu z doradcą ds. integracji w okręgu Augsburg.

Osoba kontaktowa dla wolontariuszy i grup wsparcia w powiecie Augsburg:

Pilotaż integracyjny w okręgu Augsburg

Diakonia Augsburg

[Astrid Zimmermann](#)

[📍Wertachstraße 29, 86153 Augsburg](https://www.google.com/maps/place/Wertachstra%C3%9Fe+29,+86153+Augsburg)

[☎082349591896](tel:082349591896) lub [01741315515](tel:01741315515)

@zimmermann.a@diakonie-augsburg.de

Możesz również poprawić swój niemiecki online. Wskazówki dotyczące bezpłatnych ofert można znaleźć [tutaj](#).

Słowa kluczowe: **nauka niemieckiego, wsparcie językowe, kurs konwersacyjny, nauka języka, mówienie po niemiecku, niemiecka kawiarnia, nauka języka, mentorzy językowi, darmowy niemiecki, oferty nauki języka**

Tłumaczenia pisemne i ustne

Profesjonalne tłumaczenia ustne i pisemne wykonywane przez wyspecjalizowany personel

Nie mówisz jeszcze zbyt dobrze po niemiecku? W takim razie tłumacz ustny może Ci pomóc podczas spotkań. Na przykład w Urzędzie ds. Imigracji i Integracji lub w kuratorium oświaty. Ale także na wieczorach dla rodziców w szkole lub przedszkolu.

Niektóre urzędy i organizacje oferują bezpłatnego tłumacza podczas spotkań. Zapytaj o to bezpośrednio podczas umawiania się na spotkanie. Niektóre urzędy i organizacje nie oferują bezpłatnego tłumaczenia ustnego. W takim przypadku musisz przyprowadzić własnego tłumacza. Będziesz też musiał sam mu zapłacić.

Kto może tłumaczyć ustnie i pisemnie?

Tłumacze ustni i pisemni:

Tłumacze ustni zazwyczaj posługują się kilkoma językami. Tłumaczą z języka źródłowego na język docelowy i odwrotnie. Zazwyczaj przeszli w tym celu specjalne szkolenie. Zwróć szczególną uwagę na ceny! Różnią się one znacznie.

Mediacja językowa i kulturowa

Osoby z doświadczeniem migracyjnym zajmują się mediacją językową i kulturową. Zostały one specjalnie przeszkolone. Osoby te zajmują się nie tylko mediacją językową. Pośredniczą również między kulturami. Ponieważ często dochodzi do nieporozumień między różnymi kulturami. Mediacja językowa i kulturowa zapewnia, że nieporozumień jest jak najmniej.

💡 Mediacja językowa i kulturowa jest zazwyczaj tańsza niż zatrudnienie tłumacza. Wynika to również ze szkolenia. Ich szkolenie nie trwa tak długo, jak w przypadku tłumaczy ustnych. Dlatego najlepiej jest najpierw poprosić augsburskie zespoły tłumaczy ustnych o odpowiednią osobę.

Pule tłumaczy ustnych z Augsburga

Szukając odpowiedniej osoby, można skorzystać z bazy tłumaczy ustnych w Augsburgu. Zespoły tłumaczy ustnych zatrudniają mediatorów językowych i kulturowych. Zostali oni specjalnie przeszkoleni do tej pracy.

Baza tłumaczy ustnych "Babel"

📍 Barfüßerstraße 4, 86150 Augsburg

☎ [0821/152062](tel:0821152062)

🕒 Od poniedziałku do piątku w godzinach 10.00-13.00

✉ @babel@assyrer-augsburg.de

Mediatorzy językowi i kulturowi "kunterMund"
📍 Oberbürgermeister-Dreifuß-Str. 1, 86153 Augsburg
☎ [0821/597760](tel:0821597760)
✉ eb@diakonie-augsburg.de

Więcej szczegółowych informacji na temat wszystkich grup tłumaczy ustnych można znaleźć na stronie: 🌐 www.tuerantuer.de/sprach-und-kulturmittlung

Tłumaczenie dokumentów

Potrzebujesz tłumaczenia dokumentu urzędowego? Dokumenty urzędowe w Niemczech mogą być tłumaczone wyłącznie przez tłumaczy certyfikowanych przez państwo. Tłumaczenia są następnie poświadczane notarialnie. Oznacza to, że tłumacz potwierdza również autentyczność dokumentu.

Dokumenty te obejmują na przykład

- Świadectwa
- akty małżeństwa
- akty urodzenia

Tłumaczenia mogą być kosztowne. Zadaj sobie wcześniej pytanie: Czy naprawdę potrzebujesz tłumaczenia przysięgłego?

Czy potrzebujesz tłumaczenia przysięgłego? W takim razie możesz skontaktować się z Augsburg Interpreter Pools. Znajdą oni wykwalifikowaną osobę, która wykona dla Ciebie tłumaczenie.

💡 Najpierw zapytaj o koszty. Dopiero potem złóż zamówienie. W ten sposób nie będziesz zaskoczony kosztami. Wynika to z faktu, że zazwyczaj sam musisz pokryć koszty. Nawet jeśli władze lub inne organizacje potrzebują tłumaczenia.

Wsparcie językowe dla szkół i ośrodków opieki nad dziećmi

Zbliża się konferencja rodziców z nauczycielami w szkole lub przedszkolu? I potrzebujesz kogoś, kto zapewni wsparcie językowe? W takim razie szkoła lub ośrodek opieki dziennej może zarezerwować dla Ciebie mentora edukacyjnego.

Mentorzy edukacyjni sami w pewnym momencie wyemigrowali do Niemiec. Wiedzą o tym: Odnalezienie się w Niemczech może być trudne.

Mentorzy edukacyjni pośredniczą pod względem językowym i kulturowym. Tłumaczą na Twój język. Wyjaśniają również, na przykład, jak działa system niemiecki w porównaniu z systemem w kraju ojczystym. Na przykład system szkolnictwa.

Mentorzy edukacyjni są wolontariuszami. Są oni przeszkoleni do tej pracy.

💡 **Mentorzy edukacyjni mogą być rezerwowani wyłącznie przez instytucje edukacyjne! Nie można ich zarezerwować jako osoba prywatna. Możesz jednak poprosić o to specjalistę w swojej instytucji. Oferta jest bezpłatna dla instytucji edukacyjnej. Koszty są pokrywane przez Urząd Okręgowy w Augsburgu.**

Urząd Okręgowy Augsburg
Biuro ds. edukacji
👤 Gloria Polzer i Monika Weinmann
@B ildungs.mentoring@LRA-a.bayern.de
🌐 www.landkreis-augsburg.de/bildungsmentoring

Słowa kluczowe: **tłumaczenie dokumentów, tłumacz ustny, tłumacz pisemny, tłumaczenie pisemne, tłumaczenie ustne**

Tłumaczenie za pomocą smartfona lub laptopa (bezpłatnie)

Nie mówisz jeszcze zbyt dobrze po niemiecku? W takim razie te bezpłatne narzędzia do tłumaczenia mogą pomóc w codziennym życiu. Można z nich korzystać na smartfonie lub laptopie.

- [Tłumacz Google](#): Tłumaczy wprowadzany tekst, ale także zdjęcia tekstów zrobione aparatem.
- [DeepL](#): Tłumaczy tekst pisany i mówiony - można więc wpisywać lub wypowiadać tekst. Tłumaczy również obrazy tekstów wykonane aparatem.
- [PONS](#): Tłumaczy wprowadzany tekst. Słownik pomaga również w nauce języka niemieckiego.
- [Microsoft Translator](#): Tłumaczy tekst pisany i mówiony oraz odczytuje tłumaczenie.
- [Reverso](#): tłumaczy wprowadzony tekst. Możesz także przysyłać dokumenty i zlecać ich tłumaczenie.
- [Speak & Translate](#): Bezpłatna aplikacja rozpoznaje język mówiony i tłumaczy na ponad 100 języków docelowych. Aplikacja działa również w trybie offline. Pobierz ją ze swojego sklepu z aplikacjami.

💡 **Uwaga: Nie zawsze można polegać na tych narzędziach. Zawsze powinieneś uzyskać profesjonalną pomoc z ważnymi dokumentami!**

Edukacja i szkoła

Bawarski system szkolnictwa i obowiązki szkolny

Bawarski system szkolnictwa umożliwia każdemu dziecku podążanie **indywidualną ścieżką edukacyjną**. We wszystkich szkołach można uzyskać różne kwalifikacje. Z każdą uzyskaną kwalifikacją ukończenia szkoły, droga do kolejnej wyższej kwalifikacji jest otwarta.

Oznacza to, że zawsze można się dalej rozwijać. Bez względu na to, jaką ścieżkę edukacyjną rozpoczniesz.

System edukacji i szkolnictwa w Bawarii różni się częściowo od innych krajów związkowych. Istnieje dodatkowy **film objaśniający** system szkolnictwa w Bawarii. Jest on dostępny w języku [niemieckim](#) i [angielskim](#).

Poniższy przegląd powinien ułatwić Ci orientację. Jest on dostępny w następujących językach:

- [Angielski](#)

- [hiszpański](#)
- [arabski](#)
- [arabski francuski](#)
- [włoski](#)
- [czeski](#)
- [ukraiński](#)
- [turecki](#)
- [rosyjski](#)



¹ Zum Schuljahr 2018/19 erfolgt – vorbehaltlich des Beschlusses des Landtags – beginnend mit den Jgst. 5 und 6 die Umstellung auf das neunjährige Gymnasium. Der erste Jahrgang des neunjährigen Gymnasiums legt im Schuljahr 2023/26 das Abitur in Jgst. 13 ab. Die Möglichkeit, die Lernzeit individuell auf acht Jahre zu verkürzen, wird eröffnet.

² Erfolgreicher oder qualifizierender Abschluss der Mittelschule

(Źródło: Bawarskie Ministerstwo Edukacji i Kultury)

Obowiązek szkolny

Czy Twoje dziecko ukończyło sześć lat? W takim razie uczęszczanie do **szkoły** jest teraz obowiązkowe.

Obowiązek szkolny trwa w Bawarii dwanaście lat. Obowiązek szkolny dzieli się na

- Obowiązek szkolny w pełnym wymiarze godzin (dziewięć lat) i
- obowiązkowe kształcenie zawodowe (trzy lata).

Obowiązek szkolny kończy się wraz z ukończeniem kształcenia zawodowego. Lub po osiągnięciu wieku 21 lat.

Nie spełniasz obowiązku szkolnego? Wtedy pojawiają się konsekwencje. Na przykład w postaci grzywien.

Słowa kluczowe: system szkolnictwa w Bawarii, bawarski system szkolnictwa, obowiązek szkolny, zindywidualizowana edukacja, obowiązek szkolny w pełnym wymiarze godzin, obowiązkowe kształcenie zawodowe

Szkoły ogólnokształcące

W Bawarii istnieją różne rodzaje szkół. Wszystkie dzieci rozpoczynają naukę w **szkole podstawowej**. Trwa to od 1. do 4. roku życia.

Następnie uczęszczają do **szkoły średniej**. Istnieją różne rodzaje szkół. Który z nich jest najlepszym wyborem? To zależy od różnych kryteriów. Na przykład wyników w nauce. Lub zainteresowań dziecka. Lub celów zawodowych dziecka.

Listę wszystkich szkół w okręgu Augsburg wraz z danymi kontaktowymi można znaleźć na portalu edukacyjnym A3 (www.bildungsportal-a3.de).

Szkoła podstawowa

Czas trwania: 4 lata

Cel: Dzieci uczą się czytać i pisać, a także poznają podstawy matematyki.

Obecnie w powiecie Augsburg funkcjonuje **46 państwowych szkół podstawowych**, w których uczniowie zdobywają podstawową wiedzę i umiejętności.

Następnie dzieci uczęszczają do szkoły ponadpodstawowej. Istnieją trzy różne typy [szkół ponadpodstawowych](#), które kończą się innymi dyplomami: szkoła średnia [Mittelschule], szkoła realna [Realschule] oraz gimnazjum [Gymnasium]. Powiat Augsburg dysponuje także szeroką ofertą tych szkół: funkcjonuje tu 15 szkół średnich, sześć szkół realnych oraz pięć gimnazjów.

Dobrze wiedzieć: podczas wyboru szkoły podstawowej i [średniej](#) należy przestrzegać zasady lokalności [Sprengelprinzip]. To oznacza, że: każda szkoła podstawowa i średnia jest przeznaczona dla określonego obszaru (nazywa się go „Sprengel”). W związku z tym dzieci muszą uczęszczać do określonej szkoły. Szczegółowe informacje dotyczące wyszukiwania szkół można znaleźć na stronie www.km.bayern.de/eltern/schulsuche.html.

Szkoły średnie

Szkoła średnia

Szkoła średnia trwa od pięciu do sześciu lat. Przygotowuje uczniów do odbycia praktyki lub zdobycia zawodu.

Poniższe kwalifikacje można uzyskać w szkole średniej:

- Świadectwo ukończenia szkoły średniej (Quali)
- Świadectwo ukończenia szkoły średniej
- Świadectwo ukończenia szkoły średniej (dla uczniów osiągających wysokie wyniki w nauce poprzez uczęszczanie do oddziału M).

W powiecie Augsburg znajduje się łącznie [17 szkół średnich](#).

Warto wiedzieć:

Wybierając szkołę [podstawową](#) lub średnią, należy przestrzegać "Sprengelprinzip".

Oznacza to, że każda szkoła podstawowa lub średnia jest odpowiedzialna za określony obszar (zwany "Sprengel"). Dzieci muszą uczęszczać do określonej szkoły.

Chcesz, aby Twoje dziecko uczęszczało do innej szkoły podstawowej lub średniej? W takim przypadku należy złożyć wniosek o przyjęcie do innej szkoły. Musisz podać uzasadnione powody, dla których chcesz wybrać inną szkołę.

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie www.km.bayern.de/eltern/schulsuche.html.

Realschule

Realschule trwa sześć lat. Przygotowuje do kształcenia we wszystkich zawodach. A także do przeniesienia do Fachoberschule (FOS).

Kwalifikacje te zdobywa się w Realschule:

- Mittlere Reife / świadectwo ukończenia szkoły średniej

W okręgu Augsburg znajduje się [sześć szkół Realschule](#).

💡 W Realschule nie obowiązuje zasada okręgowa. Możesz samodzielnie wybrać Realschule. Realschule znajdują się również w Augsburgu. Tutaj również można się zarejestrować. Szkoły Realschule często mają różne specjalizacje. Należy o tym pamiętać przy dokonywaniu wyboru!

Gimnazjum

Gimnazjum trwa od ośmiu do dziewięciu lat. Przygotowuje ono do studiów uniwersyteckich. Możesz studiować na uniwersytecie lub uniwersytecie nauk stosowanych.

Kwalifikacje te zdobywa się w gimnazjum:

- Ogólny egzamin wstępny na studia wyższe (Abitur)

W okręgu Augsburg znajduje się [pięć gimnazjów](#).

💡 Nie ma również zasady okręgowej dla gimnazjów. Możesz samodzielnie wybrać gimnazjum. Możesz również zapisać się do szkół średnich w Augsburgu. Gimnazja często mają różne specjalizacje. Należy o tym pamiętać przy dokonywaniu wyboru!

Ośrodki i szkoły specjalne

Szkoły specjalne są przeznaczone specjalnie dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. Dlatego też istnieją szkoły specjalne dla wszystkich grup wiekowych. Koncentrują się one na indywidualnym wsparciu i zachęcaniu dzieci i młodzieży. Na przykład w przypadku poważnych trudności w nauce, opóźnionego rozwoju lub niepełnosprawności.

Kwalifikacje te można uzyskać w szkole specjalnej:

- Świadectwo ukończenia szkoły średniej
- Świadectwo ukończenia szkoły średniej (Quali)

W okręgu Augsburg znajdują się [trzy państwowe i dwie prywatne](#) szkoły specjalne.

Szkoły publiczne

W okręgu Augsburg znajdują się również dwie szkoły publiczne: szkoła międzynarodowa (klasy 1-12) i szkoła Montessori (klasy 1-10).

Więcej informacji można znaleźć tutaj:

- **Szkoła** międzynarodowa: www.isa-augsburg.com
- **Szkoła Montessori Dinkelscherben**: www.montessoridinkelscherben.de

Słowa kluczowe: po szkole podstawowej, uczęszczanie do szkoły, szkoły ogólnokształcące

Wsparcie w rozwiązywaniu problemów szkolnych lub osobistych

Dzieci i młodzież nie zawsze mają łatwo. Czasami potrzebują kogoś, kto ich wesprze. W okręgu Augsburg istnieje dobra sieć pomocy dla dzieci i młodzieży. W każdej chwili można skontaktować się ze specjalistami.

Czy Twoje dziecko potrzebuje pomocy w rozwiązywaniu problemów? W takim razie te ośrodki mogą Ci pomóc:

Praca socjalna z młodzieżą (w skrócie JaS) i praca z młodzieżą w szkołach (w skrócie JA)

Specjaliści pomagają w rozwiązywaniu problemów szkolnych, osobistych lub rodzinnych. Pracują bezpośrednio w lokalnych szkołach. Najlepiej skontaktować się bezpośrednio ze szkołą. Ogólne informacje można uzyskać w urzędzie dzielnic Augsburg:

[Praca socjalna z młodzieżą w szkołach](#)

Andreas Knapp

☎ [082131022782](tel:082131022782)

@Andreas.Knapp@LRA-a.bayern.de

lub:

[Praca z młodzieżą w szkołach](#)

Christine Matzura

☎ [082131023261](tel:082131023261)

@Christine.Matzura@LRA.a.bayern.de

Nauczyciele poradnictwa i psychologowie szkolni

Specjaliści ci pomagają przede wszystkim w rozwiązywaniu problemów szkolnych. Są oni również dostępni w szkołach. Zapytaj w szkole. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.landkreis-augsburg.de/beratungsdienste.

Koszty dojazdu do szkoły

Pokrycie kosztów dojazdu do szkoły

W powiecie Augsburg koszty dojazdu do szkoły są pokrywane przez urząd powiatu Augsburg, gminę lub stowarzyszenie szkół. Istnieją jednak pewne warunki.

Informacje na temat zwolnienia z kosztów można znaleźć na stronie www.landkreis-augsburg.de/schuelerbefoerderung.

Bilet za 365 euro od AVV

AVV oferuje bilet o wartości 365 euro. Jest on ważny dla

- uczniów i studentów
- stażystów
- Praktykanci i stażystów
- młodych ludzi odbywających wolontariat społeczny (w skrócie FSJ).

Za 1 € dziennie możesz podróżować tak często, jak chcesz, tramwajami, autobusami i pociągami na całym obszarze sieci AVV. I to przez całą dobę!

Bilet można opłacić jednorazowo lub w ratach. Wszystkie informacje można znaleźć [tutaj](#).

Słowa kluczowe: koszty dojazdu do szkoły, zwolnienie z kosztów, transport szkolny, koszty podróży, szkoła

Szkoły zawodowe

Czym jest szkoła zawodowa?

"Szkoły zawodowe" to zbiorcze określenie dla kilku różnych szkół. Wszystkie szkoły zawodowe przygotowują uczniów do kariery. Są one odskocznią do wykwalifikowanej kariery.

Obejmują one

- Szkoły zawodowe
- szkoły zawodowe
- szkoły techniczne
- specjalistyczne szkoły średnie II stopnia
- Zawodowe szkoły średnie II stopnia
- Specjalistyczne akademie

W powiecie augsburskim znajduje się kilka szkół, które przygotowują uczniów do zawodu. Lub w których można uzyskać wyższe kwalifikacje.

Są to na przykład

- [Szkoła zawodowa](#)
- [Szkoła zawodowa](#)
- [szkoła techniczna](#)
- [Szkoła zawodowa \(FOS\)](#)
- [Szkoła zawodowa \(BOS\)](#)

W pobliżu okręgu znajdują się inne szkoły (na przykład w Augsburgu). Na przykład szkoły biznesu lub specjalistyczne akademie.

Więcej informacji można znaleźć w sekcji "[Praca i kariera](#)".

Nauka języka niemieckiego w szkole zawodowej

Wielu młodych dorosłych w wieku od 16 do 21 lat nie mówi jeszcze dobrze po niemiecku. Jednak niektórzy z nich nadal muszą chodzić do szkoły. Mogą oni uczęszczać do "klasy integracji zawodowej" (w skrócie BIK) w Państwowym Centrum Szkół Zawodowych (w skrócie BSZ) w Neusäß.

Wielu młodych ludzi nie potrafi jeszcze dobrze czytać i pisać. Dla nich organizowane są "intensywne zajęcia językowe" (w skrócie SIK).

Informacje można uzyskać bezpośrednio w BSZ:

Państwowe Centrum Szkół Zawodowych Neusäß (BSZ)

📍 [Landrat-Dr. Frey-Straße 12, 86356 Neusäß](#)

☎ [0821 3102 4201](#)

@ sekretariat@bszneusaess.de

Słowa kluczowe: szkoły zawodowe, kształcenie zawodowe, nauka języka niemieckiego w szkole zawodowej

Szkoła zawodowa

Niemcy są dobrze znane ze swojego dualnego systemu kształcenia. Szkoły zawodowe są częścią [dualnego systemu kształcenia](#).

Kto uczęszcza do szkoły zawodowej?

Niektórzy młodzi ludzie muszą uczęszczać do szkoły zawodowej. Są to młodzi ludzie, którzy

- odbywają praktykę zawodową i
- są w wieku od 16 do 21 lat.

Podlegają oni [obowiązkowi uczęszczania do szkoły zawodowej](#).

Uczniowie posiadający Abitur lub Fachhochschulreife nie mają obowiązku uczęszczania do szkoły zawodowej. Mogą jednak uczęszczać do szkoły zawodowej.

Czas trwania i cel szkoły zawodowej

Czas trwania: od dwóch do trzech lat

Cel: Ukończone szkolenie zawodowe

Kwalifikacje: Kwalifikacje zawodowe, świadectwo ukończenia szkoły średniej

Czego można się nauczyć w szkole zawodowej?

Zadaniem szkoły zawodowej jest przekazywanie wiedzy teoretycznej dotyczącej danego zawodu. Wiedza praktyczna przekazywana jest w firmie szkoleniowej.

Istnieją jednak również inne przedmioty. Na przykład

- język niemiecki
- nauki społeczne
- edukacja religijna
- sport (częściowo)
- Języki obce (częściowo)

Istnieją również przedmioty fakultatywne (np. przetwarzanie danych, język angielski). Możesz dobrowolnie wybrać przedmioty fakultatywne. Nie jest to jednak obowiązkowe.

Jak i kiedy odbywają się lekcje?

Szkoła zawodowa trwa tak długo, jak szkolenie w firmie. Zajęcia są organizowane w różny sposób. Są to

- lekcje w niepełnym wymiarze godzin w poszczególne dni tygodnia (1-2 dni w tygodniu)
- Nauczanie w niepełnym wymiarze godzin jako nauczanie blokowe; zazwyczaj dla zawodów szkoleniowych z małą liczbą uczniów (np. dziewięć tygodni w firmie, a następnie trzy tygodnie szkoły zawodowej)
- Nauczanie w pełnym wymiarze godzin (tylko w roku zasadniczej szkoły zawodowej i roku przygotowania zawodowego; patrz poniżej: "Młodzi ludzie bez miejsca szkolenia").

Co mogę robić później?

Po ukończeniu szkoły zawodowej masz następujące możliwości:

- praca w swoim zawodzie
- uczęszczać do technikum lub akademii

- Uczęszczać do zawodowej szkoły średniej (BOS).

Młodzi ludzie bez praktyki zawodowej

Młodzi ludzie nie zawsze znajdują miejsce nauki zawodu. Jeśli nie ukończyli jeszcze [obowiązku szkolnego](#), muszą uczęszczać do szkoły zawodowej.

Mają dwie możliwości:

1. zasadnicza szkoła zawodowa (w skrócie BGJ-s)

Zasadnicza szkoła zawodowa jest przeznaczona dla młodych ludzi, którzy nie znaleźli jeszcze miejsca kształcenia. Szkoła zawodowa zapewnia również szkolenie praktyczne w pierwszym roku programu. Po pomyślnym ukończeniu programu stażysta natychmiast rozpoczyna drugi rok szkolenia.

Istnieją jednak również obszary szkolenia, w których BGJ jest obowiązkowe. Należą do nich

- Zawody związane z drewnem (np. stolarstwo)
- zawody związane z rolnictwem
- Zawody związane z gospodarką domową

2. rok przygotowania zawodowego (w skrócie BVJ)

[BVJ](#) przygotowuje młodych ludzi do nauki zawodu lub działalności zawodowej w ciągu jednego roku. Obowiązek uczęszczania do szkoły zawodowej uznaje się za spełniony po pomyślnym ukończeniu BVJ. W przypadku późniejszego podjęcia szkolenia zawodowego, dana osoba jest ponownie uznawana za zobowiązaną do uczęszczania do szkoły zawodowej.

Więcej informacji można uzyskać w Państwowym Centrum Szkół Zawodowych Neusäß:

Państwowe Centrum Szkół Zawodowych Neusäß (BSZ)

📍 Landrat-Dr. Frey-Straße 12, 86356 Neusäß

☎ 0 [8213102](tel:8213102) 4201

@s [ekretariat](mailto:ekretariat@bszneusaess.de) iat@bszneusaess.de

Wyszukiwane hasła: nauka zawodu, brak miejsca na szkolenie, pomoc w szkoleniu

Szkoła zawodowa

Szkoły zawodowe zapewniają [szkolenie zawodowe w szkole](#). Większość programów szkoleniowych ma charakter dualny. Oznacza to, że połowę czasu spędza się w szkole zawodowej. A drugą połowę w firmie. Szkolenie w szkole jest inne. Odbywa się prawie wyłącznie w szkole. Praktyczne doświadczenie zdobywa się podczas praktyk zawodowych. Odbywa się to podczas praktyk zawodowych. Lub pod koniec praktyki zawodowej.

Szkolne kształcenie zawodowe jest oferowane w **ponad 80 zawodach**. Do najważniejszych dziedzin należą na przykład zawody...

- w sektorze opieki zdrowotnej

- w handlu
- w językach obcych
- w sektorze handlowym
- w dziedzinie sprzątania, opieki społecznej, opieki nad dziećmi lub cateringu
- w dziedzinie technologii
- w muzyce

W przypadku kształcenia w szkole, będziesz uczęszczać do szkoły zawodowej. Są one dostępne dla każdej dziedziny zawodowej. **Wymagania wstępne** różnią się w zależności od dziedziny zawodowej.

Czas trwania i cel szkoły zawodowej

Czas trwania: od jednego do trzech lat (w zależności od dziedziny zawodowej)

Cel: ukończone szkolenie zawodowe

Kwalifikacje:

Można uzyskać różne kwalifikacje:

- Kwalifikacje zawodowe,
- świadectwo ukończenia szkoły średniej,
- ewentualnie Quabi (kwalifikacja zawodowa),
- ewentualnie kwalifikacje wstępne na uniwersytety nauk stosowanych (w przypadku specjalnych programów podwójnych kwalifikacji).

Czego można się nauczyć w szkole zawodowej?

Lekcje obejmują

- przedmioty ogólnokształcące
- przedmioty zawodowe
- praktyczną część szkolenia zawodowego (w niektórych przypadkach część ta odbywa się we współpracujących instytucjach).

Jak i kiedy odbywają się lekcje?

Zajęcia odbywają się w pełnym wymiarze godzin w szkole zawodowej.

Co mogę robić później?

Po ukończeniu szkoły zawodowej masz następujące możliwości:

- Praca w swoim zawodzie
- Uczęszczanie do technikum lub akademii
- Uczęszczanie do szkoły zawodowej (BOS)

Fachoberschule (FOS) i Berufsoberschule (BOS)

Fachoberschule (w skrócie FOS) i Berufsoberschule (w skrócie BOS) należą do Berufliche Oberschule Bayern (w skrócie BOB).

Fachoberschule (FOS)

Kto uczęszcza do FOS?

Aby uczęszczać do Fachoberschule, musisz mieć **świadectwo ukończenia szkoły średniej** ze średnią ocen co najmniej 3,5 z języka niemieckiego, matematyki i języka angielskiego.

Czas trwania i cel FOS

Czas trwania: od dwóch do trzech lat (w zależności od kwalifikacji)

Cel: Uzyskanie kwalifikacji na poziomie szkolnictwa wyższego (patrz "Możliwe kwalifikacje")

Możliwe kwalifikacje: Fachhochschulreife, kwalifikacje wstępne na studia wyższe z ograniczeniami przedmiotowymi, ogólne kwalifikacje wstępne na studia wyższe

FOS umożliwia **studiowanie**.

Czego uczy FOS?

FOS zapewnia wiedzę teoretyczną z następujących przedmiotów:

- Technologia
- Biznes i administracja
- Praca socjalna
- Rolnictwo, biotechnologia i technologia środowiskowa
- projektowanie
- Zdrowie
- Biznes międzynarodowy

Studenci FOS realizują również 6-miesięczny program szkoleń praktycznych.

💡 Wskazówki dotyczące FOS

- Istnieje klasa wstępna dla FOS. Klasa wstępna przygotowuje uczniów do udziału w FOS w ciągu jednego roku. Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).
- Istnieje okres składania wniosków o przyjęcie do FOS. Należy pamiętać o terminach przyjęcia do FOS!

Zawodowa szkoła średnia (BOS)

Kto uczęszcza do BOS?

Do BOS wymagane jest **świadcstwo ukończenia szkoły średniej** ze średnią ocen co najmniej 3,5 z języka niemieckiego, matematyki i języka angielskiego. Wymagane jest również ukończenie **szkolenia zawodowego**.

Czas trwania i cel BOS

Czas trwania: od jednego do dwóch lat (w zależności od kwalifikacji)

Cel: Uzyskanie wyższego wykształcenia (patrz "Możliwe kwalifikacje")

Możliwe kwalifikacje: Fachhochschulreife, kwalifikacje wstępne na studia wyższe z ograniczeniami przedmiotowymi lub ogólne kwalifikacje wstępne na studia wyższe

Umożliwia to BOS **studiowanie**.

Czego uczy BOS?

BOS zapewnia ogólne i specjalistyczne kształcenie teoretyczne w zakresie następujących przedmiotów:

- Technologia
- Biznes i administracja
- Praca socjalna
- Rolnictwo, biotechnologia i technologia środowiskowa
- zdrowie
- Biznes międzynarodowy

💡 Wskazówki dotyczące BOS

- Do BOS można również uczęszczać w niepełnym wymiarze godzin.
- Istnieją programy przygotowujące studentów do BOS: Kursy wstępne w niepełnym wymiarze godzin i Zajęcia wstępne w pełnym wymiarze godzin. Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).
- BOS jest również dostępny online: **Virtual Vocational High School Bavaria (VIBOS)** pozwala połączyć pracę i szkołę w najlepszy możliwy sposób. Program online został zaprojektowany tak, aby można go było ukończyć podczas pracy. Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Uczelnia techniczna

Fachschulen to szkoły zapewniające dogłębne szkolenie zawodowe. Oznacza to, że uczniowie w specjalistycznej szkole kontynuują naukę w swojej dziedzinie zawodowej. Celem jest awans we własnym zawodzie. Technikum przygotowuje uczniów do podjęcia zadań kierowniczych. Lub do samozatrudnienia. W Bawarii istnieje 240 szkół technicznych.

Dla kogo są odpowiednie szkoły techniczne?

Czy chcesz zostać przyjęty do technikum? W takim razie musisz wcześniej ukończyć szkolenie zawodowe. Musisz też mieć doświadczenie zawodowe. Wykształcenie zawodowe i doświadczenie zawodowe muszą być "odpowiednie". Oznacza to, że muszą być zgodne z wybraną specjalizacją na uczelni technicznej.

Niektóre uczelnie techniczne wymagają świadectwa ukończenia szkoły średniej. Zawsze najlepiej jest zapytać bezpośrednio na uczelni technicznej!

Co oferuje technikum?

Technikum oferuje dogłębne szkolenie zawodowe. Absolwenci technikum chcieliby w przyszłości zająć się zadaniami związanymi z zarządzaniem. Lub założyć własną firmę.

Czas trwania

Czas trwania nauki w technikum różni się w zależności od programu szkolenia. Możesz uczęszczać do technikum w pełnym lub niepełnym wymiarze godzin. Program w pełnym wymiarze godzin trwa od roku do trzech lat. Czas trwania jest dłuższy dla studentów studiów niestacjonarnych. Może wtedy trwać do czterech lat.

Uczęszczasz do technikum w niepełnym wymiarze godzin? Jeśli chcesz, możesz pracować w niepełnym wymiarze godzin.

Lekcje

W technikum będziesz uczyć się głównie przedmiotów związanych z pracą. Zajęcia mają duże znaczenie praktyczne. Praktyczne znaczenie jest bardzo ważne. Masz również kilka przedmiotów ogólnokształcących.

Poza lekcjami, w szkołach odbywa się wiele zajęć dodatkowych. Na przykład wycieczki lub projekty w firmach. To nie tylko zabawa. Możesz także bezpośrednio zastosować to, czego się nauczyłeś.

Ukończenie szkoły

Pod koniec technikum przystąpisz do egzaminu państwowego. Otrzymasz określony przez państwo tytuł zawodowy. Otrzymasz również tytuł "licencjat zawodowy" za swoją specjalizację. Możesz również przystąpić do egzaminu mistrzowskiego.

Istnieje również egzamin uzupełniający. Możesz do niego przystąpić, jeśli chcesz. Następnie otrzymasz tytuł Fachhochschulreife. Z takimi kwalifikacjami można studiować na uniwersytecie.

💡 Najlepsze 20% zdających otrzymuje tytuł mistrza rzemiosła. Dotyczy to różnych specjalizacji. Musisz uzyskać co najmniej "dobrą" ocenę ze szkolenia i egzaminu.

Rodzaje szkół technicznych w Bawarii

Istnieje wiele różnych specjalizacji. Oznacza to, że istnieje również wiele szkół technicznych, które specjalizują się w poszczególnych dziedzinach.

Istnieją szkoły specjalistyczne:

Szkoły techniczne

ok. 26 specjalizacji, np:

- Optyka okulistyczna,
- technologia konstrukcji metalowych,
- inżynieria motoryzacyjna i elektromobilność,
- więcej [tutaj](#)

Szkoły mistrzowskie

ok. 28 programów szkoleniowych, np.

- zawody budowlane,
- fryzjer,
- monter instalacji gazowych i wodnych,
- cukiernik,
- malarze i lakiernicy,
- więcej [tutaj](#)

Uczelnie komercyjne

3 programy szkoleniowe:

- Zarządzanie przedsiębiorstwem drzewnym,
- Zarządzanie biznesem tekstylnym,
- Informatyka biznesowa

Kolegia techniczne zajmujące się ekonomią domową i opieką społeczną

4 programy szkoleniowe:

- Opieka rodzinna,
- opieka wychowawcza
- asystent opieki medycznej,
- Hotelarstwo i gastronomia

Inne szkoły specjalistyczne

Programy szkoleniowe, np:

- Sztuka florystyczna,
- projektowanie produktów,
- projektowanie szkła,
- Nauczyciele w sektorze społecznym

Szkoła rolnicza i leśna

Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Akademia specjalistyczna

Akademia specjalistyczna to szkoła dalszego kształcenia zawodowego. Przygotowują one uczniów do wykonywania zadań na wyższym poziomie w ich zawodzie lub do studiów uniwersyteckich. W Bawarii istnieje ponad 100 wyspecjalizowanych akademii.

Akademie specjalistyczne są skierowane do młodych dorosłych. Z reguły wymagane jest świadectwo ukończenia szkoły średniej. I wcześniejsze szkolenie zawodowe. Na przykład praktyka zawodowa. Lub już pracowałeś przez jakiś czas.

Jednak wymagania wstępne dla wyspecjalizowanych akademii różnią się. Należy więc skontaktować się z odpowiednią szkołą.

Czas trwania

Akademia specjalistyczna trwa od dwóch do trzech lat.

Treści nauczania

Lekcje odbywają się w pełnym wymiarze godzin. Masz wiele przedmiotów ogólnych. I oczywiście przedmioty związane z twoją specjalizacją. Treść kursu ma duże znaczenie praktyczne.

Kwalifikacje

Po ukończeniu specjalistycznej akademii uzyskasz zatwierdzone przez państwo kwalifikacje zawodowe. Możesz również przystąpić do egzaminu uzupełniającego. Pozwoli ci to uzyskać kwalifikacje wstępne na uniwersytety nauk stosowanych.

Czy ukończyłeś akademię specjalistyczną z ogólną oceną "bardzo dobry"? A także egzamin uzupełniający? W takim razie masz kwalifikacje wstępne na studia wyższe z danego przedmiotu. Następnie możesz studiować na uniwersytetach akademickich. Ale tylko w określonych specjalizacjach.

Dziedziny studiów

Istnieje wiele różnych specjalizacji:

- Technologia warzenia piwa i napojów
- Sztuka widowiskowa
- Zawody związane z językami obcymi
- Żywnienie i zarządzanie dostawami
- Edukacja lecznicza
- Projektowanie wnętrz i przedmiotów
- Technologia medyczna
- Szkolenie w zakresie renowacji
- Pedagogika społeczna
- Ekonomia

Perspektywy po ukończeniu studiów

Możesz pracować w zawodzie, w którym się kształciłeś. Możesz też rozpocząć studia. Zdałeś egzamin uzupełniający? W takim razie możesz studiować na uniwersytecie nauk stosowanych.

Nauka niemieckiego w szkole zawodowej

Młodzi ludzie, którzy nie mówią jeszcze dobrze po niemiecku, mają możliwość nauki niemieckiego w szkole zawodowej.

W powiecie Augsburg wszystkie te kursy odbywają się w Państwowym Centrum Szkół Zawodowych Neusäß.

W razie pytań prosimy o kontakt:

Państwowe Centrum Szkół Zawodowych Neusäß

 Daniela Matheis

 [082131024219](tel:082131024219)

 [@daniela.matheis@bszn.bayern](mailto:daniela.matheis@bszn.bayern)

Spółdzielcza klasa integracji zawodowej (BIK-K)

[BIK-K](#) jest przeznaczona w szczególności dla młodych ludzi ze środowisk migracyjnych. Zapewnia zwiększone wsparcie językowe.

BIK-K obejmuje

- przedmioty ogólnokształcące
- specjalistyczne treści teoretyczne
- zapoznanie się z obszarami pracy w praktyce
- praktyki zawodowe.

Zajęcia odbywają się przez 2 dni w szkole zawodowej. Przez 2 dni młodzi ludzie przebywają na terenie partnera współpracującego.

Przedzawodowa klasa integracyjna (BIK-V)

[BIK-V](#) przygotowuje uczniów do BIK-K. Jest odpowiednia dla młodych ludzi, którzy wymagają specjalnego wsparcia w języku niemieckim. Lekcje odbywają się w pełnym wymiarze godzin w szkole zawodowej.

Niemiecki w szkole zawodowej (DK-BS-A)

Ta klasa jest przeznaczona dla młodych ludzi, którzy dopiero co przybyli do Niemiec. [DK-BS-A](#) jest przeznaczona do nauki czytania i pisanie.

Młodzi ludzie uczą się wszystkiego o

- alfabetu łacińskiego,
- języka niemieckiego
- i niemieckim systemie szkolnictwa.

Wyszukiwane hasła: młodzi ludzie uczą się niemieckiego, zły niemiecki, nauka niemieckiego, brak niemieckiego

Nadrabianie zaległości w kwalifikacjach szkolnych

Świadectwo ukończenia szkoły jest ważne dla kariery zawodowej.

Ukończyłeś szkołę bez kwalifikacji? A teraz chciałbyś nadrobić zaległości? A może chciałbyś poprawić swoje świadectwo ukończenia szkoły? W takim razie masz różne możliwości. Na przykład za pośrednictwem [Abendrealschule](#). Lub [BayernKolleg](#). Możesz również uzyskać wyższe świadectwo ukończenia szkoły, uczęszczając do [szkoły zawodowej](#).

Doradztwo w zakresie nadrabiania zaległości szkolnych

Chcesz dowiedzieć się więcej na temat tego, jak uzyskać świadectwo ukończenia szkoły? W takim razie możesz uzyskać poradę. Poradnia edukacyjna w urzędzie okręgowym chętnie Ci pomoże. Dział doradztwa edukacyjnego przeanalizuje Twoją sytuację osobistą. Przedstawi również przegląd dostępnych opcji.

Doradztwo edukacyjne

Petra Renger

 [Volkhartstr. 4-6, 86152 Augsburg](#)

 [0821 31022813](#)

 @bildungsberatung@LRA-a.bayern.de

Możesz umówić się na osobiste spotkanie na miejscu. Można też umówić się na spotkanie online. Można również skorzystać z [wirtualnego biura obywatelskiego](#).

Słowa kluczowe: nadrabianie zaległości z matury, klasa międzynarodowa, wieczorowa szkoła średnia dla profesjonalistów, nadrabianie zaległości z kwalifikacji wstępnych na studia wyższe, nadrabianie zaległości z Abitur, Bayernkolleg

Klasa międzynarodowa w wieczorowej szkole średniej

Możesz uzyskać niemieckie świadectwo ukończenia szkoły w klasie międzynarodowej. Jest ona przeznaczona specjalnie dla osób ze środowisk migracyjnych.

Kto uczęszcza do klasy międzynarodowej?

Osoby, które...

- pochodzą z innego kraju,
- są zatrudnione,
- są w wieku od 17 do 30 lat.

Cele

- Przejście do wyższych klas wieczorowej szkoły średniej w celu uzyskania świadectwa ukończenia szkoły średniej.
- Utrwalenie języka niemieckiego (poziom językowy B2)

Oferta

1. Intensywne wsparcie w doskonaleniu języka niemieckiego.
2. Dodatkowe lekcje w normalnej wieczorowej klasie szkoły średniej ze wszystkimi zwykłymi przedmiotami:
 - Język niemiecki
 - matematyka
 - język angielski
 - fizyka
 - historia
 - geografia
- Przedmioty z obowiązkowej grupy przedmiotów do wyboru "Ekonomia" (administracja biznesowa/księgowość, nauki społeczne) lub "Społeczne" (nauki społeczne, biologia).

Kiedy odbywają się lekcje?

- Regularne lekcje odbywają się od 17.30 do 21.05.
- Od godziny 16.00 można spotkać się w grupie badawczej, pracować w pokoju komputerowym lub otrzymać wsparcie w poszukiwaniu pracy zawodowej (ewentualnie stażu).

Warunki wstępne

Musisz spełnić kilka wymagań:

- Podstawowa znajomość języka niemieckiego i angielskiego (niemiecki poziom B1, angielski A2) w mowie i piśmie
- Kilka lat wcześniejszej edukacji szkolnej w kraju pochodzenia lub w Niemczech
- Rozmowa kwalifikacyjna z dyrektorem szkoły i/lub nauczycielem

Powinieneś być również przygotowany na

- Chodzić do szkoły cztery razy w tygodniu wieczorem.
- Uczyć się i ćwiczyć poza szkołą.
- Szybko zintegrować się z rynkiem pracy (np. staż, praktyka zawodowa) oprócz nauki w szkole wieczorowej.

Szkola wieczorowa może być wyczerpująca. Ale jest tego warta!

Gdzie mogę znaleźć klasę międzynarodową?

Klasa międzynarodowa jest częścią Abendrealschule für Berufstätige:

Abendrealschule für Berufstätige (na 1 piętrze Agnes-Bernauer-Schule)

📍 Auf dem Kreuz 36, 86152 Augsburg

☎ [082132418410](tel:082132418410)

✉ @abendrealschule@augzburg.de

🌐 www.abendrealschule-augsburg.de

💡 Chcesz uzyskać więcej informacji? W takim razie możesz wziąć udział w wieczorze informacyjnym. Terminy można znaleźć [tutaj](#). Możesz również uzyskać poradę przez e-mail. W tym celu należy przesłać CV.

Świadectwo ukończenia szkoły średniej wieczorowej

Szukasz nowych perspektyw? I chcesz nadrobić zaległości na maturze? W takim razie wieczorowa szkoła średnia jest właściwym miejscem dla Ciebie.

Wymagania wstępne

- Świadectwo ukończenia szkoły średniej
- Co najmniej 17 lat
- Spełniony obowiązek szkolny (QA nie jest konieczne)
- Równoległe zatrudnienie lub bezrobocie
- Brak przyjęcia bezpośrednio ze szkoły średniej

Czas trwania i cel

Czas trwania: 3 lata

Cel: Uzyskanie świadectwa ukończenia szkoły średniej

Treść

- Obowiązkowe przedmioty do wyboru z grupy II (BwR, SK, WiR) i III (wiedza o społeczeństwie, biologia).
- język niemiecki
- matematyka
- Matematyka angielska
- fizyka
- historia
- Geografia

Perspektywy na przyszłość

Uprawnienie do podjęcia nauki w Fachoberschule, Berufsoberschule i Bayernkolleg.

Wieczorowa szkoła średnia w Augsburgu

Wieczorowa szkoła średnia dla osób pracujących
(na 1 piętrze szkoły Agnes-Bernauer)

📍 Auf dem Kreuz 36, 86152 Augsburg

☎ [082132418410](tel:082132418410)

@ abendrealschule@augzburg.de

🌐 www.abendrealschule-augszburg.de

W razie jakichkolwiek pytań można w każdej chwili skontaktować się z Abendrealschule.

💡 Musisz zapisać się wcześniej. Najlepiej od lutego każdego roku.

Ogólne kwalifikacje wstępne do szkolnictwa wyższego w Bayernkolleg

Czy chcesz nadrobić zaległości w ogólnej kwalifikacji wstępnej do szkoły wyższej (Abitur)?
Możesz to zrobić w Bayernkolleg. Bayernkolleg jest instytucją państwową. Jest to rodzaj gimnazjum drugiej szansy. Po ukończeniu Bayernkolleg można studiować na wszystkich uniwersytetach i szkołach wyższych.

Wymagania wstępne

- Musisz mieć ukończone 18 lat.
- Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1 i języka angielskiego na poziomie A1.

- Masz już doświadczenie zawodowe lub ukończyłeś szkolenie zawodowe (w Niemczech lub za granicą).

Czas trwania i cel

Czas trwania: 3-4 lata

Cel: Uzyskanie ogólnych kwalifikacji wstępnych na studia wyższe (Abitur)

Program w Bayernkolleg

- Przygotowanie do egzaminu wstępnego na studia wyższe wraz z egzaminem końcowym
- Kurs wstępny dla uchodźców i uczniów z nieniemieckim językiem ojczystym (od poziomu B1 w języku niemieckim i A1 w języku angielskim)
- Faza wstępna dla uchodźców i uczniów z językiem ojczystym innym niż niemiecki (od poziomu B2 w języku niemieckim i B1 w języku angielskim)
- Kurs językowy Niemiecki jako język edukacji przygotowujący do kursu wstępnego (4 tygodnie w lipcu). Uwaga: kurs językowy jest płatny.
- Doradztwo szkolne
- Miejsce zamieszkania

Zakres przedmiotów

Bayernkolleg oferuje wiele różnych przedmiotów. Przegląd można znaleźć [tutaj](#).

Godziny zajęć

Bayernkolleg jest szkołą stacjonarną. Lekcje odbywają się zawsze rano i, w razie potrzeby, po południu. Wakacje szkolne obowiązują również uczniów Bayernkolleg.

Informacje i zapisy

Chcesz uzyskać więcej informacji? A może chcesz się już [zapisać](#)? Skontaktuj się bezpośrednio z Bayernkolleg:

Bayernkolleg Augsburg

📍 Schillstraße 94, 86169 Augsburg

☎ [0821747760](tel:0821747760)

@ beratung@bayern-kolleg.de

🌐 www.bayernkolleg-augsburg.de

💡 Pierwsza runda zgłoszeń trwa od lutego do pierwszego tygodnia maja. Druga runda trwa od połowy maja do 30 września. Kandydaci na drugą połowę kursu wstępnego mogą rejestrować się do końca stycznia.

Uczenie się przez całe życie

Edukacja to coś więcej niż tylko wiedza szkolna. Szkoła jest ważnym miejscem do nauki. Nie jest to jednak jedyne miejsce do nauki.

Dlatego też powiat Augsburg angażuje się w edukację pozaszkolną. Istnieją programy dla osób od najmłodszych do najstarszych. Jest coś interesującego dla wszystkich grup wiekowych.

Na przykład:

- Ciekawy program oferowany przez **centrum edukacji dorosłych (VHS) Augsburger Land e.V.** z 34 lokalnymi placówkami. Programy można znaleźć [tutaj](#).
- Liczne zajęcia dla dzieci i młodzieży. Na przykład z **Kreisjugendring Augsburg-Land** lub w **centrach młodzieżowych**: Wszystko można znaleźć [tutaj](#).
- Oferty **biur rodzinnych i centrów wolontariatu**: wszystkie dalsze informacje w zakładce ["Rodzina"](#).
- Oferty instytucji edukacyjnych, klubów lub stowarzyszeń można znaleźć na **portalu edukacyjnym** www.bildungsportal-a3.de.

Doradztwo w zakresie uczenia się przez całe życie

Chcesz kontynuować naukę? Ale nie wiesz jak? Albo jakie opcje są dostępne? Usługa doradztwa edukacyjnego może Ci pomóc.

Dział doradztwa edukacyjnego może doradzić na przykład w następujących kwestiach:

- Nadrabianie zaległości szkolnych
- Orientacja zawodowa
- Powrót do pracy
- Wsparcie finansowe
- Umiejętności i mocne strony
- Programy edukacyjne w regionie

Masz pytanie? Skontaktuj się z nami:

Doradztwo edukacyjne

Petra Renger

📍 [Volkhartstr. 4-6, 86152 Augsburg](#)

☎️ [0 8213102](tel:08213102) 2813

✉️ @bildungsberatung@LRA-a.bayern.de

Doradztwo może odbywać się bezpośrednio w urzędzie okręgowym. Lub online. Nawet za pośrednictwem [Wirtualnego Biura Obywatelskiego](#).

Słowa kluczowe: Doradztwo. Poradnictwo edukacyjne

Doradztwo edukacyjne dla migrantów

Edukacja jest bardzo ważna. Dla ciebie osobiście. Ale także dla ścieżki kariery. W dzisiejszym świecie ważne jest również ciągłe uczenie się. Ponieważ świat szybko się zmienia. Wiele zmienia się również w miejscu pracy. Właśnie dlatego istnieją punkty kontaktowe, w których można uzyskać porady dotyczące wszystkich aspektów edukacji. Bez względu na to, jakie masz pytanie: skontaktuj się z centrami doradczymi i uzyskaj pomoc! Eksperti chętnie ci pomogą!

Doradztwo edukacyjne w urzędzie okręgowym w Augsburgu

Masz pytania dotyczące kształcenia zawodowego? W takim razie poradnia edukacyjna jest właściwym miejscem dla Ciebie! Poradnia edukacyjna doradza wszystkim mieszkańcom powiatu Augsburg w kwestiach zawodowych.

Na przykład

- (re)orientacja zawodowa
- możliwości dalszego kształcenia
- możliwości finansowania
- powrót na rynek pracy
- i wiele innych tematów

Możesz skontaktować się z nami w sprawie wszystkich tych tematów:

Doradztwo edukacyjne w urzędzie okręgowym w Augsburgu

Petra Renger

☎ 0 [8213102](tel:8213102) 2813

@P [etra.Re](mailto:etra.Re@LRA-a.bayern.de) nger@LRA-a.bayern.de

📍 Volkhartstr. 4-6, 86152 Augsburg

🌐 www.landkreis-augsburg.de/bildungsberatung



Porady można uzyskać bezpośrednio na miejscu. Lub online. Można również skorzystać z [wirtualnego centrum porad obywatelskich](#).

Doradztwo migracyjne dla dorosłych

Poradnia migracyjna doradza dorosłym w wielu różnych kwestiach.

Kto może uzyskać poradę?

- Niemcy z doświadczeniem migracyjnym
- Obywatele UE
- Uznani uchodźcy
- uchodźcy kwotowi w wieku od 27 lat
- Członkowie rodzin należący do tych grup

Na jakie tematy można uzyskać poradę?

- Gdzie mogę uczyć się niemieckiego?
- Jak zapisać się na kurs języka niemieckiego?
- Jak znaleźć mieszkanie?
- Gdzie mogę ubiegać się o pomoc finansową?
- Kto może mi pomóc w znalezieniu pracy?
- Czy mój dyplom może zostać uznany w Niemczech?
- Do jakiego lekarza mogę się udać?
- Kto pomoże mi podczas ciąży?
- W razie potrzeby wolontariusze będą Ci towarzyszyć w urzędach i instytucjach publicznych

Otrzymasz wiele informacji na temat migracji i integracji.

Uzyskaj poradę:

gfi gGmbH Augsburg

📍 [Ulmer Straße 160, 86156 Augsburg](#)

☎️ 0 8214080 2192

✉️ [@emilia.lausch@die-gfi.de](mailto:emilia.lausch@die-gfi.de)

Doradztwo w zakresie uznawania i kwalifikacji

Uczyłeś się zawodu za granicą? Lub uczęszczałeś do szkoły? Lub ukończyłeś studia? Możesz uzyskać uznanie swoich certyfikatów. Dowiedz się więcej [tutaj](#).

Słowa kluczowe: doradztwo edukacyjne, doradztwo edukacyjne, ogólne doradztwo edukacyjne, doradztwo kwalifikacyjne, dalsze kwalifikacje, doradztwo w zakresie uznawania kwalifikacji, orientacja zawodowa, możliwości dalszego szkolenia, możliwości finansowania, ponowny wjazd zawodowy, doradztwo migracyjne

Portal edukacyjny A3

Chcesz kontynuować szkolenie zawodowe i szukasz odpowiedniego programu? Szukasz kursu językowego i nie wiesz gdzie? Chcesz wziąć udział w kursie jogi? A może chcesz dokształcić się, aby zostać administratorem biznesowym?

A może zastanawiasz się: Gdzie w dzielnicy znajdują się biblioteki? Albo przedszkola?

W takim razie portal edukacyjny A3 jest właściwym miejscem dla Ciebie!

Czym jest portal edukacyjny A3?

Portal edukacyjny A3 jest wspólnym projektem miasta **Augsburg**, powiatu **Augsburgi** powiatu **Aichach-Friedberg**. Portal prezentuje wszystkie usługi edukacyjne i doradcze w regionie. Znajduje się tam również wiele aktualnych informacji na temat edukacji i dalszego kształcenia.

Co mogę znaleźć na portalu edukacyjnym A3?

- Wyszukiwanie kursów: Wyszukaj odpowiedni dla siebie program edukacyjny.
- Usługi doradcze: W regionie dostępne są usługi doradcze dotyczące niemal każdego życiowego tematu. Możesz skorzystać z portalu edukacyjnego, aby znaleźć odpowiednią dla siebie.
- Dostawcy: W regionie działa wielu dostawców usług edukacyjnych. Możesz skorzystać z portalu, aby uzyskać przegląd i wyszukać konkretnych dostawców.
- Finansowanie: Portal zawiera informacje na temat możliwości uzyskania wsparcia finansowego na dalsze kształcenie zawodowe.
- Terminy: Na portalu edukacyjnym można znaleźć regionalne wydarzenia związane z kształceniem i doskonaleniem zawodowym.

Gdzie mogę znaleźć portal edukacyjny A3?

Kliknij ten link:

 www.bildungsportal-a3.de

Praca i kariera

O czym muszę wiedzieć?

(Wielojęzyczne) informacje

Istnieje wiele (wielojęzycznych) informacji na temat tego zawodu. Zebraliśmy je dla Ciebie tutaj:

Praca i kariera w regionie Augsburga

Jakie branże i firmy znajdują się w powiecie i regionie Augsburg? Gdzie mogę znaleźć atrakcyjne i aktualne oferty pracy? I co mam zrobić, jeśli chcę podążać zupełnie nową ścieżką kariery?

Portal Regio Augsburg Wirtschaft GmbH odpowiada na wszystkie te pytania: 
www.region-a3.com/karriere.

Szczególną atrakcją jest regionalny [portal pracy](#). Portal ten gromadzi wszystkie regionalne oferty pracy z obszaru Augsburga. Ułatwia to poszukiwanie pracy.

Informacje na temat poszukiwania pracy, aplikacji i pracy w Niemczech

Na kolejnych stronach znajdziesz bardzo pomocne informacje. Znajdują się tam informacje na temat: poszukiwania pracy, podań o pracę i pracy w Niemczech.

- **Portal "[Make it in Germany](#)"** w 15 językach: Make it in Germany - Portal rządu federalnego dla wykwalifikowanych pracowników z zagranicy:
Platforma jest przeznaczona specjalnie dla wykwalifikowanych pracowników z zagranicy. Dostarcza informacji na temat dalszego szkolenia i pomaga w planowaniu.
- **Ulotka informacyjna "[Prawa na rynku pracy](#)"** w pięciu językach
- Na stronie internetowej [Federalnej Agencji](#) Pracy można również znaleźć wiele informacji na temat poszukiwania pracy. Informacje w języku niemieckim i angielskim można znaleźć [tutaj](#).

Słowa kluczowe: praca, zawód, praca, poszukiwanie pracy, kariera, oferty pracy, portal pracy, aplikacja, doksztalcanie, rynek pracy

Praca i miejsce zamieszkania

Nie każdy może pracować w Niemczech. Przepisy nie zawsze są proste. Różnią się one w zależności od grupy osób. Jednym z ważnych kryteriów jest obywatelstwo lub zezwolenie na pobyt. Oto krótki przegląd:

Nieograniczony dostęp do rynku pracy

Wiele osób ma nieograniczony dostęp do niemieckiego rynku pracy. Obejmuje to

- Obywatele krajów UE
- Obywatele Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG)

- Osoby posiadające obywatelstwo szwajcarskie

Osoby te nie potrzebują specjalnego zezwolenia na pracę w Niemczech. Są one po prostu uprawnione do pracy.

Grupy osób podlegające specjalnym przepisom

Istnieją specjalne przepisy dla niektórych grup. Na przykład dla:

- Pracownicy wykwalifikowani
- Wysoko wykwalifikowanych pracowników
- Posiadaczy niebieskiej karty UE
- Naukowców
- Osób prowadzących działalność na własny rachunek
- Osoby poszukujące pracy
- Pracownicy, którzy przyjeżdżają do Niemiec w ramach transferów w swojej firmie

Osoby posiadające zezwolenie na pobyt

Obywatele krajów trzecich potrzebują zezwolenia na pobyt stały w Niemczech. Nazywa się to "tytułem pobytowym". Zezwolenie na pobyt obejmuje również dostęp do rynku pracy.

Dostęp do rynku pracy dla uchodźców

Uchodźcy z zezwoleniem na pobyt

Uznani uchodźcy posiadający zezwolenie na pobyt mogą pracować. Dostęp do rynku pracy jest dla nich zazwyczaj nieograniczony.

Osoby ubiegające się o azyl w trakcie trwającej procedury

W ośrodkach AnKER

Mieszkasz w ośrodku AnKER? W takim przypadku nie możesz **pracować przez dziewięć miesięcy**. Po dziewięciu miesiącach zazwyczaj możesz pracować. Ma to zastosowanie, jeśli

- pochodzisz z bezpiecznego kraju pochodzenia lub
- Twój wniosek o azyl został zaakceptowany przez BAMF.

[Agencja pracy](#) sprawdzi Twoje warunki pracy. Nie jest to jednak kontrola priorytetowa. Innymi słowy, nie sprawdza, czy dane stanowisko może zostać obsadzone przez osobę

zarejestrowaną jako poszukująca pracy w Niemczech.

Pozwolenie na pracę można uzyskać w [Urzędzie ds. Imigracji i Integracji](#). Musisz złożyć wniosek. Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Poza ośrodkami AnkER

Pochodzisz z niebezpiecznego kraju pochodzenia? Złożyłeś wniosek o azyl przed 31 sierpnia 2015 r.? W takim przypadku możesz ubiegać się o pozwolenie na pracę po upływie 3 miesięcy.

[Urząd ds. Imigracji i Integracji](#) podejmie decyzję w sprawie pozwolenia na pracę.

Osoby tolerowane w ośrodkach AnkER

Twój pobyt tolerowany trwał dłużej niż sześć miesięcy? W takim przypadku możesz ubiegać się o pozwolenie na pracę. Ma to zastosowanie, jeśli

- pochodzisz z bezpiecznego kraju pochodzenia i
- złożyłeś wniosek o nadanie statusu uchodźcy po 31 sierpnia 2015 r.

Decyzję w sprawie wniosku podejmuje [Urząd ds. Imigracji i Integracji](#).

[Agencja](#) zatrudnienia sprawdzi warunki pracy. Nie jest to jednak kontrola priorytetowa. Innymi słowy, nie sprawdza się, czy dane stanowisko może zostać obsadzone przez osobę zarejestrowaną jako poszukująca pracy w Niemczech.

Czy masz pobyt tolerowany z powodu **niejasnej tożsamości** (§ 60b AufenthG)? W takim przypadku zawsze obowiązuje Cię zakaz pracy.

Osoby z pobytem tolerowanym poza AnkER

Musisz odczekać trzy miesiące. Następnie możesz ubiegać się o pozwolenie na pracę w urzędzie imigracyjnym, jeśli

- pochodzisz z niebezpiecznego kraju pochodzenia i
- złożyłeś wniosek o azyl po 31 sierpnia 2015 r.

[Urząd ds. Imigracji i Integracji](#) podejmie decyzję w sprawie wniosku.

[Agencja](#) zatrudnienia sprawdzi warunki pracy. Nie jest to jednak kontrola priorytetowa. Innymi słowy, nie będzie sprawdzać, czy dane stanowisko może zostać obsadzone przez osobę zarejestrowaną jako poszukująca pracy w Niemczech.

Czy masz pobyt tolerowany z powodu **niejasnej tożsamości** (§ 60b AufenthG)? W takim przypadku zawsze obowiązuje zakaz pracy.

Więcej informacji

Chcesz uzyskać więcej informacji? Zajrzyj na stronę internetową:  www.make-it-in-germany.de

Pytania i informacje

Masz pytania dotyczące prawa pobytu i zezwoleń na pracę? Urząd ds. Imigracji i Integracji jest do Twojej dyspozycji:

Urząd ds. Imigracji i Integracji

📍 Lokalizacja w Augsburgu: [Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg](#)

📍 Lokalizacja w Schwabmünchen (zespół ds. azylu): [Fuggerstraße 10, 86830 Schwabmünchen](#)

☎ [0821 3102 0](tel:082131020)

✉ @auslaenderamt@LRA-a.bayern.de

💡 Można również umówić się na spotkanie [online](#).

Słowa kluczowe: uchodźcy, praca, pozwolenie na pracę, pozwolenie na pobyt, osoby ubiegające się o azyl, osoby tolerowane, warunki pracy, zakaz pracy, pośrednictwo pracy dla uchodźców, porady dla uchodźców

Pisanie aplikacji

Znalazłeś interesujące ogłoszenie o pracę? W takim razie możesz się o nią ubiegać. Aby to zrobić, potrzebujesz aplikacji.

Aplikacja składa się z trzech części:

1. List motywacyjny
2. życiorysu
3. referencje

Potrzebujesz pomocy z aplikacją? Skontaktuj się z tym centrum:

- Agencja Zatrudnienia - Centrum Informacji Zawodowej (BiZ)

📍 [Wertachstraße 28, 86153 Augsburg](#)

🕒 Od poniedziałku do środy: 7.30-16.00, czwartek: 7.30-18.00, piątek: 7.30-12.00

W Internecie można znaleźć wiele wskazówek i przykładów dotyczących pisania wniosku:

- [Make it in Germany](#) (w 14 językach obcych)
- [Just landed](#) (w sześciu językach obcych)
- [Planet profession](#)

Pisanie aplikacji spekulacyjnych

Naprawdę chcesz pracować dla określonej firmy? Ale obecnie nie ma wolnych miejsc pracy? W takim razie możesz sam przejąć inicjatywę! Pisząc niezamówioną aplikację pokazujesz: Jesteś zainteresowany pracą w tej firmie. Jesteś bardzo zainteresowany samą firmą.

W firmie zawsze są wolne miejsca pracy. W takich przypadkach firmy często najpierw przeglądają aplikacje, które już otrzymały. Niezamówiona aplikacja może być zatem opłacalna!

Niezamówiona aplikacja składa się z tych samych części, co normalna aplikacja. Niemniej jednak, jest kilka rzeczy, o których należy pamiętać. Wskazówki można znaleźć w Internecie, na przykład na stronie

-  www.bewerbung.com/initiativbewerbung
-  www.azubiyo.de/bewerbung/initiativbewerbung
-  www.karrierebibel.de/initiativbewerbung

Słowa kluczowe: aplikacja, podanie, list motywacyjny, CV, pisanie podania, podanie spekulacyjne

Praktyka

Ważne informacje dotyczące stażu

Co to jest staż?

Staż to stanowisko tymczasowe. Oznacza to, że stażyści pracują w firmie lub organizacji przez określony czas. Staż można odbyć w niemal każdym zawodzie.

Staż ma na celu

- zapoznać się z nowym zawodem,
- poznanie środowiska pracy w praktyce,
- i/lub pogłębienie wiedzy teoretycznej poprzez praktyczne (zawodowe) doświadczenie.

Jakie są zalety stażu?

Staż jest bardzo pomocny przed wejściem w życie zawodowe.

- Stażyści poznają zawody i obszary działalności. Mogą zobaczyć, który zawód jest dla nich odpowiedni.
- Stażyści poznają firmy i organizacje. Przekonują się, czy chcą tam pracować.

- Stażyści nawiązują kontakty, które mogą być pomocne przy rozpoczynaniu życia zawodowego.
- Firma lub organizacja poznaje stażystów. Może to zaowocować pracą lub praktyką po zakończeniu stażu.

Dla kogo przydatny jest staż?

Staż może być przydatny dla każdego. Na przykład przy zatrudnianiu nowych pracowników pracodawcy zwracają uwagę na to, gdzie kandydat odbył już staż.

Stáže są szczególnie przydatne dla

- Uczniów,
- studentów,
- Osób rozpoczynających życie zawodowe (w celu zdobycia doświadczenia zawodowego),
- osób, które chcą zmienić karierę,
- osób, które przez pewien czas pozostawały bez pracy.

Najważniejsze rodzaje staży

Praktyki obowiązkowe

- Praktyki uczniowskie: Uczniowie często odbywają praktyki w szkole. Praktyki uczniowskie często trwają od jednego do dwóch tygodni. Ich celem jest zapoznanie uczniów z życiem zawodowym i wstępne ukierunkowanie ich na karierę.
- Praktyki w trakcie studiów: Aby ukończyć studia, studenci często muszą odbyć praktyki. Procedura i czas trwania są regulowane przez regulamin studiów. Obowiązkowe praktyki zawodowe zapewniają wstępne doświadczenie zawodowe.

Praktyki dobrowolne

Każdy może odbyć dobrowolny staż - zarówno uczniowie, studenci, jak i dorośli. Czas trwania jest ustalany wspólnie z firmą lub organizacją.

Wynagrodzenie

Stażysci czasami otrzymują pieniądze podczas stażu. Ale nie zawsze. Zależy to od kilku czynników. Na przykład od rodzaju stażu, czasu jego trwania, a nawet sektora.

Stażysci mają prawo do wynagrodzenia, jeśli

- staż trwa dłużej niż trzy miesiące
- i jest dobrowolny.

Zasada ta nie ma zastosowania do obowiązkowych staży w ramach programu studiów. Zasada ta nie ma również zastosowania do stażystów poniżej 18 roku życia.

Dziesięć wskazówek dla stażystów

1. Przed rozpoczęciem stażu dowiedz się więcej o firmie stażowej (np. w Internecie).
2. Bądź uprzejmy, punktualny i niezawodny.
3. Wykaż zainteresowanie i motywację.
4. Zadawaj pytania, jeśli chcesz się czegoś dowiedzieć lub jeśli coś jest niejasne.
5. Bezpośrednio rozwiązuj problemy. Pozostań przyjazny.
6. Przyjmuj krytykę i wyciągaj z niej wnioski.
7. Prywatne jest prywatne: na przykład unikaj prywatnych rozmów telefonicznych lub ciągłego patrzenia na telefon komórkowy.
8. Ubieraj się odpowiednio.
9. Nawiązuj nowe kontakty. Kontakty te mogą być pomocne w późniejszym poszukiwaniu pracy.
10. Ubiegaj się o certyfikat stażu. Zaświadczenie o odbyciu stażu może być pomocne w późniejszym poszukiwaniu pracy.

Słowa kluczowe: staż, staże, praktyczne doświadczenie zawodowe, zdobywanie doświadczenia zawodowego, orientacja zawodowa, wejście w życie zawodowe, obowiązkowy staż, staż studencki, staż podczas studiów, dobrowolny staż, wynagrodzenie podczas stażu

Prawa i obowiązki podczas stażu

Umowa o staż

Nie musisz podpisywać umowy o staż. Jednak dobrze jest mieć umowę o staż. Określa ona bowiem zasady odbywania stażu.

Godziny pracy

W zależności od wieku istnieją różne przepisy dotyczące godzin pracy podczas stażu:

- Poniżej 15 lat: Praca jest generalnie zabroniona. Wyjątek stanowią na przykład staże szkolne. Młodzi ludzie w wieku 13 lat i starsi mogą również wykonywać lekkie prace (np. korepetycje, dostarczanie gazet). Młodzi ludzie w wieku poniżej 15 lat podlegają szczególnej ochronie: mogą pracować maksymalnie 7 godzin dziennie i maksymalnie 35 godzin tygodniowo.
- Między 15 a 18 rokiem życia: Młodzież w tym wieku może pracować maksymalnie 8 godzin dziennie i maksymalnie 40 godzin tygodniowo.
- Powyżej 18 roku życia: Powinien obowiązywać regularny czas pracy wynoszący 8 godzin dziennie. Regularny oznacza jednak, że mogą istnieć wyjątki. Jeśli jest dużo do zrobienia, stażyści mogą pracować dłużej niż 8 godzin. Dziennie można pracować maksymalnie 10 godzin.

Przerwy

Stażyci mogą i muszą robić przerwy. Wiek również odgrywa rolę w czasie przerw:

- Osoby poniżej 18 roku życia: Jeśli pracujesz od 4,5 do 6 godzin, musisz zrobić sobie 30-minutową przerwę. W przypadku ponad 6 godzin nawet 60 minut.
- Powyżej 18 lat: Jeśli pracujesz dłużej niż 6 godzin, musisz zrobić sobie 30-minutową przerwę. Jeśli czas pracy przekracza 9 godzin, nawet 45 minut.

Poufność

Podczas stażu stażyści dowiadują się wiele o firmie. Wiele z tych informacji jest poufnych.

Oznacza to, że stażyści nie mogą przekazywać tych informacji dalej. Nazywa się to "poufnością".

Na przykład:

Osoba odbywa staż w przychodni lekarskiej. Dowiaduje się tam wiele o pacjentach. Na przykład nazwiska i choroby pacjentów. Nie wolno jej przekazywać tych informacji nikomu innemu.

Choroba

W przypadku choroby stażysta musi niezwłocznie poinformować o tym organizację stażu. Stażyści często potrzebują zaświadczenia lekarskiego od lekarza. Najlepiej zapytać firmę stażową, czy takie zaświadczenie jest potrzebne.

Urlop

Podczas obowiązkowego stażu nie przysługuje prawo do urlopu.

Możliwe jest wzięcie urlopu podczas stażu dobrowolnego. Ale tylko wtedy, gdy staż trwa dłużej niż 4 tygodnie. Liczba dni urlopu zależy od wieku stażysty i czasu trwania stażu.

Zachowanie w miejscu pracy

Stażysci oznaczają czas i pracę dla firmy stażowej. Stażyści powinni być tego świadomi.

Stażysci powinni zatem odpowiednio się zachowywać. Wskazówki na ten temat można znaleźć w sekcji "[Dziesięć wskazówek dla stażystów](#)".

Prawo do referencji ze stażu

Stażysci mają prawo do referencji ze stażu. Oznacza to, że firma lub organizacja musi wystawić referencje.

Referencje ze stażu są ważne dla stażysty. Pomaga w późniejszym ubieganiu się o praktykę lub pracę. Opisuje, jakie działania wykonał stażysta. Czasami w zaświadczeniu znajduje się również ocena wyników osiągniętych podczas stażu.

Słowa kluczowe: staż, staż, umowa stażowa, godziny pracy stażysty, przerwy stażowe, poufność stażu, choroba stażysty, urlop stażowy, wskazówki dla stażystów, referencje stażowe, referencje stażowe

Znajdź staż

Znajdowanie stażu i ubieganie się o staż

Istnieje wiele sposobów na znalezienie stażu.

- Możesz zapytać bezpośrednio w firmie lub organizacji. Możesz pokazać firmie, że jesteś zainteresowany stażem.
- Możesz wysłać aplikację do firmy lub organizacji. Nazywa się to aplikacją [niezamówioną](#). W ten sposób wykazujesz inicjatywę w poszukiwaniu stażu.
- Możesz aplikować na ogłoszone staże za pośrednictwem stron internetowych. NP:
 1. [Giełda pracy agencji zatrudnienia](#)
 2. [Portal praktyk IHK](#)
 3. [Giełda praktyk HWK Swabia](#)

Słowa kluczowe: staż, staże, znalezienie stażu, ubieganie się o staż, stanowisko stażowe, niezamówiona aplikacja, stanowiska stażowe

Szkolenie zawodowe

Szkolenie jest bardzo ważne w Niemczech. Daje większe szanse na znalezienie pracy. Istnieją zawody, w których konieczne jest ukończenie studiów. Innych zawodów można się nauczyć poprzez szkolenie zawodowe.

Niemcy mają bardzo dobry system kształcenia zawodowego. Wykształcenie zawodowe jest w Niemczech bardzo cenne. Wielu pracodawców poszukuje osób, które ukończyły szkolenie zawodowe. Każdy, kto ukończy praktykę zawodową, ma zatem bardzo duże szanse na znalezienie pracy.

Istnieją dwa różne rodzaje szkolenia zawodowego: szkolenie dualne i szkolenie szkolne.

Słowa kluczowe: szkolenie zawodowe, szkolenie, szkolenie w szkole, szkolenie dualne

Podwójna edukacja

Niemcy są dobrze znane ze swojego dualnego systemu kształcenia. Istnieje około **325 uznanych zawodów szkoleniowych**.

Jak działa kształcenie dualne?

Uczysz się teorii w [szkole zawodowej](#). Nauka trwa jeden lub dwa dni w tygodniu.

Praktycznej pracy uczysz się w firmie. Odbywa się to przez trzy do czterech dni w tygodniu.

Praktyka trwa od dwóch do trzech i pół roku, w zależności od zawodu.

Będziesz otrzymywać wynagrodzenie. Ile dokładnie? Z tym bywa różnie. To zależy od:

- Branży
- Firmy
- Roku szkolenia

Istnieje około 330 zawodów, których można się nauczyć w ramach kształcenia dualnego.

[Filmy](#) informacyjne Federalnego Instytutu Kształcenia i Szkolenia Zawodowego pokazują dokładnie, jak działa kształcenie dualne. Są one dostępne w dziesięciu językach:

- [arabskim](#),
- [chiński](#),
- [niemiecki](#),
- [angielski](#),
- [farsi](#),
- [francuski](#),
- [włoski](#),
- [portugalski](#),
- [rosyjski](#),
- [hiszpański](#)

Jak znaleźć miejsce na szkolenie?

Aby wziąć udział w podwójnym programie szkoleniowym, najpierw potrzebujesz miejsca szkoleniowego. [Ubiegasz](#) się o miejsce szkoleniowe w firmie (przedsiębiorstwie, firmie, instytucji).

"Miejsce szkolenia" oznacza: masz stanowisko w firmie. Tam uczysz się praktycznej pracy w zawodzie. Dopiero potem zapisujesz się do szkoły zawodowej. Firma zajmuje się rekrutacją.

Poniższe internetowe giełdy pracy pomogą Ci znaleźć praktykę:

- Giełda pracy Federalnej Agencji Pracy: www.jobboerse.arbeitsagentur.de
- Giełda praktyk zawodowych IHK: www.ihk-lehrstellenboerse.de
- Giełda praktyk [HWK](#) : www.hwk-schwaben.de/lehrstellenboerse
- Giełda praktyk Azubiyo: www.azubiyo.de/ausbildung

- Rynek praktyk: www.ausbildungsmarkt.de
- AUBI-Plus: www.aubi-plus.de
- Radar praktyk: www.lehrstellen-radar.de

Oprócz tych giełd praktyk w Internecie można znaleźć wiele innych. Można z nich również skorzystać.

Praktyki zawodowe można również znaleźć

- za pośrednictwem aplikacji "AzubiWelt" Federalnej Agencji Pracy (www.arbeitsagentur.de/azubiwelt)
- w gazetach,
- na stronach internetowych firm,
- poprzez [niezamówione aplikacje](#).

Do której szkoły zawodowej powinienem się udać?

Szkoły zawodowe zazwyczaj mają swoją specjalizację. Na przykład w okręgu Augsburg istnieją dwie specjalizacje w Państwowym Centrum Szkół Zawodowych Neusäß:

1. Biznes i administracja (biuro, przemysł, handel detaliczny i hurtowy) oraz
2. Rolnictwo (rolnictwo, ogrodnictwo, florystyka).

Chcesz odbyć podwójny program kształcenia w innym obszarze? W takim razie uczęszczaj do innej szkoły zawodowej.

Kto może mi pomóc w znalezieniu praktyki?

Wiele firm poszukuje osób, które chciałyby odbyć praktyki zawodowe. Poniższe strony internetowe pomogą Ci w poszukiwaniach:

- www.jobboerse.arbeitsagentur.de
- www.ihk-lehrstellenboerse.de
- www.hwk-schwaben.de/lehrstellenboerse

💡Warto wiedzieć

Wiele firm rozpoczyna poszukiwania stażystów bardzo wcześnie. Wiele stanowisk szkoleniowych jest ogłaszanych z rocznym wyprzedzeniem. Lub nawet są już obsadzone. Upewnij się więc, że szukasz miejsca szkolenia odpowiednio wcześnie!

Słowa kluczowe: szkolenie dualne, miejsce szkolenia, znalezienie miejsca szkolenia, wybór szkoły zawodowej, szukanie szkolenia

Edukacja szkolna

Jak działa szkolenie w szkole?

W szkole uczysz się zawodu głównie w teorii. Szkolenie nie odbywa się w firmie.

W zależności od zawodu, uczęszczasz do

- szkoły zawodowej,
- wyspecjalizowanej akademii lub
- szkoły zawodowej.

Odbывasz praktyki zawodowe. Daje to praktyczne doświadczenie.

Praktyka zawodowa trwa od **dwóch do trzech i pół roku**, w zależności od zawodu. Zazwyczaj **nie** otrzymujesz wynagrodzenia podczas szkolenia.

Niektórych zawodów w Niemczech można nauczyć się tylko w szkole. Na przykład dietetyk lub asystent opieki zdrowotnej i pielęgniarstwa. Istnieje około 80 zawodów, których można się nauczyć w ramach praktyk szkolnych.

Jak znaleźć miejsce praktyki?

Jeśli chcesz odbyć praktykę w szkole, składasz podanie bezpośrednio do szkoły. W okręgu Augsburg można odbyć praktyki w pięciu szkołach zawodowych (w skrócie BFS):

- [BFS dla żywienia i opieki](#) i [BFS dla opieki nad dziećmi](#) w centrum szkoły zawodowej / Neusäß
- [BFS dla pomocy dietetycznej](#) / Schwabmünchen
- [BFS dla pielęgniarów](#) / Bobingen
- [BFS dla ratowników medycznych](#) / Schwabmünchen (prywatnie)

Słowa kluczowe: szkolenie w szkole, szkolenie, miejsce szkolenia, znalezienie miejsca szkolenia, zawód, wniosek o miejsce szkolenia, szkoły zawodowe

Szkolenia w sektorze publicznym

Jesteś zainteresowany stażem w sektorze publicznym? W takim razie aplikuj tam! Możesz tam pracować również z zagranicznym paszportem lub miejscem urodzenia. Niemiecka administracja jest otwarta na zaangażowane osoby wszystkich narodowości!

Dowiedz się więcej na stronie głównej ["Wir sind bund"](#). Strona jest dostępna w języku niemieckim, angielskim, [tureckim](#), [rosyjskim](#), [francuskim](#), [polskim](#) i [arabskim](#).

Administracje miejskie również oferują praktyki zawodowe. Na przykład administracje miast, rynków, gmin i powiatów. Możesz więc pracować w ratuszu. Lub w urzędzie administracji powiatowej. Otwarte praktyki i oferty pracy można znaleźć na ich stronach internetowych. Możesz również zajrzeć na [tę stronę](#). Znajdziesz tam wszystkie miasta, rynki i gminy w powiecie Augsburg. Po kliknięciu na nazwę zostaniesz przeniesiony na ich stronę internetową.

Ważne: Złóż wniosek o praktykę odpowiednio wcześniej! Może to być nawet rok przed rozpoczęciem praktyki.

Słowa kluczowe: szkolenie, służba publiczna, szkolenie w służbie publicznej, miejsce szkolenia, szkolenie w administracji

Towarzysze - wsparcie podczas treningu!

Odbywasz praktyki zawodowe i potrzebujesz wsparcia? Być może lekcje w szkole zawodowej są dla Ciebie trudne? Nie zawsze rozumiesz specjalistyczne teksty? Chciałbyś, aby ktoś Cię zmotywował? W takim razie ["Die Wegbegleiter*innen"](#) jest właśnie dla Ciebie!

Co to jest?

Projekt "Die Wegbegleiter*innen" pomaga stażystom z historią migracji w pomyślnym ukończeniu szkolenia. Mentorzy-wolontariusze towarzyszą ci. Wspierają w wyzwaniach szkolnych i zawodowych. Są przy tobie emocjonalnie.

Jak możesz skorzystać:

- Indywidualne wsparcie: Twój mentor pomoże Ci lepiej radzić sobie w szkole zawodowej i codziennym życiu zawodowym.

- Pomoc językowa: Razem będziecie pracować nad językiem niemieckim - zwłaszcza nad terminami technicznymi. Będziesz ich potrzebować w pracy.
- Wskazówki międzykulturowe: Dowiesz się, jak pewnie poruszać się w świecie pracy.
- Motywacja i pewność siebie: Twój mentor zmotywuje Cię i pomoże wytrwać w postanowieniach.

Kto może wziąć udział?

Musisz mieć już praktykę zawodową. Program jest skierowany do wszystkich stażystów, którzy potrzebują wsparcia podczas szkolenia.

Jesteś zainteresowany?

Skontaktuj się z nami i znajdź swojego osobistego mentora!

Więcej informacji i kontakt:

 Catharina Maria

 0821 90799 747

Dostępność: poniedziałek / poniedziałek / piątek po południu, wtorek / czwartek rano

@catharina.maria@tuerantuer.de

 tuerantuer.de/wegbegleiterinnen

Studia

Aby móc podjąć studia w Niemczech, potrzebna jest matura albo techniczny egzamin maturalny. Wymagany jest poziom językowy C1.

Można zacząć studia w Niemczech także bez dopuszczenia. Jednak odpowiednio szybko należy zadbać o uznanie dopuszczenia z kraju ojczystego.

Rodzaje szkół wyższych

W Niemczech rozróżnia się różne rodzaje szkół wyższych, prowadzących do różnych dyplomów i ścieżek zawodowych.

- Uniwersytety: o silnej orientacji naukowej; odpowiednie, jeśli chcesz zrobić doktorat
- Wyższe szkoły zawodowe [Fachhochschulen]: mocno zorientowane na praktykę
- Uczelnie artystyczne, filmowe i muzyczne: w centrum uwagi znajdują się przedmioty artystyczne, takie jak sztuki wizualne, aktorstwo, grafika, śpiew czy nowoczesne media (reżyserzy, operatorzy, scenarzyści itp.)

Wszystkie szkoły wyższe oferują programy licencjackie i magisterskie.

Istnieją zarówno uczelnie publiczne, jak i prywatne. Większość uniwersytetów w Niemczech jest finansowana przez państwo. Niektóre uczelnie prywatne pobierają wysokie czesne.

Uniwersytety i szkoły wyższe w Augsburgu

W Augsburgu można studiować albo na uniwersytecie (www.uni-augsburg.de), na Szkole Wyższej Nauk Stosowanych (www.hs-augsburg.de/international) albo na prywatnej Wyższej Szkole Zawodowej Ekonomii i Zarządzania (w skrócie FOM) dla osób aktywnych zawodowo (www.fom.de/hochschulzentren/augsburg).

Konsultacje dla osób zainteresowanych studiami

Chcesz podjąć studia w Niemczech? W takim razie istnieją różne podmioty i urzędy, które pomogą Ci w tej kwestii. Te poradnie nazywane są w Niemczech albo „[Akademyckimi Urzędami ds. Cudzoziemców](#)” [Akademisches Auslandsamt] albo „[Biurami Współpracy Międzynarodowej](#)” [International Office]. Można tam uzyskać wsparcie we wszystkich formalnościach oraz pytaniach związanych ze studiami. Ponadto te podmioty organizują cały szereg aktywności międzykulturowych. W ten sposób można łatwiej poznać niemieckich i zagranicznych studentów w Augsburgu.

Interesujące linki dotyczące studiowania w Niemczech

- Ogólne informacje na temat studiów w Niemczech można znaleźć tutaj: www.daad.de/de/ (strona dostępna także w [języku angielskim](#))
www.study-in-germany.de (strona w języku [niemieckim](#) oraz [angielskim](#))
- Bezpłatny kurs przygotowujący do studiów w Niemczech: [Ready for Study](#)
- Bezpłatny uniwersytet online dla uchodźców: [Kiron Open Higher Education](#)

Niemiecki system szkolnictwa wyższego i przydatne linki

Chcesz studiować w Niemczech? W takim razie potrzebujesz Abitur lub Fachabitur. Oba są świadectwami ukończenia szkoły.

Czy masz kwalifikacje wstępne na uniwersytet w swoim kraju? Wtedy również możesz studiować w Niemczech. Kwalifikacje wstępne na uniwersytet z kraju pochodzenia muszą zostać uznane. Informacje na ten temat można znaleźć [tutaj](#).

💡 Do podjęcia studiów wymagany jest [poziom znajomości języka C1](#).

Chcielibyśmy podać więcej informacji na temat systemu szkolnictwa wyższego w Niemczech:

Rodzaje uniwersytetów

W Niemczech istnieją różne rodzaje instytucji szkolnictwa wyższego. Uniwersytety prowadzą do różnych stopni naukowych. A ostatecznie do różnych ścieżek kariery:

- **Uniwersytety**

Są silnie zorientowane naukowo. Chcesz uzyskać stopień doktora (PhD)? W takim razie uniwersytet jest właściwym miejscem dla Ciebie.

- **Uniwersytety nauk stosowanych**
Są bardzo zorientowane na praktykę.
- **Uczelnie artystyczne, filmowe i muzyczne**
Uczelnie te koncentrują się na przedmiotach artystycznych. Na przykład sztuki piękne, dramat, grafika, śpiew lub nowoczesne media.

Wszystkie uczelnie oferują studia licencjackie i magisterskie. Najpierw uzyskuje się tytuł licencjata. Następnie można podjąć studia magisterskie. Ale nie musisz tego robić. Z reguły można pracować z tytułem licencjata. Na uniwersytecie można zrobić doktorat po ukończeniu studiów magisterskich. Oznacza to, że pracujesz nad uzyskaniem stopnia doktora.

Istnieją uniwersytety **państwowe i prywatne**:

- Większość uniwersytetów w Niemczech jest finansowana przez państwo. Są one zarządzane przez państwo.
- Uczelnie prywatne są niezależne od państwa. Musisz płacić czesne. Czesne może być bardzo wysokie. Dowiedz się z dużym wyprzedzeniem.

Uniwersytety i szkoły wyższe w Augsburgu

W Augsburgu znajduje się jeden uniwersytet i dwie szkoły wyższe:

- Uniwersytet w Augsburgu: www.uni-augsburg.de
- Uniwersytet Nauk Stosowanych w Augsburgu: www.tha.de
- Prywatny Uniwersytet Nauk Stosowanych Ekonomii i Zarządzania (w skrócie FOM) dla profesjonalistów: www.fom.de/hochschulzentren/augsburg

Doradztwo dla przyszłych studentów

Jesteś zainteresowany studiami w Niemczech? Pozwól nam sobie pomóc. Istnieją różne centra i biura, które mogą Ci pomóc. W Niemczech te centra doradcze nazywane są "[Akademisches Auslandsamt](#)" lub "[International Office](#)".

Udzielają one porad we wszystkich kwestiach związanych ze studiami. Biura te organizują również wiele działań międzykulturowych. Ułatwia to poznanie niemieckich i innych zagranicznych studentów w Augsburgu. Zachęcamy więc do kontaktu!

Ciekawe linki dotyczące studiowania w Niemczech

Jest jeszcze kilka interesujących stron:

- Ogólne **informacje** na temat studiowania w Niemczech można znaleźć tutaj: www.daad.de/de/ (również w języku [angielskim](#))
www.study-in-germany.de (w języku [niemieckim](#) i [angielskim](#))
- Bezpłatny **kurs przygotowawczy do studiów uniwersyteckich** w Niemczech: [Ready for Study](#)
- Bezpłatny **uniwersytet online dla uchodźców**: [Kiron Open Higher Education](#)

Słowa kluczowe: niemiecki system szkolnictwa wyższego, studia w Niemczech, porady dotyczące studiów

Uniwersytet w Augsburgu

Uniwersytet Augsburski znajduje się w południowej części Augsburga. Na uniwersytecie studiuje około 20000 studentów. Uniwersytet posiada kampus. Oznacza to, że wszystkie obiekty uniwersyteckie znajdują się w parku. Kampus zajmuje powierzchnię 60 boisk do piłki nożnej. Na jego terenie znajduje się jezioro. Park jest bardzo naturalny. Znajdziesz tu wiele spokojnych miejsc do nauki i relaksu. Tylko jeden wydział nie znajduje się na terenie kampusu: [Wydział Medycyny znajduje się w Szpitalu Uniwersyteckim w Augsburgu](#).

Programy studiów

Uniwersytet w Augsburgu oferuje około [90 kierunków studiów](#). Ma w sumie [osiem wydziałów](#). Istnieje również wiele międzynarodowych programów studiów. Uniwersytet w Augsburgu współpracuje z około 270 innymi uniwersytetami. Wiele z nich znajduje się za granicą. Przegląd można znaleźć [tutaj](#).

Oto na przykład, co można tam studiować:

- Biznes
- Medycyna
- prawo
- Nauki społeczne
- Filologia
- Informatyka

Tam znajdziesz uniwersytet:

 [Universitätsstraße 2, 86159 Augsburg](#)

 [08215980](#)

 [www.uni-augsburg.de](#)

Informacje o Uniwersytecie w Augsburgu są również dostępne w języku [angielskim](#).

Doradztwo

Jesteś zainteresowany studiami na Uniwersytecie w Augsburgu? Możesz tam uzyskać poradę.

Centralny serwis doradztwa dla studentów

Który kierunek studiów jest dla mnie odpowiedni? Jak zdobyć miejsce na studiach? Co to jest numerus clausus? Kiedy mogę złożyć podanie? Odpowiedzi na wszystkie te pytania udziela Centralny Dział Doradztwa dla Studentów.

Musisz umówić się na osobiste doradztwo. Można to zrobić za pośrednictwem poczty elektronicznej. Opisz w e-mailu, dlaczego chciałbyś skorzystać z doradztwa.

Centralny Dział Doradztwa dla Studentów
@i nfo@zsb.uni-augsburg.de

Istnieje również usługa doradztwa telefonicznego. Nie trzeba umawiać się na spotkanie. Jest to jednak przydatne tylko w przypadku krótkich pytań.

Centralny serwis doradztwa dla studentów

☎ Godziny konsultacji telefonicznych: od poniedziałku do piątku od 9:00 do 12:00 i od poniedziałku do czwartku od 13:00 do 15:00.

☎ 0 [8215985](tel:8215985) 999

Biuro Międzynarodowe

Jesteś z zagranicy? I chciałbyś studiować na Uniwersytecie w Augsburgu? Uzyskaj poradę w Biurze Międzynarodowym.

Udzielą Ci oni informacji na temat

- Możliwości studiowania i wymagań
- Wsparcia podczas studiów poprzez kursy przygotowawcze, warsztaty, kursy międzykulturowe itp.
- Program korepetycji dla studentów zagranicznych
- Wydarzenia takie jak imprezy orientacyjne, wieczory krajowe, wycieczki itp.
- Rezydencja studencka

Biuro organizuje również wydarzenia. Na przykład imprezy orientacyjne, wieczory krajowe, wycieczki itp. Można tam nie tylko uzyskać informacje lub się zabawić. Można również poznać innych studentów.

Kontakt:

Biuro Międzynarodowe

📍 [Universitätsstraße 6, 86159 Augsburg](https://www.uni-augsburg.de/de/organisation/einrichtungen...)

🌐 www.uni-augsburg.de/de/organisation/einrichtungen...

Można tam również znaleźć wiele informacji w języku [angielskim](#).

Wsparcie finansowe na szkolenia, studia i dalszą edukację

Dobre kwalifikacje są ważne dla kariery. Kwalifikacje i certyfikaty są bardzo ważne na niemieckim rynku pracy. Pokazują, co potrafisz i co wiesz. O wiele łatwiej jest znaleźć dobrą pracę, jeśli ma się odpowiednie kwalifikacje. Dobrze wykwalifikowani specjaliści są również ważni dla rynku pracy. Obecnie w Niemczech występuje niedobór wykwalifikowanej siły roboczej w wielu obszarach. Na przykład w zawodach rzemieślniczych. Lub w sektorze opieki. Brakuje również wykwalifikowanej siły roboczej w budownictwie i inżynierii usług budowlanych. Lub w nauczaniu i edukacji.

Niemcy chcą przyciągnąć wielu wykwalifikowanych pracowników. Właśnie dlatego istnieje wsparcie finansowe. Jest ono dostępne na szkolenia, studia i dalszą edukację.

Więcej informacji można znaleźć tutaj:

Wsparcie szkoleniowe

W Niemczech istnieją [dualne i szkolne](#) programy szkoleniowe. Więcej informacji można znaleźć w aplikacji Integreat. Istnieją różne rodzaje finansowania w zależności od rodzaju szkolenia.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Więcej informacji można znaleźć w Bawarskim Ministerstwie Rodziny, Pracy i Spraw Społecznych. Informacje można znaleźć tutaj:  www.stmas.bayern.de, słowo kluczowe "Ausbildungsförderung".

Dotacje dla studentów

Wiele osób chce studiować. Albo w [college'u, albo na uniwersytecie](#). Dla studentów dostępne są stypendia. Stypendia finansują studia. Istnieje wiele różnych stypendiów. Są one bardzo różne. Możesz uzyskać poradę na ten temat. Zapytaj bezpośrednio na uniwersytecie lub w college'u.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Niemiecki Związek Studentów udziela wielu informacji. Informacje można znaleźć tutaj:  [DSW: Finansowanie studiów](#)

Finansowanie dalszego kształcenia

Dalsze kształcenie zawodowe jest również silnie dotowane. Kształcenie ustawiczne staje się coraz ważniejsze. Dzieje się tak, ponieważ świat pracy szybko się zmienia. Istnieje wsparcie finansowe dla dalszego szkolenia zawodowego. Na przykład dla osób z niewielkimi środkami finansowymi istnieje premia edukacyjna. Istnieją również fundusze dla osób, które mają już kwalifikacje i chcą awansować.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Informacje można znaleźć w Federalnej Agencji Pracy. Informacje można znaleźć tutaj:  www.arbeitsagentur.de, wyszukaj "dofinansowanie"

Istnieje również centralny portal dalszego szkolenia zawodowego. Portal ten nosi nazwę "Komm weiter in Bayern". Można tam również znaleźć informacje na temat finansowania. Portal można znaleźć [tutaj](#).

 Możesz uzyskać poradę w dziale [doradztwa edukacyjnego](#) w urzędzie okręgowym w Augsburgu. Będą oni dokładnie wiedzieć, które dofinansowanie jest dla Ciebie odpowiednie.

 Firmy często pokrywają również koszty dalszego kształcenia zawodowego swoich pracowników. Wynika to z faktu, że firma czerpie korzyści z dobrze wyszkolonej siły roboczej. Czy chciałbyś odbyć dalsze szkolenie zawodowe? Jesteś zatrudniony przez firmę? Zapytaj

swojego przełożonego o wsparcie finansowe. Możesz też skontaktować się z działem HR.

Słowa kluczowe: dofinansowanie szkoleń, dofinansowanie dla studentów, dofinansowanie dalszych szkoleń, pieniądze na szkolenia

Zakładanie własnej firmy

Nie chcesz być zatrudniony przez pracodawcę? W takim razie możesz rozpocząć działalność na własny rachunek. Jest to również znane jako "założenie własnej firmy". Nie jest to takie łatwe. Ale może być tego warte! Powinieneś poinformować się o tym z dużym wyprzedzeniem. Jest kilka rzeczy, które musisz wiedzieć. Lub o których należy pomyśleć z wyprzedzeniem. Dobre przygotowanie jest ważne.

Portal ["Wir gründen in Deutschland!"](#) oferuje wiele pomocnych informacji. Informacje są dostępne w 13 językach:

- arabski
- bośniacki
- chiński
- Dari
- niemiecki, angielski
- angielski, francuski
- francuski, niemiecki
- polski
- rosyjski
- hiszpański
- turecki
- ukraiński
- wietnamski

Doradztwo w urzędzie dzielnic Augsburg

Wydział Rozwoju Gospodarczego Urzędu Okręgowego w Augsburgu oferuje regularne doradztwo. Współpracuje on ze stowarzyszeniem Aktivsenioren Bayern e.V. oraz Centrum Cyfrowym Szwabii. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie: www.landkreis-augsburg.de/existenzgruenderberatung.



Masz jakieś pytania? Prosimy o kontakt:

Urząd Okręgowy w Augsburgu
Herwig Leiter
 [0821 3102 2198](tel:082131022198)
@herwig.leiter@LRA-a.bayern.de

Doradztwo IHK Szwabia

Urząd Okręgowy w Augsburgu współpracuje z Izbą Przemysłowo-Handlową Szwabii. Szczególnie w przypadku pytań dotyczących zakładania działalności gospodarczej, finansowania i dotacji. Są tu eksperci, którzy mogą pomóc w różnych kwestiach.

Jürgen Wager
 [Stettenstraße 1+3, 86150 Augsburg](#)
 [08213162255](tel:08213162255)
@juergen.Wager@schwaben.ihk.de

Słowa kluczowe: samozatrudnienie, zakładanie firmy, zakładanie firmy, zakładanie własnej firmy

Rozwój zawodowy

Chcesz rozwijać swoją karierę? Chcesz nadrobić zaległości w kwalifikacjach? Chcesz rozwijać swoją karierę? W powiecie augsburskim istnieje wiele możliwości dalszego kształcenia zawodowego.

Czym jest doskonalenie zawodowe?

Ciągły rozwój zawodowy to każde dalsze szkolenie związane z wykonywaną pracą. Oznacza to, że pogłębia lub rozszerza istniejące szkolenie zawodowe. Obejmuje to na przykład dalsze szkolenie lub przekwalifikowanie.

W dzisiejszych czasach świat zmienia się bardzo szybko. Również w pracy. Ważne jest, aby kontynuować edukację. Dalsze szkolenie to inwestycja w przyszłość. Chcesz zmienić zawód? Nawet wtedy kontynuowanie rozwoju zawodowego może być dla Ciebie właściwym rozwiązaniem! Najlepiej zasięgnąć porady. Centra doradcze można znaleźć w dalszej części tej strony.

Pokażemy Ci kilka opcji dalszego kształcenia zawodowego:

Szkoły techniczne w powiecie Augsburg

Chcesz podjąć się zadań kierowniczych? Albo założyć własną firmę? W takim razie szkoła techniczna jest właściwym miejscem dla Ciebie. Przygotuje Cię dokładnie do tego.

W powiecie Augsburg znajduje się szkoła techniczna:

- [Szkoła rolnicza / Schwabmünchen](#)

W aplikacji Integreat znajdziesz wiele informacji na temat uczelni technicznych. Informacje można znaleźć [tutaj](#).

Szkoła średnia techniczna (FOS) i szkoła średnia zawodowa (BOS)

Wiele osób chce studiować. Potrzebują kwalifikacji wstępnych na uniwersytet. Można to zrobić w [Fachoberschule \(FOS\) i Berufsoberschule \(BOS\)](#)). Obie szkoły są powiązane z Państwowym Centrum Szkół Zawodowych Neusäß.

Fachoberschule (FOS) i Berufsoberschule (BOS) oferują następujące specjalizacje:

- Praca socjalna
- Biznes i administracja
- Rolnictwo
- Biotechnologia i technologia środowiskowa

W aplikacji Integreat znajdziesz wiele informacji na temat szkół technicznych i zawodowych. Informacje można znaleźć [tutaj](#).

Kwalifikacje

Dla Twojej kariery ważne jest, abyś ciągle się uczył. Dlatego tak ważne są kwalifikacje. Kwalifikacje pozwalają poszerzać wiedzę i umiejętności. Wiele instytucji oferuje różne kwalifikacje.

W okręgu Augsburg działają różni dostawcy. Na przykład

- [Centrum Kształcenia Dorosłych \(VHS\) Augsburger Land e.V.](#) z 34 regionalnymi lokalizacjami w okręgu,
- [Izba Przemysłowo-Handlowa \(IHK\)](#) oraz
- [Izba Rzemieślnicza \(HWK\) dla Szwabii](#).

Szczegółowe informacje można znaleźć na tych stronach:

- www.bildungsportal-a3.de
- www.arbeitsagentur.de/karriere-und-weiterbildung
- www.region-a3.com/karriere/bildung-plus/weiterbil...

Doradztwo

Doradztwo kwalifikacyjne

Masz wykształcenie wyższe lub kwalifikacje zawodowe? Chcesz rozwijać swoją karierę? Szukasz odpowiednich kwalifikacji? Zastanawiasz się, jak je sfinansować?

Usługa doradztwa kwalifikacyjnego może pomóc w tych i innych kwestiach.

Umów się na spotkanie. Pozwól nam sobie doradzić:

Doradztwo kwalifikacyjne w Tür an Tür e.V.

📍 [Wertachstraße 29, 86153 Augsburg](#)

☎️ [0 8219079 914](tel:08219079914)

@qualifizierungsberatung@tuerantuer.de

Doradztwo edukacyjne

Chcesz zmienić swoją orientację zawodową lub pójść o krok dalej? Szukasz odpowiedniego programu dalszego kształcenia? Chcesz dowiedzieć się o możliwych ścieżkach edukacyjnych?

Skontaktuj się z poradnią edukacyjną. Można je znaleźć w urzędzie okręgowym w Augsburgu:

Petra Renger

📍 Volkhartstr. 4-6, 86152 Augsburg

☎️ [0 8213102 2813](tel:082131022813)

@Petra.Renger@LRA-a.bayern.de

Porady można uzyskać na miejscu. Lub online. Można również skorzystać z [wirtualnego biura obywatelskiego](#).

Doradztwo zawodowe w życiu zawodowym w agencji zatrudnienia

Czy chcesz się doksztalać? Albo zmienić zawód? Usługa doradztwa zawodowego może Ci pomóc. Możesz skorzystać z indywidualnego doradztwa. Możesz też wziąć udział w jednym z [wydarzeń informacyjnych](#).

Agencja zatrudnienia

Doradztwo zawodowe w życiu zawodowym

☎️ [08004555500](tel:08004555500) (od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 18:00)

Na poradę należy się umówić. Można to zrobić telefonicznie. Lub za pośrednictwem formularza kontaktowego [tutaj](#).

Finansowanie dalszych szkoleń

Dalsze szkolenie kosztuje. W Bawarii dostępnych jest wiele dotacji. Najlepiej jest zasięgnąć porady w tej sprawie. Pomocą może służyć poradnia edukacyjna przy urzędzie okręgowym w Augsburgu.

Istnieje również centralny portal dotyczący dalszego kształcenia zawodowego. Portal ten nosi nazwę "Komm weiter in Bayern". Można tam również znaleźć informacje na temat finansowania. Portal można znaleźć [tutaj](#).

Słowa kluczowe: dalsze kształcenie, ścieżki edukacyjne, nowy zawód

Doradztwo zawodowe i projekty wsparcia

W powiecie augsburskim istnieje wiele punktów kontaktowych zajmujących się wszystkimi aspektami pracy.

Pomogą one w następujących kwestiach:

- Planowanie kariery
- Profile zawodowe i wymagania
- Uznawanie zagranicznych kwalifikacji
- Szkolenie w zakresie składania podań
- Umieszczenie na stażu i/lub w pracy
- Środki kwalifikacyjne

Istnieją również projekty wspierające rozpoczęcie pracy lub szkolenia. Można je znaleźć na kolejnych stronach.

Agencja zatrudnienia, urząd pracy, IHK, HWK

Praca jest ważną częścią integracji. Czasami nie jest łatwo zorientować się zawodowo. Znalezienie odpowiedniej pracy również nie jest łatwe. Dlatego istnieją organizacje, które mogą Ci pomóc.

Ośrodki te doradzają w zakresie poradnictwa zawodowego i zatrudnienia:

Agencja zatrudnienia

📍 Wertachstraße 28, 86153 Augsburg

☎ [08004555500](tel:08004555500)

Jobcentre Augsburger Land

Dla klientów urzędu pracy

📍 Hermanstraße 11, 86150 Augsburg

📍 Fuggerstraße 10, 86830 Schwabmünchen

☎ [0821998880](tel:0821998880)

Izba Rzemieśnicza dla Szwabii (HWK)

HWK doradza w następujących kwestiach:

- Doradztwo zawodowe
- Kształcenie dualne w zawodach rzemieślniczych

- Uznawanie zagranicznych kwalifikacji zawodowych
- Kwalifikacje adaptacyjne w przedsiębiorstwie

Zespół "Migracja, ucieczka i azyl"

📍 Siebentischstraße 52-58, 86161 Augsburg

☎ [082132590](tel:082132590)

@ info@hwk-schwaben.de

🌐 Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Szwabska Izba Przemysłowo-Handlowa (IHK)

IHK reprezentuje firmy z sektora produkcji, handlu i usług. IHK doradzi ci, jeśli chcesz zdobyć przychówek w jednym z tych obszarów. Możesz dowiedzieć się o programach szkoleniowych w tych obszarach. Ale także o kwalifikacjach.

📍 Stettenstraße 1+3, 86150 Augsburg

☎ [08213162300](tel:08213162300)

@ info@schwaben.ihk.de

Dla młodych uchodźców, którzy są w trakcie orientacji zawodowej

Test [umiejętności IHK](#) został specjalnie zaprojektowany dla młodych uchodźców. Możesz go użyć, aby poznać swoje umiejętności i potencjał.

Prawo pracy i porady dotyczące niesprawiedliwego traktowania

W Niemczech pracownicy są dobrze chronieni. Istnieje wiele różnych środków ich ochrony. Pracownicy mają prawa.

Przykładowe środki obejmują:

- Układy zbiorowe
- płaca minimalna
- Modele na pół etatu
- Ochrona przed wypowiedzeniem

Informacje na temat prawa pracy znajdziesz [tutaj](#). Również w [języku angielskim](#).

Pracujesz w Niemczech? W takim razie powinieneś znać swoje prawa. Prawa pracodawców nie zawsze są przestrzegane. Są miejsca, które Ci pomogą. Doradzą Ci w sprawie Twoich praw. Pomogą Ci, jeśli zostaniesz potraktowany niesprawiedliwie.

Doradztwo w zakresie prawa pracy

MigraNet - Uczciwa Integracja

Grupa docelowa:

Te osoby mogą kontaktować się z MigraNet:

- Uchodźcy
- Migranci z krajów trzecich pracujący, szkolący się lub odbywający staż, którzy chcą poznać swoje prawa jako pracownicy

Treść konsultacji:

- Prawa pracownika
- Pytania dotyczące umowy o pracę
- Pytania dotyczące płacności
- niesprawiedliwe traktowanie w miejscu pracy
- Niepewność co do respektowania praw pracowników

Języki:

Możesz uzyskać poradę w trzech językach:

- Niemiecki
- język angielski
- arabski

Europejskie Stowarzyszenie ds. Pracowników Migrujących

 Mustafa Alia

 Wertachstrasse 29, 86153 Augsburg

 [01755355867](tel:01755355867)

 [@mustafa.alia@emwu.org](mailto:mustafa.alia@emwu.org)

 www.faire-integration.de

Uczciwa mobilność

Grupa docelowa:

Pracownicy z kraju Europy Środkowo-Wschodniej

Treść konsultacji:

Możesz uzyskać porady na następujące tematy:

- Płace i płaca minimalna
- Radzenie sobie z nadgodzinami

- Prawo do urlopu
- Praca i zdrowie
- Ubezpieczenie wypadkowe i zdrowotne
- Ścisła współpraca z ośrodkami doradczymi
- Egzekwowanie praw

Konsultacja jest **bezpłatna** !

Języki:

Możesz uzyskać poradę w pięciu językach:

- Niemiecki
- bułgarski
- rumuński
- język angielski
- Francuski

Terminy konsultacji:

Wtorek od 9:00 do 12:00 + czwartek od 10:00 do 12:00 i od 14:00 do 16:00
lub po wcześniejszym umówieniu telefonicznym

Godziny otwarcia telefonu:

Poniedziałek od 14:00 do 16:00 + wtorek i środa od 10:30 do 12:30

Niemiecka Konfederacja Związków Zawodowych (DBG) Bawaria

 Nadia Kluge

 Budynek związku DBG, dom C 5.12, Schwanthalerstraße 64, 80336 Monachium

 [08951399018](tel:08951399018)

 [@kluge@faire-mobilitaet.de](mailto:kluge@faire-mobilitaet.de)

 www.faire-mobilitaet.de

Lub:

 Savina Ilieva

 [08951399018](tel:08951399018)

 [@ilieva@faire-mobilitaet.de](mailto:ilieva@faire-mobilitaet.de)

Organ ds. równego traktowania pracowników z UE

Czy jesteś obywatelem UE? Masz wówczas prawo do swobodnego przepływu pracowników. Oznacza to: Możesz pracować w dowolnym kraju UE. Nie potrzebujesz do tego specjalnego pozwolenia na pracę.

W krajach UE wszyscy pracownicy powinni mieć takie same prawa. Organ ds. równego traktowania informuje pracowników UE i ich rodziny o ich prawach w Niemczech.

Masz pytania dotyczące swoich praw? Następnie zapytaj:

Urząd ds. równego traktowania pracowników z UE

Personel roboczy Komisarza Rządu Federalnego ds. Migracji, Uchodźców i Integracji

📍 Kancelaria Federalna, 11012 Berlin

✉ [@info@eu-gleichverfahrensstelle.de](mailto:info@eu-gleichverfahrensstelle.de)

Lub poprzez formularz konsultacyjny:

🌐 www.eu-gleichverfahrensstelle.de

Wiele informacji można znaleźć na [stronie internetowej Urzędu ds. Równego Traktowania](#). A także centra doradcze w Twojej okolicy. Informacje są dostępne w 11 językach.

Orientacja zawodowa dla imigrantów

bfz Augsburg oferuje nowy kurs dla uchodźców i imigrantów ze specjalnymi potrzebami w zakresie wsparcia i pomocy językowej. Warunkiem wstępnym jest ukończenie obowiązkowej szkoły w pełnym wymiarze godzin i dostęp do rynku pracy. Celem kursu jest rozpoczęcie szkolenia lub uzyskanie kwalifikacji na poziomie podstawowym.

Specjalizacje zawodowe to **Fryzjer, catering, opieka geriatryczna i pielęgnarska, asystent w ośrodkach opieki dziennej i pomoc szkolna.**

Nie są wymagane żadne certyfikaty ani licencje. Uczestnictwo jest bezpłatne. Koszty podróży są pokrywane. Otrzymasz również dodatek na posiłki (z wyjątkiem fazy operacyjnej). Zapewnione są materiały do nauki i nauczania. Nie ma znaczenia, ile masz lat.

Kurs rozpoczyna się **30 czerwca 2025 r.**, a w jego trakcie otrzymasz wsparcie językowe związane z pracą. Będiesz także ćwiczyć aplikacje o pracę i odbędą się dni praktyczne w wybranym zawodzie.

Zarejestruj się u:

👤 Elvira Mziu

☎ [082140802359](tel:082140802359)

✉ [@elvira.mziu@bfz.de](mailto:elvira.mziu@bfz.de)

Partnerstwo mentorskie Augsburg

Przywróć swoją karierę na właściwe tory dzięki dyplomowi z zagranicy

Posiadasz dyplom akademicki z innego kraju? Czy chciałbyś ponownie pracować w swoim zawodzie w Niemczech? Mieszkasz w Augsburgu i okolicach?

Możesz wyjaśnić wiele praktycznych i technicznych kwestii z mentorem z Twojej branży. I zbudujesz profesjonalną sieć kontaktów.

Czym jest partnerstwo mentorskie?

Partnerstwo mentorskie pomaga osobom, które są nowe w Niemczech i mają kwalifikacje zawodowe z zagranicy. Wspiera ich w znalezieniu pracy w Niemczech.

💡 Więcej informacji na temat rejestracji i programu można znaleźć tutaj: [Informacje o partnerstwie mentorskim w Augsburgu](#)

💡 Możesz zarejestrować się bezpośrednio jako podopieczny tutaj: [Formularz rejestracyjny do partnerstwa mentorskiego w Augsburgu](#)

Kontakt

Anne Pawletta

Partnerstwo mentorskie w Augsburgu

[Door to Door - Integration Projects gGmbH](#)

📍 Wertachstraße 29, 86153 Augsburg (spotkania możliwe po wcześniejszym umówieniu)

☎ 0821 90799-703

@anne.pawletta@tuerantuer.de

"Częściowo równoważne" - a teraz? Wsparcie kwalifikacji dla pełnego uznania

Czy posiadasz zagraniczne kwalifikacje zawodowe?

Czy Twój list uznania mówi "częściowo równoważny"? W takim razie do pełnego uznania pozostał już tylko jeden krok: odpowiednie kwalifikacje.

Jak uzyskać pełne uznanie

Nauczyłeś się zawodu za granicą. Centrum uznawania kwalifikacji stwierdza: Twoje szkolenie jest tylko częściowo równoważne. Oznacza to, że brakuje Ci treści lub doświadczenia, które są ważne w Niemczech.

Możesz zrekompensować te różnice odpowiednimi kwalifikacjami - i uzyskać pełne uznanie.

Co oznacza "częściowo równoważne"?

Masz już dużo ważnej wiedzy. Brakuje Ci jednak poszczególnych tematów lub praktycznego doświadczenia. Dlatego ośrodek uznawania kwalifikacji zaleca kwalifikacje, na przykład

- okres adaptacyjny

- test wiedzy lub test umiejętności
- kwalifikację w firmie z kursami lub bez

Towarzyszmy Ci w drodze - bezpłatnie i osobiście

1. Wspólnie przeanalizujemy Twoją decyzję o uznaniu kwalifikacji.
2. Wyjaśnimy Ci, czego brakuje i jakich kwalifikacji potrzebujesz.
3. Znajdziemy odpowiednie programy dla Ciebie.
4. Szukamy kursów lub programów szkoleniowych, które pasują do Twojego zawodu i codziennego życia.
5. Będziemy również wspierać Cię podczas zdobywania kwalifikacji.
6. Masz pytania lub potrzebujesz wsparcia? Jesteśmy do Twojej dyspozycji.
7. Możemy doradzić w kwestii finansowania.

Istnieje wiele opcji - w [Qualification](#) Support pokażemy Ci, które z nich wybrać.

Dlaczego warto

Posiadając odpowiednie kwalifikacje, masz większe szanse na rynku pracy. Wielu uczestników to osiąga:

- pełne uznanie,
- rozpocząć karierę w Niemczech lub
- pracę w wyuczonym zawodzie.

Wykorzystaj swoją szansę już teraz!

- Czy posiadasz już "częściowo równoważny" certyfikat?
- Chcesz pracować w swoim zawodzie w Niemczech?
- Potrzebujesz wsparcia, które Ci odpowiada?

Skontaktuj się z działem [doradztwa kwalifikacyjnego](#) MigraNet plus!

Czekamy na wiadomość od Ciebie!

Skontaktuj się z nami:

Doradztwo kwalifikacyjne Augsburg
dla Górnej Bawarii, Górnego Palatynatu i Szwabii

[Tür an Tür - Integrationsprojekte gGmbH](#)

Wertachstr. 29

86152 Augsburg

☎ 0821 - 907 99 14 (wtorek 9:00 - 11:00 i czwartek 14:00 - 16:00)

@qualifizierungsbegleitung@tuerantuer.de

Coaching do pracy - bezpłatne doradztwo dla osób poszukujących pracy

Coaching to Work wspiera osoby obcego pochodzenia w poszukiwaniu pracy.

Która praca Ci odpowiada? Jak napisać podanie o pracę? Jak przeprowadzić rozmowę kwalifikacyjną? Właśnie w tym zakresie otrzymasz wsparcie w ramach projektu.

Program jest bezpłatny.

Informacje i rejestracja

Od drzwi do drzwi - Integrationsprojekte gGmbH

Coaching do pracy

@coaching@tuerantuer.de

[082190799728](tel:082190799728)

www.migranet.org/coachingtowork

Wsparcie zatrudnienia dla uchodźców w wieku powyżej 25 lat

Wielu uchodźców ma trudności z wejściem na rynek pracy. Jest wiele rzeczy, o których uchodźcy muszą pamiętać. I że muszą wiedzieć o niemieckim rynku pracy. Na przykład: Jakie zawody są dla mnie odpowiednie? Jak napisać podanie o pracę? Jak przebiega rozmowa kwalifikacyjna?

Nikt nie jest sam z tymi pytaniami! Są ludzie, którzy mogą pomóc Ci wejść na rynek pracy. Nazywa się ich doradcami zawodowymi. Doradcy zawodowi są zatrudniani przez bfz. I w organizacji Sankt Elisabeth KJF.

Doradcy zawodowi w bfz

Chcesz skorzystać ze wsparcia doradcy zawodowego? Musisz spełnić kilka warunków:

Doradcy zawodowi wspierają osoby w wieku powyżej 25 lat. Muszą mieć pochodzenie migracyjne lub uchodźcze. Uchodźcy muszą mieć dobre perspektywy pobytu. Lub zezwolenie na pobyt tolerowany lub uznanie.

Czym zajmują się doradcy zawodowi?

Zapewniają holistyczne i spersonalizowane porady. Uczestnicy przechodzą z nimi weryfikację umiejętności. Otrzymują wsparcie przy składaniu podań o pracę. Doradcy zawodowi organizują staże. Wspólnie szukają odpowiednich pracodawców.

W ciągu pierwszych kilku miesięcy w nowym miejscu pracy uczestnicy są wspierani przez doradców zawodowych.

Masz jakieś pytania? Skontaktuj się z bfz Augsburg, aby uzyskać więcej informacji:

 Sarah Salih
 [082140802257](tel:082140802257)
 [@sarah.salih@bfz.de](mailto:sarah.salih@bfz.de)
 www.bfz.de/jobbegleiter

Doradca zawodowy w Sankt Elisabeth KJF

Potrzebujesz wsparcia doradcy zawodowego? Musisz spełnić kilka warunków:

W programie mogą wziąć udział osoby w wieku powyżej 25 lat. Muszą mieć pochodzenie migracyjne lub uchodźcze. Uchodźcy muszą mieć dobre perspektywy pozostania w kraju.

Uczestnicy otrzymują wsparcie w poszukiwaniu szkolenia lub pracy. Doradcy zawodowi pomagają w procesie aplikacyjnym. Na przykład piszą razem z Tobą aplikacje. Lub przygotowują do rozmowy kwalifikacyjnej.

Udzielają również informacji na określone tematy. Na przykład: status pobytu lub pozwolenia na pracę. Pomogą skontaktować się z władzami lub organizacjami. I skierują do programów wsparcia. Na przykład kurs języka niemieckiego związany z pracą.

Znalazłeś pracę lub praktykę? Będą Ci towarzyszyć i wspierać, gdy rozpoczniesz pracę w firmie lub przedsiębiorstwie.

Masz jakieś pytania? Uzyskaj więcej informacji od KJF Augsburg:

Sankt Elisabeth KJF Centrum Szkolenia Zawodowego i Opieki nad Młodzieżą, Sankt Elisabeth
 Fritz-Wendel-Straße 4, 86159 Augsburg
 w www.sanktelisabeth.de

 Sabine Corso, doradca zawodowy
 [01701817980](tel:01701817980)
 [@CorsoS@sanktelisabeth.de](mailto:CorsoS@sanktelisabeth.de)

lub:

 Małgorzata Bissinger, doradca zawodowy
 [08215979448](tel:08215979448)
 [@BissingerM@sanktelisabeth.de](mailto:BissingerM@sanktelisabeth.de)

Przez kobiety dla kobiet: Take Off! Kształtowanie perspektyw kariery z migrantkami i dla migrantek

Jesteś nowy w Niemczech? Chcesz poćwiczyć niemiecki i znaleźć pracę?

W takim razie [TakeOff! Kształtowanie perspektyw zawodowych z migrantkami i dla migrantek](#) jest właśnie dla Ciebie!

Co oferuje TakeOff?

- **Język i networking:** Możesz ćwiczyć niemiecki w grupie 5 razy w tygodniu i rozmawiać z innymi kobietami.
- **Doradztwo:** Otrzymasz ważne informacje na temat życia zawodowego w Niemczech.
- **Coaching:** Odkryjesz, w czym jesteś dobra i jak znaleźć pracę lub program szkoleniowy.
- **Wzmocnienie:** Zyskasz pewność siebie i będziesz mogła lepiej nawiązywać kontakty.

Nasz cel: Chcemy Cię wzmacniać i wspierać, abyś czuła się pewnie i mogła robić postępy w swojej karierze.

Kiedy można wziąć udział?

Możesz dołączyć w dowolnym momencie.
Nie musisz się rejestrować. Po prostu przyjdź!

Gdzie odbywa się TakeOff?

[Tutaj](#) możesz znaleźć wszystkie daty i miejsca, w których się odbywają.

Możesz również śledzić nas w mediach społecznościowych:

[Instagram](#) | [Facebook](#) | [Whatsapp](#)

Czekamy na Ciebie!

Skontaktuj się z nami:

Door to door - Integrationsprojekte gGmbH

Projekt "Take Off! Kształtowanie perspektyw zawodowych z migrantkami i dla migrantek"

📍 Wertachstr. 29, 86153 Augsburg

☎ [015780595572](tel:015780595572)

@takeoff@tuerantuer.de



Das Projekt „Take Off! Mit & für Migrantinnen berufliche Perspektiven gestalten“ wird im Rahmen des Programms „MyTurn - Frauen mit Migrationserfahrung starten durch“ durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und die Europäische Union über den Europäischen Sozialfonds Plus (ESF Plus) gefördert.

Gefördert durch:



Bundesministerium
für Arbeit und Soziales



Kofinanziert von der
Europäischen Union

Mothers in Employment - MIA: Praktyczne wprowadzenie na rynek pracy

Chcesz **poprawić** swoje **umiejętności językowe** lub po prostu wyjść **z domu**?

Chcesz **uczyć się w miłej i przyjaznej atmosferze**, w której wszyscy się szanują?

Tutaj możesz **uczyć się z nauczycielami, którzy dostosują się do Twojego poziomu językowego i tempa nauki**.

- Na **lekcjach komputerowych** możesz napisać **CV** do własnego podania o pracę.
- Jesteśmy do Twojej dyspozycji i pomożemy **Ci również z innymi rzeczami**, których nie możesz zrobić samodzielnie (takimi jak listy, podania lub formularze).
- **Gotujemy i jemy razem**. Możemy **poprawić** nasze **umiejętności językowe**, rozmawiając ze sobą po niemiecku.
- Na **zajęciach tekstylnych** można wykonać wspaniałe rzeczy i zabrać je ze sobą do domu. Na przykład fartuchy, breloczki lub czapki.
- Nasze kursy dla początkujących i zaawansowanych są **przeznaczone wyłącznie dla kobiet**. Większość z nas to matki, stąd nazwa "Mothers in Labour" (w skrócie MIA). Jednak kobiety bez dzieci są również bardzo mile widziane i czują się u nas jak w domu.

Terminy kursów:

W niepełnym wymiarze godzin: od poniedziałku do piątku w godzinach 08:45 - 12:00. (Czas trwania: 24 tygodnie)

Wejście jest możliwe w każdy poniedziałek.

Adres: bfg Augsburg

bfg Augsburg
Ulmer Str. 160
klatka schodowa B, 2 piętro, biuro B 212
86156 Augsburg

Kontakt w sprawie doradztwa:

Simone Derakhchan - kierownik seminarium



0821 40802-220



simone.derakhchan@bfz.de

Emilia de Andrade Lausch - koordynacja



0821 40802-192



emilia.deandradelausch@bfz.de

Więcej informacji można znaleźć na stronie: www.bfz.de/augsburg

Ustawa o imigracji wykwalifikowanej siły roboczej

Czym jest ustawa o imigracji wykwalifikowanej siły roboczej?

Wykwalifikowani pracownicy mogą łatwiej imigrować do Niemiec. Dotyczy to wykwalifikowanych pracowników z

- wykształceniem zawodowym trwającym co najmniej dwa lata lub dyplomem uniwersyteckim.
- dyplom uniwersytecki.

Ustawa o imigracji wykwalifikowanej siły roboczej określa zasady. Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Kryteria dla wykwalifikowanych pracowników

Co to jest wykwalifikowany pracownik? Rozważane są tutaj trzy kryteria:

1) Kwalifikacje Konieczne jest posiadanie kwalifikacji zawodowych. Jest to jedyny sposób na wykonywanie wykwalifikowanej pracy w Niemczech. Istnieje również wiele osób bez kwalifikacji zawodowych uznawanych za granicą. Muszą one uzyskać uznanie swoich kwalifikacji zawodowych w Niemczech. Możesz zasięgnąć [porady](#) w tej sprawie.

2) Doświadczenie Osoby z doświadczeniem zawodowym mogą przyjechać do Niemiec. Dotyczy to osób, które

- uzyskały uznane kwalifikacje zawodowe za granicą i
- mogą udowodnić co najmniej 2 lata doświadczenia zawodowego.

W przypadku tych osób obowiązuje próg wynagrodzenia. Oznacza to, że istnieje kwota minimalna. Wynagrodzenie musi przekraczać kwotę minimalną.

3) Potencjał

Osoby bez konkretnej oferty pracy również mogą pracować w Niemczech. Z myślą o nich wprowadzono kartę możliwości. Opiera się ona na systemie punktowym. Pod uwagę brane są następujące kryteria:

- Kwalifikacje
- znajomość języka niemieckiego i angielskiego
- doświadczenie zawodowe
- Przydatność dla Niemiec
- Wiek
- Potencjał małżonków i partnerów

Ważna innowacja dla osób ubiegających się o azyl

Czy jesteś osobą ubiegającą się o azyl? I przybyłeś przed 29 marca 2023 r.? W takim razie możesz ubiegać się o zezwolenie na pobyt jako pracownik wykwalifikowany. Nie musisz opuszczać kraju. Nie musisz też przechodzić procedury wizowej. Musisz wycofać swój wniosek o azyl.

Tego właśnie potrzebujesz:

- uznane kwalifikacje
- oferta zatrudnienia lub istniejący stosunek pracy

💡 Najpierw zasięgnij porady w tej sprawie. [Poradnia dla uchodźców i integracji](#) może Ci pomóc.

Infolinia dla indywidualnego doradztwa

Masz wiele pytań? W takim razie infolinia rządu federalnego może ci pomóc. Oferuje ona indywidualne porady. Pracownicy dokładnie przyjrzą się Twojej osobistej sytuacji. Porady można uzyskać w języku niemieckim lub angielskim.

Infolinia "Praca i życie w Niemczech"

☎ [+493018151111](tel:+493018151111)

🌐 www.make-it-in-germany.com/de/service/kontakt/hot...

Uznawanie zagranicznych kwalifikacji zawodowych

Certyfikaty odgrywają ważną rolę w Niemczech. Dotyczy to szkoły, uniwersytetu i pracy. Pokazują one, czego już się nauczyłeś i co osiągnąłeś.

Certyfikaty są decydującym warunkiem wstępnym do pracy, praktyki lub miejsca na uniwersytecie.

Zdobyłeś już kwalifikacje w szkole, na praktykach lub studiach za granicą? W takim razie warto, aby Twoje certyfikaty zostały uznane w Niemczech. Oznacza to, że zostanie sprawdzone, do czego kwalifikują się Twoje certyfikaty w Niemczech.

Może się zdarzyć, że nie posiadasz już swoich certyfikatów. W takim przypadku możesz spróbować udowodnić swoje doświadczenie zawodowe i umiejętności zawodowe, przystępując do testów.

Uznawanie kwalifikacji i doradztwo w zakresie kwalifikacji

Zdobyłeś kwalifikacje zawodowe za granicą? W takim razie usługa [uznawania i doradztwa](#) kwalifikacyjnego jest właściwym miejscem.

Centrum doradcze zapozna się z Twoimi dokumentami. Następnie porównają Twoje kwalifikacje z kwalifikacjami niemieckimi. Porównywany jest na przykład czas trwania lub treść. Pod uwagę brane jest również doświadczenie zawodowe.

Na koniec otrzymasz ocenę, czy Twoje kwalifikacje mogą zostać uznane, czy nie. Czasami istnieje zbyt wiele różnic między kwalifikacjami zagranicznymi i niemieckimi. W takim przypadku kwalifikacje nie mogą zostać uznane.

Uznanie kwalifikacji zawodowych nie jest łatwe. Należy wziąć pod uwagę wiele czynników. Najlepiej jest zasięgnąć porady. Kliknij tutaj, aby uzyskać **formularz wniosku** w języku [niemieckim](#) lub [angielskim](#).

Door to door - Doradztwo w zakresie uznawania i kwalifikacji zawodowych

@a [nerkenn](mailto:nerkenn@tuerantuer.de) ungsberatung@tuerantuer.de

☎ 0 [8214551](tel:8214551) 090

🌐 w [ww.migr](http://ww.migr.anet.org/angebote/ratsuchende/anerkennungsberatung) anet.org/angebote/ratsuchende/anerkennungsberatung

🕒 Godziny konsultacji telefonicznych: Poniedziałek i czwartek od 10.00 do 12.00, wtorek od 14.00 do 16.00

Dotacja na uznanie kwalifikacji

Uznanie zagranicznych kwalifikacji kosztuje. Koszty różnią się w zależności od zawodu. Niektóre osoby mogą ubiegać się o grant uznaniowy.

Dotyczy to osób, które

- mieszkają na stałe w Niemczech
- mają niskie dochody i
- pracują poniżej swoich kwalifikacji zawodowych.

Uzyskaj poradę bezpośrednio przez e-mail lub telefon:

Instytut Badawczy Kształcenia i Szkolenia Zawodowego (f-bb) gmbH

☎ 0 [3714331](tel:3714331) 1222

@a [nerkenn](mailto:nerkenn@f-bb.de) ungszuschuss@f-bb.de

Dalsze szczegółowe informacje

Szczegółowe informacje można znaleźć na portalu "Uznawanie w Niemczech" pod adresem www.anerkennung-in-deutschland.de. Portal jest dostępny w 11 językach.

Portal oferuje również **aplikację** do rozpoznawania w:

- niem,
- angielskim,
- arabskim,
- Dari,
- farsi,
- Pashto i
- Tigrinya.

Pomoc w nagłych wypadkach

W nagłych wypadkach wszystko musi działać się bardzo szybko. Wtedy potrzebna jest natychmiastowa pomoc.

Poniższe numery mogą szybko pomóc. Możesz **po prostu zadzwonić** w nagłym wypadku!

Wszystkie numery są **bezpłatne**. Większość z nich jest dostępna 24 godziny na dobę.

Nie bój się dzwonić! Jest wielu miłych ludzi, którzy chętnie Ci pomogą!

Policja i straż pożarna

Policja

Kiedy można wezwać policję? Jeśli czujesz się zagrożony. Lub jeśli jesteś w niebezpieczeństwie. Lub jeśli jesteś narażony na przestępstwo. Lub jeśli zaobserwujesz przestępstwo lub zagrożenie. Możesz również zadzwonić na policję w razie wypadku. 💡 Policja jest zawsze dostępna. Bez względu na porę dnia. Nie wahaj się zadzwonić w nagłym wypadku!

Numer alarmowy policji

☎ [110](tel:110)

Posterunek policji w Bobingen

☎ [0823496060](tel:0823496060)

Posterunek policji w Gersthofen

 [08213231810](tel:08213231810)

Komisariat policji w Schwabmünchen

 [0823296060](tel:0823296060)

Komisariat policji w Zusmarshausen

 [0829118900](tel:0829118900)

Komisariat policji Augsburg 6 dla Stadtbergen i jego dzielnic

 [08213232610](tel:08213232610)

Centrum kontroli straży pożarnej i ratownictwa

To tutaj należy dzwonić w razie wypadków, pożarów lub nagłych wypadków zagrażających życiu. Nagłe wypadki zagrażające życiu oznaczają: ostre choroby, takie jak zatrzymanie oddechu, poważne oparzenia, poważne krwawienie. 💡 Należy dzwonić tylko w nagłych wypadkach! Coraz więcej osób dzwoni bez nagłych wypadków. Tylko dlatego, że tam jest szybciej niż w innych ośrodkach. Opóźnia to jednak przybycie służb ratunkowych w prawdziwych sytuacjach awaryjnych. 💡 Centrum koordynacji ratownictwa i straż pożarna są zawsze dostępne. Bez względu na porę dnia. Nie wahaj się zadzwonić w nagłym wypadku!

Telefon alarmowy straży pożarnej i centrum kontroli ratownictwa

 [112](tel:112) (również połączenie alarmowe SMS)

Połączenie alarmowe z centrum kontroli ratownictwa i połączeniem alarmowym straży pożarnej:

 [112](tel:112)

Formularz na stronie www.landkreis-augsburg.de/notruffax

Pomoc medyczna w nagłych przypadkach zdrowotnych

Istnieje pomoc w nagłych przypadkach medycznych. W nagłych przypadkach zawsze można udać się do przychodni lekarskiej. Należy najpierw do niego zadzwonić.

Możesz również udać się na pogotowie, jeśli

- masz ostrą chorobę,
- doznałeś poważnego urazu,
- zatrucia.

Oddziały ratunkowe znajdują się w szpitalach. Uwaga: nie każdy szpital posiada izbę przyjęć. Przegląd można znaleźć [tutaj](#).

W pozostałych przypadkach pomoc można uzyskać w tych ośrodkach:

Dyżur medyczny

Ta usługa pomaga w nagłych przypadkach medycznych. Masz nagły wypadek w nocy, w weekend lub w święto państwowe? Zadzwoń do nich:

 [116117](tel:116117)

Serwis w Bawarii

 [01805191212](tel:01805191212)

Pogotowie pediatryczne Josefinum

To pogotowie leczy dzieci i młodzież po wypadkach, zatruciach lub ostrych chorobach. A także w przypadku kryzysów psychologicznych. W nagłych przypadkach mogą się tam również zgłaszać kobiety z problemami.

 Joseph-Mayer-Straße 1, 86154 Augsburg

 [0 8212412](tel:08212412) 0

Ambulatoryjne leczenie nagłych przypadków u dzieci, młodzieży i dorosłych

 Praktyka dyżurowa KVB w Vincentinum, Franziskanergasse 12, 86152 Augsburg

 w www.klin-ik-vincentinum.de/behandlung/gesundheitspark-vincentinum

Izba przyjęć dla kobiet w ciąży, dzieci i młodzieży

 Szpital w Augsburgu, Klinika Dziecięca w Augsburgu, Centrum Matki i Dziecka, Stenglinstraße 2, 86156 Augsburg

 [0 8214009](tel:08214009) 220

24-godzinna infolinia "Kobiety w ciąży w potrzebie - anonimowo i bezpiecznie"

Ciąża jest czasem wyzwaniem. Doradcy ci pomogą. Infolinia jest dostępna w wielu językach.

☎ [0 8004040 020](tel:08004040020)

Telefon alarmowy w przypadku zatrucia Bawaria

☎ [0 8919240](tel:08919240)

Pogotowie apteczne

☎ [22833](tel:22833)

📍 Apteki i pogotowie ratunkowe można znaleźć na stronie www.blak.de/apothekenbetrieb-und-recht/notdienst-...

Nagłe przypadki psychologiczne i doradztwo

Życie stawia przed nami wiele wyzwań. Nie wszystkie z nich są łatwe do pokonania. Wiele osób ma zmartwienia, obawy i problemy. Wiele osób cierpi psychicznie. Istnieje pomoc dla tych osób.

To nic złego potrzebować pomocy. Nie wahaj się więc i skorzystaj z tej pomocy!

💡 Czujesz się źle psychicznie? Wtedy zawsze możesz zwrócić się do lekarza! Możesz też skorzystać z jednego z tych ośrodków pomocy:

Nagłe przypadki związane ze zdrowiem psychicznym

Te organizacje mogą pomóc w radzeniu sobie ze stresem psychicznym:

Crisis Service Swabia

☎ [0 8006553 000](tel:08006553000)

Jeśli jesteś obecnie w niebezpieczeństwie (myśli samobójcze) lub w niebezpieczeństwie ze strony innych osób, skontaktuj się z centrum koordynacji ratownictwa:

☎ [112](tel:112)

Opieka duszpasterska

Opieka duszpasterska to osobiste doradztwo duchowe dla osób w szczególnym kryzysie życiowym.

Doradztwo telefoniczne

☎ [08001110111](tel:08001110111) lub [08001110222](tel:08001110222)

MUSA - doradztwo dla muzułmanów

☎ [0 8218846 455](tel:08218846455)

@ [nfo@itv](mailto:nfo@itv-institut.de) -institut.de

PUSULA - infolinia doradcza w języku tureckim

☎ [0 8214550 044](tel:08214550044)

SMENA - infolinia w języku rosyjskim

☎ [0 8214508 000](tel:08214508000)

Diecezja Augsburg, opieka duszpasterska dla migrantów, przesiedleńców, (późnych) repatriantów, uchodźców itp.

☎ [0 8213166 2470](tel:082131662470)

Dla dzieci i młodzieży w potrzebie

Istnieją specjalne usługi pomocy dla dzieci i młodzieży w nagłych wypadkach:

Numer przeciwko żałobie dla młodych ludzi

☎ [116111](tel:116111)

doradztwo dla młodzieży bke

Poradnictwo odbywa się za pośrednictwem czatu lub poczty elektronicznej. Dostęp można znaleźć [tutaj](#).

Porad udzielają eksperci z Federalnej Konferencji Poradnictwa Edukacyjnego (bke).

Doradztwo telefoniczne

☎ [08001110111](tel:08001110111) lub [08001110222](tel:08001110222)

Digital Streetwork Bayern - otwarte ucho na pytania, problemy lub smutek

☎ [015204679175](tel:015204679175) (Julia) lub

☎ 01622390576 (Tobi)

🌐 w [www.digj](http://www.digj.tal-streetwork-bayern.de) tal-streetwork-bayern.de

Dla kobiet w potrzebie

Infolinia pomocy w przypadku przemocy wobec kobiet w 18 językach

☎ [116016](tel:116016) lub [0800116016](tel:0800116016)

🌐 www.hilfetelefon.de/das-hilfetelefon/beratung/ber...

📺 W godzinach od 12 do 20 dostępny jest [czat](#).

Schronisko dla kobiet w Augsburgu

📍 Rosenaustraße 38, 86150 Augsburg

☎ [0821650874010](tel:0821650874010)

@ frauenhaus@awo-augsburg.de

📺 Anonimowe [porady online](#) są dostępne we wtorki między 14:00 a 15:00 oraz w czwartki między 10:00 a 11:00.

SOLWODI Bayern e. V. Doradztwo dla kobiet w potrzebie

📍 Schießgrabenstr. 2, 86150 Augsburg

☎ [082150876264](tel:082150876264)

@ augsburg@solwodi.de

🌐 www.solwodi.de

Słowa kluczowe: Pomoc dla kobiet, Do kogo się zwrócić, Sytuacja kryzysowa, Doświadczenie przemocy

Dla mężczyzn w potrzebie

Istnieją następujące punkty kontaktowe dla mężczyzn w potrzebie:

Infolinia ds. przemocy wobec mężczyzn

☎ [08001239900](tel:08001239900)

@ beratung@maennerhilfetelefon.de

🌐 Na życzenie dostępna jest również anonimowa usługa [doradztwa online](#).

poprzez - poradnictwo dla mężczyzn

☎ [082145033920](tel:082145033920)

🌐 www.awo-augsburg.de/einrichtung/via-beratung-maen...

ADAMI - schronisko dla mężczyzn w Augsburgu

Ochrona i pomoc dla mężczyzn dotkniętych przemocą domową i ich dzieci

📍 Auf dem Kreuz 47, 86152 Augsburg

☎ [015153158601](tel:015153158601) lub [01703383566](tel:01703383566)

✉ adami@skm-augsburg.de

🕒 Od poniedziałku do piątku w godzinach od 9:00 do 15:00 oraz po wcześniejszym umówieniu.

🌐 [Więcej informacji](#)

Dla rodzin

Pomoc w nagłych wypadkach rodzinnych można znaleźć tutaj:

Poradnictwo telefoniczne dla rodziców (telefon dla rodziców "Nummer gegen Kummer")

☎ 0 8001110 550

🕒 Od poniedziałku do piątku od 9:00 do 17:00, dodatkowo we wtorki i czwartki do 19:00

🌐 w www.numm.ergegenkummer.de/elternberatung/elterntelefon

Rodzina, dzieci, młodzież i osoby starsze

Orientacja dla rodzin

Przewodnik rodzinny

- Jesteś w ciąży i chciałabyś uzyskać poradę?
- Szukasz kompetentnej osoby do kontaktu w sprawach związanych z rodzicielstwem?
- A może potrzebujesz opieki wakacyjnej dla swojego dziecka?

W powiecie Augsburg istnieje punkt kontaktowy dla każdego pytania.

Urząd Okręgowy w Augsburgu przygotował dla Ciebie przegląd. W broszurze "[Przewodnik rodzinny](#)" znajdziesz

- wszystkie oferty,
- poradnie i
- osoby kontaktowe.

Wystarczy spojrzeć!

Pomocne informacje na tematy rodzinne

Federalne Ministerstwo ds. Rodziny, Seniorów, Kobiet i Młodzieży udziela informacji na tematy rodzinne od A do Z na stronie: 🌐 www.familienportal.de.

Przewodnik dla rodziców w 16 językach

Rodzicielstwo przygotowuje dzieci do ich przyszłego życia. Rodzicielstwo stanowi ważny fundament. Umożliwia dzieciom rozwój w kierunku silnych i pewnych siebie osobowości. Dobre wychowanie dzieci jest zatem wyzwaniem.

Przewodnik "[Silni poprzez edukację](#)" ma na celu wsparcie wszystkich rodziców w tym przedsięwzięciu.

Przewodnik jest dostępny w 16 językach obcych:

- [albańskim](#),
- [arabski](#),
- [angielski](#),
- [perski](#),
- [francuski](#),
- [włoski](#),
- [chorwacki](#),
- [portugalski](#),
- [rosyjski](#),
- [serbski](#),
- [somalijski](#),
- [hiszpański](#),
- [tamilski](#),
- [tajski](#),
- [Tigrinya](#),
- [turecki](#)

Portal informacyjny "Rodzice w sieci"

Portal internetowy "Rodzice w sieci" zawiera odpowiedzi na wiele konkretnych pytań. Na przykład na temat rodzicielstwa lub rozpoczęcia szkoły. Można tam również znaleźć listy dla rodziców. Listy te wspierają rodziców w pierwszych 18 latach życia dziecka, dostarczając praktycznych wskazówek i informacji. Wystarczy zajrzeć na stronę:  www.baer.bayern.de.

Dzieci też mają prawa

Dzieci mają w Niemczech silne prawa. Ważne jest, aby je znać. Dla dorosłych, ale także dla dzieci.

Prawa dziecka można znaleźć w różnych językach. Ważne jest, aby dzieci i młodzież również znały swoje prawa. Dlatego istnieje również wersja przyjazna dzieciom w różnych językach:

- www.unicef.de (wyszukiwane hasło: "Konwencja o prawach dziecka")
- www.bmfsfj.de (wyszukiwane hasło: "Prawa dziecka")

Słowa kluczowe: Pomoc dla rodziców, pomoc dla rodzin, informacje dla rodziców, poradnictwo rodzinne, wychowywanie dzieci, prawa dziecka, prawa dziecka

Ciąża i okres wczesnego dzieciństwa

Doradztwo dla kobiet w ciąży i "nowych" rodziców

Narodziny dziecka to wyjątkowe doświadczenie. Dla każdej matki i każdego ojca. Rodzicielstwo przynosi nowe sytuacje. Niektóre sytuacje są trudne. Nie jesteś sam z tymi wyzwaniami! Profesjonalne wsparcie jest dostępne.

💡 Wsparcie udzielane przez profesjonalistów jest zawsze poufne! Oznacza to, że nikt nie dowie się o Twoich wyzwaniach. Nie wahaj się więc i skorzystaj z pomocy! Dla własnego dobra, dobra dziecka i rodziny!

Te punkty kontaktowe są dostępne w okręgu Augsburg:

Poradnictwo ciążowe

Poradnia dla kobiet w ciąży udziela porad w kwestiach związanych z ciążą. Poradnia dla kobiet w ciąży służy pomocą:

- W przypadku pytań dotyczących pomocy finansowej
- gdy kobieta chce przerwać ciążę ("poradnictwo w przypadku konfliktu ciążowego")
- jeśli nikt nie powinien wiedzieć o porodzie ("poród poufny")
- W przypadku pytań dotyczących diagnostyki prenatalnej (badania na obecność chorób u nienarodzonego dziecka)
- Pytania dotyczące zostania rodzicem lub bycia ojcem
- Pytania dotyczące niespełnionego pragnienia posiadania dzieci.

Poradnictwo jest bezpłatne. Na życzenie poradnictwo jest anonimowe.

Możesz skontaktować się z [**poradnią dla kobiet w ciąży w Augsburgu:**](#)

👤 Susanne Kierok
☎ [0821 3102 2103](tel:082131022103)
✉ [@Susanne.kierok@LRA-a.bayern.de](mailto:Susanne.kierok@LRA-a.bayern.de)

👤 Sybille Weiß
☎ [0821 3102 2110](tel:082131022110)
✉ [@Sybille.weiss@LRA-a.bayern.de](mailto:Sybille.weiss@LRA-a.bayern.de)

 Spotkania można również umawiać za pośrednictwem [wirtualnego biura obywatelskiego](#). Doradztwo odbywa się wówczas online.

Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Uznana przez państwo poradnia dla kobiet w ciąży pro familia Augsburg e.V. może również pomóc w przypadku jakichkolwiek pytań:

 [Hermanstraße 1, 86150 Augsburg](#)

 [0821 4503620](tel:08214503620)

 @augsburg@profamilia.de

 www.profamilia.de/augsburg

Doradztwo jest bezpłatne, anonimowe, niewiążące i bezstronne.

Sieć wczesnego dzieciństwa - KoKi

[Early Childhood Network](#) - KoKi oferuje rodzicom wczesną i nieskomplikowaną pomoc.

- Specjaliści zapewniają wsparcie w trudnych sytuacjach.
- Pomagają w kwestiach związanych z rodzicielstwem.
- Udzielają informacji o możliwościach pomocy.

Specjalistom można zaufać. Specjaliści są zobowiązani do zachowania poufności. Oznacza to, że nie wolno im rozmawiać z nikim o sesji doradczej. Poradnictwo jest bezpłatne.

Sieć KoKi

 [0821 3102 2339](tel:082131022339)

 @Fruehehilfen-koki@LRA-a.bayern.de

Słowa kluczowe: poradnictwo dla kobiet w ciąży, poradnictwo dla rodziców, pomoc w czasie ciąży, niezamierzona bezdzietność, bezdzietność, brak dzieci, aborcja,

Ważne informacje dotyczące ciąży i porodu

Kobiety w ciąży podlegają w Niemczech szczególnej ochronie. Mają prawo do poradnictwa i opieki medycznej.

Poniżej podsumowaliśmy kilka ważnych informacji:

Przewodnik "Zdrowie matki"

Przewodnik ["Zdrowie matki"](#) zawiera odpowiedzi na wiele szczegółowych pytań dotyczących ciąży. Jest on dostępny w siedmiu językach:

- [Angielski](#)
- [kurdyjski](#)
- [rosyjski](#)
- [turecki](#)
- [arabski](#)
- [Serbsko-chorwacki](#)

Ciąża - a teraz?

Jesteś w ciąży? W takim razie najpierw skontaktuj się ze swoim ginekologiem. Umówi Cię on na wstępną wizytę.

W pewnym momencie otrzymasz tam kartę **ciąży**. Karta ciąży to dokument zawierający ważne informacje na temat ciąży, zdrowia Twojego i Twojego dziecka. Kartę ciąży należy mieć zawsze przy sobie! Jest ona ważna w nagłych przypadkach!

💡 Podczas ciąży i w okresie poporodowym kobietom w ciąży może towarzyszyć położna. Czy chciałabyś skorzystać ze wsparcia położnej? W takim razie najlepiej poszukać jej wcześniej! Każda położna może opiekować się tylko kilkoma kobietami w ciąży. Dlatego są one w pełni zarezerwowane wcześniej. Położną można znaleźć na przykład na [liście położnych w](#) poradni dla kobiet w ciąży w urzędzie okręgowym w Augsburgu.

Możesz również skorzystać z tej strony internetowej. Znajdziesz tam wszystkie dostępne położne w Twojej okolicy:

 www.ammely.de

Informacje na temat planowania rodziny, ciąży i nie tylko

Na [portalu "Zanzu"](#) można znaleźć informacje w 13 językach. Na przykład na tematy takie jak planowanie rodziny i ciąża. Dostępny jest również słownik terminów medycznych.

Ochrona macierzyńska dla pracujących kobiet w ciąży

Pracujące kobiety w ciąży korzystają ze specjalnej ochrony - **ochrony macierzyństwa**. Ochrona macierzyńska rozpoczyna się sześć tygodni przed porodem. Kończy się osiem tygodni po porodzie.

Ochrona ta jest regulowana prawnie w Niemczech. W tym czasie kobiety w ciąży zasadniczo nie mogą pracować. Chyba że bezwzględnie tego chcą.

Podczas ochrony macierzyńskiej praca nie ulega zmianie. Możesz wrócić do pracy po zakończeniu urlopu macierzyńskiego. Możesz też później wziąć urlop rodzicielski.

Ponadto kobiety w ciąży nie mogą pracować dłużej niż 8,5 godziny dziennie. Nie wolno im również wykonywać ciężkiej pracy fizycznej.

Więcej informacji na ten temat można uzyskać od pracodawcy, w jednym z ośrodków doradztwa wymienionych poniżej lub [tutaj](#).

Wsparcie finansowe

Jesteś w ciąży? Ale masz niewielkie dochody lub nie masz ich wcale? Możesz ubiegać się o zasiłek obywatelski lub pomoc społeczną.

W ciąży potrzebujesz więcej pieniędzy. Dlatego po dwunastym tygodniu ciąży urząd pracy i urząd opieki społecznej wypłacają kobietom w ciąży dodatkowe świadczenia. Opłacane jest również początkowe wyposażenie dla kobiet w ciąży i dzieci.

Dziecko już się urodziło? Wtedy również otrzymasz wsparcie finansowe. Przegląd informacji można znaleźć [tutaj](#).

Poród i opieka po porodzie

Możesz samodzielnie wybrać miejsce porodu dla swojego dziecka. Dostępne są następujące opcje:

- Klinika
- Centrum porodowe
- Poród w domu

Możesz poszukać położnej do opieki po porodzie. Poszukiwania należy rozpocząć odpowiednio wcześniej. Możesz skorzystać z [listy położnych w Augsburgu](#). Lub z tej strony internetowej: www.ammely.de 

Po urodzeniu dziecka otrzymasz akt urodzenia. Będzie on potrzebny w urzędzie stanu cywilnego. Tam należy złożyć wniosek o wydanie aktu urodzenia dziecka.

Akt urodzenia będzie również potrzebny w przypadku ubiegania się o zasiłek rodzicielski.

Zgłoszenie do urzędu stanu cywilnego

Nowonarodzone dzieci muszą zostać zarejestrowane w urzędzie stanu cywilnego. Każda gmina posiada urząd stanu cywilnego. Zgłoszenie trafia zatem do urzędu stanu cywilnego w miejscu zamieszkania.

Klinika położnicza jest odpowiedzialna za zarejestrowanie porodu w urzędzie stanu cywilnego.

Do wydania aktu urodzenia potrzebne będą następujące dokumenty

- Dowód osobisty
- Akt urodzenia z kliniki położniczej
- Akt małżeństwa (jeśli jest dostępny)

Co zrobić w przypadku niechcianej ciąży?

Wiele kobiet zachodzi w ciążę w sposób niezamierzony. Nie jesteś sama w takiej sytuacji! W okolicy istnieją możliwości uzyskania wsparcia.

Na przykład poradnia dla kobiet w ciąży. Doradzają one kobietom, które chcą przerwać ciążę. Nie chcesz usunąć ciąży? Ale nie chcesz zatrzymać dziecka? W takim razie możesz zdecydować się na poufny poród. Możesz wydać dziecko na świat - nikt się o tym nie dowie. [Poradnia ciążowa](#) doradzi również w tej kwestii.

Poradnictwo jest bezpłatne i anonimowe, jeśli sobie tego życzysz.

Poradnictwo ciążowe

Susanne Kierok

☎ [0821 3102 2103](tel:082131022103)

@Susanne.kierok@LRA-a.bayern.de

Sybille Weiß

☎ [0821 3102 2110](tel:082131022110)

@Sybille.weiss@LRA-a.bayern.de

📍 Spotkania można umawiać bezpośrednio na miejscu lub za pośrednictwem [Wirtualnego Biura Obywatelskiego](#). Wizyta odbywa się wówczas online.

Infolinia dla kobiet w ciąży w potrzebie

Infolinia pomaga kobietom w ciąży. Na przykład:

- w trudnych sytuacjach życiowych
- nie wiedzą już, co robić
- chcą ukryć swoją ciążę

Infolinia jest anonimowa i bezpłatna. Porady są poufne. Oznacza to, że żadna inna osoba nie dowie się o rozmowie telefonicznej.

Porady są dostępne w 18 językach.

Infolinia dla kobiet w ciąży w potrzebie

 [08004040020](tel:08004040020)

Przerwanie ciąży (aborcja)

Czasami kobiety chcą przerwać ciążę. W Niemczech ciążę można przerwać bez ponoszenia kary do końca 14. tygodnia ciąży.

W tym celu muszą zostać spełnione następujące warunki:

- Kobieta w ciąży musi sama chcieć aborcji.
- Porada w uznanej przez państwo poradni. Poradnia wydaje zaświadczenie o udzieleniu porady.
- Trzydniowy okres oczekiwania między poradą a aborcją.
- Aborcja jest przeprowadzana przez lekarza. Lekarz nie może prowadzić poradnictwa w przypadku konfliktu ciążowego.

[Tutaj](#) znajdziesz krótkie informacje na temat aborcji w kilku językach.

 W niektórych przypadkach aborcję można przeprowadzić również na późniejszym etapie ciąży. Na przykład, jeśli dziecko jest poważnie chore. Lub jeśli istnieje poważne ryzyko dla kobiety w ciąży. To samo dotyczy sytuacji, gdy ciężarna kobieta zaszła w ciążę w wyniku gwałtu.

Uznane przez państwo poradnie dla kobiet w ciąży w Augsburgu

W pro familia można uzyskać poradę na te tematy:

- Ciąża i poród (do ukończenia przez dziecko trzeciego roku życia)
- Rozważania dotyczące aborcji
- Planowanie rodziny i antykoncepcja

- Edukacja seksualna
- Partnerstwo i seksualność
- Separacja i rozwód

Uznana przez państwo poradnia dla kobiet w ciąży pro familia Augsburg e.V.

 [Hermanstraße 1, 86150 Augsburg](https://www.profamilia.de/augsburg)

 [0821 4503620](tel:08214503620)

 @augsburg@profamilia.de

 www.profamilia.de/augsburg

Poniższe dotyczy osób ubiegających się o azyl:

Należy powiadomić o zbliżającym się porodzie Biuro Świadczeń Socjalnych i służby zakwaterowania. Służby zajmujące się zakwaterowaniem sprawdzają, czy w mieszkaniu jest wystarczająco dużo miejsca dla dziecka. Zamówione zostanie również łóżeczko dziecięce.

Nowo narodzone dzieci należy zgłaszać kierownictwu zakwaterowania. Należy przekazać kierownikowi zakwaterowania kopię aktu urodzenia. Dziecko zostanie wówczas zarejestrowane.

Słowa kluczowe: ciążarna, ciąża, ochrona macierzyństwa, planowanie rodziny, poród, poród, pomoc dla kobiet w ciąży, aborcja, wsparcie finansowe dla kobiet w ciąży, poradnictwo dla kobiet w ciąży

Opieka nad dziećmi

W okręgu Augsburg dzieci mogą korzystać z opieki w placówkach publicznych. Na przykład w żłobkach i przedszkolach. Istnieje również wiele różnych szkół. Są one bardzo wysokiej jakości.

Istnieje również wiele innych programów edukacyjnych dla dzieci, młodzieży i dorosłych.

Podstawowe informacje na temat opieki nad dziećmi

Ważne informacje na temat opieki nad dziećmi

W Niemczech istnieje wiele opcji opieki nad dziećmi w przedszkolach i żłobkach. Opieka nad dziećmi ma wiele zalet. Nauczyciele są bardzo dobrze wykwalifikowani i realizują z dziećmi ciekawe projekty. Twoje dzieci nauczą się wielu nowych rzeczy w pozytywnej atmosferze. Przede wszystkim dzieci bardzo szybko uczą się języka niemieckiego. I wejdą w kontakt z

innymi dziećmi. To bardzo ważne. Ponieważ dzieci potrzebują innych dzieci do wspólnej zabawy, nauki i nawiązywania przyjaźni.

Wszystkie te zalety są pokazane w kilku krótkich filmach o opiece nad dziećmi w Niemczech. Filmy są dostępne w języku niemieckim, angielskim, francuskim, rosyjskim, arabskim, farsi, dari, tureckim, kurdyjskim i tygrysińskim. Można również zobaczyć, jak dzieci najlepiej uczą się i bawią w pierwszych latach życia.

Zajrzyj na obie strony:

 www.kita.bayern.de

 www.bvktp.de/themen/kinder-mit-fluchthintergrund

Słowa kluczowe: opieka nad dziećmi, ośrodek opieki dziennej, opieka nad dziećmi

Formy opieki nad dziećmi

W Niemczech istnieją różne formy opieki dziennej nad dziećmi, w zależności od wieku dziecka:

- **Żłobki** dla dzieci poniżej trzeciego roku życia
- **przedszkola** dla dzieci w wieku od trzech lat do wieku szkolnego
- **Domy dla dzieci** w wieku od jednego do dwunastu lat (ośrodki opieki dziennej z mieszanymi grupami wiekowymi)
- **Ośrodki opieki pozaszkolnej** dla dzieci uczęszczających do szkoły do 14 roku życia.

Inną opcją jest **opieka dzienna**. W tej formie dziecko jest pod opieką wykwalifikowanego i certyfikowanego opiekuna dziennego (znanego również jako "opiekunka do dziecka"). Opieka ta zazwyczaj odbywa się w domu tej osoby. Powiat Augsburg, Centrum opieki dziennej nad dziećmi, pomoże Ci znaleźć opiekunkę do dziecka.

Centrum opieki dziennej nad dziećmi

Petra Hetzner

 [0821 3102 2644](tel:082131022644)

 petra.hetzner@LRA-a.bayern.de

Więcej informacji można znaleźć na [stronie internetowej powiatu Augsburg](#).

Szukasz opieki nad dzieckiem?

Szukasz opieki dla swojego dziecka? Twoje dziecko jest już pod opieką, ale masz dodatkowe pytania? W takim razie skontaktuj się z naszym specjalistycznym ośrodkiem w urzędzie dzielnicy Augsburg:

Opieka dzienna nad dziećmi i ośrodek opieki dziennej nad dziećmi

Petra Hetzner

 [0821 3102 2644](tel:082131022644)

 petra.hetzner@LRA-a.bayern.de

Słowa kluczowe: opieka nad dziećmi, żłobek, przedszkole, centrum opieki dziennej, żłobek, opieka pozaszkolna, opieka dzienna nad dziećmi

Opieka nad dziećmi w wieku szkolnym

Rodzice chcą osiągnąć równowagę między życiem zawodowym a prywatnym. Żaden obszar nie powinien być zaniedbywany. Wymaga to dużego wsparcia. Na przykład poprzez udogodnienia, które odciążają rodziców.

W okręgu Augsburg istnieje wiele ofert. Dzieciom w wieku szkolnym można również zapewnić dobrą i niezawodną opiekę w godzinach popołudniowych. Na przykład poprzez programy szkolne, takie jak zajęcia całodniowe. Lub opieka nad dziećmi w porze lunchu. Dostępne są programy pozaszkolne, takie jak opieka pozalekcyjna.

Potrzebujesz więcej informacji? Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie:  www.km.bayern.de/eltern/schule-und-familie/ganzta... Oraz na stronie internetowej urzędu dzielnicy:  www.landkreis-augsburg.de/ganztagsschulen.

Dla klientów urzędu pracy

Czy jesteś pod opieką urzędu pracy? Tam również można uzyskać informacje. Najlepiej umówić się na osobiste spotkanie. Wówczas można uzyskać poradę w wolnej chwili.

Jobcentre Augsburger Land

Przedstawiciel ds. równych szans na rynku pracy

 Monika Tolle

 [0821998880](tel:0821998880)

 @jobcenter-Augsburger-Land.Hermanstrasse11@jobcent...

Słowa kluczowe: opieka nad dziećmi w wieku szkolnym, opieka w porze obiadowej, zajęcia całodniowe, opieka pozaszkolna, szkoły całodniowe

Koszty opieki nad dziećmi

Jeśli chcesz, aby Twoim dzieckiem opiekowało się centrum opieki nad dziećmi lub opiekunka do dziecka, będziesz musiał uiścić opłatę. Opłata zależy od ośrodka lub opiekunki, ale także na przykład od dochodu i tygodniowej liczby godzin opieki nad dzieckiem. Jeśli masz niskie dochody, możesz zostać zwolniony z kosztów: www.landkreis-augsburg.de/uebernahme-kitabeitrag.

Ulga finansowa na opiekę nad dziećmi poniżej trzeciego roku życia

Wszyscy rodzice z dziećmi w wieku poniżej dwóch lub trzech lat (tj. od 13 do 36 miesięcy) otrzymują **bawarski** zasiłek rodzinny jako "pośrednią zniżkę" w opłatach za przedszkole. Jeśli złożyłeś już wniosek o zasiłek rodzicielski, automatycznie otrzymasz zasiłek rodzinny.

Masz pytania dotyczące bawarskiego zasiłku rodzinnego? Skontaktuj się z:

**Bawarskie Centrum ds. Rodziny i Spraw Socjalnych
Region Szwabia**

 [Morellstraße 30, 86159 Augsburg](https://www.morellstrasse30.de)
 [0821 5709 3202](tel:082157093202)
 poststelle.schw@zbfs.bayern.de

Ulga finansowa na opiekę nad dzieckiem od trzeciego roku życia

Od 1 kwietnia 2019 r. rodzice w Bawarii otrzymają ulgę finansową na pokrycie kosztów przedszkola. Rodzice otrzymają dotację w wysokości 100 euro miesięcznie na dziecko (od 1 września roku, w którym dziecko kończy trzy lata, aż do rozpoczęcia nauki w szkole). Rodzice **nie** muszą składać wniosku. Opłata za przedszkole jest automatycznie obniżana przez dostawcę przedszkola.

Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Koszty opieki nad dziećmi w wieku szkolnym

Oferta szkoły jest bezpłatna. Płacić należy jedynie niewielkie kwoty (np. za lunch). Programy pozalekcyjne są natomiast płatne. Koszty różnią się w zależności od ośrodka. Dlatego należy pytać bezpośrednio w ośrodku.

Słowa kluczowe: koszty opieki nad dzieckiem, zasiłek rodzinny, wsparcie finansowe na opiekę nad dzieckiem, brak pieniędzy na opiekę nad dzieckiem

Opieka wakacyjna

Wakacje to z pewnością najlepszy czas w roku dla dzieci. Jednak dla pracujących rodziców wakacje często stanowią problem organizacyjny. Jeśli krewni, przyjaciele lub sąsiedzi nie są w stanie pomóc w opiece nad dziećmi, staje się to trudne.

Dlatego wiele miast i gmin oferuje opiekę nad dziećmi w czasie wakacji. Dla dzieci dostępne są również oferty wakacyjne stowarzyszeń młodzieżowych i Powiatowej Rady Młodzieży w Augsburgu. Więcej informacji można uzyskać w:

- Twoja gmina lub urząd miasta
- za pośrednictwem portalu edukacyjnego a3 www.bildungsportal-a3.de
- Kreisjugendring Augsburg-Land www.kjr-augsburg.de/#ferienprogramm.

Czy Twoje dziecko jest pod opieką instytucji (np. świetlicy) w godzinach szkolnych? W takim przypadku często dostępne są oferty w czasie wakacji. Zapytaj bezpośrednio w placówce opieki nad dziećmi.

Przegląd wszystkich świąt [państwowych](#) i wakacji szkolnych można znaleźć w sekcji "Życie codzienne" w sekcji ["Święta państwowe, wakacje szkolne i zmiana czasu"](#).

Słowa kluczowe: wakacyjna opieka nad dziećmi, opieka nad dziećmi w czasie wakacji, oferty wakacyjne dla dzieci

Oferty dla dzieci i młodzieży

W Augsburgu jest wiele ofert dla dzieci i młodzieży. Powinni czuć się tu jak w domu. Powinny dobrze dorastać. Z mnóstwem przyjaciół. I dużo zabawy. Dzieci i młodzież powinny znaleźć pomoc i wsparcie, gdy mają problemy lub znajdują się w trudnych sytuacjach. Dlatego w ofercie jest wiele zajęć rekreacyjnych. Ale jest też wiele ofert pomocy. Chcielibyśmy przedstawić tutaj kilka z nich:

Oferty Kreisjugendring Augsburger Land

Kreisjugendring oferuje różne programy dla dzieci i młodzieży. Na przykład obozy dla dzieci i młodzieży. Co roku Kreisjugendring oferuje interesujący program wakacyjny.

Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej:  www.kjr-augsburg.de.

 Dzieci niepełnosprawne również mogą brać udział w programach. Wystarczy zapytać!

Ośrodki młodzieżowe

W gminach znajdują się miejsca spotkań dla dzieci i młodzieży. W zależności od lokalizacji są one nazywane centrami młodzieżowymi, domami młodzieżowymi lub klubami młodzieżowymi. Dzieci i młodzież mogą tam spędzać wolny czas. Mogą być razem aktywni, rozmawiać i relaksować się. Czasami wspólnie gotują. Albo organizują wieczory filmowe.

W punktach spotkań pracują specjaliści. Wspierają i doradzają młodym ludziom w różnych sytuacjach. Na przykład, jeśli mają kłopoty w szkole lub z rodzicami. Lub jeśli chcą napisać podanie o pracę.

W okręgu znajduje się dziesięć centrów młodzieżowych. Ośrodki młodzieżowe znajdują się w tych społecznościach:

- Bobingen
- Diedorf
- Gersthofen
- Graben
- Königsbrunn
- Neusäß
- Schwabmünchen
- Stadtbergen
- Untermeitingen
- Welden

Potrzebujesz więcej informacji? Zajrzyj na portal edukacyjny a3:  www.bildungsportal-a3.de.
Lub zapytaj bezpośrednio w swojej gminie.

Opieka nad młodzieżą, praca uliczna i urzędnicy ds. młodzieży bezpośrednio w gminach

W gminach są osoby kontaktowe dla młodych ludzi. Na przykład pracownicy młodzieżowi. Lub pracownicy uliczni. W gminach są również urzędnicy ds. młodzieży.

Dane kontaktowe dotyczące opieki nad młodzieżą lub pracy ulicznej można znaleźć na portalu edukacyjnym a3:  www.bildungsportal-a3.de.

Możesz skontaktować się z urzędnikami ds. młodzieży bezpośrednio przez swoją gminę.

 W wielu gminach działają również rady młodzieżowe. Stają one w obronie młodych ludzi w społecznościach. I w obronie ich interesów.

Gminna praca z młodzieżą

Masz pytania dotyczące pracy z młodzieżą w dzielnicy? W takim razie miejska praca z młodzieżą chętnie Ci pomoże. Miejska praca z młodzieżą znajduje się w urzędzie dzielnicy Augsburg:

 Monika Seiler-Deffner
 [0821 3102 2679](tel:082131022679)
 [@monika.seiler-deffner@LRA-a.bayern.de](mailto:monika.seiler-deffner@LRA-a.bayern.de)

 Ufuk Calisici
 [0821 3102 2325](tel:082131022325)
 @Ufuk.Calisici@LRA-a.bayern.de

Oferty klubów młodzieżowych i organizacji młodzieżowych

Istnieją również kluby młodzieżowe i organizacje młodzieżowe. Oferują one również wiele zajęć. Zapytaj w swojej społeczności.

Więcej informacji

Program z myszką

W Niemczech istnieje bardzo znany program dla dzieci: [Die Sendung mit der Maus](#). Seria jest bardzo popularna wśród dzieci. W programie poruszanych jest wiele interesujących tematów. Są one specjalnie przygotowane dla dzieci.

Program jest dostępny w sześciu językach:

- Niemiecki
- angielski
- francuski, niemiecki
- arabski
- kurdyjski
- Dari

Inne oferty

Wymieniliśmy tutaj tylko kilka ofert. Istnieje jednak wiele innych ofert. Można je znaleźć tutaj:  ["Zajęcia rekreacyjne dla rodzin, dzieci i młodzieży"](#).

Dla rodzin z małą ilością pieniędzy

Wiele rodzin ma mało pieniędzy. Dzieci powinny jednak mieć możliwość uczestniczenia w programach. Dlatego istnieje również wsparcie finansowe na zajęcia rekreacyjne: [Świadczenia pieniężne dla rodzin](#).

Słowa kluczowe: oferty dla dzieci, oferty dla młodzieży, zajęcia rekreacyjne, ośrodki młodzieżowe, kluby młodzieżowe, oficerowie młodzieżowi, praca uliczna, praca z młodzieżą, kluby młodzieżowe

Oferty dla rodzin

Ośrodki wsparcia dla rodzin

Centra te są punktami kontaktowymi dla rodzin. Pracują tam specjaliści. Doradzają, informują i wspierają rodziny. W razie potrzeby skierują do innych służb w celu uzyskania pomocy.

Organizują również wydarzenia. Każde z tych wydarzeń ma określony temat. Można tam uzyskać informacje. Można też wymieniać się pomysłami z innymi rodzicami. Niektóre wydarzenia odbywają się online. Wydarzenia można znaleźć na stronach internetowych ośrodków wsparcia. Lub tutaj w aplikacji Integreat w kategorii "Wydarzenia".

Często istnieją również aktywne programy. Na przykład grupy dla dzieci. Lub programy matka-dziecko. Najlepiej zapytać w lokalnym centrum wsparcia rodziny!

💡 Doradztwo i wsparcie są bezpłatne. Nie wahaj się więc skontaktować z nimi, jeśli potrzebujesz pomocy!

💡 Doradcy są zobowiązani do zachowania poufności. Oznacza to, że rozmowy z nimi są poufne. Doradcy nie mogą nikomu o tym powiedzieć. Możesz zatem zwrócić się do nich w zaufaniu, jeśli masz jakiegokolwiek problemy. Specjaliści bardzo dobrze znają trudności, z jakimi borykają się rodziny. Współczują ci!

W okręgu Augsburg znajduje się 13 ośrodków wsparcia dla rodzin. Znajdują się one w różnych społecznościach. Przegląd można znaleźć [tutaj](#). Można tam również znaleźć więcej informacji.

Centra i agencje wolontariatu

Wolontariusze oferują tutaj różne działania i wsparcie. Na przykład pomagają uczniom w odrabianiu prac domowych. Albo organizują spotkania dla kobiet. Organizują również opiekunki do dzieci. Często organizują również kursy języka niemieckiego. Najlepiej dowiedzieć się więcej bezpośrednio na miejscu.

Programy są zazwyczaj bezpłatne.

Wolontariusze są również nazywani "pracownikami honorowymi". Pomagają innym w swoim wolnym czasie. Nie otrzymują za to żadnych pieniędzy.

W okręgu Augsburg znajdują się następujące ośrodki i agencje:

- [Centrum K Biberbach](#)
- [Agencja wolontariatu i centrum pomocy sąsiedzkiej w Bobingen](#)
- [Centrum wolontariatu w Gablingen](#)
- [ZEBI Gersthofen](#)
- [Agencja wolontariatu Königsbrunn](#)
- [Centrum wolontariatu "Fun" Neusäß](#)
- [Centrum społeczne Lechfeld](#) (gminy Untermeitingen, Obermeitingen, Klosterlechfeld, Kleinaitingen, Lagerlechfeld, częściowo Graben)
- [Centrum wolontariatu Stadtbergen](#)

Tutaj można również znaleźć oferty pomocy:

- [DieZ Diedorf \(centrum spotkań w Diedorfie\)](#)
- [Urząd dzielnic Meitingen](#)
- [Centrum wielopokoleniowe Königsbrunn](#)

💡 Lubisz pomagać innym? Nowi wolontariusze są zawsze mile widziani! Możesz skontaktować się bezpośrednio z centrum wolontariatu w swojej społeczności lub w swojej okolicy.

Sąsiedzkie centra pomocy

Agencje te oferują praktyczną pomoc w codziennym życiu. Pomoc jest dostępna dla wszystkich mieszkańców danej społeczności. Jest ona organizowana przez wolontariuszy. Wolontariusze pomagają na przykład w robieniu zakupów. Oferują też opiekę nad dziećmi. Pomagają również w spotkaniach z władzami. Organizują spotkania, wykłady lub wycieczki. Najlepszym sposobem, aby dowiedzieć się więcej, jest bezpośredni kontakt z dzielnicowymi ośrodkami pomocy.

Usługi są zazwyczaj bezpłatne.

W okręgu Augsburg znajduje się dziewięć dzielnicowych ośrodków pomocy:

- [Holzwinkel](#) (gminy Adelsried, Bonstetten, Emersacker, Heretsried i Markt Welden)
- ["Hand in Hand" Altenmünster](#)
- [Diedorf](#)
- [Ehingen](#)
- [Basen Helper Graben](#)
- [Kleinaitingen](#)
- [Oberottmarshausen](#)
- [Sieć społecznościowa Thierhaupten](#)
- [Wehringen](#)

Wsparcie ze strony Biura ds. Młodzieży i Rodziny

Urząd ds. Młodzieży i Rodziny (Youth and Family Office) wspiera rodziców i ich dzieci

Urząd ds. Młodzieży i [Rodziny](#) (w skrócie Jugendamt) wspiera rodziców i opiekunów w wychowaniu, opiece i edukacji dzieci i młodzieży. Koncentruje się przy tym na programach prewencyjnych i wspierających rodzinę, które pomagają stworzyć pozytywne warunki życia dla rodzin. Jest to punkt kontaktowy dla wszystkich związanych z tym pytań, wątpliwości i problemów. Obowiązuje zasada: Lepiej za wcześnie niż za późno!

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, nie wahaj się skontaktować z pracownikami Biura ds. Młodzieży i Rodziny. **Tamtejsi specjaliści z przyjemnością Ci pomogą i chcą tylko tego, co najlepsze dla Ciebie i Twojej rodziny!**

Zadaniem Urzędu ds. Młodzieży i Rodziny jest również ochrona dzieci i młodzieży. W końcu mają one prawo do dorastania w bezpiecznym i zdrowym środowisku (patrz informacja ["Dzieci też mają prawa"](#)). W związku z tym pracownicy reagują na wszelkie informacje o tym, że dziecko może być w niebezpieczeństwie.

Urząd ds. Młodzieży i Rodziny wypełnia w ten sposób zadania ustawy o opiece nad dziećmi i młodzieżą. Pytania i odpowiedzi dotyczące opieki nad dziećmi i młodzieżą w języku niemieckim i angielskim można znaleźć na stronie www.bmfsfj.de (hasło wyszukiwania "Fragen und Antworten Kinder- und Jugendhilfe").

Kto może skontaktować się z urzędem ds. młodzieży?

- Rodzice
- Dzieci i młodzież
- Osoby, które zdają sobie sprawę, że dziecko lub rodzina potrzebuje wsparcia

W jakich sprawach mogę skontaktować się z biurem ds. młodzieży?

- Doradztwo i wsparcie od samego początku
- Adopcja i opieka zastępcza
- Ojcostwo, alimenty i opieka rodzicielska
- Edukacja rodzinna - "Łatwe rodzicielstwo"
- Doradztwo i wsparcie w określonych sytuacjach życiowych
- Pytania dotyczące rodzicielstwa
- Separacja i rozwód
- Młodzi ludzie w postępowaniu karnym
- Wsparcie finansowe
- Usługi dla młodzieży
- Porady prawne dla młodzieży
- Specjalne tematy i zadania
- Ochrona dzieci i młodzieży

Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Usługi socjalne w urzędzie ds. młodzieży

Służby socjalne wspierają dzieci, młodzież, młodych dorosłych i dorosłych, udzielając porad, informacji i pomocy.

Usługi socjalne

 [0821 3102 2215](tel:082131022215)

 jugend.familie@LRA-a.bayern.de

Słowa kluczowe: urząd ds. młodzieży, pomoc z urzędu ds. młodzieży, urząd ds. młodzieży i rodziny, pomoc dla rodziców, pomoc dla rodzin, pomoc w rodzicielstwie, pomoc dla dzieci, opieka nad dziećmi i młodzieżą, usługi socjalne

Świadczenia pieniężne dla rodzin

Przegląd sytuacji

Rodziny potrzebują więcej pieniędzy niż osoby samotne. Im więcej członków rodziny, tym więcej pieniędzy potrzeba. Dlatego rodziny mogą otrzymywać wsparcie finansowe. Istnieją bezpośrednie świadczenia pieniężne. Na przykład zasiłek rodzicielski lub zasiłek na dziecko. Istnieją również ulgi podatkowe dla rodzin.

Informacje na temat świadczeń pieniężnych i ulg podatkowych można znaleźć tutaj:  www.familienportal.de

Punkt obsługi dla rodzin w Augsburgu

W Augsburgu znajduje się punkt obsługi Biura Świadczeń Rodzinnych. W ofercie znajduje się wiele usług związanych z polityką rodzinną. Biuro świadczeń rodzinnych może udzielić informacji na temat

- Zasiłek na dziecko
- Dodatku na dziecko lub premii na dziecko
- Zasiłek rodzicielski
- Zasiłek rodzicielski plus
- Zasiłek rodzinny
- Dodatek na żłobek

Więcej informacji na temat oferty można znaleźć [tutaj](#).

Pomoc finansowa w ramach pakietu edukacyjnego i uczestnictwa

- Czy Twoje dziecko chciałoby uczestniczyć w zajęciach sportowych, grach lub kulturze?
- Czy Twoje dziecko chciałoby wziąć udział w wycieczce szkolnej lub przedszkolnej?
- Czy Twoje dziecko chciałoby zjeść obiad z innymi dziećmi?
- A może potrzebuje pomocy w nauce lub nowych rzeczy do szkoły?

Pakiet edukacyjny i partycypacyjny pomaga rodzinom, które nie mają tak dużo pieniędzy. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie dzielnicy Augsburg:

Biuro Okręgu Augsburg

Thomas Geldhauser

 [082131022495](tel:082131022495)

@Thomas.Geldhauser@LRA-a.bayern.de

Czy otrzymujesz świadczenia za pośrednictwem urzędu pracy? W takim przypadku można skontaktować się bezpośrednio z [urzędem](#) pracy.

Możesz również skorzystać z infolinii obywatelskiej dla pakietu edukacyjnego i partycypacyjnego. Możesz po prostu zadzwonić. I zadawać pytania.

 [030221911009](tel:030221911009)

Słowa kluczowe: świadczenia pieniężne dla rodzin, pieniądze dla rodzin, brak pieniędzy, potrzeba pieniędzy, zasiłek rodzicielski, zasiłek na dziecko, wsparcie finansowe dla rodzin, pakiet edukacyjny i partycypacyjny

Seniorzy

W Augsburgu istnieje wiele programów rekreacyjnych i edukacyjnych dla osób starszych.

Starzenie się niesie ze sobą zmiany. Czasami pojawiają się również problemy. Osoby starsze mogą znaleźć wsparcie w powiecie.

Doradztwo i punkty kontaktowe dla osób starszych

Nowy etap życia niesie ze sobą wyzwania. Tak samo jak starzenie się. Być może z wiekiem będziesz musiał się zmienić. Albo przeorganizować swoje codzienne życie. Możesz również potrzebować wsparcia od innych.

Zmiany często wiążą się z niepewnością. Dlatego w naszej dzielnicy jest pomoc.

Doradztwo dla seniorów

Masz pytania dotyczące starzenia się? Na przykład o

- Opieki,
- finansowania,
- pomocy lub
- wniosków?

Poradnia dla seniorów w urzędzie dzielnicy Augsburg może pomóc w przypadku pytań i wątpliwości. Krewni również mogą się tam udać.

Doradztwo dla seniorów - specjalistyczne centrum dla krewnych wymagających opieki

 [Bismarckstraße 62, 86391 Stadtbergen](#)

 [0821 3102 -2718](tel:08213102-2718), [-2719](tel:08213102-2719), [-2707](tel:08213102-2707), [-2705](tel:08213102-2705)

@seniorenberatung@LRA-a.bayern.de

Osobę kontaktową można znaleźć [tutaj](#).

Doradztwo jest również możliwe za pośrednictwem [Wirtualnego Biura Obywatelskiego](#). Doradztwo odbywa się wówczas online.

Doradztwo mieszkaniowe

Doradztwo mieszkaniowe doradza i wspiera osoby starsze, jak ułatwić im życie we własnym domu.

- ułatwić życie we własnym domu.
- Jak bezpiecznie zorganizować życie w domu.

Seniorzy powinni mieć możliwość pozostania we własnych domach tak długo, jak to możliwe.

Skontaktuj się z nami:

Doradztwo mieszkaniowe - Dostępność

📍 [Bismarckstraße 62, 86391 Stadtbergen](#)

☎ [0821 3102 2707](tel:082131022707)

✉ @wohnberatung@LRA-a.bayern.de

Cenne wskazówki i informacje na temat mieszkalnictwa i opieki można znaleźć w "[Przewodniku dla opiekunów rodzinnych i seniorów](#)". Przewodnik jest publikowany przez Urząd Okręgowy w Augsburgu.

Więcej informacji na temat mieszkalnictwa można również znaleźć [tutaj](#).

Bezpośrednio w gminach: Przedstawiciele seniorów

Bezpośrednio w gminach działają przedstawiciele seniorów. Przedstawiciele seniorów są punktem kontaktowym dla osób starszych z życzeniami, sugestiami i obawami.

Organizują również wydarzenia i zajęcia. Na przykład wycieczki. Wszyscy są mile widziani!

Przedstawiciele seniorów działają w 34 gminach. Dokładną lokalizację można znaleźć na stronie www.landkreis-augsburg.de/seniorenvertretungen.

Dokładne dane kontaktowe można uzyskać w gminie.

Pomoc na starość i opieka

W okręgu znajduje się wiele placówek oferujących dalszą pomoc w opiece nad osobami starszymi. Usługi te można znaleźć [tutaj](#).

Słowa kluczowe: Pomoc dla seniorów, Pomoc dla osób starszych, Pomoc na starość, Pomoc w opiece, Porady dla seniorów, Porady mieszkaniowe, Starzenie się, Opieka nad krewnymi

Zajęcia rekreacyjne dla seniorów

W dzielnicydostępnych jest wiele zajęć rekreacyjnych. Zapewniają one różnorodność i pomagają poznać nowych ludzi.

Każdy znajdzie coś dla siebie:

- Tworzysz muzykę? W powiecie działa wiele szkół muzycznych.
- Lubisz uprawiać sport? Tutaj znajdziesz wiele możliwości.
- Są oferty klubów i stowarzyszeń.
- I wiele więcej...

Chcesz dowiedzieć się więcej? Zapytaj lokalne władze lub skorzystaj z portalu zdrowia:

 www.gesundheitsportal-landkreis-augsburg.de.

Sport

Sport jest zdrowy i przyjemny. Pozwala poznać nowych ludzi. Chcesz być aktywny? Skorzystaj z tych ofert w dzielnicach. Uzyskaj poradę tutaj:

Turngau Augsburg

 [0821 97469](tel:082197469)

@k ontakt@turnen-schwaben-augsburg.de

Centrum kształcenia dorosłych Augsburgischer Land e.V.

 [0821344840](tel:0821344840)

@zentrale@vhs-augsburger-land.de

 W każdej gminie działają różne kluby. Często także kluby sportowe. Zapytaj, czy są jakieś programy dla osób starszych.

VHS Augsburgischer Land e.V.

VHS oferuje wiele kursów: języki, sztuka, kultura, gotowanie, malarstwo i inne. Poruszane są również tematy takie jak demencja i środowisko. Organizowane są również jednodniowe wycieczki. Zapoznaj się z programem online:  www.vhs-augsburger-land.de

Centra wolontariatu, agencje wolontariatu i inne punkty kontaktowe

Wiele osób w okręgu jest zaangażowanych w wolontariat. Pomagają innym w wolnym czasie, często bezpłatnie. Przykłady obejmują

- Kawiarenki naprawcze (gdzie można naprawić używane przedmioty)
- Kursy komputerowe
- Wieczory gier
- Kursy rękodzieła
- Wieczory kulinarne

Dostępne są również usługi transportu na wizyty lekarskie lub zakupy.

Chcesz pomóc? Nowi wolontariusze są zawsze mile widziani! Skontaktuj się z centrum wolontariatu w swojej społeczności. W okręgu jest ich siedem:

- [K-Stelle Biberbach \(centrum koordynacji spraw społecznych, zdrowia i spotkań\)](#)
- [Centrum wolontariatu Bobingen](#)
- [Centrum wolontariatu Gablingen](#)
- [Centrum wolontariatu ZEBI Gersthofen](#)
- [Centrum wolontariatu Königsbrunn](#)
- [Centrum Wolontariatu Neusäß](#)
- [Centrum wolontariatu Stadtbergen](#)
- [DieZ Diedorf \(Centrum Spotkań w Diedorfie\)](#)
- [Meitingen razem](#)
- [Centrum wielopokoleniowe Königsbrunn](#)

Istnieją również centra kontaktowe i oferty pomocy w innych społecznościach. Zapytaj w swojej społeczności.

Sąsiedzkie ośrodki pomocy i inicjatywy wolontariackie

Oferują one wsparcie w codziennym życiu. Szczególnie korzystają z tego osoby starsze. Przykłady obejmują

- Pomoc w robieniu zakupów
- Usługi odwiedzin
- Usługi dla kierowców
- Pomoc w wizytach w urzędach
- Wspólne spotkania, wykłady lub wycieczki

W powiecie działa wiele takich organizacji, np. w:

- [Nachbarschaftshilfe Holzwinkel](#) (gminy Adelsried, Bonstetten, Emersacker, Heretsried i Markt Welden)
- [Pomoc sąsiedzka "Ręka w rękę" Altenmünster](#)
- [Pomoc sąsiedzka Diedorf](#)
- [Lebenskreis Dinkelscherben](#)
- [Pomoc sąsiedzka Ehingen](#)
- [Pomoc sąsiedzka Graben](#)
- [Pomoc sąsiedzka Kleinaitingen](#)
- [ZeitBörse Königsbrunn](#)
- [Pomoc sąsiedzka Oberottmarshausen](#)
- [Sieć społecznościowa Thierhaupten](#)
- [Pomoc sąsiedzka Wehringen](#)
- [FiZ e.V. Zusmarshausen](#)

💡 Tutaj również zawsze potrzebni są wolontariusze. Jesteś zainteresowany? Skontaktuj się bezpośrednio z dzielnicowymi ośrodkami pomocy.

Rady seniorów

W wielu społecznościach działają rady seniorów. Są one zaangażowane w interesy osób starszych. Organizują również wydarzenia. Zapytaj w swojej gminie!

Programy edukacyjne dla seniorów

Nigdy nie przestajesz się uczyć. Nawet w podeszłym wieku. Dlatego istnieje wiele programów edukacyjnych dla seniorów.

Centrum Edukacji Dorosłych (VHS) Augsburger Land oferuje wiele interesujących kursów. Są różne kursy i wydarzenia. I na wiele tematów. W VHS można na przykład nauczyć się nowego języka. Lub skorzystać z programu sportowego.

Duża zaleta: kursy odbywają się w Twojej okolicy. Dzieje się tak, ponieważ VHS posiada łącznie 34 ośrodki w okręgu.

Aktualny program można znaleźć na stronie www.vhs-augsburger-land.de. Jest on również dostępny w ratuszach gmin oraz w urzędzie powiatowym w Augsburgu.

Inne organizacje również mają wiele do zaoferowania. Na przykład kluby lub kościoły. Informacje można uzyskać od władz lokalnych. Lub na stronie www.landkreis-augsburg.de/angebote-fuer-senioren.

Więcej ofert edukacyjnych można również znaleźć na **portalu edukacyjnym a3**: www.bildungsportal-a3.de.

Słowa kluczowe: edukacja seniorów, edukacja dorosłych, programy edukacyjne dla seniorów, nauka dla seniorów

Inkluzja społeczna: Osoby niepełnosprawne

Razem na rzecz integracji

**"To normalne być innym. Każdy jest mile widziany".
(Aktion Mensch o społeczeństwie integracyjnym)**

Integracja oznacza, że każdy naturalnie należy i może uczestniczyć we wszystkich czynnościach życiowych. Jest to szczególnie prawdziwe w przypadku osób niepełnosprawnych. Idea integracji jest bardzo ważna dla powiatu Augsburg. Dlatego też istnieje wiele programów dla osób niepełnosprawnych.

Słowa kluczowe: Integracja, Osoby niepełnosprawne, Niepełnosprawność, Oferty dla osób niepełnosprawnych

Uzyskanie orientacji

Wirtualny przewodnik dla osób niepełnosprawnych

Powiat Augsburg jest duży. Jest tu wiele ofert. I wiele różnych udogodnień. Również dla osób niepełnosprawnych. Czasami może być trudno znaleźć drogę. Wiele informacji można znaleźć w wirtualnym przewodniku. Podsumowanie można znaleźć w wirtualnym przewodniku.

Zobacz:  www.landkreis-augsburg.de/wegweiser-fuer-menschen...

Zespół ds. integracji

Osoby niepełnosprawne są zależne od dobrego doradztwa i informacji. Tylko w ten sposób mogą prowadzić samodzielne życie. W tym celu w urzędzie okręgowym w Augsburgu działa zespół ds. integracji. Jego celem jest zmniejszenie niekorzystnej sytuacji w okręgu. I poprawić uczestnictwo w życiu społecznym.

Zespół doradza i wspiera osoby niepełnosprawne. A także ich krewnych. Pomagają również znaleźć odpowiednie punkty kontaktowe.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Masz pytanie? Lub wątpliwości? Skontaktuj się z zespołem Inclusion. Specjaliści z przyjemnością Ci pomogą!

Zespół ds. integracji w okręgu Augsburg @ Inklusion@LRA-a.bayern.de
 [Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg](#)

Lisa Manhart - urzędnik ds. integracji

 [08213102861](tel:08213102861)

lub:

Kathrin Klostermair - specjalista ds. niepełnosprawności

 [082131022464](tel:082131022464)

Słowa kluczowe: orientacja na osoby niepełnosprawne, pomoc osobom niepełnosprawnym, integracja

Prawa i pomoc finansowa

Legitymacja osoby niepełnosprawnej: warto ją mieć!

Osoby niepełnosprawne często mają większe codzienne wydatki. Na przykład, potrzebują więcej pieniędzy na leki, dostępny samochód lub opiekę. Te niedogodności powinny być częściowo rekompensowane.

Legitymacja osoby niepełnosprawnej w stopniu znacznym jest rekompensatą za niedogodności. Strona jest bardzo ważna dla osób niepełnosprawnych! Niepełnosprawność osoby

niepełnosprawnej jest uznawana przez władze za pomocą legitymacji osoby niepełnosprawnej. Osoby niepełnosprawne mogą otrzymać określone świadczenia tylko z tą kartą.

Na przykład:

- Specjalna ochrona przed zwolnieniem z pracy
- Dodatkowe dni urlopu
- możliwe ulgi podatkowe
- Tańszy transport lokalny lub wstęp do muzeów, basenów itp.

 Zalecamy: Złóż wniosek o kartę osoby niepełnosprawnej w Bawarskim Centrum Rodzin i Spraw Socjalnych. Karta może ułatwić wiele spraw.

Formularz wniosku można znaleźć [tutaj](#). Czas oczekiwania na decyzję wynosi około siedmiu tygodni. Jeśli decyzja będzie pozytywna, otrzymasz przepustkę w formie karty czekowej. Karta jest ważna przez maksymalnie pięć lat. Po tym czasie należy ją odnowić.

Punkt kontaktowy w przypadku pytań i wniosków:

Bawarskie Centrum ds. Rodziny i Spraw Socjalnych

 Morellstraße 30, 86159 Augsburg

 [0821570901](tel:0821570901)

 @poststelle.schw@zbfs.bayern.de

 Nie masz pewności, czy możesz otrzymać przepustkę dla osoby niepełnosprawnej? Porozmawiaj najpierw ze swoim lekarzem rodzinnym. Następnie zostanie przeprowadzona wstępna ocena.

Pomoc finansowa

Osoby niepełnosprawne znajdują się w szczególnej sytuacji. Ze względu na swoją niepełnosprawność często potrzebują więcej pieniędzy w życiu codziennym. Dlatego też otrzymują wsparcie finansowe.

Informacje na ten temat można znaleźć na stronie internetowej Federalnego Ministerstwa Pracy i Spraw Socjalnych pod adresem:

 www.einfach-teilhaben.de

[Przewodnik "Moje dziecko jest niepełnosprawne - jaka pomoc jest dostępna"](#) również zawiera ważne informacje. Zawiera on przegląd praw i pomocy finansowej. Przewodnik jest również odpowiedni dla dorosłych bez dzieci.

Słowa kluczowe: Osoby niepełnosprawne, Legitymacja osoby niepełnosprawnej, Pomoc finansowa dla osób niepełnosprawnych, Przewodnik dla osób niepełnosprawnych, Prawa osób niepełnosprawnych

Edukacja i włączenie społeczne

Dla dzieci w wieku od zera do sześciu lat

(Zbliżająca się) niepełnosprawność powinna zostać rozpoznana wcześniej. Jest to ważne. W ten sposób można uniknąć upośledzenia. Można też zminimalizować konsekwencje niepełnosprawności. Dzieci z (zbliżającą się) niepełnosprawnością mogą otrzymać wczesną interwencję. Oznacza to, że otrzymują one ukierunkowane wsparcie.

Rodzice mogą otrzymać poradnictwo i wsparcie. Do tego właśnie służą ośrodki wczesnej interwencji. Prowadzą one również programy wsparcia. W regionie istnieją różne ośrodki wczesnej interwencji.

Więcej informacji można znaleźć tutaj:  www.landkreis-augsburg.de/fruehfoerderung.

Dzieci niepełnosprawne mogą uczęszczać do ośrodków opieki dziennej. Istnieją różne ośrodki. Rodzice sami decydują o wyborze ośrodka. Istnieją:

- **Zwykłe ośrodki opieki dziennej**

Wszystkie ośrodki opieki dziennej w dzielnicy opierają się na zasadzie integracji. Dzieci z (potencjalną) niepełnosprawnością uczą się i żyją razem z dziećmi pełnosprawnymi.

- **Specjalne placówki** dla dzieci niepełnosprawnych. Tutaj dzieci niepełnosprawne są wśród siebie. Na przykład w leczniczych ośrodkach opieki dziennej. Placówki te są wyspecjalizowane. Zatrudnieni tam specjaliści doskonale znają dzieci niepełnosprawne.

Masz jakieś pytania? Prosimy o kontakt:

Ośrodek opieki dziennej nad dziećmi

 Petra Hetzner

 [Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg](#)

 [082131022644](tel:082131022644)

 @petra.hetzner@LRA-a.bayern.de

Dla dzieci i młodzieży w wieku szkolnym

Wszystkie dzieci i młodzież w Niemczech mają obowiązek uczęszczania do szkoły. Dotyczy to również dzieci i młodzieży z niepełnosprawnościami. Mogą one uczęszczać do różnych szkół. Rodzice i ich dzieci decydują, do której szkoły chcą uczęszczać.

- **Szkoły ogólnodostępne**

Sześć szkół ogólnodostępnych w okręgu ma profil integracyjny. Oznacza to, że kładą one szczególny nacisk na integrację. Lekcje i życie szkolne są ukierunkowane na wszystkie dzieci. Dzieci niepełnosprawne i pełnosprawne. Dzieci niepełnosprawne i pełnosprawne chodzą razem do klasy.

- **Szkoły specjalne dla dzieci niepełnosprawnych**

Istnieją również [trzy państwowe i dwa prywatne ośrodki lub szkoły specjalne](#). Uczęszczają do nich wyłącznie niepełnosprawne dzieci i młodzież. Nauczyciele są specjalnie przeszkoleni. Są bardzo dobrze zaznajomieni z niepełnosprawnością.

Masz jakieś pytania? Skontaktuj się z nami:

Państwowe władze oświatowe

[Centrum doradztwa w zakresie integracji](#)

 [082131022790](tel:082131022790)

@beratung-inklusion@LRA-a.bayern.de

Kształcenie zawodowe i studia

Kształcenie zawodowe jest ważne dla każdego. Również dla młodzieży i młodych dorosłych z niepełnosprawnościami. Wszystkie ścieżki [kształcenia i szkolenia](#) zawodowego są dla nich otwarte. Chyba że nie są w stanie wziąć udziału w regularnym szkoleniu. Ponieważ ich niepełnosprawność na to nie pozwala. To zależy od indywidualnej sytuacji. Istnieją specjalne programy dla tych osób.

[Wirtualny przewodnik administracji dystryktu](#) zawiera informacje o możliwościach kształcenia zawodowego.

Osoby niepełnosprawne mogą oczywiście również studiować. Istnieje dla nich specjalna pomoc. Na przykład z [Uniwersytetu Nauk Stosowanych w Augsburgu](#) lub [Uniwersytetu w Augsburgu](#). Lub ze [Związku Studentów Augsburga](#). Wiele praktycznych wskazówek i informacji można znaleźć [tutaj](#).

Poza klasą i salą seminaryjną

Edukacja pozaszkolna i zajęcia rekreacyjne są bardzo ważne w Augsburgu. Szczególnie dla osób niepełnosprawnych. Mogą tu na przykład nawiązywać kontakty towarzyskie. Z osobami pełnosprawnymi i niepełnosprawnymi.

Pozaszkolne zajęcia edukacyjne i rekreacyjne obejmują na przykład

- kultura
- sport
- Zajęcia rekreacyjne organizowane przez stowarzyszenia lub kluby

 **Kreisjugendring Augsburg Land** ma świetny program dla dzieci i młodzieży. Również dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej. W programie znajduje się znak "Yes Logo!". Pokazuje on wszystkie odpowiednie programy. Czy oferta jest atrakcyjna? Ale nie ma znaku "Yes Logo!"? W takim razie możesz porozmawiać ze specjalistą. Specjalista upewni się, że możesz wziąć udział.

Prosimy o kontakt:

Centrum integracji

 Edgar Heinbüchner

 [0821450795135](tel:0821450795135)

 @e.heinbuechner@kjr-al.de

 www.kjr-augsburg.de/inklusion

 Jak kluby mogą praktykować integrację? Jak mogą wyglądać programy dla dzieci i młodzieży z niepełnosprawnościami i bez nich? Na te pytania odpowiada również Centrum Inkluzji.

Praca, zatrudnienie i włączenie społeczne

Każdy ma prawo do pracy. Jest to prawo człowieka. Dotyczy to również osób niepełnosprawnych. Mogą one zatem ogólnie pracować na ogólnym rynku pracy. Chyba że niepełnosprawność to uniemożliwia.

Alternatywy dla ogólnego rynku pracy

Istnieją zatem również specjalne możliwości pracy dla osób niepełnosprawnych. Na przykład [warsztaty dla osób](#) niepełnosprawnych. Są to udogodnienia umożliwiające uczestnictwo w życiu zawodowym. Mogą w nich pracować osoby niepełnosprawne, które nie są lub jeszcze nie są w stanie pracować na zwykłym rynku pracy.

Szczegółowe informacje można znaleźć w przewodniku [administracji okręgowej](#).

Poszukiwanie pracy

Znalezienie pracy może być trudne dla osób niepełnosprawnych. W poszukiwaniach mogą pomóc różne organizacje. Przegląd tych ofert pracy można znaleźć na stronie www.landkreis-augsburg.de/begleitung-arbeitsplatz...

Słowa kluczowe: praca dla osób niepełnosprawnych, praca dla osób niepełnosprawnych, poszukiwanie pracy, szukanie pracy, praca i integracja

Życie

Doradztwo mieszkaniowe

Osoby niepełnosprawne często mają specjalne potrzeby mieszkaniowe. Niektóre domy mają wiele barier. Dla osób niepełnosprawnych ważne jest, aby ich dom był wolny od barier. Oznacza to, że w domu nie powinno być żadnych barier.

Jak można zaprojektować dom bez barier? Czasami nie jest to takie proste. Dlatego mamy doradców mieszkaniowych-wolontariuszy. Mają oni wskazówki i pomysły. Pomagają ludziom w całej dzielnicy.

Przyglądają się: Jakie są twoje osobiste możliwości i potrzeby? Jak wpływa to na sytuację mieszkaniową? Jak powinien wyglądać Twój dom, abyś mógł się w nim łatwo poruszać? Następnie dom zostanie odpowiednio dostosowany. Na przykład za pomocą określonych środków pomocniczych. Przebudowa domu może mieć jednak sens. Może to być nawet konieczne.

Urząd dzielnicy Augsburg

Doradztwo mieszkaniowe - Dostępność

☎ [082131022707](tel:082131022707)

@ wohnberatung@LRA-a.bayern.de

🌐 www.landkreis-augsburg.de/wohnberatung

Pomoc finansowa

Pomoc finansowa jest dostępna dla osób niepełnosprawnych. Również na zakwaterowanie.

Na przykład na

- dostosowanie własnego domu
- zakup nieruchomości

- budowę nowej nieruchomości

Więcej informacji można uzyskać w [dziale "Budownictwo mieszkaniowe, zasilek mieszkaniowy"](#). Odpowie on na wszystkie pytania.

Formy zakwaterowania

W powiecie Augsburg istnieją specjalne formy mieszkalnictwa dla osób niepełnosprawnych. Na przykład

- Wspólne mieszkania
- Mieszkanie z opieką
- Ambulatoryjne mieszkania wspomagane

Zastanów się sam: Jaka forma zakwaterowania jest dla Ciebie odpowiednia? Musisz czuć się komfortowo w danym typie mieszkania.

Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w [przewodniku Urzędu Okręgowego w Augsburgu](#).

Słowa kluczowe: życie bez barier, mieszkania bez barier, mieszkania dla osób niepełnosprawnych, wspólne mieszkania dla osób niepełnosprawnych, wspólne mieszkania, mieszkania i integracja, dostępność, porady mieszkaniowe dla osób niepełnosprawnych

Doradztwo w zakresie integracji

Niepełnosprawność stawia przed człowiekiem wiele pytań. A także ich krewnych. W okręgu Augsburg istnieje wiele ośrodków doradczych. Doradzają one osobom niepełnosprawnym. A także ich krewnym. Masz jakieś pytania? Z przyjemnością Ci pomogą! Nie wahaj się skontaktować.

Ośrodki obejmują na przykład

- Urzędnicy ds. niepełnosprawności
- Rady doradcze ds. niepełnosprawności w gminach
- Otwarte ośrodki pracy z osobami niepełnosprawnymi

Doradca proceduralny dla młodych ludzi w wieku do 27 lat i ich rodziców

Doradca proceduralny pomaga dzieciom, nastolatkom, młodzieży i rodzicom.

To są jej zadania:

- Doradza w zakresie pomocy.
- Kieruje ich do dostawców usług socjalnych. A także do innych poradni.
- Towarzyszy w sesjach doradczych.
- Wypełnia z tobą wnioski.

Usługa jest bezpłatna.

Doradcę ds. procedur można znaleźć w urzędzie okręgowym w Augsburgu. Godziny konsultacji są otwarte. Można również umówić się na spotkanie.

Urząd okręgowy w Augsburgu

 Margarete Knöferl

 0 8213102 2310

 erfahre.nslotse@LRA-a.bayern.de

 www.landkreis-augsburg.de/verfahrenslotse

Otwarte godziny konsultacji:

 Środa od 13:30 do 17:30

 Holbeinstr. 12 (2 piętro), 86150 Augsburg

EUTB - Dodatkowe doradztwo w zakresie niezależnego uczestnictwa

Poradnia doradza w zakresie rehabilitacji i uczestnictwa. Rehabilitacja oznacza: Istnieją usługi medyczne, które mogą pomóc osobom niepełnosprawnym. Mają one na celu złagodzenie lub zrekompensowanie niepełnosprawności. Uczestnictwo oznacza: Osoby niepełnosprawne powinny mieć możliwość uczestniczenia we wszystkich dziedzinach życia. Nie powinny być nigdzie wykluczane.

- Potrzebujesz pomocy?
- Chcesz ubiegać się o usługi opiekuńcze i potrzebujesz pomocy?
- Musisz przystąpić do egzaminu i potrzebujesz rekompensaty za niedogodności?
- Szukasz pracy? Lub praktyki zawodowej?

W takim razie centrum porad jest właściwym miejscem dla Ciebie.

Kto może skontaktować się z centrum?

- Osoby niepełnosprawne
- Osoby zagrożone niepełnosprawnością
- Krewni

Centrum poradnictwa znajduje się w Gersthofen i Augsburgu:

EUTB Gersthofen

 Bahnhofstr. 18, 86368 Gersthofen

 k-augsburg.eutb@pro-retina.de

 0 8214481 4156

 www.teilhabeberatung.de

EUTB Augsburg

 Bahnhofstr. 15, 86150 Augsburg

 [@ugsburg.eutb@pro-retina.de](mailto:ugsburg.eutb@pro-retina.de)

 0 8214787 4836

 www.teilhabeberatung.de

Offene Behindertenarbeit (w skrócie OBA)

Offene Behindertenarbeit wspiera i doradza osobom niepełnosprawnym. Udziela również porad ich rodzinom. Jeśli chcesz, porady mogą odbywać się w Twoim domu. Możesz również przyjść do centrum doradczego. Należy wcześniej umówić się na spotkanie.

Szukasz osoby kontaktowej? W takim razie musisz poszukać: Gdzie mieszkasz w okręgu? W Czerwonym Krzyżu jest otwarta poradnia dla osób niepełnosprawnych. I w Caritas. Dzieli się dzielnicą. Lebenshilfe jest tam dla osób z niepełnosprawnością intelektualną.

Dla okręgu północnego:

Bawarski Czerwony Krzyż, Stowarzyszenie Okręgowe Augsburg-Land

 [Gabelsberger Straße 20, 86199 Augsburg](#)

 [0821900124](tel:0821900124)

 @oba@kvaugsburg-land.brk.de

Dla okręgów południowego i zachodniego:

Stowarzyszenie Caritas dla miasta i powiatu Augsburg

 [Depotstraße 5, 86199 Augsburg](#)

 [08215704813](tel:08215704813) lub [08215704837](tel:08215704837)

 @oba@caritas-augsburg-land.de

Szczególnie dla osób z niepełnosprawnością intelektualną:

Lebenshilfe Augsburg

 [Elmer-Fryar-Ring 90, 86391 Stadtbergen](#)

 0 8213468 70

 @Offene-hilfen@lebenshilfe-augsburg.de

Inne ośrodki doradztwa

Istnieje wiele innych ośrodków doradztwa. Można je znaleźć tutaj: 

www.landkreis-augsburg.de/behinderung-beratungsst...

Słowa kluczowe: doradztwo w zakresie integracji, integracja, doradztwo dla osób niepełnosprawnych, uczestnictwo, rehabilitacja

Samopomoc

Grupy samopomocy

W życiu zdarzają się trudne sytuacje. Wtedy dobrze jest porozmawiać z innymi ludźmi.

Wiele osób doświadczyło podobnych sytuacji. Możesz porozmawiać z osobami dotkniętymi takimi sytuacjami w grupach samopomocy.

Grupa samopomocy zapewnia bezpieczne środowisko do takich dyskusji. Każdy poszkodowany może wziąć w nich udział.

Przegląd grup samopomocy w okręgu i regionie Augsburga można znaleźć [tutaj](#).

Wyszukiwanie grupy samopomocy

Szukasz grupy samopomocy? W takim razie to centrum Ci pomoże:

Centrum kontaktowe dla grup samopomocy

📍 [Karmelitengasse 11, 86152 Augsburg](#)

☎ [08213242016](tel:08213242016)

@ shg.gesundheitsamt@augzburg.de

Zdrowie

Niemiecki system opieki zdrowotnej

Niemiecki system opieki zdrowotnej

W Niemczech wiele instytucji jest częścią systemu opieki zdrowotnej. System opieki zdrowotnej obejmuje trzy obszary:

1. ambulatoryjna opieka medyczna świadczona przez **lekarzy i apteki**.

"Ambulatoryjna" oznacza, że pacjent wraca do domu po leczeniu.

2. stacjonarna opieka medyczna świadczona w **szpitalach**. "Ambulatoryjna" oznacza, że pacjent pozostaje w szpitalu w celu leczenia.

3. ochrona zdrowia ludności poprzez usługi świadczone przez **departament zdrowia** publicznego, np. kontrola zakażeń i usługi profilaktyczne. "Profilaktyka" oznacza: oferty mające na celu utrzymanie zdrowia i uniknięcie zachorowania.)

Istnieją dwa rodzaje pomocy medycznej:

1. Udajesz się bezpośrednio do gabinetu lekarskiego lub kliniki.
2. Lekarz przychodzi do domu.

Sam możesz zdecydować, do którego lekarza lub przychodni się udasz.

Publiczny wydział zdrowia

Departament zdrowia publicznego ma za zadanie chronić zdrowie ludzi.

Oto kilka przykładów:

- Anonimowe testy na HIV
- Higiena i ochrona przed infekcjami
- Doradztwo w zakresie ciąży
- Egzamininy wstępne do szkoły
- Fundusz antykoncepcyjny

Wydział zdrowia publicznego realizuje również zadania prewencyjne. Na przykład udziela informacji i porad na temat zdrowia. Celem jest umożliwienie zdrowego życia w dzielnicy.

Wydział zdrowia organizuje wiele projektów w szkołach. Projekty te dostarczają informacji na temat zdrowia w zabawny sposób. Wyjaśniają, co jest ważne dla zdrowego życia.

Więcej informacji na temat wydziału zdrowia można znaleźć [tutaj](#).

Programy promocji zdrowia i profilaktyki można znaleźć [tutaj](#).

Warto wiedzieć

Szpitala leczą ciężko chorych i osoby z obrażeniami zagrażającymi życiu. Pomogą ci w nagłych wypadkach! W przypadku drobnych urazów lub chorób należy udać się do przychodni lekarskiej. Uzyskasz tam dobrą pomoc.

Lekarz może być potrzebny w nocy lub w weekendy. Ale nie zawsze jest to nagły wypadek. W takim przypadku można skorzystać z dyżuru medycznego.

Dyżur medyczny

Tylko wieczorem i w weekendy

 [116 117](tel:116117)

Pogotowie stomatologiczne

tylko w weekendy

 www.notdienst-zahn.de (również w języku [angielskim](#))

Pogotowie apteczne

 [0800 00 22 8 33](tel:08000022833) (bezpłatnie)

 z telefonu komórkowego: [22833](tel:22833) (maks. 69 centów/min.)

Niemiecki system opieki zdrowotnej w 14 językach

Broszura ["Gesundheit für alle - Ein Wegweiser durch das deutsche Gesundheitswesen"](#) zawiera ważne informacje w 14 językach.

W nagłych wypadkach

Czy Ty lub ktoś z Twoich bliskich doznał urazu zagrażającego życiu? A może wystąpił inny nagły przypadek medyczny? Zadzwoń na pogotowie ratunkowe:



Słowa kluczowe: niemiecki system opieki zdrowotnej, system opieki zdrowotnej, zdrowie, urząd ds. zdrowia, lekarz w weekend, dyżur medyczny

Ubezpieczenie zdrowotne jest obowiązkowe

Ważne: Każdy w Niemczech musi posiadać ubezpieczenie zdrowotne.

Ubezpieczenie zdrowotne jest w Niemczech obowiązkowe. Każda osoba musi zatem wykupić ubezpieczenie zdrowotne. Ale ubezpieczenie zdrowotne jest również ważne! Niektórzy ludzie bardzo chorują w trakcie swojego życia. Albo ulegają wypadkowi. Koszty opieki lekarskiej lub szpitalnej mogą szybko stać się bardzo wysokie. Dlatego ubezpieczenie zdrowotne jest bardzo ważne. Pokrywa ono większość kosztów.

Ustawowe czy prywatne ubezpieczenie zdrowotne?

Istnieją dwa różne rodzaje ubezpieczeń zdrowotnych: ustawowe i prywatne. Większość osób posiada ustawowe ubezpieczenie zdrowotne.

Niektóre osoby mają prywatne ubezpieczenie zdrowotne. W tym celu należy spełnić określone wymagania. Zwłaszcza te osoby mają prywatne ubezpieczenie zdrowotne:

- Osoby samozatrudnione
- Pracownicy, którzy zarabiają dużo pieniędzy.

Pracujesz? W takim przypadku ubezpieczenie zdrowotne jest opłacane przez Ciebie i Twojego pracodawcę. Ty dzielisz się składką.

Firma ubezpieczeniowa

Wykupujesz ubezpieczenie zdrowotne w firmie ubezpieczeniowej. Każda osoba może wybrać własną kasę chorych.

W Niemczech istnieje wiele kas chorych. Kasy chorych oferują różne usługi i oferty. Mają również różne ceny. Przyjrzyj się dokładnie ubezpieczeniom!

Tutaj znajdziesz [przegląd](#) kas chorych w Niemczech.

Składkę na ubezpieczenie zdrowotne płaci się zazwyczaj co miesiąc.

Elektroniczna karta zdrowia

Od swojej kasy chorych otrzymasz "elektroniczną kartę zdrowia". Jest ona potrzebna do leczenia. Od stycznia 2024 r. wystawiane są na niej również [e-recepty](#).

Na odwrocie znajduje się Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego. Europejska karta ubezpieczeniowa nazywana jest Europejską Kartą Ubezpieczenia Zdrowotnego lub w skrócie EKUZ. Oznacza to, że jesteś objęty ubezpieczeniem we wszystkich krajach UE. A także w wielu innych krajach europejskich. Jesteś nawet ubezpieczony w niektórych krajach poza Europą.

Uwaga:

Najlepiej zawsze mieć przy sobie kartę ubezpieczenia. Dzięki temu będziesz mieć ją pod ręką w razie nagłego wypadku medycznego.

Uwaga dla osób ubiegających się o azyl

W przypadku osób ubiegających się o azyl obowiązują inne zasady. Więcej informacji można znaleźć w sekcji ["Informacje dla osób ubiegających się o azyl"](#).

Słowa kluczowe: zdrowie, koszty opieki zdrowotnej

Informacje ogólne

Wizyta u lekarza

Swobodny wybór lekarza

W Niemczech jest wielu różnych lekarzy. Możesz swobodnie wybrać swojego lekarza.

Lekarz ogólny i pediatra

Czujesz się źle psychicznie lub fizycznie? Udaj się najpierw do lekarza pierwszego kontaktu.

Dzieci muszą udać się do pediatry.

Lekarz ten zapewnia podstawową opiekę zdrowotną. Jest on pierwszym punktem kontaktowym w przypadku wszystkich chorób. Przeprowadza on wstępne badanie. I decyduje o dalszym leczeniu.

Czasami konieczna jest konsultacja ze specjalistą. W takim przypadku otrzymasz skierowanie od lekarza pierwszego kontaktu.

"Skierowanie" oznacza, że lekarz ogólny lub pediatra kieruje Cię do specjalisty.

Specjaliści medyczni

Specjaliści specjalizują się w określonej dziedzinie medycyny. Zapewnią oni dalsze leczenie po skierowaniu.

Godziny otwarcia gabinetów lekarskich

Przychodnie lekarskie są zazwyczaj otwarte od poniedziałku do piątku. Godziny otwarcia różnią się w zależności od gabinetu lekarskiego.

Umów się na wizytę przed pójściem do lekarza!

Potrzebujesz wizyty u lekarza w nocy lub w weekend, ale nie jest to nagły przypadek?

Zadzwoń tutaj, aby dowiedzieć się, który gabinet lekarski jest aktualnie otwarty:

Dyżur medyczny

tylko wieczorem i w weekendy

 [116 117](tel:116117)

Pogotowie stomatologiczne

tylko w weekendy

 www.notdienst-zahn.de (również w języku [angielskim](#))

Umów się na wizytę

Czy masz ustawowe ubezpieczenie zdrowotne? Potrzebujesz umówić się na wizytę u specjalisty lub psychoterapeuty?

Centrum obsługi umówi dla Ciebie wizytę:

Appointment Service Centre Bavaria

 [0921 7877 65 550 20](tel:092178776555020) (wizyty u specjalistów)

 [0921 880 99 404 10](tel:09218809940410) (spotkania z psychoterapeutami)

 Poniedziałek, wtorek i czwartek: 8.00-17.00, środa i piątek: 8.00-13.00

Homeopatia dla uchodźców w Niemczech

Możesz otrzymać bezpłatne leczenie naturopatyczne dolegliwości fizycznych i psychicznych. Prosimy o wcześniejsze umówienie się na wizytę.

Wizyty i informacje:

Dr Maria Möller

 [0171 483 12 38](tel:01714831238)

 @Maria.moe@web.de

 www.augsburg.de/fileadmin/user_upload/umwelt_sozi...

Miejsce leczenia:

Door to door / zib.

 [Wertachstraße 29, tylny budynek, 86153 Augsburg](#)

 w każdy piątek, od 14:00 do 19:00 (tylko po wcześniejszym umówieniu)

Słowa kluczowe: lekarz, lekarze, potrzebny lekarz, lekarz ogólny, pediatra, specjalista, gabinet lekarski, wizyta lekarska, dentysta, homeopatia dla uchodźców

Szpital

W okręgu i mieście Augsburg znajduje się kilka szpitali.

Niektóre z nich dysponują izbą przyjęć. W nagłych przypadkach można udać się tam bezpośrednio. Nagły przypadek oznacza: Masz ostrą lub zagrażającą życiu chorobę. Potrzebujesz natychmiastowego leczenia. W przeciwnym razie może dojść do poważnych (trwałych) obrażeń. Obejmuje to na przykład: poważne urazy, zatrucia, ostre choroby (np. zawał serca). Jeśli jesteś tylko lekko chory, możesz udać się do przychodni lekarskiej.

 Czas oczekiwania na pogotowiu jest często długi. Wiele osób udaje się na pogotowie, nawet jeśli nie są poważnie chorzy. Należy więc dokładnie zastanowić się nad tym, jak poważnie jest się chorym.

Istnieją również szpitale specjalistyczne. Zajmują się one tylko bardzo konkretnymi chorobami. Wiele z nich nie posiada izby przyjęć. Nie można więc tak po prostu wpaść. Nawet w nagłych wypadkach.

Szpital z izbą przyjęć

Szpital Uniwersytecki w Augsburgu (z centralną izbą przyjęć)

 [Stenglinstraße 2, 86156 Augsburg](#)

 [0821 40001](#)

Tramwaj 2, Klinikum/BKHBUS 32, Klinikum/BKHBUS 500/501, klinika pediatryczna

Klinika ta oferuje prawie wszystkie specjalizacje. Klinika dziecięca (Szwabskie Centrum Matki i Dziecka) jest również częścią szpitala.

[Tutaj](#) można znaleźć przegląd wszystkich specjalizacji.

Josefinum, specjalistyczna klinika dla dzieci, młodzieży i kobiet

Josefinum zajmuje się przede wszystkim dziećmi, młodzieżą i kobietami w regionie. Josefinum specjalizuje się również w innych dziedzinach.

Ta klinika specjalizuje się w

- Położnictwo
- ginekologii i pediatrii
- Pediatria neurologiczna i społeczna
- Leczenie raka piersi

- Chirurgia jamy ustnej i szczękowo-twarzowa
- Leczenie psychiatryczne i psychoterapeutyczne dzieci i młodzieży
- Medycyna ratunkowa

📍 Joseph-Mayer-Straße 1, 86154 Augsburg
☎ [0821 24120](tel:082124120)

Tramwaj 2, stacja kolejowa Oberhauser

Wertachklinik Bobingen i Schwabmünchen

Ta klinika specjalizuje się w:

- Chirurgia urazowa i rekonstrukcyjna
- Choroby wewnętrzne
- Ginekologia
- Położnictwo

📍 [Wertachstraße 55, 86399 Bobingen](#)
☎ [08234 810](tel:08234810)

📍 [Weidenhartstraße 35, 86830 Schwabmünchen](#)
☎ [08232 5080](tel:082325080)

Szpital bez izby przyjęć

Do tych szpitali nie można tak po prostu wpaść. Lekarz musi Cię tam wysłać. Lekarz wystawi skierowanie. Szpital nie przyjmie Cię bez tego skierowania. Kliniki specjalizują się w określonych dziedzinach. Możesz odwiedzać pacjentów w tych klinikach. Czy znasz jakiegoś pacjenta? W takim razie możesz go tam odwiedzić. Masz jakieś pytania? Możesz zapytać telefonicznie:

Hessing Clinics

Specjalistyczne kliniki ortopedyczne i rehabilitacyjne

📍 [Hessing Straße 17, 86199 Augsburg](#)
☎ [0821 909000](tel:0821909000)

Linia tramwajowa 1, Hessing Kliniken

Klinika dziecięca w Augsburgu, Szwabskie Centrum Matki i Dziecka

Ta klinika specjalizuje się w:

- Położnictwie

- Pediatria i medycyna młodzieżowa
- Chirurgia dziecięca

📍 [Stenglinstraße 2, 86156 Augsburg](#)
☎ [0821 40002](#)

Tramwaj 2, Klinikum/BKHBUS 32, Klinikum/BKHBUS 500/501, klinika pediatryczna

Klinika Augsburg Południe w Haunstetten

Ta klinika specjalizuje się w:

- Dermatologia
- Alergologia

📍 [Sauerbruchstraße 6, 86179 Augsburg](#)
☎ [0821 40003](#)

Tramwaj 2 do Haunstetten Nord, następnie autobus 24 do Klinikum Süd

Klinika Vincentinum

Ta klinika specjalizuje się w:

- Ortopedia
- chirurgia
- Choroby wewnętrzne
- Okulistyka
- Medycyna ucha, nosa i gardła

📍 [Franziskanergasse 12, 86152 Augsburg](#)
☎ [0821 31670](#)

Autobus 35, klinika Vincentinum lub tramwaj 1, Pilgerhausstraße

Miejska klinika w Diako

Ta klinika specjalizuje się w:

- Medycyna wewnętrzna
- Chirurgia
- Urologia
- Ginekologia
- Anestezjologia
- Geriatria

📍 [Frölichstraße 17, 86150 Augsburg](#)

☎ [0821 31600](#)

Autobus 43, Diakonissenhaus

Słowa kluczowe: szpital, szpitale, pogotowie, oddział ratunkowy, klinika, klinika pediatryczna

Leki i apteki

Jeśli potrzebujesz leków, otrzymasz receptę od lekarza. Leki na receptę można nabyć w dowolnej aptece. Nawet w przypadku recepty nie wszystkie leki są bezpłatne. Dlatego należy zapytać o to lekarza. Jeśli nie masz recepty, zawsze będziesz musiał zapłacić za leki. Niektóre leki, takie jak antybiotyki, wymagają recepty. Oznacza to, że nie można ich kupić bez recepty.

Godziny otwarcia

Apteki są zazwyczaj otwarte od poniedziałku do soboty. Godziny otwarcia różnią się w zależności od apteki (często: od 9 do 18).

Usługa na wezwanie

Jeśli pilnie potrzebujesz leków w nocy lub w weekend, w każdej aptece znajdziesz tabliczkę z nazwą i adresem apteki, która jest otwarta dla pogotowia ratunkowego. Informacje te można również znaleźć w Internecie: 🌐 www.blak.de/notdienst/.

Pogotowie apteczne

☎ [08000022833](#) (bezpłatnie)

☎ z telefonu komórkowego [22833](#) (maks. 69 centów/min.)

Słowa kluczowe: leki, apteka, recepta, tylko na receptę, pogotowie apteczne

Wielojęzyczne portale informacyjne na temat "Zdrowia"

Szukasz informacji na temat zdrowia? Lub o systemie opieki zdrowotnej w Niemczech? Zajrzyj na [portal "Migracja i zdrowie"](#). Do wyboru jest 40 języków.

Informacje można również znaleźć na [portalu "Zanzu"](#). I to w 13 językach. Tematy obejmują na przykład

- planowanie rodziny
- ciąża
- Prawa związane ze zdrowiem

Dostępny jest również słownik terminów medycznych.

Słowa kluczowe: zdrowie, zdrowie i migracja, niemiecki system opieki zdrowotnej, informacje zdrowotne

Fundusz antykoncepcyjny

Każda kobieta i każda para powinna mieć możliwość podjęcia własnej decyzji dotyczącej czasu zajścia w ciążę i liczby dzieci.

Z tego powodu powiat Augsburg zapewnia fundusz antykoncepcyjny. Oznacza to, że powiat pokrywa koszty środków antykoncepcyjnych dla niektórych osób.

Uwaga: Fundusz jest ograniczony. Pewna kwota jest przeznaczona na fundusz antykoncepcyjny. Jeśli kwota ta zostanie wyczerpana, nie będzie można pokryć dalszych kosztów.

Nie ma żadnego prawnego uprawnienia. Jest to dobrowolna usługa świadczona przez okręg.

Dla kogo pokrywane są koszty?

Muszą być spełnione następujące warunki:

- Miejsce zamieszkania w powiecie Augsburg
- ukończone 23 lata (poniżej 23 lat koszty pokrywa ustawowe ubezpieczenie zdrowotne)
- Otrzymywanie świadczeń socjalnych:
 - [Zasilek obywatelski](#) (SGB II),
 - Pomoc społeczna (SGB XII),
 - Zasilek mieszkaniowy,
 - dodatek na dziecko lub
 - świadczenia na mocy ustawy o świadczeniach dla osób ubiegających się o azyl (AsylbLG).

Jakie koszty są pokrywane?

Koszty:

- Pigułka
- Miedziana wkładka wewnątrzmaciczna
- Spirala hormonalna
- Implant hormonalny

- Trzymiesięczny zastrzyk
- Pierścień dopochwowy
- Plaster antykoncepcyjny
- Sterylizacja dla kobiet i mężczyzn

Metoda antykoncepcji musi być przepisana przez lekarza.

Jak złożyć wniosek o pokrycie kosztów?

Wniosek składa się w poradni dla kobiet w ciąży w urzędzie okręgowym w Augsburgu. Wcześniej należy zasięgnąć porady w centrum.

Urząd okręgowy w Augsburgu

📍 Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg

@s [chwange](mailto:chwange@LRA-a.bayern.de) renberatung@LRA-a.bayern.de

Można również skorzystać z [wirtualnego biura obywatelskiego](#).

Co jest potrzebne do złożenia wniosku?

- Powiadomienie o przyznaniu świadczenia socjalnego
- Dowód tożsamości i potwierdzenie rejestracji
- w przypadku pigułki, pierścienia dopochwowego lub plastra antykoncepcyjnego: recepta od lekarza
- w przypadku wkładek wewnątrzmacicznych, trzymiesięcznych zastrzyków, implantów hormonalnych lub sterylizacji: propozycja kosztów od lekarza
- Konsultacja z poradnią dla kobiet w ciąży
- Faktura z apteki lub od lekarza (z datą po sesji poradnictwa ciążowego)

Słowa kluczowe: antykoncepcja, poczęcie, ochrona antykoncepcyjna, brak dziecka, nie chcę zająć w ciążę, ciąża

E-recepta (elektroniczna recepta)

Od 1 stycznia 2024 r. lekarze wystawiają e-recepty na leki na receptę.

Leki na receptę to leki, na które potrzebna jest recepta od lekarza. Istnieją również leki, które można kupić samodzielnie w aptece. Nie wymagają one recepty.

💡 Technologia ta nie jest jeszcze dostępna w niektórych gabinetach lekarskich. Dlatego możliwe jest, że w najbliższej przyszłości nadal będziesz otrzymywać konwencjonalną receptę.

Jak to działa?

Nie będziesz już otrzymywać papierowej recepty od swojego lekarza. Z e-recepty można korzystać na różne sposoby:

1. za pośrednictwem elektronicznej karty zdrowia:

Recepta jest przechowywana na elektronicznej karcie zdrowia przez firmę ubezpieczeniową. W aptece wystarczy więc okazać elektroniczną kartę zdrowia.

2. za pośrednictwem aplikacji "E-recepta" na smartfonie

W tym celu można również użyć aplikacji. Aplikacja nazywa się "Das E-Rezept" i jest dostępna w każdym sklepie PlayStore lub AppStore.

3. w formie papierowej z kodem recepty

Nie chcesz lub nie możesz skorzystać z żadnej z dwóch metod cyfrowych? W takim razie nadal możesz otrzymać receptę w formie papierowej. Będzie ona jednak wyglądać inaczej niż dotychczas: na banknocie znajdzie się kod QR. Kod QR jest skanowany w aptece. Następnie można zabrać leki ze sobą.

💡 Recepta - niezależnie od tego, czy jest to e-recepta, w aplikacji czy w formie papierowej - posiada cyfrowy podpis lekarza. Nie zdziw się więc, jeśli Twoja papierowa recepta nie będzie już zawierać podpisu.

Słowa kluczowe: Wizyta u lekarza

Opieka medyczna w powiecie Augsburg

Doradztwo w zakresie poważnych chorób, uzależnień, traumy i doświadczeń związanych z przemocą

Niektóre sytuacje w życiu stanowią duże obciążenie dla ludzi. Należą do nich na przykład

- Poważne choroby
- Problemy z uzależnieniem
- Doświadczenie przemocy

Cierpią również ich rodziny. Profesjonalne wsparcie jest wtedy bardzo ważne. Osoby dotknięte chorobą nie są same! Istnieją centra kontaktowe, które mogą pomóc. Oferują one wsparcie i porady.

W przypadku poważnych chorób i uzależnień

Osoby cierpiące na choroby psychiczne

Czy źle się czujesz psychicznie? A może znasz kogoś, kto źle się czuje? W takim przypadku pomocna może być usługa psychiatrii społecznej. Opiekuje się ona osobami cierpiącymi na choroby psychiczne.

Choroby psychiczne obejmują na przykład

- stany lękowe
- depresja
- myśli samobójcze

Chcesz dowiedzieć się więcej? Informacje można znaleźć na stronie: 

www.landkreis-augsburg.de/sozialpsychiatrische-di...

Rodziny przewlekle chorych, chorych na raka i ciężko chorych dzieci

Bunte Kreis e.V. oferuje wsparcie. Istnieją różne programy dla rodzin.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Więcej informacji można znaleźć na stronie  www.bunter-kreis.de

Rodziny z nieuleczalnie chorymi dziećmi

OSKAR oferuje infolinię telefoniczną w celu uzyskania informacji i rozwiania wątpliwości. Jest on przeznaczony dla rodzin nieuleczalnie chorych dzieci. Zapraszamy do kontaktu w dowolnym momencie. Pracownicy chętnie udzielą pomocy:  [0800 8888 4711](tel:0800-8888-4711)

Rodzice z chorobą nowotworową

KiYo doradza rodzicom chorym na raka. Ponieważ sytuacja nie jest dla nich łatwa.

Chcesz wiedzieć więcej? Więcej informacji można znaleźć na stronie:  www.awo-augsburg.de; wyszukaj: chory na raka.

Osoby dotknięte chorobą potrzebujące porady

Istnieją grupy samopomocy dla prawie każdej sytuacji życiowej. Osoby dotknięte chorobą spotykają się w nich regularnie i dobrowolnie. Osoby dotknięte chorobą rozmawiają ze sobą o swoich problemach. I uzyskują tam pomoc. Grupy oferują bezpieczne środowisko. Można tam szczerze porozmawiać o sobie.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Więcej informacji można znaleźć na stronie:  www.augsburg.de/umwelt-soziales/gesundheit/selbstst...

Anonimowy test na HIV

Wiele chorób przebiega bezobjawowo. Nawet w przypadku zakażenia wirusem HIV na początku często nie występują żadne objawy. Dobrze jest wiedzieć o zakażeniu na wczesnym etapie. Wtedy można dobrze pomóc.

Wiele osób obawia się zakażenia wirusem HIV. Chcieliby częściej poddawać się testom. Ale niekoniecznie chcą iść do lekarza. **Anonimowy** test można wykonać w Powiatowym Urzędzie Zdrowia w Augsburgu.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Więcej informacji można znaleźć na stronie:  www.landkreis-augsburg.de/anonymer-hiv-test

Centrum pomocy dla osób uzależnionych od narkotyków w Szwabii

Centrum pomocy dla narkomanów oferuje porady dotyczące wszystkich aspektów związanych z nielegalnymi narkotykami. Oferuje również profilaktykę uzależnień. Oznacza to, że starają się pomóc z wyprzedzeniem. Dzięki temu ludzie nie popadają w uzależnienie.

Poradnia jest otwarta dla młodzieży, młodych dorosłych i dorosłych, którzy...

- są uzależnieni od narkotyków,
- są zagrożeni uzależnieniem od narkotyków
- znajdują się w środowisku społecznym osób uzależnionych od narkotyków lub zagrożonych uzależnieniem.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Więcej informacji można znaleźć na stronie: 

www.drogenhilfeschwaben.de

Poradnictwo w zakresie uzależnień

Wiele osób w Niemczech jest uzależnionych. Istnieje wiele różnych uzależnień. Poradnia uzależnień Caritas doradza osobom z problemami z...

- alkoholem
- tytoniem
- hazardem
- zaburzeniami odżywiania
- lekami
- Uzależnienie od mediów lub gier komputerowych

Doradztwo może również odbywać się online.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Więcej informacji można znaleźć na stronie: 

www.caritas-augsburg.de; wyszukiwane hasło: poradnictwo uzależnień

Poradnictwo w zakresie zaburzeń odżywiania

Zaburzenia odżywiania są szeroko rozpowszechnione w Niemczech. Występują u dzieci, młodzieży, młodych dorosłych i dorosłych. **Poradnia "Schneewittchen"** wspiera osoby dotknięte tym problemem. Pomaga również ich krewnym.

Poradnictwo może odbywać się przez telefon lub na miejscu.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Więcej informacji można znaleźć na stronie: 

www.sos-kinderdorf.de/kinderdorf-augsburg

Dla osób doświadczających przemocy

Punkt kontaktowy dla kobiet doświadczających przemocy domowej

Wiele kobiet doświadcza przemocy. Nie są same! Poradnia **via - Wege aus der Gewalt** pomaga osobom dotkniętym

- przemoc fizyczną
- przemoc psychiczną
- przemoc seksualną
- (cyber) stalking

Poradnictwo jest bezpłatne i anonimowe.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Więcej informacji można znaleźć na stronie:  www.awo-augsburg.de/via-beratung-fuer-frauen

Pomoc w przypadku przemocy seksualnej

Poradnia Wildwasser Augsburg e.V. pomaga ofiarom przemocy seksualnej.

Przemoc seksualna może dotknąć każdego - niezależnie od płci, wieku, orientacji seksualnej, pochodzenia, umiejętności czy osobowości.

Wszyscy ludzie mogą znaleźć pomoc w Wildwasser!

Więcej informacji na stronie:  www.wildwasser-augsburg.de

Po traumatycznych doświadczeniach

Wiele osób doświadczyło strasznych rzeczy. Niektórzy w rezultacie doznali traumy.

Trauma jest poważnym urazem psychicznym. Stanowi duże obciążenie dla dotkniętych nią osób.

Często czują się one bezradne i bardzo się boją.

Może to również stanowić obciążenie dla krewnych.

W takiej sytuacji życiowej ważne jest profesjonalne wsparcie.

Te **punkty** kontaktowe mogą pomóc:

Trauma Aid Network Augsburg i Szwabia

Trauma Aid wspiera osoby z traumatycznymi doświadczeniami. Jej celem jest umożliwienie poszkodowanym powrotu do normalnego życia.

Więcej informacji na stronie:  www.traumahilfe-augsburg.de/traumahilfe-wegweiser

Dla uchodźców i ofiar tortur

Uchodźcy często doświadczyli strasznych rzeczy. Mogą oni znaleźć wsparcie w Federalnym Stowarzyszeniu Ośrodków Psychospołecznych dla Uchodźców i Ofiar Tortur (BAFF).

Ośrodek pomaga im:

- Pogodzić się z tym, czego doświadczyli.
- Przetwarzać doświadczenia.
- Zdobyć nową siłę.

Więcej informacji na stronie:  www.baff-zentren.org/

Słowa kluczowe: poważna choroba, uzależnienie, trauma, przemoc, pomoc w chorobie psychicznej, pomoc w przemocy, poradnictwo w zakresie uzależnień, pomoc w narkotykach, pomoc dla uchodźców, pomoc dla ofiar tortur, rak, grupy samopomocy, anonimowy test na HIV, pomoc w traumie, przemoc domowa, przemoc seksualna, przemoc wobec kobiet, zaburzenia odżywiania

Promocja zdrowia i profilaktyka

Promocja zdrowia i programy profilaktyczne

Programy promocji zdrowia i profilaktyki pomagają zachować zdrowie. Celem jest uniknięcie choroby. Ryzyko zachorowania zmniejsza się dzięki programom profilaktycznym.

Programy te obejmują na przykład

- Kursy żywieniowe
- Trening pleców
- kursy jogi
- itp.

Istnieje wiele programów promocji zdrowia i profilaktyki. Większość firm ubezpieczeniowych pokrywa koszty tych programów w całości. Lub przynajmniej częściowo.

💡 Skorzystaj z ofert! W ten sposób możesz chronić swoje zdrowie. Zapytaj wcześniej swojego ubezpieczyciela o koszty. Może on pokryć koszty. Lub ich część. Jeśli nie, będziesz musiał pokryć koszty samodzielnie. Zapytaj więc wcześniej. Wtedy nie będziesz zaskoczony kosztami.

Oferty w okręgu Augsburg

W powiecie Augsburg istnieje wiele programów promocji zdrowia i profilaktyki. Przegląd można znaleźć w portalu zdrowia: 🌐 www.gesundheitsportal-landkreis-augsburg.de.

Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Zalecenia dotyczące szczepień

Ustawa o ochronie przed odrą w niektórych obiektach

Co to jest odra?

Odra jest chorobą zakaźną. Jest bardzo zaraźliwa. Prawie wszystkie osoby bez odporności zarażają się po kontakcie z osobą chorą na chorobę zakaźną.

U niektórych osób odra może prowadzić do poważnych powikłań. Do osób tych należą

- Dzieci poniżej piątego roku życia
- Dorośli w wieku powyżej 20 lat
- Kobiety w ciąży

Najczęstsze objawy:

- Zapalenie ucha środkowego
- Zapalenie płuc
- Biegunka

Ustawa o ochronie przed odrą

W Niemczech wszystkie dzieci powinny być odporne na odrę. Ustawa o ochronie przed odrą stanowi, że wszystkie dzieci w następujących placówkach muszą być zaszczepione lub uodpornione na odrę:

- Ośrodki opieki dziennej
- ośrodki opieki dziennej
- szkoła

- Dom dziecka (od 4 tygodni pobytu)
- Zakwaterowanie dla uchodźców

Dotyczy to dzieci od pierwszego roku życia.

Rodzice muszą przedstawić dowód. Może to być

- Dowód szczepień (karta szczepień)
- Dowód zakażenia odrą (poprzez badanie krwi w gabinecie pediatrycznym).

Personel w tych placówkach również musi być zaszczepiony przeciwko odrze lub uodporniony. Nie dotyczy to osób urodzonych przed 1970 rokiem.

Więcej informacji można znaleźć tutaj:

 w www.bund.esgesundheitsministerium.de/masern

Kiedy podaje się szczepionkę?

Szczepienie przeciwko odrze składa się z dwóch szczepień:

1. Szczepienie: między 11. a 14. miesiącem życia (najwcześniej po 9. miesiącu życia)
2. Szczepienie: najpóźniej przed ukończeniem 2. roku życia.

Pomiędzy tymi dwoma szczepieniami powinny upłynąć co najmniej cztery tygodnie.

Szczepionka przeciwko odrze jest szczepionką skojarzoną. Oznacza to, że szczepi się jednocześnie przeciwko odrze, śwince i różyczce. Dlatego szczepionka ta nazywana jest również szczepionką MMR.

Czasami szczepionka podawana jest również przeciwko ospie wietrznej (termin medyczny: varicella). W takim przypadku jest to szczepionka MMRV.

Więcej informacji na temat szczepienia przeciwko odrze można znaleźć na stronie

 www.masernschutz.de

Zalecenia STIKO dotyczące szczepień skojarzonych dla dzieci do 12. roku życia

W Niemczech istnieje Stały Komitet ds. Szczepień (w skrócie STIKO). Jest to niezależny i dobrowolny organ ekspertów. Opracowuje zalecenia dotyczące szczepień dla ludności.

STIKO zaleca obecnie następujące szczepienia skojarzone dla dzieci w wieku do 12 lat:

1. Szczepionka 6-walentna

Szczepionka 6-walentna chroni przed następującymi chorobami (opis chorób znajduje się poniżej):

- Błonica (Diphtheria)
- Tęžec (tetanus)
- Polio (polio)

- Krztusiec (koklusz)
- Haemophilus influenzae typu b (Hib)
- Wirusowe zapalenie wątroby typu B

Istnieją również inne kombinacje. Na przykład szczepionka jest również dostępna bez Hib i / lub zapalenia wątroby typu B.

Kiedy stosuje się tę szczepionkę?

Planowany jest schemat szczepień 2+1. Oznacza to, że szczepienie składa się z trzech części.

1. szczepienie: ok. 2 miesiąca życia (od 8. tygodnia życia)

Drugie szczepienie: 8 tygodni po pierwszym szczepieniu (ok. 4 miesiąca życia)

3. szczepienie: 6 miesięcy po 2. szczepieniu (ok. 11 miesiąca życia).

Zaleca się wykonanie szczepienia przypominającego:

- w wieku 5-6 lat: ponowne 6-krotne szczepienie
- W wieku od 9 do 17 lat: ponowne szczepienie przeciwko błonicy, polio i krztuścowi.
- Następnie szczepienie można odnawiać co 10 lat.

Informacje na temat poszczególnych chorób

Błonica

Błonica jest bakteryjną chorobą zakaźną. Błonica atakuje błony śluzowe gardła i skórę.

Tężec (szczękościsk)

Bakteria tężca często ukrywa się w glebie. Małe rany lub ukąszenia przez drzazgi i ciernie wystarczają, aby bakteria dostała się do organizmu.

Poliomyelitis (polio)

Okolo 95% zarażonych nie zauważa swojej infekcji. Okolo 5% ma gorączkę, ból gardła i ból głowy. W najgorszych przypadkach może dojść do paraliżu mięśni. Dotyczy to głównie mięśni odpowiedzialnych za oddychanie, mówienie i połykanie.

Krztusiec (koklusz)

Choroba ma objawy podobne do grypy. Objawy utrzymują się przez około dwa tygodnie. W ciągu kolejnych czterech do sześciu tygodni występują napady kaszlu, które mogą prowadzić do wymiotów.

Haemophilus influenzae typu b (Hib)

Raczej nieznaną chorobą "Hib" może być szczególnie poważna dla niemowląt i małych dzieci. Możliwe konsekwencje to zapalenie opon mózgowych i zapalenie narządów.

Wirusowe zapalenie wątroby typu B

Ryzyko zarażenia się wirusowym zapaleniem wątroby typu B jest stosunkowo niskie w przypadku niemowląt bez historii choroby w rodzinie (tj. innych członków rodziny ze znaną historią choroby). Niemniej jednak STIKO zaleca szczepienia. Zwłaszcza, że istnieje wysokie ryzyko przewlekłego przebiegu choroby. Przewlekły oznacza, że choroba rozwija się powoli i trwa długo.

2. szczepionka skojarzona MMR i MMRV

Szczepionka ta obejmuje świnkę, odrę i różyczkę, a także ospę wietrzną. Choroby te są bardzo zaraźliwe. Dlatego w Niemczech obowiązuje ustawa o ochronie przed odrą. Dzieci przebywające w niektórych instytucjach muszą być uodpornione przeciwko odrze. Wszystko, co musisz wiedzieć o prawie i szczepieniach, można znaleźć na stronach poświęconych ustawie o ochronie przed [odrą](#).

Informacje na temat poszczególnych chorób

Świnka

Świnka charakteryzuje się zapaleniem i obrzękiem ślinianek przyusznych. U około 1/3 małych dzieci, które zachorowały na tę chorobę, nie występują żadne objawy, ale są one zakaźne dla innych osób.

Różyczka

Różyczka jest niebezpieczna dla kobiet w ciąży. Infekcja może uszkodzić nienarodzone dziecko kobiety w pierwszych czterech miesiącach ciąży. Duża liczba zaszczepionych osób może zapobiec rozprzestrzenianiu się choroby. Dlatego zalecenie szczepienia nie jest skierowane wyłącznie do dziewcząt i kobiet, które chcą mieć dzieci.

Ospa wietrzna (varicella)

Ospa wietrzna jest niezwykle łatwo przenoszona. Każdy kontakt z zakażoną osobą prowadzi do zakażenia. Konsekwencjami ospy wietrznej są gorączka i zmęczenie w ciągu pierwszych kilku dni. Później pojawia się wysypka skórna z pęcherzami na twarzy, ciele, rękach i nogach. Wysypka może również wystąpić na błonach śluzowych i owłosionej skórze głowy.

Dalsze zalecenia dotyczące szczepień STIKO

Istnieje wiele chorób. Istnieje szczepionka przeciwko wielu chorobom. Ma ona na celu ochronę przed (poważną) chorobą.

W Niemczech można zaszczepić się przeciwko wielu chorobom. STIKO zaleca niektóre szczepienia.

STIKO to skrót od: Ständige Kommission ds. Impfungen. STIKO jest niezależnym organem. Składa się z ekspertów. Wydają oni zalecenia dotyczące szczepień. Członkowie STIKO pracują honorowo.

Zalecenia dotyczące szczepień są zwykle aktualizowane raz w roku.

Istnieją szczepienia, które wykonuje się tylko raz. Są też szczepienia, które należy odświeżać. Nie jest łatwo zachować przegląd.

STIKO udostępnia kalendarz szczepień. Zawiera on przegląd zalecanych szczepień. I kiedy najlepiej je wykonać. Kalendarz szczepień zawiera zalecane szczepienia dla

- niemowląt
- dzieci
- młodzieży
- dorosłych

Jest dostępny w wielu różnych językach:

- [arabski](#)
- [niemiecki](#)
- [angielski](#)
- [perski](#) (Afganistan, Iran)
- [francuski](#)
- [portugalski](#)
- [rosyjski](#)
- [hiszpański](#)
- [turecki](#)
- [ukraiński](#)

Słowa kluczowe: Szczepienia, Szczepienia, Zalecenia dotyczące szczepień, STIKO

Informacje dla osób ubiegających się o azyl

Prawo do świadczeń zdrowotnych dla osób w procedurze azylowej

Czy jesteś obecnie w trakcie procedury azylowej? W takim razie masz prawo do usług medycznych w Niemczech.

Obejmuje to

- **Podstawowa opieka medyczna**
Możesz udać się do gabinetu lekarskiego w przypadku ostrych chorób i bólu.
- **Opieka medyczna w przypadku chorób przewlekłych**
Możesz udać się do gabinetu lekarskiego w przypadku chorób przewlekłych. Choroby przewlekłe to na przykład: cukrzyca, epilepsja lub choroby psychiczne.
- **Szczepienia zalecane przez władze**
Możesz się zaszczepić. Szczegółowe informacje można znaleźć tutaj: www.mimi-bestellportal.de, wyszukując hasło "szczepienia". Informacje są dostępne w 16 językach.
- **Profilaktyczne badania lekarskie**
Ważne jest jak najwcześniejsze rozpoznawanie chorób. Badania przesiewowe są zatem ważną formą profilaktyki. Skorzystaj z nich!
- **Opieka medyczna podczas ciąży i porodu**
Jesteś w ciąży? W takim razie powinnaś być pod opieką ginekologa.

- **Opieka medyczna po traumatycznych doświadczeniach (takich jak przemoc, tortury, gwałt)**

Wielu uchodźców doświadczyło strasznych rzeczy. Osoby te otrzymują pomoc.

Opieka zdrowotna dla osób ubiegających się o azyl

Nie masz (jeszcze) ubezpieczenia zdrowotnego? W takim razie potrzebujesz vouchera na leczenie. Można go uzyskać w Urzędzie ds. Imigracji i Integracji.

Z reguły o voucher na leczenie występuje lekarz. Nie musisz nic robić samodzielnie. Zawsze należy zabrać ze sobą do lekarza oficjalny dokument ze zdjęciem. Obejmuje to na przykład

- Zezwolenie na pobyt
- Zezwolenie na pobyt tolerowany
- Dowód przybycia

Bez tego dokumentu nie można ubiegać się o voucher na leczenie.

Bon zdrowotny jest zawsze ważny przez jeden kwartał. Po upływie tego czasu potrzebny będzie nowy voucher na leczenie. O jego wydanie musi ponownie wystąpić lekarz.

Kwartał ma zawsze 3 miesiące:

1. kwartał: styczeń, luty, marzec
2. kwartał: kwiecień, maj, czerwiec
3. kwartał: lipiec, sierpień, wrzesień
4. kwartał: październik, listopad, grudzień

Chcesz udać się do **gabinetu specjalistycznego** ? Potrzebujesz skierowania. Można go uzyskać od lekarza rodzinnego. W przypadku dzieci zaświadczenie o skierowaniu wystawia pediatra.

Nie potrzebujesz nowego kuponu na leczenie. Lekarz przekaże Ci kopię dla specjalisty.

Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Dalsze informacje z projektu MiMi health (przez migrantów dla migrantów - międzykulturowe zdrowie w Bawarii)

Istnieje **przewodnik po profilaktycznej opiece zdrowotnej** specjalnie dla osób ubiegających się o azyl:  www.mimi-bestellportal.de (wyszukaj "Wegweiser Vorsorge"). Znajdziesz tam wiele odpowiedzi na swoje pytania.

Przewodnik jest dostępny w siedmiu językach:

- [arabski](#)
- [dari](#)
- [niemiecki](#)
- [angielski](#)
- [kurdyjski](#)
- [paszto](#)
- [Rosyjski](#)

W razie jakichkolwiek pytań

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z Urzędem ds. Imigracji i Integracji. Imigracji i Integracji:

Urząd ds. Imigracji i Integracji

📍 Lokalizacja w [Schwabmünchen, Fuggerstraße 10, 86830 Schwabmünchen](#)

☎ [082131020](tel:082131020)

✉ @auslaenderamt@LRA-a.bayern.de

Prawo i finanse

Konto bankowe, ubezpieczenia i umowy

Rachunek bieżący

Rachunek bieżący

Rachunek bieżący umożliwia dokonywanie płatności i otrzymywanie pieniędzy. Pieniądze są zawsze dostępne na rachunku bieżącym.

Rachunek bieżący umożliwia

- dokonywać przelewów,
- otrzymywać płatności bezgotówkowe (płatności od urzędów/organów publicznych (świadczenia socjalne) są często dokonywane bezgotówkowo, tj. przelewane na osobisty rachunek bieżący),
- ustawiać zlecenia stałe,
- uczestniczyć w poleceniach zapłaty,
- realizacja czeków,
- dokonywać płatności bezgotówkowych za pomocą karty EC/Maestro,
- wypłacać gotówkę w okienkach bankowych lub bankomatach oraz
- drukować wyciągi z konta.

💡 Ważne: Na koncie musi znajdować się wystarczająca ilość środków na wszystkie wypłaty i płatności.

💡 Wskazówka: Rachunek bieżący zazwyczaj wiąże się z opłatą. Koszty różnią się w zależności od banku. W zależności od banku dostępne są również różne usługi. Dowiedz się o różnych warunkach w bankach.

Otwieranie konta i korzystanie z niego

- Na co należy zwrócić uwagę przy wyborze konta bankowego?
- Co jest potrzebne do otwarcia konta bankowego?

Informacje na ten temat można znaleźć w centrum porad konsumenckich w następujących językach:

- [Niemiecki](#)
- [arabski](#)
- [rosyjski](#)

 www.verbraucherzentrale.de (hasło wyszukiwania: "informacje wielojęzyczne").

Można tam również znaleźć filmy objaśniające ten temat w języku [niemieckim](#), [angielskim](#), [arabskim](#) i [dari](#).

💡 Ważne informacje

- Po otwarciu konta otrzymasz kartę EC z czterocyfrowym kodem PIN. Podpisz się na odwrocie karty EC. Zapamiętaj kod PIN. Kod PIN będzie potrzebny do płatności bezgotówkowych i wypłacania pieniędzy z bankomatów. Kartę i kod PIN należy zawsze przechowywać oddzielnie! Jeśli ktoś inny znajdzie Twoją kartę i kod PIN w tym samym czasie, może użyć Twojej karty do dokonania zakupów.
- Najlepszym sposobem na wypłatę pieniędzy jest skorzystanie z bankomatu swojego banku. Wtedy wypłata nic nie kosztuje. Jednak obecnie można również wypłacać pieniądze w supermarketach lub drogeriach. Jest to również bezpłatne. Zazwyczaj trzeba dokonać tam zakupów na minimalną kwotę.
- W bankomacie należy dokładnie wprowadzić kod PIN. Masz tylko trzy próby. Po tym czasie karta EC zostanie anulowana i zablokowana. W takim przypadku należy zapytać bank o dalsze kroki.
- Czasami karta EC zostaje zgubiona lub skradziona. W takim przypadku należy natychmiast zablokować kartę EC. Skorzystaj z tego numeru telefonu:  [116 116](tel:116116) (dla wszystkich kart EC, 24 godziny na dobę). Podaj swój numer rozliczeniowy i numer konta. Następnie możesz poprosić bank o nową kartę debetową.

Słowa kluczowe: rachunek bieżący, konto, otwarcie konta, płatności bezgotówkowe, wypłata pieniędzy, bankomat, konto bankowe, karta EC

Ubezpieczenia

Ubezpieczenie ma na celu zapewnienie ochrony i bezpieczeństwa. Ubezpieczenie jest umową pomiędzy użytkownikiem a firmą ubezpieczeniową. Płacisz regularne składki. W zamian

otrzymujesz świadczenia w przypadku roszczenia.

Na przykład:

- Zachorujesz. Twoje ubezpieczenie zdrowotne płaci rachunek za wizytę u lekarza.
- Masz wypadek samochodowy. Firma ubezpieczeniowa pokrywa część roszczenia.

Istnieje wiele różnych firm ubezpieczeniowych. Oferują one różne świadczenia. W związku z tym polisy również kosztują inaczej. Przed wykupieniem ubezpieczenia: Upewnij się, że jesteś dobrze poinformowany!

Ubezpieczenia obowiązkowe

Musisz mieć te ubezpieczenia w Niemczech:

- [Ubezpieczenie zdrowotne](#)
- Dla kierowców: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej posiadaczy pojazdów mechanicznych
- Dla pracowników: Ustawowe ubezpieczenie emerytalne

Ważne informacje można znaleźć w [centrum porad dla konsumentów](#).

Informacje są dostępne w następujących językach:

- [Niemiecki](#)
- [angielski, niemiecki](#)
- [ukraiński](#)

Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej posiadaczy pojazdów mechanicznych

Masz samochód? Albo motocykl? Albo inny pojazd mechaniczny? W takim razie potrzebujesz ubezpieczenia komunikacyjnego OC.

"Kfz" oznacza pojazd silnikowy. Obejmuje to: samochód, motocykl, kamper, skuter, motorower, quad, S-pedelec, e-hulajnogę itp.

Ubezpieczenie jest obowiązkowe. Bez niego nie można zarejestrować żadnego samochodu. Należy przedstawić dowód ubezpieczenia. [Rejestracja pojazdu](#) jest również obowiązkowa. Można ją uzyskać w urzędzie dzielnic. Nawiasem mówiąc, jest to obowiązkowe nie tylko w Niemczech. Jest ono również obowiązkowe we wszystkich innych krajach UE.

Istnieje wiele różnych polis ubezpieczenia samochodu. Obejmują one różne świadczenia. Kosztują również różne kwoty.

Ma to wpływ na koszty, na przykład:

- jak wysoka jest suma ubezpieczenia (tj. maksymalna kwota, jaką firma ubezpieczeniowa wypłaci w przypadku roszczenia)
- posiadana klasa bezszkodowości (tj. jak długo jeździsz bezwypadkowo)
- ile kilometrów przejeżdżasz rocznie

- jakim samochodem jeździsz
- kto nim jeździ i w jakim jest wieku
- czy posiadasz garaż, czy samochód jest zaparkowany na zewnątrz.

💡 Czy samochodem jeżdżą także inne osoby? Na przykład dzieci? W takim razie upewnij się, że są one również objęte ubezpieczeniem samochodu!

💡 **Bardzo ważne: Nigdy nie prowadź pojazdu bez ubezpieczenia! Jeśli spowodujesz wypadek, może to być dla Ciebie bardzo kosztowne. Jeśli ktoś zostanie ranny, koszty mogą sięgać milionów.**

Ustawowe ubezpieczenie emerytalne

Osoby starsze powinny być również zabezpieczone finansowo na starość. Ma to na celu zapobieganie ubóstwu na starość. Dlatego właśnie istnieje ustawowe ubezpieczenie emerytalne. Jest ono obowiązkowe dla pracowników.

Oto kilka ważnych informacji:

- Ustawowe ubezpieczenie emerytalne jest potrącanie bezpośrednio z wynagrodzenia. Oznacza to, że nie musisz samodzielnie przelewać pieniędzy. Pracownicy i pracodawcy dzielą się składką na ustawowe ubezpieczenie emerytalne.
- Ustawowe ubezpieczenie emerytalne jest systemem repartycyjnym. Oznacza to, że składki obecnych płatników są wypłacane obecnym emerytom.
- Płacisz składki na ubezpieczenie emerytalne? Wtedy zbierasz "punkty zarobkowe". Oznacza to, że im więcej i dłużej wpłacasz, tym więcej otrzymasz emerytury na starość.

Wysoce zalecane: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w życiu prywatnym

Wyrządziłeś szkodę osobie w Niemczech? W takim razie musisz zapłacić odszkodowanie zgodnie z prawem. Nawet jeśli nie było to Twoim zamiarem.

Takimi szkodami w sferze prywatnej mogą być

- Szkada osobowa: Osoba została poszkodowana przez Ciebie. Na przykład: prowadzisz samochód i najeżdżasz na rowerzystę. Zostaje on ranny. Twoje ubezpieczenie pokrywa (część) kosztów.
- Uszkodzenie mienia: Powodujesz uszkodzenie mienia innej osoby. Na przykład: Pomagasz znajomemu w przeprowadzce. Upuszczasz lustro. Lub: Twoje dziecko kopie piłkę nożną w okno sąsiada i ono pęka. Twoje ubezpieczenie pokryje (część) szkody.
- Strata finansowa: Powodujesz u kogoś stratę finansową. Ale nie jest to uszkodzenie ciała. I nie doszło do uszkodzenia mienia. Wtedy jest to strata finansowa. Na przykład: Powaliłeś drzewo. Upadło ono na samochód sąsiada. Sąsiad był w drodze na lotnisko. Ponosi stratę finansową, ponieważ musi zmienić rezerwację lotu i wziąć taksówkę.

💡Wielu wynajmujących i właścicieli lokali wymaga od swoich najemców posiadania ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej.

Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej nie jest obowiązkowe. Nie musisz go wykupować. Jednak zdecydowanie zalecamy jego wykupienie.

Ważne informacje na temat ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej można znaleźć w [centrum porad konsumenckich](#).

Słowa kluczowe: ubezpieczenie, ubezpieczenie obowiązkowe, ubezpieczenie emerytalne, ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, ubezpieczenie samochodu

Umowy

Szczególnie ważne: Nigdy nie podpisuj niczego, czego nie rozumiesz lub nie potrafisz przeczytać. W przeciwnym razie może dojść do podpisania umowy lub porozumienia, na mocy którego będziesz musiał coś zapłacić. Czasami bardzo trudno jest to cofnąć. Zawsze sprawdzaj i porównuj kilka ofert i nie spiesz się z podjęciem decyzji. Nie pozwól nikomu naciskać na podpisanie umowy.

Więcej informacji i pomocy na temat umów można znaleźć [tutaj](#).

Słowa kluczowe: umowy, umowa, podpisać umowę

Karta płatnicza dla osób ubiegających się o azyl

Karta płatnicza jest wydawana w Augsburgu od końca czerwca. Karta płatnicza działa podobnie do [karty](#) EC. Ma jednak mniej funkcji niż karta EC.

Do tej pory [świadczenia dla osób ubiegających się o azyl](#) były wypłacane w gotówce lub przelewane na rachunek bieżący. W przyszłości świadczenia będą przekazywane bezpośrednio na kartę płatniczą.

Kto otrzyma kartę płatniczą?

Wszystkie osoby w wieku 14 lat i starsze, które są uprawnione do świadczeń na mocy [ustawy](#) o świadczeniach dla osób ubiegających się o azyl.

Dotyczy to następujących osób:

- Osoby ubiegające się o azyl
- osób z pobytem tolerowanym
- Osoby z obcym obywatelstwem, które muszą opuścić kraj.

Jak otrzymać kartę płatniczą?

- Jeśli otrzymujesz już świadczenia, automatycznie otrzymasz kartę płatniczą z Urzędu ds. Imigracji i Integracji. **Nie musisz nic robić, aby otrzymać kartę płatniczą.**

- Jeśli ubiegasz się o świadczenia po raz pierwszy i zostały one zatwierdzone, otrzymasz kartę płatniczą od samego początku.

Ile pieniędzy znajduje się na karcie płatniczej?

Twoje świadczenia wynikające z ustawy o świadczeniach dla osób ubiegających się o azyl (AsylbLG) zostaną przelane na kartę płatniczą. Saldo można sprawdzić online na stronie <https://meine.bezahlkarte.eu> oraz w aplikacji karty płatniczej. W tym celu potrzebny będzie identyfikator karty i kod PIN.

Identyfikator karty i kod PIN znajdują się w liście otrzymanym wraz z kartą płatniczą.

- Możesz wydać tylko tyle pieniędzy, ile znajduje się na karcie płatniczej.
- Czy otrzymujesz inne świadczenia (np. zasiłek rodzinny) lub wynagrodzenie od pracodawcy? W takim przypadku również potrzebujesz rachunku bieżącego.

Gdzie mogę płacić kartą płatniczą?

Kartą płatniczą można płacić we wszystkich sklepach akceptujących karty Mastercard. Zwróć uwagę na pomarańczowy/czerwony symbol Mastercard®.

Czy są jakieś ograniczenia regionalne?

Kartą płatniczą można płacić tylko w autoryzowanym obszarze. Obszar ten można sprawdzić online na stronie <https://meine.bezahlkarte.eu> oraz w aplikacji do obsługi kart płatniczych. W niektórych przypadkach karta płatnicza jest ograniczona do okręgu Augsburg.

W wyjątkowych przypadkach płatność może być dozwolona również w innych lokalizacjach. Na przykład, jeśli musisz odwiedzić prawnika lub urząd w innej lokalizacji. W takim przypadku należy wcześniej zarejestrować się w Urzędzie ds. Imigracji i Integracji za pośrednictwem poczty elektronicznej asylblg3@LRA-a.bayern.de lub telefonicznie. Numery telefonów znajdują się w powiadomieniach o autoryzacji.

Czy mogę wypłacić gotówkę z karty płatniczej?

Tak, każda osoba dorosła w społeczności pobierającej świadczenia może wypłacić do 50 euro miesięcznie. Jest to bezpłatne w bankomatach i w wielu sklepach przy kasie. Wypłaty są jednak możliwe tylko dwa razy w miesiącu. Po tym czasie karta jest blokowana do dalszych wypłat.

Ile gotówki mogę wypłacić miesięcznie?

Za pomocą karty płatniczej można wypłacić 50 euro na osobę miesięcznie. Oznacza to, że 5-osobowa rodzina może wypłacić 250 euro w gotówce miesięcznie.

Co się stanie, jeśli zgubię kartę płatniczą?

- Kartę płatniczą można zablokować online na stronie my.paymentcard.eu.
- Możesz też zadzwonić pod numer [116116](tel:116116). Jest to możliwe w języku niemieckim lub angielskim.
- Jeśli ponownie znajdziesz kartę, możesz ją ponownie aktywować online na stronie meine.bezahlkarte.eu.

Zgubiłeś kartę płatniczą na dobre?

- W takim przypadku należy zgłosić utratę lub kradzież do Urzędu ds. Imigracji i Integracji.
- Stara karta zostanie anulowana, a Ty otrzymasz nową.
- Środki zostaną przeniesione na nową kartę.

Gdzie mogę uzyskać pomoc?

Na stronie <https://meine.bezahlkarte.eu> oraz w aplikacji do obsługi kart płatniczych dostępny jest czat z pomocą techniczną. Jest on dostępny w kilku językach.

Zawsze dostępny jest również bot telefoniczny w ponad 100 językach. Numer telefonu to [tel:08161 9654300](tel:081619654300).

Więcej informacji na temat karty płatniczej w różnych językach można znaleźć tutaj: www.bezahlkarte.eu

Równowaga między życiem rodzinnym a zawodowym

Rodzina jest ważna. Dlatego w Niemczech jest ona szczególnie chroniona. Istnieje wiele regulacji prawnych w tym zakresie. A także pomoc finansowa.

Na przykład:

- zasiłek na dziecko
- ochrona macierzyństwa
- Zasiłek macierzyński
- Urlop rodzicielski
- Zasiłek rodzicielski

- Dodatek z tytułu opieki nad dzieckiem

Zastanawiasz się? Jak dokładnie świadczenia przysługują? Gdzie można złożyć wniosek?

W takim razie dowiedz się na:

- www.familienportal.de; język można ustawić na górnym pasku.
- www.zbfs.bayern.de w językach
 - Niemiecki,
 - [angielskim](#),
 - [francuskim](#) i
 - [czeskim](#)

Poradnictwo

Poradnictwo dla kobiet w ciąży

[Poradnia](#) dla kobiet w ciąży udziela porad na wiele tematów. Na przykład na temat zasiłku rodzicielskiego, urlopu rodzicielskiego itp. Można się tam zwrócić z wszelkimi pytaniami.

Godzenie życia rodzinnego i zawodowego

Pogodzenie życia rodzinnego i zawodowego nie zawsze jest łatwe. Istnieje kilka wskazówek. Jest też pomoc. Klienci urzędu pracy mogą uzyskać poradę w tym zakresie:

Jobcentre Augsburg Land

Urzędnik ds. równych szans na rynku pracy

 Monika Tolle

 Hermanstr. 11, 86150 Augsburg

 [0821998880](tel:0821998880)

 @jobcenter-Augsburger-Land.Hermanstrasse11@jobcent...

 www.jobcenter-augsburger-land.de/index.php/chance...

 Należy umówić się na spotkanie.

Słowa kluczowe: prawa dla rodzin, pomoc dla rodzin, pieniądze dla rodzin, świadczenia dla rodzin, zasiłek rodzicielski, zasiłek na dziecko

Edukacja

Każdy powinien mieć takie same możliwości edukacji. Niezależnie od ich sytuacji finansowej. Dlatego w Niemczech istnieje duża pomoc finansowa.

Edukacja i uczestnictwo

Świadczenia edukacyjne przysługują dzieciom, młodzieży i młodym dorosłym. Muszą jednak kwalifikować się do:

- zasiłku [obywatelskiego](#) lub
- pomocy społecznej lub
- świadczeń na mocy ustawy o [świadczeniach dla osób ubiegających się o azyl](#) lub
- Dodatku na dziecko zgodnie z federalną ustawą o zasiłkach na dziecko lub
- zasiłku mieszkaniowego zgodnie z ustawą o zasiłkach mieszkaniowych

Świadczenia te należą do kategorii "edukacja i uczestnictwo":

- Udział w wycieczkach dziennych lub szkolnych w ramach szkoły, ośrodka opieki dziennej lub opieki dziennej nad dziećmi
- Zapewnienie osobistych przyborów szkolnych
- Transport szkolny do najbliższej szkoły, jeśli dotyczy
- Udział we wspólnych obiadach w placówkach
- Pomoc w nauce oprócz programu szkolnego, jeśli istnieje duża potrzeba wsparcia
- Udział w życiu społecznym i kulturalnym (np. lekcje muzyki, kluby sportowe, obozy wakacyjne).

Należy złożyć wniosek o przyznanie świadczeń:

- Osoby uprawnione do zasiłku obywatelskiego powinny skontaktować się z [urzędem pracy kraju związkowego Augsburg](#).
- Osoby uprawnione do świadczeń na podstawie ustawy o świadczeniach dla osób ubiegających się o azyl powinny skontaktować się z urzędem [ds. imigracji i integracji](#).
- Wszyscy inni powinni skontaktować się z działem "Świadczenia socjalne":

Urząd Okręgowy Augsburg

Świadczenia socjalne

 Osobę kontaktową można znaleźć na stronie:

 www.landkreis-augsburg.de/soziales-gesundheit/soz...

Stypendia edukacyjne

BAföG dla studentów wchodzi w zakres stypendium szkoleniowego. Aufstiegs-BAföG (patrz poniżej). W razie pytań można skontaktować się z urzędem okręgowym w Augsburgu. Tam też można złożyć wniosek.

Pomoc szkoleniowa

 Osobę kontaktową można znaleźć na stronie:

 [Ausbildungsförderung | Landkreis Augsburg](#)

"Student BAföG"

Każdy, kto chce, powinien mieć możliwość zdobycia wykształcenia - niezależnie od sytuacji finansowej swojej rodziny. Właśnie dlatego istnieje Schüler-BAföG.

Można się o niego ubiegać w przypadku

- Uczęszczanie do szkoły średniej ogólnokształcącej (np. BOS, BayernKolleg).
- Kształcenie zawodowe (np. szkoły zawodowe, szkoły specjalistyczne, akademie specjalistyczne).

Zobacz także sekcję "[Szkoły zawodowe](#)" w aplikacji Integreat.

[Podwójne programy szkoleniowe](#) nie kwalifikują się do finansowania.

Studenci powinni skontaktować się ze związkiem studenckim danej uczelni.

Wysokość BAföG dla studentów zależy od

- Dochodu i majątku studenta
- Dochodu rodziców

Pieniądze nie muszą być zwracane. Najlepiej jest zasięgnąć porady w tej sprawie.

"Advancement BAföG"

Dalsze kształcenie zawodowe jest również dotowane. W tym celu istnieje "Aufstiegs-BAföG". Obejmuje to na przykład dalsze szkolenie, aby zostać

- mistrz rzemiosła
- technik
- administrator biznesowy
- pedagogiem

Osoby te otrzymują dofinansowanie:

- Niezależnie od dochodu otrzymują dotację na pokrycie kosztów dalszego szkolenia.
- W przypadku szkolenia w pełnym wymiarze godzin otrzymują również zasiłek na utrzymanie (w zależności od dochodów i majątku).

Część pieniędzy musi zostać zwrócona. Ale nie zawsze. Zasięgnij porady w tej sprawie.

Pokrycie kosztów opieki dziennej nad dzieckiem lub terapii

Departament "Ekonomiczna opieka nad młodzieżą"

Odpowiedzialny za:

- pokrycie kosztów opieki dziennej nad dziećmi
- Przejęcie kosztów terapii dysleksji, dyskalkulii lub leczniczych zabiegów edukacyjnych
- Obsługa prawna i finansowa pomocy edukacyjnej i integracyjnej

 Helmut Albrecht
 [082131022319](tel:082131022319)
@helmut.albrecht@LRA-a.bayern.de

Szkolenie i dalsza edukacja

Agencja zatrudnienia i urząd pracy

Agencja zatrudnienia i urząd pracy zajmują się następującymi tematami:

- Zasiłek dla bezrobotnych
- Promocja pracy
- Świadczenia na edukację

Agencja zatrudnienia

Odpowiedzialny za:

- Zasiłek dla bezrobotnych I
- Promocja zatrudnienia
- Zasiłek na szkolenie zawodowe (w skrócie: BAB)

 [Wertachstraße 28, 86153 Augsburg](#)
 [08004555500](tel:08004555500)

Urząd Pracy Kraju Związkowego Augsburg

Odpowiedzialny za:

- Zasiłek obywatelski
- Wsparcie pracy
- Edukacja i uczestnictwo dla osób pobierających świadczenia w ramach SGB II

 [Hermanstraße 11 , 86150 Augsburg / Fuggerstraße 10, 86830 Schwabmünchen](#)
 [0821998880](tel:0821998880)

Stypendia dla studentów

Informacje o innych stypendiach przeznaczonych specjalnie dla studentów można znaleźć tutaj:
www.studieren-in-bayern.de/rund-ums-studium/finan...

Słowa kluczowe: pieniądze na edukację, pomoc finansowa dla studentów, stypendia dla studentów, zasiłek dla bezrobotnych, BAföG

Promocja pracy i zapewnienie środków do życia

Zabezpieczenie środków do życia

Niektóre osoby nie mają pracy. Mogą otrzymywać zasiłki. Świadczenia pochodzą z agencji pracy. Lub z urzędu pracy. Ludzie muszą spełniać określone wymagania.

Inni ludzie idą do pracy. Ale zarabiają zbyt mało. Pieniądze nie wystarczają na życie. Mimo że pracują, nie są w stanie samodzielnie pokryć kosztów utrzymania. Osoby te mogą otrzymać pomoc finansową z [urzędu pracy](#). Ich dochód jest uzupełniany przez zasiłek obywatelski.

Promocja pracy

Promocja pracy oznacza, że jak najmniej osób powinno zostać bezrobotnych. Bezrobotni powinni być bezrobotni tylko przez krótki czas. Niemcy aktywnie angażują się w te działania.

Istnieją różne środki promocji pracy. Na przykład pośrednictwo pracy. Lub doradztwo zawodowe.

Chcesz dowiedzieć się więcej na ten temat? Istnieje wiele pomocnych materiałów na ten temat. Są one dostępne w kilku językach. Można je znaleźć tutaj:  www.arbeitsagentur.de/fuer-menschen-aus-dem-ausla...

Opieka społeczna

Opieka społeczna obejmuje minimum socjalne. Minimum socjalne oznacza, że każda osoba w Niemczech powinna być w stanie zaspokoić swoje podstawowe potrzeby. Obejmują one: żywność, odzież, mieszkanie i opiekę medyczną w nagłych wypadkach. Pomoc społeczna ma na celu ochronę przed ubóstwem. I przed wykluczeniem społecznym.

Kto otrzymuje pomoc społeczną?

Pomoc społeczną otrzymują tylko osoby zdolne do pracy. Oznacza to, że dana osoba jest w wieku od 15 do 67 lat. I mogą pracować co najmniej 3 godziny dziennie. Krewni osób zdolnych do pracy również otrzymują pomoc społeczną.

Pomoc społeczna jest wypłacana osobom, które nie mają innych środków utrzymania. Osoby te nie mogą zarabiać na własne utrzymanie. Nie otrzymują one żadnych świadczeń od organizacji ubezpieczeń społecznych. Nie otrzymują również żadnych innych świadczeń. Nie otrzymują też żadnej pomocy finansowej od krewnych.

Więcej informacji można znaleźć na stronie:  www.landkreis-augsburg.de/sozialhilfe.

Agencja zatrudnienia i urząd pracy

Agencja zatrudnienia i urząd pracy są organami publicznymi. Są one odpowiedzialne za pomoc ludziom w powrocie do pracy. Świadczą one wiele usług związanych z niemieckim rynkiem pracy i szkoleń.

Agencja zatrudnienia i urząd pracy zajmują się tymi kwestiami:

- zasiłek dla bezrobotnych
- promocja zatrudnienia
- Świadczenia na edukację

 **Uwaga:** Centrum pracy jest przeznaczone dla osób, które były bezrobotne przez dłuższy czas. Lub którzy nie są uprawnieni do zasiłku dla bezrobotnych I. Lub osób pracujących, które nie są w stanie zarobić na życie pomimo pracy. Agencja pracy jest dla wszystkich innych. Urząd pracy wypłaca zasiłek obywatelski. Agencja pracy wypłaca zasiłek dla bezrobotnych I.

Agencja zatrudnienia

Agencja zatrudnienia zajmuje się wieloma kwestiami. Na przykład wypłaca zasiłek dla bezrobotnych I. Wypłaca również inne dotacje. Na przykład na dalsze szkolenia. Doradza osobom poszukującym pracy i młodym ludziom. W Agencji Zatrudnienia można uzyskać wiele informacji.

Masz jakieś pytania? Zapraszamy do kontaktu:

 [Wertachstraße 28, 86153 Augsburg](#)
 [0800 4 5555 00](tel:0800455500)

Urząd Pracy w Augsburgu

Urząd pracy jest przeznaczony dla innej grupy osób. Wypłaca zasiłek obywatelski. Oferuje środki promocji pracy. I wypłaca świadczenia zgodnie z pakietem edukacyjnym (edukacja i uczestnictwo).

Masz jakieś pytania? Zapraszamy do kontaktu:

 [Hermanstraße 11 , 86150 Augsburg](#) / [Fuggerstraße 10, 86830 Schwabmünchen](#)
 [0821 99 888 0](tel:0821998880)

Słowa kluczowe: promocja zatrudnienia, zabezpieczenie środków do życia, agencja zatrudnienia, urząd pracy, znalezienie pracy, bezrobotni

Życie

Sytuacja mieszkaniowa w Augsburgu i okolicach jest bardzo trudna. Niewiele jest przystępnych cenowo przestrzeni życiowych. I wielu potencjalnych nabywców. Dlatego nie jest łatwo znaleźć mieszkanie. Zwłaszcza dla osób z niewielką ilością pieniędzy. Dlatego istnieje wsparcie dla osób z niewielką ilością pieniędzy.

Zasiłek mieszkaniowy

Osoby o niskich dochodach otrzymują zasiłek mieszkaniowy. Wysokość zasiłku mieszkaniowego jest różna. Zależy ona od

- Liczby członków gospodarstwa domowego
- wysokości czynszu
- Dochodu

Wniosek o zasiłek mieszkaniowy składa się w urzędzie dzielnicy Augsburg. Wniosek można również złożyć [online](#). Wydrukowany formularz wniosku można również otrzymać w lokalnym ratuszu lub w biurze administracji okręgu. Wniosek można również wysłać pocztą.

W razie pytań można skontaktować się z biurem okręgu Augsburg. Osoby kontaktowe i więcej informacji można znaleźć na stronie:  www.landkreis-augsburg.de/wohngeld.

Zaświadczenie o prawie do mieszkania

Istnieją dotowane przez państwo mieszkania na wynajem. Są one bardzo korzystne. Nie każdy może się o nie ubiegać. Potrzebne jest zaświadczenie o prawie do mieszkania. Zaświadczenie o kwalifikowalności nazywane jest w skrócie WBS. Można je uzyskać w urzędzie okręgowym w Augsburgu.

Musisz złożyć wniosek. Można to również zrobić [online](#).

Informacje są dostępne na stronie:  www.landkreis-augsburg.de/wohnberechtigungsschein.

Osoba kontaktowa w urzędzie rejonowym Augsburg:

Wydział Mieszkaniowy / Zasiłek mieszkaniowy

 Erich Bartl

 [0821 3102 2403](tel:082131022403)

 @erich.bartl@LRA-a.bayern.de

Odpowiedzialny za:

- Zasiłek mieszkaniowy
- Zaświadczenie o prawie do mieszkania
- Dotacja na własność domu

Broszura "Zabezpieczenie społeczne w skrócie"

W Niemczech istnieje wiele świadczeń socjalnych. Niniejsza broszura zawiera ich przegląd. Broszurę można znaleźć tutaj:  www.bmas.de

Broszura jest dostępna w sześciu językach:

- [niemiecki](#)
- [angielski, niemiecki](#)
- [francuski, niemiecki](#)
- [włoski](#)
- [hiszpański](#)
- [turecki](#)

Słowa kluczowe: zasiłek mieszkaniowy, pieniądze na mieszkanie, zaświadczenie o prawie do mieszkania, świadczenia socjalne

Kwestie prawne w trudnych sytuacjach życiowych

Biuro Okręgu Augsburg wspiera osoby w trudnych sytuacjach życiowych.

Następujące usługi są dostępne bezpłatnie:

Specjalistyczne centrum ds. separacji i rozwodów

Centrum udziela porad dotyczących

- separacja
- rozwód
- Kontakt z dzieckiem

Centrum specjalistyczne znajduje się w Urzędzie Okręgowym w Augsburgu. Specjaliści są zawsze odpowiedzialni za konkretne gminy.

Na stronie internetowej można sprawdzić, kto jest odpowiedzialny za daną gminę:

 www.landkreis-augsburg.de/trennung-scheidung

Opieka nad młodzieżą w postępowaniu karnym

Opieka nad młodzieżą w postępowaniu karnym jest przeznaczona dla młodych ludzi. Również dla ich rodziców i opiekunów. Jesteś oskarżony o popełnienie przestępstwa? W takim razie możesz zwrócić się do tamtejszych specjalistów.

Oni ci pomogą:

- Specjaliści będą Ci towarzyszyć w postępowaniu karnym.
- Doradzą ci. Będą Ci towarzyszyć podczas rozprawy sądowej.
- Pomogą również w rozwiązywaniu problemów (np. z edukacją, szkołą, rodzicami, mieszkaniem, uzależnieniem).
- Będą wspólnie z Tobą szukać rozwiązań.
- Sędzia powinien wyrobić sobie zdanie na Twój temat. Zadbają o to specjaliści.

Usługi opieki nad młodzieżą w postępowaniu karnym są świadczone przez urząd okręgowy w Augsburgu:

Urząd Okręgowy w Augsburgu

Opieka nad młodzieżą w postępowaniu karnym

 Volkhartstr. 4-6, 86152 Augsburg

 Evelyne Meir

 [082131022305](tel:082131022305)

 Evelyne.Meir@LRA-a.bayern.de

Chcesz uzyskać więcej informacji? A może szukasz osoby kontaktowej? W takim razie jesteś we właściwym miejscu:

Porady prawne dla młodych ludzi w wieku od 12 do 27 lat

Oczywiście młodzi ludzie również mają swoje prawa. Mogą oni uzyskać poradę w tym zakresie. Ich rodzice i opiekunowie również mogą uzyskać poradę.

Porad udzielają prawnicy-wolontariusze.

Pierwsza konsultacja jest bezpłatna.

Doradztwo obejmuje wszystkie dziedziny prawa. Oznacza to, że zawsze możesz zwrócić się do poradni prawnej. Bez względu na to, jakie masz pytanie prawne.

Poradnia prawna jest organizowana przez Urząd Okręgowy w Augsburgu. Masz jakieś pytania? Lub potrzebujesz więcej informacji?

Skontaktuj się z nami:

Urząd Okręgowy w Augsburgu

 Karin Wirth

 [082131022462](tel:082131022462)

 Karin.Wirth@LRA-a.bayern.de

 www.landkreis-augsburg.de/rechtsberatung

Opieka, kuratela, zaliczki alimentacyjne

Wielu rodziców mieszka oddzielnie. Jest to często wyzwanie dla samotnych rodziców.

Centrum specjalistyczne doradza w kwestiach dotyczących

- [Ojcostwo](#): np. uznanie ojcostwa dla rodziców stanu wolnego.
- [Alimenty](#): rodzice samotnie wychowujący dzieci mogą otrzymać zaliczkę na poczet alimentów. Otrzymują ją, jeśli drugi rodzic nie płaci alimentów.
- [Pomoc](#): Niektórzy ojcowie odmawiają uznania ojcostwa lub płacenia alimentów. Opieka pomaga matkom.
- [Opieka i kuratela](#): Niektórzy rodzice nie są w stanie lub nie chcą wziąć odpowiedzialności za swoje dziecko. W przypadku dzieci poniżej 18 roku życia, inna osoba musi opiekować się dzieckiem. Osoba ta nazywana jest opiekunem. Osoba ta zajmuje się na przykład umieszczeniem dziecka w domu. Lub w rodzinie zastępczej.

Masz pytanie? Jesteś w trudnej sytuacji? Skontaktuj się ze specjalistami w urzędzie dzielnicy:

Urząd Okręgowy w Augsburgu
Centrum specjalistyczne "Opieka, kuratela, zaliczki alimentacyjne"
👤 Daniel Müller
☎ [082131022623](tel:082131022623)
✉ Daniel.Mueller@LRA-a.bayern.de
🌐 www.landkreis-augsburg.de/bildung-familie/amt-fue...

Słowa kluczowe: porady prawne, porady dotyczące separacji, porady rozwodowe, przestępstwa nieletnich, opieka nad nieletnimi w postępowaniu karnym, porady prawne

Świadczenia dla osób ubiegających się o azyl

Niektóre osoby otrzymują specjalne wsparcie, gdy ubiegają się o azyl. Świadczenia te są regulowane przez prawo. Nazywa się ono ustawą o świadczeniach dla osób ubiegających się o azyl. W skrócie: AsylbLG. Ustawa ta określa, jakiego rodzaju pomoc mogą otrzymać osoby ubiegające się o azyl podczas procedury azylowej lub innego postępowania sądowego.

Pomoc ta obejmuje na przykład

- miejsce do spania
- jedzenie
- odzież
- pieniądze na rzeczy osobiste

Kto może otrzymać świadczenia?

Te osoby mogą otrzymywać zasiłki:

- Osoby ubiegające się o azyl
- Osoby z pobytem tolerowanym
- Osoby z obcym obywatelstwem, które muszą opuścić kraj.

Jak otrzymać świadczenia?

Należy złożyć wniosek. Wniosek składa się w Urzędzie ds. Imigracji i Integracji.

Urząd ds. Imigracji i Integracji - Zespół ds. azylu - lokalizacja Schwabmünchen

📍 [Fuggerstraße 10, 86830 Schwabmünchen](#)
☎ [082131020](tel:082131020)

@auslaenderamt@LRA-a.bayern.de

Masz jakieś pytania? Skontaktuj się z Urzędem ds. Imigracji i Integracji. Specjaliści chętnie Ci pomogą!

Więcej informacji można znaleźć tutaj: 

www.landkreis-augsburg.de/leistungen-fuer-asylbewerber.

 Świadczenia pieniężne są wydawane za pomocą karty płatniczej. Oznacza to, że otrzymasz coś w rodzaju karty czekowej. Pieniądze będą na nią przelewane. Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Słowa kluczowe: pieniądze, finanse, pomoc finansowa

Doradztwo w zakresie zadłużenia

Doradztwo w zakresie zadłużenia

- Twoje konto jest zadłużone?
- Bank nie chce wypłacić więcej pieniędzy?
- Egzekucja sądowa jest tuż za rogiem?
- Masz problemy finansowe?

Centrum doradztwa ds. zadłużenia może Ci pomóc. Doradztwo jest bezpłatne i poufne.

Diakonisches Werk Augsburg e.V.

 [Spenglergäßchen 7a, 86152 Augsburg](#)

 0 [8214501](tel:8214501) 93250

 @schuldner-insolvenzberatung@diakonie-augsburg.de

 www.diakonie-augsburg.de/de/schulden

Naturalizacja

Wiele osób mieszka w Niemczech od dłuższego czasu. Czują silną więź z Niemcami. Dlatego chcą uzyskać niemieckie obywatelstwo. Obywatelstwo niemieckie można uzyskać poprzez naturalizację.

Naturalizacja ma wiele zalet. Ale trzeba też coś dla niego zrobić. Wyjaśniamy tło:

Dlaczego naturalizacja jest korzystna?

Naturalizacja ma wiele zalet:

- Możesz brać udział w wyborach bez ograniczeń, a tym samym odgrywać aktywną rolę w kształtowaniu polityki.
- Masz dostęp do wszystkich zawodów. Prawo imigracyjne nie nakłada żadnych ograniczeń. Możesz również zostać urzędnikiem państwowym. Na przykład w policji, jako nauczyciel lub sędzia.
- Masz bezpieczny pobyt do końca życia. Nie musisz już uzyskiwać pozwoleń od władz imigracyjnych. Nie musisz już także udawać się do konsulatów lub ambasad. Możesz pracować, mieszkać lub podróżować w dowolnym miejscu w Niemczech.
- Jako obywatel Niemiec posiadasz również obywatelstwo UE, jeśli wcześniej nie byłeś obywatelem Niemiec. Oznacza to, że jesteś również uprawniony do pobytu we wszystkich innych krajach UE bez ograniczeń. Możesz tam pracować, studiować lub mieszkać bez zezwolenia.
- Korzystasz z ochrony państwa. Oznacza to, że nie możesz zostać deportowany. Ani zostać poddany ekstradycji do innego kraju. Masz również ochronę w niemieckich ambasadach za granicą. Chyba że posiadasz również obywatelstwo tego kraju.

Jakie wymagania musisz spełnić?

Naturalizacja podlega szeregowi warunków:

- legalny, zwyczajowy pobyt w Niemczech przez 8 lat (uwaga: są wyjątki. Np.: ukończony kurs integracyjny, małżeństwo z osobą posiadającą obywatelstwo niemieckie)
- Stałe prawo pobytu
- Biegła znajomość języka niemieckiego ([niemiecki B1](#))
- Zaangażowanie na rzecz podstawowego porządku demokratycznego
- Własna praca zarobkowa zapewniająca utrzymanie
- Brak popełnionych przestępstw (drobne przestępstwa nie są przeszkodą)
- Zrzeczenie się poprzedniego obywatelstwa (z wyjątkiem osób posiadających obywatelstwo UE lub Szwajcarii) (podwójne obywatelstwo ma stać się możliwe w 2024 r.)
- Znajomość warunków życia w Niemczech
- Znajomość systemu prawnego i porządku społecznego (test "Życie w Niemczech").

Musisz również złożyć oświadczenie. Deklaracja stwierdza: Nie prowadzisz żadnych działań antykonstytucyjnych. I nie będziesz ich podejmować w przyszłości. Oznacza to, że nie wolno ci robić niczego, co jest sprzeczne z podstawowymi wartościami demokracji. Zostanie to sprawdzone przez organy bezpieczeństwa.

Jakie dokumenty są potrzebne?

Musisz przedłożyć następujące dokumenty:

- [Wniosek o naturalizację](#)
- Aktualne zdjęcie
- Akt urodzenia, małżeństwa, jeśli dotyczy, rozvodu, jeśli dotyczy (w przypadku dokumentów w języku innym niż niemiecki: tłumaczenie przez urzędowego tłumacza przysięgłego)
- Ważny paszport krajowy z pozwoleniem na pobyt
- Dowód znajomości języka niemieckiego (np. świadectwo szkolne, certyfikaty, ukończone szkolenie zawodowe)
- Dowód testu "Życie w Niemczech"
- Dowód dochodów rodziny za ostatnie trzy miesiące.

💡 Czasami władze potrzebują dodatkowych dokumentów. Dlatego najlepiej zapytać z wyprzedzeniem.

Urząd Okręgowy w Augsburgu

Urząd ds. Imigracji i Integracji

📍 Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg

🌐 <https://www.landkreis-augsburg.de/asyl-auslaender...>

Osoba kontaktowa zależy od pierwszej litery nazwiska:

Litery A - C: Anne Graf, ☎ [082131022238](tel:082131022238)

Litery D - I: Maximilian Schindler, ☎ [082131022332](tel:082131022332)

Litery J - M: Leonie Schneider, ☎ [082131023067](tel:082131023067)

Litery N - R: Ulrike Geißelmaier-Miesl, ☎ [082131022302](tel:082131022302)

Litery S - Z: Doris Hammerl, ☎ [082131022364](tel:082131022364)

Obywatele UE: Ingeborg Bauer, ☎ [082131022246](tel:082131022246)

Ile kosztuje naturalizacja?

Koszt naturalizacji wynosi 255 euro za osobę.

Można również naturalizować małoletnie dziecko lub dzieci. Kosztuje to 51 euro za dziecko.

Wycofujesz swój wniosek? Lub wniosek został odrzucony? Wtedy nadal musisz ponieść koszty.

Słowa kluczowe: obywatelstwo niemieckie, stawanie się obywatelem, stawanie się Niemcem, integracja

Życie codzienne

Telefon i (publiczny) Internet

Publiczna sieć WLAN (Wifi)

Publiczna sieć WLAN

Wiele osób nie ma prywatnego połączenia z Internetem lub siecią WLAN. Ty też nie masz? W takim razie możesz skorzystać z publicznych hotspotów. Są one bezpłatne. Zazwyczaj nie ma ograniczeń czasowych. Jednak często można korzystać tylko z określonej liczby MBajtów.

💡 **Uwaga :** publiczne sieci Wi-Fi zazwyczaj nie są szyfrowane! Każdy użytkownik tej samej sieci Wi-Fi może uzyskać dostęp do Twoich danych. Nawet nie zdając sobie z tego sprawy. Jest kilka rzeczy, o których powinieneś wiedzieć. Na przykład:

- Wyłącz udostępnianie plików i katalogów na swoim smartfonie. I zrób to przed skorzystaniem z hotspotu.
- Zwróć uwagę na szyfrowane strony internetowe. Zaleca się korzystanie z witryn https. Używają one szyfrowania.
- Usuń zapisane sieci.
- Korzystaj z tuneli VPN. Dane są wtedy przesyłane w postaci zaszyfrowanej przez otwartą sieć WLAN.

💡 Publiczny Internet jest zazwyczaj w pełni użyteczny. Jednak niektóre witryny są często blokowane. Na przykład: strony z treściami szkodliwymi dla nieletnich lub nielegalnymi.

Gdzie można znaleźć publiczne hotspoty WLAN w okręgu Augsburg (wybór)?

W Augsburgu jest wiele miejsc z publiczną siecią WLAN. Możesz po prostu tam pójść i z nich skorzystać. Jest to bezpłatne. Podsumowaliśmy niektóre hotspoty:

Urząd Okręgowy w Augsburgu

📍 [Urząd Okręgowy w Augsburgu, Prinzregentenplatz 4, 86150 Augsburg](#)

Adelsried

📍 [Urząd miasta Adelsried, Dillinger Straße 2, 86477 Adelsried](#)

Biberbach

📍 [Remiza strażacka Eisenbrechtshofen, Zollhausstr. 15, 86485 Biberbach](#)

Bobingen

📍 [Biblioteka miejska w Bobingen, Pestalozzistraße 1, 86399 Bobingen](#)

Gersthofen

📍 [Odkryty basen Gerfriedswelle, Sportallee 24, 86368 Gersthofen](#)

📍 [Plac ratuszowy w Gersthofen, Rathausplatz 1, 86368 Gersthofen](#)

📍 [Skatepark Gersthofen, Schubertstraße, 86368 Gersthofen](#)

Königsbrunn

📍 [Centrum kultury Königsbrunn, Marktplatz 9, 86343 Königsbrunn](#)

📍 [Młodzieżowe centrum rozrywki MatriX, Alter Postweg 2, 86343 Königsbrunn](#)

📍 [Biblioteka publiczna w Königsbrunn, Schwabenstraße 43, 86343 Königsbrunn](#)

📍 [Główny dworzec autobusowy, Bürgermeister-Wohlfahrt-Straße, 86343 Königsbrunn](#)

Langenneufnach

📍 [Ratusz w Langenneufnach, Rathausstraße, 86863 Langenneufnach](#)

Langweid am Lech

📍 [Ratusz, Augsburger Str. 20, 86462 Langweid am Lech \(wewnątrz i na zewnątrz\)](#)

📍 [Potrójna hala sportowa, Schulstr. 11, 86462 Langweid am Lech \(kryta\)](#)

📍 [Biblioteka gminna Langweid, Augsburger Str. 28, 86462 Langweid am Lech \(kryty\)](#)

📍 [Katolickie biuro parafialne St Vitus, Gablinger Str.6, 86462 Langweid am Lech \(wewnątrz\)](#)

📍 [Rektorat Jezusa Dobrego Pasterza i św. Wita, Stettenhofen, Gablinger Str.6, 86462](#)

Langweid am Lech (wewnątrz i na zewnątrz)

📍 [Sala parafialna św. Piotra i Pawła, Achsheim, Kirchweg 2, 86462 Langweid am Lech \(wewnątrz\)](#)

📍 [Remiza strażacka Achsheim, Bauernstr. 20, 86462 Langweid am Lech \(na zewnątrz\)](#)

Meitingen

📍 [Plac ratuszowy w Meitingen, Schloßstraße, 86405 Meitingen](#)

📍 [Sun Splash Meitingen, Hauptstraße 56, 86405 Meitingen](#)

Schwabmünchen

📍 [Odkryty basen Singoldwelle Schwabmünchen, Badstraße 21, 86830 Schwabmünchen](#)

📍 [Centrum Młodzieżowe w Schwabmünchen, Museumstraße 5, 86830 Schwabmünchen](#)

📍 [Biblioteka publiczna w Schwabmünchen, Holzheystraße 18, 86830 Schwabmünchen](#)

Publiczne hotspoty WLAN w mieście Augsburg (wybór)

W mieście Augsburg dostępna jest również publiczna sieć WLAN. Jest wiele takich miejsc. Kilka z nich wymieniliśmy tutaj:

- Rathausplatz
- Königsplatz
- Willi-Brandt-Platz (Galeria Miejska)
- Biblioteka Miejska w Augsburgu
- w wielu autobusach i tramwajach na terenie miasta

Informacje dla osób ubiegających się o azyl

W Niemczech nie ma ustawowego prawa do dostępu do Internetu. Dlatego w większości ośrodków zakwaterowania dla osób ubiegających się o azyl nie ma sieci WLAN.

Ale chcesz mieć WLAN? Niektóre ośrodki zakwaterowania mają połączenie telefoniczne. Możesz wtedy samodzielnie podpisać umowę na WLAN. Możesz podzielić się umową ze współlokatorami. Możecie wtedy podzielić się kosztami. Porozmawiaj z nimi wcześniej o płatności.

Istnieje wielu dostawców Wi-Fi. Oferują oni różne usługi. Ale mają też różne ceny. Zastanów się dokładnie, którą umowę podpisujesz. Twoja grupa wsparcia pomoże Ci znaleźć dobrą umowę. Poproś o pomoc i poradę.

Niektóre umowy są długoterminowe (np. dwuletnie). Inne umowy są krótkoterminowe. Zwróć na to uwagę. Za umowę należy płacić przez cały okres jej obowiązywania.

Przed podpisaniem umowy:

- Porozmawiaj z dostawcą zakwaterowania.
- Potrzebujesz wymagań technicznych dla sieci WLAN. Sprawdź, czy je posiadasz.
- Technik musi mieć dostęp do miejsca zakwaterowania. Należy to również wyjaśnić z lokalnym przełożonym.

Słowa kluczowe: WLAN, Wifi, publiczna sieć WLAN, Internet, potrzeba Internetu, połączenie WLAN, połączenie internetowe, hotspoty, Internet dla osób ubiegających się o azyl, umowa WLAN, bezpłatna sieć WLAN, bezpłatny Internet

Smartfon

W Niemczech istnieją dwie różne umowy na telefon komórkowy:

- Umowa na kartę
- Umowa terminowa

Umowa przedpłacona nie ma ustalonego okresu obowiązywania. Oznacza to, że użytkownik płaci określoną kwotę przez określony czas (często cztery tygodnie). Nie musisz anulować umowy przedpłaconej, jeśli nie chcesz już z niej korzystać.

W przypadku umowy na czas określony istnieje minimalny okres obowiązywania umowy. Oznacza to, że musisz pozostać z danym operatorem przez dłuższy czas. Umowa jest automatycznie przedłużana, jeśli nie zostanie anulowana. Jeśli nie chcesz, aby umowa była automatycznie przedłużana, musisz złożyć pisemne wypowiedzenie. Zwróć uwagę na okres anulowania.

Dziesięć ważnych pytań przy zawieraniu umowy:

1. Jak wysoka jest opłata podstawowa? Czy opłata wzrasta po określonym czasie?
2. Czy istnieje minimalny miesięczny obrót (minimalne koszty miesięcznie)?
3. Na jak długo zawierana jest umowa (np. na dwanaście lub 24 miesiące)?
4. Jeśli nie anuluję umowy, zostanie ona automatycznie przedłużona. Kiedy muszę anulować umowę, jeśli nie chcę jej przedłużać?
5. Ile kosztuje konfiguracja, przełączenie i dezaktywacja?
6. Jaki jest cykl rozliczeniowy (60/1, 10/10)?
7. Ile kosztuje minuta połączenia (sieć zewnętrzna/własna)?
8. Ile kosztuje telefon komórkowy z umową, a ile telefon komórkowy bez umowy?
9. Ile kosztuje Internet?
10. Ile kosztują połączenia międzynarodowe?

Ważne informacje w pięciu różnych językach ([niemiecki](#), [angielski](#), [ukraiński](#)) można znaleźć w centrum porad konsumenckich:

 www.verbraucherzentrale.de.

Słowa kluczowe: smartfon, telefon komórkowy, umowa na telefon komórkowy, umowa prepaid, umowa na czas określony, telefon

Doradztwo dla migrantów

Życie w nowym kraju niesie ze sobą wiele wyzwań:

- nowy język,
- nowa kultura,
- nowa szkoła lub praca,
- nowi ludzie.

Orientacja często nie jest łatwa - zwłaszcza na początku.

W Augsburgu nie zostawimy Cię samego! Jest wiele miejsc, które mogą Ci pomóc!

Poradnictwo dla uchodźców i integracyjne

Jesteś nowy w Niemczech? Prawdopodobnie masz wiele pytań. Nie musisz radzić sobie sam. Poradnia dla uchodźców i integracji chętnie Ci pomoże.

Doradza ona osobom z prawem do pobytu. Dotyczy to w szczególności osób ubiegających się o azyl. Osoby ubiegające się o azyl, które nie mają dobrych perspektyw na pozostanie, również mogą skorzystać z doradztwa. Doradcy często mieszkają również we wspólnych mieszkaniach. Oznacza to, że mogą pomóc bezpośrednio na miejscu.

💡 Doradcy pomagają nie tylko osobom ubiegającym się o azyl. Inne osoby ze środowisk migracyjnych również mogą uzyskać poradę.

💡 Czy potrzebujesz porady? Najlepiej umówić się na spotkanie. Wtedy doradca będzie miał dla Ciebie dużo czasu. Ma to wiele sensu. Ponieważ na wiele pytań nie można odpowiedzieć tak szybko.

💡 Istnieje oddzielna usługa doradztwa dla młodych ludzi. Usługa migracji młodzieży. Chcesz dowiedzieć się więcej na ten temat? Aplikacja Integreat powie Ci [tutaj](#).

Czym zajmuje się poradnia dla uchodźców i integracji?

Doradztwo dla uchodźców i integracji pomaga w następujących kwestiach

- Pytania i problemy dotyczące procedury azylowej
- Pytania i problemy w kontekście integracji po pozytywnym zakończeniu procedury azylowej
- imigracji do Niemiec.

Doradcy pomagają również w składaniu wniosków.

Doradztwo osobiste jest możliwe tylko po wcześniejszym umówieniu się. Doradcy są zawsze dostępni dla określonych społeczności. Odpowiednią osobę kontaktową można znaleźć w dalszej części strony. Znajdziesz tam również dane kontaktowe.

Szukasz ośrodka doradztwa? Z pomocą [BAMF-NAVi](#) możesz znaleźć na mapie wszystkie ośrodki doradcze w Bawarii.

Gdzie w okręgu można znaleźć poradnie dla uchodźców i poradnie integracyjne?

W powiecie Augsburg poradnictwo oferują dwie organizacje: Diakonie i Caritas. Potrzebujesz pomocy? Chcesz się czegoś dowiedzieć? Skontaktuj się z nimi! Zawsze jesteś mile widziany!



Punkty kontaktowe w okręgu Augsburg

Doradcy są zawsze dostępni dla konkretnych społeczności. Tutaj możesz dowiedzieć się, która osoba jest dla Ciebie odpowiednia.

Doradcy często mieszkają we wspólnych mieszkaniach. Nie mieszkasz we wspólnym mieszkaniu? W takim razie nadal możesz uzyskać poradę! Wystarczy się skontaktować. I poprosić o spotkanie.

Bobingen

Stowarzyszenie Caritas Diecezji Augsburskiej e.V.

Tanja Esterbauer

📍 [Pestalozzistraße 1](#), 86399 Bobingen ("Społecznie zintegrowane miasto" w starej szkole średniej dla dziewcząt)

@T ._Esterb_auer@caritas-augsburg.de

☎ [015158426584](tel:015158426584) i [08234904816](tel:08234904816)

Diedorf

Diakonia Augsburg

Hasan Ompot

📍 [Bahnhofstr. 18, 86420 Diedorf](#) (DieZ)

@ Hasan.Ompot@diakonie-augsburg.de

☎ [01621082978](tel:01621082978)

Dinkelscherben

Diakonia Augsburg

Dominik Seger

📍 Burggasse 100, 86424 Dinkelscherben (schronisko szkolne)
@Dominik.Seger@diakonie-augsburg.de
☎ [01731575902](tel:01731575902)

Gablingen

Diakonia Augsburg

Armen Saigh

📍 [Paul-Klee-Str. 13-15 \(zakwaterowanie zdecentralizowane\)](#)
@Armen.Saigh@diakonie-augsburg.de
☎ [01732978321](tel:01732978321)

Gersthofen

Diakonie Augsburg

📍 [Ziegeleistr. 10](#), 86368 Gersthofen (wspólne zakwaterowanie rządu Szwabii)

Andrea Yanez

@Andrea.Yanez@diakonie-augsburg.de
☎ [01621096 529](tel:01621096529)

lub:

Lefke Krüger

@Lefke.Krueger@diakonie-augsburg.de
☎ [01749223832](tel:01749223832)

Königsbrunn

Stowarzyszenie Caritas Diecezji Augsburskiej e.V.

Angelika Sawatzki

📍 [Bürgermeister-Wohlfahrt-Str. 98](#), 86343 Königsbrunn
@a.sawatzki@caritas-augsburg.de
☎ [082316093443](tel:082316093443) i [015150860422](tel:015150860422)

Langenneufnach

Diakonia Augsburg

Ulrike Bunk-Özsoy

📍 [Augsburgerstr. 2](#), 86863 Langenneufnach (wspólne zakwaterowanie rządu Szwabii)
@Ulrike.Bunk-Oezsoy@diakonie-augsburg.de
☎ [01739603847](tel:01739603847) i [082399609756](tel:082399609756)

Meitingen

Diakonia Augsburg

Ahlam Odeh

📍 [Flurstr. 29, 86405 Meitingen](#) (zakwaterowanie zdecentralizowane)
@Ahlam.Odeh@diakonie-augsburg.de

☎ 015252626801 i 08271 4246 933

oraz

📍 [Schulweg 6, 86405 Meitingen](#) (biuro dla seniorów)

@ mariia.krait@diakonie-augsburg.de

☎ [015209924917](tel:015209924917)

Neusäß

Diakonia Augsburg

Ira Bodenmüller

📍 [Siemensstr. 6 b, 86356 Neusäß](#) (wspólne zakwaterowanie rządu Szwabii)

@ Ira.Bodenmueller@diakonie-augsburg.de

☎ [01621027600](tel:01621027600)

Schwabmünchen

Caritas Augsburg

Rea Dylong

📍 [Fuggerstr. 6, 86380 Schwabmünchen](#) (poradnia)

@ r.dylong@caritas-augsburg.de

☎ [015174122439](tel:015174122439) lub [082321848710](tel:082321848710)

Stadtbergen

Diakonia Augsburg

📍 [Bismarckstraße 64](#), 86391 Stadtbergen (wspólne zakwaterowanie Reg. Szwabii)

Pia Ellwart

@P ia.Ellw@diakonie-augsburg.de

☎ 0 [1520889](tel:1520889) 8408

lub:

Nadja Kiefel

@N adja.Ki@diakonie-augsburg.de

☎ [01622436730](tel:01622436730)

Ważne informacje w Internecie

Istnieje wiele stron internetowych, na których można znaleźć interesujące i ważne informacje na różne tematy. Na przykład: podania o pracę, procedury azylowe i wiele innych.

Chcielibyśmy polecić dwie strony internetowe:

Strona główna Podstawowa wiedza o azylu

[Tutaj](#) znajdziesz wiele informacji. Strona zawiera przegląd tematów, które są ważne dla osób ubiegających się o azyl. Na przykład:

- Jak działa procedura azylowa?

- Jakie prawa mają zastosowanie do pracy?
- Co to jest "Ausbildungsduldung"?
- Czym jest prawo pobytu?

Informacje są dostępne w różnych językach. Można je znaleźć [tutaj](#).

Portal "Przynależność - integracja w Bawarii"

Portal zawiera wiele ważnych informacji.

Na przykład:

- Informacje na temat wspólnego życia w Bawarii
- Punkty kontaktowe dla osób z historią imigracyjną
- Ważne terminy związane z azylem i integracją
- Migracja i praca

Chcesz dowiedzieć się więcej o portalu? Zapraszamy do lektury:  [Portal Dazu gehören - Integracja w Bawarii](#).

Słowa kluczowe: doradztwo dla migrantów, doradztwo dla uchodźców, integracja, azyl, procedura azylowa

Usługa migracji młodzieży (od 12 do 27 lat)

Istnieje specjalna usługa dla osób w wieku od 12 do 27 lat: Youth Migration Service.

Youth Migration Service pomaga w razie pytań. Na przykład:

- Do jakiej szkoły powinienem pójść?
- Jak dostać się na praktykę?
- Mam problem - co powinienem zrobić?

Biuro Migracji Młodzieży

 [Heilig-Kreuz-Straße 22a, 86152 Augsburg](#) lub

 [Wertachstraße 29, 86153 Augsburg](#)

 [0821 45546950](#) / [0821 45546913](#) (Heilig-Kreuz-Str.) lub

 [0821 45542772](#) (Wertachstraße)

[@jugendmigrationsdienst@diakonie-augsburg.de](mailto:jugendmigrationsdienst@diakonie-augsburg.de)

Słowa kluczowe: doradztwo dla młodych ludzi, służba migracyjna dla młodzieży, młodzi migranci

Doradztwo migracyjne (dla dorosłych imigrantów)

Jesteś nowy w Niemczech? Prawdopodobnie masz wiele pytań. Ale nie jesteś sam z tymi pytaniami! W każdej chwili możesz skontaktować się z tymi ośrodkami:

Porady dla Niemców ze środowisk migracyjnych, dla obywateli UE, dla uznanych uchodźców i uchodźców warunkowych

Stowarzyszenie Caritas Diecezji Augsburskiej e.V.



📍 [Auf dem Kreuz 41, Augsburg](#)
☎ [0821 31560](tel:082131560)
✉ info@caritas-augsburg.de
🌐 www.caritas-augsburg.de

oraz

📍 [Fuggerstr. 5, Schwabmünchen](#)
☎ [08232 1848710](tel:082321848710)

Diakonisches Werk Augsburg e.V. zib(Centrum Doradztwa Międzykulturowego)



📍 [Wertachstraße 29, Augsburg](#)
☎ [0821 4554290](tel:08214554290)

[Tutaj](#) można znaleźć osoby kontaktowe ds. poradnictwa dla uchodźców i integracji w okręgu.

Centrum doradztwa w zakresie praw obywatela Unii



SOLVIT to centrum składania skarg. Możesz skontaktować się z tym centrum, jeśli jesteś niesprawiedliwie traktowany lub dyskryminowany przez niemieckie władze lub urzędy.

SOLVIT poinformuje odpowiednie organy o Twoich prawach w UE i będzie współpracować z Tobą w celu znalezienia rozwiązania Twojego problemu.

Dane kontaktowe centrów SOLVIT i dalsze informacje można znaleźć [tutaj](#).

Słowa kluczowe: doradztwo migracyjne, doradztwo dla migrantów, dyskryminacja, biuro skarg, prawa w UE

Centralne doradztwo w zakresie zwrotów (ZRB)

Chcesz dobrowolnie wrócić do kraju pochodzenia? Istnieją różne możliwości. Możesz uzyskać wsparcie na dobry nowy początek w kraju pochodzenia.

Możesz zwrócić się o poradę do Centralnego Biura Doradztwa w zakresie Powrotu Imigrantów (ZRB).

ZRB oznacza godny powrót.

Poradnictwo ma charakter otwarty. Oznacza to, że po zakończeniu doradztwa sam decydujesz, czy chcesz wyjechać dobrowolnie, czy nie.

Centralne poradnictwo powrotowe (ZRB)

 [Lange Gasse 4, 86152 Augsburg](#)

 [0821 5089632](tel:0821_5089632)

 info@zrb-suedbayern.de

 www.zrb-suedbayern.de

Słowa kluczowe: powrót, wyjazd do kraju pochodzenia, doradztwo powrotowe, powrót

Poradnictwo dla ofiar przemocy ze strony prawicowych ekstremistów

Niemcy to ogólnie otwarty kraj. Wiele osób jest tu bardzo przyjaźnie nastawionych do wszystkich. Niezależnie od ich pochodzenia. Ale są też inni ludzie. Nie chcą, aby zbyt wiele osób z innych krajów mieszkało w Niemczech. Niektórzy z nich uciekają się do drastycznych środków. Czasami dochodzi do przemocy.

Ważną rzeczą dla Ciebie jest to, że nie musisz tego znosić! Możesz to zgłosić. Istnieje centrum doradztwa. Jest ona przeznaczona specjalnie dla takich przypadków.

B.U.D. - Doradztwo. Wsparcie. Dokumentacja dla ofiar przemocy ze strony prawicowych ekstremistów

B.U.D. to centrum doradztwa. Specjalizuje się w osobach dotkniętych

- przemoc prawicowa
- przemoc rasistowska
- przemoc antysemitcka

Jest odpowiedzialny za całą Bawarię.

Poradnictwo jest bezpłatne, poufne i ogólnodostępne. Jest niezależne od władz państwowych.

W poradnictwie pomaga tłumacz.

B.U.D. - Doradztwo. Wsparcie. Dokumentacja dla ofiar przemocy ze strony prawicowych ekstremistów

@info@bud-bayern.de

[☎0151 21653187](tel:0151_21653187)

[🌐www.bud-bayern.de](http://www.bud-bayern.de)

Słowa kluczowe: przemoc ze strony prawicowych ekstremistów, wsparcie dla ofiar przemocy ze strony prawicowych ekstremistów, rasizm, antysemityzm

Mobilność

Transport publiczny

W Augsburgu i okolicach istnieje dobra sieć transportu publicznego (np. autobusy i tramwaje). Za tę sieć odpowiadają Augsburger Verkehrs- und Tarifverbund (AVV) i swa (Stadtwerke Augsburg).

Wszystkie ważne informacje można znaleźć na stronie internetowej AVV:

[🌐w www.avv- augsburg.de](http://www.avv-augsburg.de)

Dostępne są bezpłatne aplikacje do pobrania:

- AVV.mobil
- Aplikacja: swa FahrInfo

💡 Do podróżowania autobusem lub tramwajem potrzebny jest **bilet**. W autobusach i tramwajach często przeprowadzane są kontrole. Jeśli nie masz biletu, będziesz musiał zapłacić grzywnę. Za drugim razem zostaniesz zgłoszony na policję i ukarany znacznie wyższą grzywną. Upewnij się więc, że zawsze masz przy sobie ważny bilet!

Strefy taryfowe i poziomy cen

Obszar, na którym działają AVV i swa, jest podzielony na strefy. Cena biletu zależy od liczby przejechanych stref. Im więcej stref, tym droższy bilet.

Każda strefa odpowiada poziomowi cen.

Każda strefa jest liczona tylko raz. Na przykład, jeśli przejeżdżasz przez strefy 20, 10 i 20 ponownie, potrzebujesz biletu o poziomie cenowym 2 lub 2 pasków na karcie paskowej.

Jednak podróż tam i z powrotem liczona jest jako dwie różne podróże.

- Obszar miasta Augsburg obejmuje strefy taryfowe 10 i 20.
- Okręg Augsburga obejmuje strefy 30-70.

Mapę stref taryfowych można znaleźć [tutaj](#). Rozkłady jazdy ze strefami taryfowymi są również wyświetlane na przystankach.

💡 Uwaga: Bilet jest ważny również w przypadku przesiadki.

Najważniejsze bilety

Szczegółowe informacje na temat wszystkich biletów i aktualnych cen można znaleźć [tutaj](#).

Bilet niemiecki

- Za 49 euro miesięcznie możesz korzystać ze wszystkich lokalnych środków transportu publicznego i podróżować po całych Niemczech.
- Deutschlandticket jest biletem abonamentowym. Oznacza to, że jest automatycznie odnawiany co miesiąc. Ale możesz go anulować co miesiąc. Zawsze najpóźniej do 10 dnia każdego miesiąca (na przykład: 10 marca) na następny miesiąc.
- Deutschlandticket można zamówić [tutaj](#). Zostanie on następnie odtworzony na smartfonie. Potrzebna będzie do tego aplikacja "meinAVV". Aplikację można znaleźć w sklepie Apple lub Google na smartfonie.

Bilet ulgowy dla studentów, stażystów, urzędników lub wolontariuszy

- W Bawarii te grupy osób mogą otrzymać zniżkowy bilet Deutschlandticket.
- Bilet zniżkowy kosztuje 29 euro. Jest on również ważny w całym kraju.
- Bilet ten będzie dostępny dla stażystów od 1 września 2023 roku. Studenci mogą uzyskać go jako bilet uzupełniający przed rozpoczęciem semestru zimowego 2023/2024.
- Miejsce nauki lub zamieszkania danej osoby musi znajdować się w Bawarii.
- Aby złożyć wniosek, potrzebujesz dowodu kwalifikowalności od swojej instytucji edukacyjnej.
- Wniosek o bilet zniżkowy można złożyć [tutaj](#).

Karta Stripe

- 9 pasków do elastycznego wykorzystania (jeden pasek na strefę)
- Ważny przez 3 godziny (bez powrotów i przejazdów w obie strony)
- Brak opcji na wynos (jeden pasek na osobę i strefę)

- Więcej informacji na temat Streifenkarte można znaleźć [tutaj](#)

Bilety jednorazowe

- Pojedynczy przejazd z punktu A do punktu B
- Ważny przez 1 godzinę (bez powrotów i przejazdów w obie strony)
- Brak opcji zabrania na wynos
- 4 przystanki po wejściu do autobusu lub tramwaju, nawet poza granicami strefy
- Możliwość przesiadki
- Więcej informacji na temat biletów jednorazowych można znaleźć [tutaj](#).

Bilet dzienny

- Dowolna liczba przejazdów w wybranym dniu
- Dla dorosłych w wieku 15 lat i starszych
- Dla jednej osoby lub grup (każda dodatkowa osoba za dopłatą)
- Do 4 dzieci w wieku poniżej 14 lat może podróżować bezpłatnie.
- Obowiązuje od poniedziałku do piątku od godziny 9:00, w soboty, niedziele i święta przez cały dzień; ważny do godziny zamknięcia (tj. do odjazdu ostatniego autobusu lub tramwaju).
- Uwaga: Imiona i nazwiska podróżnych muszą być odrębnie wpisane na bilecie dziennym!
- Więcej informacji na temat biletu dziennego można znaleźć [tutaj](#).

Bilet AVV o wartości 365 euro dla uczniów, praktykantów, stażystów i wolontariuszy FSJ

Bilet AVV o wartości 365 euro jest dostępny dla uczniów, praktykantów, stażystów i młodych ludzi odbywających wolontariat społeczny. Za 1 euro dziennie można podróżować dowolną liczbę razy tramwajami, autobusami i pociągami w całej sieci AVV - przez całą dobę! Bilet można opłacić w ratach lub jednorazowo. Wszystkie informacje można znaleźć [tutaj](#).

Miesięczna karta podróżna dla uczniów

Uczniowie nie muszą sami płacić za przejazdy autobusami i tramwajami. Mogą złożyć wniosek. Koszt miesięcznej karty zostanie wówczas pokryty.

W tym celu podróż do szkoły musi być dłuższa niż 2 kilometry dla uczniów klas od 1 do 4. W przypadku dzieci i młodzieży od piątej klasy podróż do szkoły musi być dłuższa niż 3 kilometry.

Więcej informacji i wnioski do pobrania można znaleźć [tutaj](#).

Taksówka na wezwanie (AST), autobus na wezwanie

Taksówka na wezwanie i odbiór (w skrócie AST) oraz autobus na wezwanie działają, gdy nie ma regularnych połączeń autobusowych lub kolejowych. Taksówka odbiera na przykład z

dworca lub przystanku autobusowego i dowozi do drzwi wybranego miejsca docelowego. Podróż należy zamówić telefonicznie co najmniej 30 minut przed odjazdem. Obowiązują standardowe ceny AVV.

Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

AktiVVO - minibus na żądanie

Minibus kursuje na żądanie bez stałych przystanków i bez ustalonego rozkładu jazdy. Przejazdy minibusem można rezerwować telefonicznie lub w aplikacji "AktiVVO". Pasażerowie mogą wskoczyć i wysiąść na jednym z przystanków AktiVVo lub regionalnych przystanków autobusowych AVV w krótkim czasie. Opłata za przejazd AktiVVo odpowiada regularnym opłatom AVV.

Minibus AktiVVO dojeżdża do pracy w następujących regionach:

- [Holzwinkel i Altenmünster, Roth- i Zusamtal](#)
- Bobingen, Königsbrunn i Schwabmünchen.

AktiVVO działa tylko w tych regionach. Nie podróżuje również do Augsburga. Nie podróżuje do żadnych miejsc poza tymi regionami.

Strefa miejska Augsburg

W Augsburgu można bezpłatnie korzystać z autobusów i tramwajów na łącznie 9 przystankach wokół Königsplatz i głównego dworca kolejowego. Bezpłatne przystanki znajdują się po jednym przystanku w każdym kierunku od Königsplatz i Moritzplatz.

Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Nocą

Autobus nocny zapewnia mobilność również w nocy (od 0.30 do 4 nad ranem). Autobusy nocne kursują od czwartku do niedzieli oraz w [święta państwowe](#). Pasażerowie potrzebują specjalnego biletu nocnego (dostępnego również w autobusach).

Na niektórych trasach kursują pociągi regionalne. Obowiązuje tu regularna taryfa AVV.

Słowa kluczowe: lokalny transport publiczny, AVV, avv, autobus, kolej, tramwaj, pociąg, tramwaj, autobus nocny, wspólna taksówka, callbus, AVV Ticket, bilet miesięczny dla dzieci w wieku szkolnym, bilet 3-przejazdowy, strefy taryfowe, poziomy cen AVV

Rower

Jazda na rowerze w Augsburgu to świetna zabawa! Dobrze rozwinięta sieć ścieżek rowerowych z doskonałym oznakowaniem sprawia, że jazda na rowerze jest nie tylko sportowym hobby, ale także zdrową i niedrogą alternatywą dla autobusów, pociągów i samochodów.

Oto kilka wskazówek dla osób lubiących jazdę na rowerze:

- Zawsze jedź po prawej stronie drogi

- Nie jedź obok siebie, ale za sobą.
- Jeśli istnieje ścieżka rowerowa, należy jechać po ścieżce rowerowej (zawsze po prawej stronie drogi w kierunku jazdy).
- Tylko dzieci do jedenastego roku życia mogą poruszać się rowerem po ścieżkach dla pieszych.
- Uderzanie oponami w tory tramwajowe jest niebezpieczne.

Ważne zasady ruchu drogowego

Ważne zasady ruchu drogowego można znaleźć w ulotce ADFC (Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club) Monachium w 12 różnych językach:

- [albańskim](#),
- [arabski](#),
- [niemiecki](#),
- [angielski](#),
- [farsi](#),
- [francuski](#),
- [włoski](#),
- [kurdyjski](#),
- [rosyjski](#),
- [hiszpański](#),
- [Tigrinya](#),
- [turecki](#),
- [ukraiński](#)

 [Zasady ruchu drogowego w wielu językach - ADFC Monachium](#)

Zakup i naprawy

Kupując rower, należy upewnić się, że jest on wyposażony zgodnie z poniższymi zasadami i że nadaje się do jazdy po drogach. Jeśli rower nie jest odpowiednio wyposażony, będziesz musiał zapłacić mandat w przypadku kontroli policyjnej:

- Przednie i tylne światła
- Przednie i tylne światło odblaskowe
- światła odblaskowe w szprychach (dwa na koło)
- Światła odblaskowe na pedałach
- Dzwonek
- Dwa niezależne hamulce

Adresy sklepów z używanymi rowerami i warsztatów naprawczych w mieście i regionie Augsburg:

DieZ Fahrradwerkstatt

 [Bahnhofstr. 18, 86420 Diedorf](#)

 Piątek 15:00 - 18:00

@fahrradwerkstatt@die-z.de

Łańcuch i korba (rowery używane, naprawy)

 [Memminger Straße 6, 86159 Augsburg](#)

 Od poniedziałku do piątku, 8:00 - 15:00, czwartek, 8:00 - 17:30

Der Fahrrad-Laden Lechhausen (rowery używane)

 [Jesuitengasse 25, 86152 Augsburg](#)

 Środa i piątek, od 18:00 do 20:00 (kwiecień-wrzesień) lub od 16:00 do 18:00 (październik-marzec)

Bikekitchen Augsburg (samodzielna naprawa rowerów, z instrukcjami)

 [Heilig-Kreuz-Straße 30, 86152 Augsburg](#)

 Czwartek, od 18:00 do 20:00, każdy pierwszy piątek miesiąca, od 16:00 do 20:00

Dla osób lubiących jazdę na rowerze...

Dla ludzi, którzy lubią jeździć na rowerze, oficer **rowerowy** okręgu Augsburg jest otwarty na prośby, pomysły i krytykę.

Oficer rowerowy

Jonas Fricke

 [0821 3102 2189](tel:0821 3102 2189)

@radverkehr@LRA-a.bayern.de

Czy zauważyłeś irytujące lub niebezpieczne miejsce na ścieżce rowerowej? Dzięki platformie [raportowania STADTRADELN](#) można łatwo zgłaszać irytujące lub niebezpieczne miejsca. Pomóż powiatowi Augsburg uczynić ścieżki rowerowe bezpieczniejszymi na stronie www.landkreis-augsburg.de/radar lub za pośrednictwem bezpłatnej aplikacji "Stadtradeln".

Słowa kluczowe: rower, jazda na rowerze, naprawa roweru, jazda na rowerze, sklep rowerowy, przepisy ruchu drogowego

Hulajnoga elektryczna

Hulajnogi elektryczne stały się bardzo popularne w ostatnich latach. Hulajnogi elektryczne można wypożyczyć w wielu miejscach.

Nie trzeba mieć prawa jazdy. Każdy, kto ukończył 14 lat, może jeździć na hulajnodze elektrycznej. Należy jednak przestrzegać pewnych zasad ruchu drogowego. Obowiązują podobne zasady jak w przypadku rowerzystów.

Tutaj znajdziesz ważne zasady i kilka wskazówek:

- [ADAC](#)
- [Centrum porad konsumenckich](#) (hasło wyszukiwania "hulajnoga elektryczna").

Słowa kluczowe: hulajnoga elektryczna, hulajnoga elektryczna, hulajnoga elektryczna, zasady dotyczące hulajnóg elektrycznych

Samochód i motorower

Niemieckie prawo jazdy

Do prowadzenia samochodu w Niemczech potrzebne jest prawo jazdy. Prawo jazdy należy uzyskać w szkole jazdy. Tam odbywają się lekcje jazdy. Na koniec musisz zdać egzamin. Egzamin składa się z dwóch części: części pisemnej i części praktycznej. Za prawo jazdy trzeba zapłacić samemu. Samochód można prowadzić samodzielnie od 18. roku życia. Młodzi ludzie mogą uzyskać prawo jazdy w wieku 17 lat. Mogą jednak prowadzić samochód wyłącznie w towarzystwie osoby dorosłej. Nazywa się to "jazdą w towarzystwie".

Zagraniczne prawo jazdy

Chcesz prowadzić samochód w Niemczech? Posiadasz już prawo jazdy z kraju pochodzenia? W takim razie Twoje prawo jazdy może być również ważne w Niemczech. Konieczne może być jednak ponowne przystąpienie do egzaminu praktycznego i/lub teoretycznego.

Prawo jazdy osób posiadających obywatelstwo UE jest ogólnie uznawane.

Prawa jazdy z krajów trzecich, takich jak Syria, Irak lub Afganistan, zazwyczaj nie są uznawane w Niemczech.

Egzamin teoretyczny jest dostępny w wielu językach:

- Niemiecki,
- arabski,
- turecki,
- hiszpański,
- francuski,
- rosyjski,
- polski,
- rumuński,
- włoski,
- portugalski i
- angielski.

Odpowiedzi na pytania dotyczące prawa jazdy udziela organ wydający prawo jazdy:

Urząd ds. praw jazdy

📍 [Tiefenbacherstraße 8, 86368 Gersthofen](#)

☎ [0821 3102 3333](tel:082131023333)

@ fahrerlaubnis@LRA-a.bayern.de

Godziny otwarcia i dalsze informacje można znaleźć na stronie www.landkreis-augsburg.de/auto-verkehr.

Prawo jazdy na motorower

Do prowadzenia motoroweru również potrzebne jest prawo jazdy. Musisz wziąć lekcje jazdy w szkole jazdy. Następnie należy zdać egzamin. Za prawo jazdy trzeba zapłacić samemu.

Słowa kluczowe: samochód, motorower, pojazd silnikowy, prawo jazdy na samochód, prawo jazdy na motorower, niemieckie prawo jazdy, zagraniczne prawo jazdy

Zakupy

Godziny otwarcia

Nie wszystkie sklepy są zawsze otwarte tak samo długo. Godziny otwarcia są różne.

Godziny otwarcia od poniedziałku do soboty

- Większość sklepów jest otwarta od poniedziałku do soboty. Dni te nazywane są również "dniami roboczymi".
- Duże sklepy są zazwyczaj otwarte między 7 rano a 8 wieczorem w dni powszednie. Na przykład supermarkety lub sklepy budowlane. Nie mają one przerwy na lunch.
- Mniejsze sklepy często mają krótsze godziny otwarcia.
- Czasami w mniejszych sklepach jest przerwa na lunch.

💡 Godziny otwarcia są podane w każdym sklepie. Zazwyczaj można je znaleźć na drzwiach wejściowych. W każdej chwili możesz też zapytać o nie pracownika!

W niedziele i święta państwowe

- Prawie wszystkie sklepy są zamknięte w niedziele i święta.
- Tylko niektóre sklepy mogą być otwarte. Na przykład stacje benzynowe. Czasami można tam również znaleźć niewielki wybór żywności lub napojów.
- W niektóre dni obowiązują specjalne godziny otwarcia. Na przykład w Boże Narodzenie i Sylwestra. Sklepy informują o tym z wyprzedzeniem. Na przykład za pomocą ogłoszenia na drzwiach wejściowych.

💡 W poszczególnych gminach niedziele są zawsze otwarte dla biznesu. Sklepy są otwarte w te niedziele jako wyjątek. Otwarte niedziele odbywają się zazwyczaj tylko raz w roku.

Cotygodniowe targi

Wiele gmin organizuje cotygodniowe targi w weekendy. Najlepszym miejscem, aby dowiedzieć się, kiedy i gdzie się one odbywają, jest lokalny ratusz.

Słowa kluczowe: zakupy, supermarket, supermarket, godziny otwarcia supermarketów, żywność, sklepy

Zakupy za niewielkie pieniądze

Oprócz zwykłych domów towarowych i sklepów, istnieją również możliwości zakupu tanich lub używanych przedmiotów i towarów za niewielkie pieniądze.

Używane towary w dobrym stanie (np. meble, odzież, rowery) można tanio kupić w organizacjach charytatywnych, używanych domach towarowych lub na giełdach rzeczy używanych:

Odzież używana

Odzież używaną można znaleźć w następujących miejscach:

Meitingen

Sklep odzieżowy BRK

📍 Hauptstr. 27, 86405 Meitingen

🕒 Od poniedziałku do czwartku w godzinach 9-17

Schwabmünchen

Sklep Czerwonego Krzyża

📍 Mindelheimer Str. 44, 86830 Schwabmünchen

🕒 Poniedziałek, wtorek i czwartek od 9:00 do 17:00

Środa i piątek od 9 do 13

Sklep odzieżowy

📍 Ferdinand-Wagner-Str. 6, 86830 Schwabmünchen

🕒 Od poniedziałku do piątku od 9:30 do 12:30 i w poniedziałki od 15:00 do 18:00

Gersthofen

Sklep Czerwonego Krzyża

📍 Ludwig-Hermannstr. 42, 86368 Gersthofen
🕒 Od poniedziałku do piątku od 9 do 17

Gessertshausen

Sklep Czerwonego Krzyża
📍 Hauptstr. 22, 86459 Gessertshausen
🕒 Od poniedziałku do piątku w godzinach 9-17

Bobingen

Sklep Czerwonego Krzyża
📍 Lindauer Str. 23, 86399 Bobingen
🕒 Poniedziałek od 9:00 do 12:30 i od wtorku do piątku od 9:00 do 16:30.

Augsburg

"kiloweise" Diakonii Augsburg
📍 Spenglergässchen 7a, 86152 Augsburg
🕒 Poniedziałek od 13:00 do 16:00, środa od 9:00 do 12:00, czwartek od 13:00 do 16:00, piątek od 9:00 do 12:00

Caritas Augsburg rynek społeczny (buty są również dostępne tutaj)
📍 Depotstr. 5, 86199 Augsburg
🕒 Od poniedziałku do piątku od 9 do 17

Spółeczne domy towarowe w Augsburgu-Haunstetten ("kontakt")
📍 Im Tal 8, 86179 Augsburg
🕒 Od poniedziałku do soboty w godzinach od 10 do 18.

Targ prezentów

Towary można oddawać lub wymieniać na bezpłatnej giełdzie online:
www.augsburg-lk.verschenkmarkt.info/02/.

Giełdy towarów używanych w powiecie augsburskim i mieście Augsburg

Można tu tanio kupić dobrze zachowane towary (np. meble, lampy, naczynia):

Königsbrunn
Sklep odzieżowy Bawarskiego Czerwonego Krzyża
📍 Germanenstraße 2, 86343 Königsbrunn
☎ [082313016694](tel:082313016694)
🕒 Czwartek od 13:00 do 17:00 i sobota od 9:00 do 14:00

Konradshofen
📍 Fichtel-Halle
☎ 0821/31023215

🕒 W każdy piątek od 13:30 do 16:00 i w każdą drugą sobotę miesiąca od 10:00 do 12:00

Schwabmünchen

📍 Taubentalstraße 59 b

☎ 0151/15582999

🕒 Każda 1. i 3. sobota miesiąca, godz. 10.00-12.00

Zusmarshausen-Steinekirch

📍 [Dorfstraße 40](#)

☎ [08292 18 98](#) lub [0176 56319915](#)

🕒 W każdą ostatnią sobotę miesiąca, w godz. 10.00-12.00

Spółeczny dom towarowy

📍 [Hirblinger Straße 130 a, 86156 Augsburg](#)

☎ [0821 4441051](#)

🌐 www.sozialkaufhaus-augsburg.de

🕒 Od poniedziałku do piątku od 12:00 do 17:00, w soboty od 10:00 do 14:00

Kontakt z domami towarowymi w Haunstetten

📍 [Im Tal 8, 86179 Augsburg](#)

☎ [0821 8156615](#)

🌐 www.contact-in-augsburg.de

Organizacje charytatywne non-profit

Przedmioty w dobrym stanie są przyjmowane bezpłatnie, a następnie odsprzedawane po korzystnych cenach osobom o niskich dochodach:

aktion hoffnung in Augsburg

📍 Peutingenstraße 5, 86152 Augsburg

☎ 0821 31663601

🌐 www.aktion-hoffnung.de

aktion hoffnung w Ettringen

📍 Augsburger Straße 40, 86833 Ettringen

☎ [08249 968 50](#)

🌐 www.aktion-hoffnung.de/node/27116

Arbeitshilfe 2000 e. V.

📍 Steinerne Furt 55, 86167 Augsburg

☎ [0821 3494 878](#)

🌐 www.arbeitshilfe2000.de

Stowarzyszenie Caritas "Fair Kauf"

📍 [Depotstraße 5, 86199 Augsburg](#)

☎ [0821 570 480](#)

🌐 www.der-sozialmarkt.de

kontakt

 [Im Tal 8, 86179 Augsburg](#)

 [0821 815 6615](tel:0821 815 6615)

 www.contact-in-augsburg.de

Warsztaty rzemieślnicze Diakonie

 [Eberlestraße 29, Dieriggelände, 86157 Augsburg](#)

 [0821 455 1960](tel:0821 455 1960)

 <https://lifeguide-augsburg.de/orte/gebrauchtmoebe...>

Tafel e.V.: Żywność dla potrzebujących

Osoby w trudnej sytuacji materialnej mogą otrzymać wsparcie od organizacji Tafel e.V.. Organizacja zbiera dobrej jakości żywność, która została gdzie indziej. Organizacja przekazuje tę żywność potrzebującym. Jako klient Tafel potrzebujesz karty Tafel. Zapytaj bezpośrednio w lokalnym banku żywności.

W okręgu Augsburg banki żywności znajdują się w:

Bobingen

Bobinger Tisch

 [Mayerweg 26, 86399 Bobingen](#)

 W każdy wtorek od 12:30 do 16:00

Diedorf

Bank żywności w Diedorf

 [Marienplatz 3, 86420 Diedorf](#)

 W każdy czwartek od 11:00 do 12:30 w domu kultury w Diedorf, Europaplatz

Ditch

Bank żywności w Lechfeld

 Bahnhofstraße 25, Graben-Lagerlechfeld

 W każdą środę od 17:00 do 19:00

Königsbrunn

Bank żywności w Königsbrunn

 [Ulrichsplatz 4, 86343 Königsbrunn](#)

 W każdy czwartek od 11:00 (grupa 1) lub 12:00 (grupa 2)

Meitingen

Bank żywności w Meitingen

 [Werner-von-Siemens-Straße 2, 86405 Meitingen](#)

 W każdy piątek od 10:30 do 11:30.

Neusäß

Bank żywności w Neusäß

 Kobelstraße 11, 86356 Neusäß (w kościele św. Filipa w Westheim)

 W każdy wtorek od 9 do 11.30.

Schwabmünchen

Schwabmünchner Tafel

 [Ferdinand-Wagner-Straße 6, 86830 Schwabmünchen](#)

 W każdy wtorek od 18:00 i w każdy piątek od 17:00

Stadtbergen

 [Kościół Maria Hilf, Bismarckstraße 63, 86391 Stadtbergen](#)

 W każdy wtorek od 13:00 do 14:00

Uwaga: Kartę do banku żywności w Stadtbergen można otrzymać wyłącznie w głównym biurze przy [Hirtenmahdweg 8 \(parter\), 86154 Augsburg](#).

Więcej informacji można znaleźć na stronie: www.tafel-augsburg.de.

Słowa kluczowe: brak pieniędzy na jedzenie, zakupy, towary używane, towary używane, darmowe jedzenie, darmowe ubrania, sklep z używaną odzieżą

Zakupy online

Coraz więcej osób robi zakupy online. Należy jednak pamiętać o kilku kwestiach.

Pamiętaj:

Zakupy online mają nie tylko pozytywne skutki. Materiały opakowaniowe i zwroty stanowią obciążenie dla środowiska. Lokalne sklepy również nie nadążają za konkurencją w Internecie. Dlatego wiele sklepów się zamyka. Lokalne sklepy świecą pustkami. Dlatego warto zastanowić się, co zamawiamy online, a co lokalnie.

Na co zwracać uwagę podczas zakupów online?

Renomowany sklep internetowy czy podróbka?

Chcesz zamówić coś online? W takim razie powinieneś wcześniej dowiedzieć się o sklepie internetowym. Ponieważ nie wszystkie platformy cieszą się dobrą reputacją. Tak zwane fałszywe sklepy oferują tanie towary, których nie otrzymujesz po dokonaniu płatności lub które otrzymujesz w złym stanie.

Jak rozpoznać podejrzanego sprzedawcę internetowego?

- Wyraźnie niska cena

Towary w sklepie internetowym są wyjątkowo tanie? Nie zawsze jest to oznaka fałszywego sklepu. Warto jednak przyjrzeć mu się bliżej.

- Rzucający się w oczy adres internetowy

Znana strona internetowa nagle wykazuje niespójności? Rozszerzenie domeny zostało wydłużone (np. zamiast ".de" jest: ".de.com")? Adres internetowy zawiera słowo kluczowe "rośliny", ale sprzedawane są buty? W takim razie są to oznaki fałszywego sklepu.

- Brak noty prawnej:

Każdy sklep internetowy w UE musi posiadać [notę](#) prawną. Jeśli brakuje noty prawnej, jest to oznaka podejrzanego sklepu internetowego. Jednak oszuści też o tym wiedzą. Dlatego upewnij się, że nota prawna zawiera następujące informacje: Adres, przedstawiciela, adres e-mail, odniesienie do rejestru handlowego. Jeśli te kryteria są spełnione, istnieje duże prawdopodobieństwo, że jest to renomowany sklep.

- Brakujące warunki (ogólne warunki handlowe) i warunki anulowania zamówienia

OWH to wstępnie sformułowane warunki umowne. Są to zatem zasady, które mają zastosowanie do każdego zakupu w tym sklepie internetowym. Jeśli nie znajdziesz żadnych warunków na stronie, powinieneś być ostrożny z tym sklepem internetowym. Renomowany sklep internetowy dostarczy informacji o warunkach odstąpienia od umowy. Masz prawo do [anulowania](#) każdego zakupu.

- Niebezpieczne metody płatności

Zwykle obowiązuje zasada: najpierw towar, potem płatność. Jednak wiele sklepów oferuje również przedpłatę. Przedpłata oznacza, że przelewasz pieniądze przed wysyłką towaru. Oferowanych jest wiele metod płatności? Ale w ostatnim kroku możesz wybrać tylko "przedpłatę" jako metodę płatności? W takim razie bądź ostrożny!

- Fałszywe znaki jakości

Wiele fałszywych sklepów używa znaków jakości, aby zdobyć zaufanie potencjalnych klientów. Widzisz znak jakości w sklepie internetowym? Kliknij na niego. Jeśli znak jakości nie jest powiązany z odpowiednią stroną internetową, prawdopodobnie jest to podróbka.

- Brak lub tylko pozytywne opinie klientów

Opinie klientów na stronie sklepu internetowego nie zawsze są miarodajne. Często publikowane są tylko pozytywne recenzje. Złe opinie są usuwane. Można jednak również wyszukać opinie klientów na innych platformach.

- Brak szyfrowanego połączenia

Upewnij się, że sklep internetowy ma szyfrowane połączenie. Zwłaszcza jeśli musisz wprowadzić swoje dane lub dane bankowe.

- Niewystarczające opisy produktów

Czy opis produktu odpowiada oferowanym towarom lub usługom? Jeśli nie, może to być fałszywy sklep.

- Wady w ofercie

Przed dokonaniem zakupu powinieneś zostać poinformowany o czasie dostawy i kosztach wysyłki. Zachowaj ostrożność, jeśli tak nie jest.

- Brak opcji kontaktu

Unikaj sklepów internetowych, które oferują jedynie adres e-mail lub płatny numer telefonu jako opcję kontaktu.

💡 Możesz łatwo sprawdzić, czy sklep internetowy ma dobrą reputację, korzystając z wyszukiwarki fałszywych **sklepów** w centrum porad konsumenckich: [Wyszukiwarka fałszywych sklepów](#).

Wskazówki dotyczące bezpiecznych zakupów online

- Zachowaj ostrożność podczas wprowadzania swoich danych. Oczywiście sklep internetowy wymaga podania imienia i nazwiska oraz adresu dostawy. Czasami jednak wymagane są także inne informacje. Zastanów się, czy naprawdę chcesz je podać.
- Starannie wybieraj sklepy internetowe. Zwróć uwagę na kryteria wymienione powyżej.
- Porównaj ceny z ofertami w sklepie. Nie wszystko jest tańsze w Internecie.
- Zwróć uwagę na cenę całkowitą: Czy podana cena jest rzeczywiście ostateczną ceną zakupu (w tym podatki, cła i koszty wysyłki)?
- Skontaktuj się z obsługą klienta, jeśli nie jesteś czegoś pewien.
- Przeczytaj doświadczenia i opinie innych klientów.
- Sprawdź ponownie przed złożeniem zamówienia: Jakie produkty znajdują się w koszyku? Jakie są koszty dostawy? Czy są jakieś dodatkowe podatki, jeśli produkt pochodzi spoza UE?
- Wydrukuj zamówienie lub umowę zakupu, opis produktu oraz regulamin i zasady anulowania zamówienia lub zapisz je na swoim komputerze. W ten sposób sprzedawca internetowy nie będzie mógł później niczego zmienić.

Więcej informacji na temat bezpiecznych zakupów online w języku niemieckim i angielskim można znaleźć [tutaj](#) (w tym film objaśniający w języku niemieckim).

Święta państwowe, wakacje szkolne i zmiana czasu

Dni ustawowo wolne od pracy

W święta państwowe nie wykonuje się pracy z powodów religijnych lub świeckich. Sklepy i urzędy są w te dni zamknięte.

Następujące święta państwowe przypadają w tym samym dniu każdego roku:

- 01.01. Nowy Rok
- 06.01. Święto Trzech Króli
- 01.05. Święto Pracy
- 08.08. Święto Pokoju (tylko w Augsburgu)

- 15.08. Święto Wniebowzięcia NMP
- 03.10. Dzień Jedności Niemiec
- 01.11. Dzień Wszystkich Świętych
- 25.12. 1. dzień Bożego Narodzenia
- 26.12. Drugi Dzień Świąt Bożego Narodzenia

Inne święta państwowe zmieniają się z roku na rok. Przegląd świąt państwowych w Bawarii można znaleźć [tutaj](#).

Ferie szkolne

Ferie szkolne to okresy w roku, w których uczniowie nie uczęszczają do szkoły. W Bawarii nowy rok szkolny rozpoczyna się co roku we wrześniu.

- Ferie jesienne: Tydzień w okolicach Dnia Wszystkich Świętych (święto państwowe).
- Ferie świąteczne: Dwa tygodnie w okolicach Bożego Narodzenia i Nowego Roku (dni ustawowo wolne od pracy).
- Ferie zimowe: W lutym przypada jeden tydzień ferii zimowych.
- Ferie wielkanocne: Wiosną są dwa tygodnie ferii
- Zielone Świątki: Wczesnym latem są dwa tygodnie wakacji.
- Wakacje letnie: Latem rok szkolny kończy się na przełomie lipca i sierpnia sześcioma tygodniami wakacji.

Przegląd wszystkich nadchodzących świąt państwowych i szkolnych można znaleźć [tutaj](#).

Święta religijne

Uczniowie żydowski, muzułmański i prawosławni są zwolnieni z lekcji w niektóre święta religijne: www.km.bayern.de/ministerium/termine/ferientermin...

Prosimy o poinformowanie szkoły, jeśli dziecko nie może przyjść do szkoły z powodu tych świąt.

Kalendarz międzykulturowy

[Kalendarz międzykulturowy](#) zawiera przegląd najważniejszych świąt różnych społeczności religijnych.

Zmiana czasu

W Niemczech obowiązuje również zmiana czasu. Oznacza to, że

- Zegar jest przestawiany o godzinę do przodu z czasu zimowego na letni. Noc zmiany czasu jest zatem o godzinę krótsza. Rano jest dłużej ciemno. Ale wieczorem jest dłużej jasno.
- Z czasu letniego na zimowy zegar jest cofany o jedną godzinę. Noc zmiany czasu jest zatem o godzinę dłuższa. Rano robi się wcześniej jasno. Ale wieczorem wcześniej robi się ciemno.

Daty zmiany czasu są następujące

- Czas letni rozpoczyna się zawsze w ostatnią niedzielę marca o godzinie 2 nad ranem. Zegar jest przestawiany z godziny 2 na godzinę 3.
- Czas zimowy rozpoczyna się zawsze w ostatnią niedzielę października o godzinie 3 rano. Zegar jest przestawiany z godziny 3 na godzinę 2.

Daty zmiany czasu w 2024 roku są następujące

- Początek czasu letniego: 31 marca 2024 r.
- Początek czasu zimowego: 27.10.2024 r.

Słowa kluczowe: święta państwowe, dni wolne od pracy, ferie szkolne, wakacje, zmiana czasu, czas zimowy, czas letni

Wypoczynek i rekreacja

W naturze

W Parku Przyrody Lasów Zachodnich

W Środkowej Szwabii znajduje się tylko jeden park przyrody: "Park Przyrody - Lasy Zachodnie". Jest to cenny obszar rekreacyjny. Można tam podziwiać przyrodę podczas wędrówek pieszych lub rowerowych. Istnieje kilka szlaków przygodowych. Można tam znaleźć wiele informacji na temat rodzimych roślin.

Więcej informacji można znaleźć na stronie  www.naturpark-augsburg.de.

Jeziora w powiecie augsburskim - relaks i przyjemność z pływania

Kilka jezior w powiecie augsburskim oferuje odskocznnię od codzienności. Można tam wybrać się na spacer lub popływać. Ale często oferowane są również inne sporty. Na przykład

nurkowanie lub siatkówka plażowa.

Jeziora:

- Kąpielisko Kühltenthal
- Jezioro Ilse Königsbrunn
- Kąpielisko Gablingen
- Rothsee Zusmarshausen

Ścieżki rowerowe w powiecie Augsburg

Lubisz jeździć na rowerze? W takim razie możesz skorzystać z dobrze rozwiniętej sieci ścieżek rowerowych w powiecie Augsburg. Istnieje wiele różnych tras rowerowych:

- Dla rodzin
- Dla codziennych rowerzystów
- Dla elitarnych sportowców

Więcej informacji można znaleźć na stronie:  www.landkreis-augsburg.de/radwege.

Oficer rowerowy w okręgu

Czy masz prośby, pomysły lub krytykę dotyczącą ścieżek rowerowych w powiecie Augsburg? W takim razie możesz skontaktować się z oficerem ruchu rowerowego.

Oficer rowerowy

Jonas Fricke

 [08213102 2189](tel:082131022189)

@radverkehr@LRA-a.bayern.de

Platforma raportowania RADar

Czy zauważyłeś uciążliwe lub niebezpieczne miejsce na ścieżce rowerowej? Dzięki platformie raportowania RADar możesz łatwo zgłaszać irytujące lub niebezpieczne miejsca:

 www.landkreis-augsburg.de/radar

lub za pośrednictwem bezpłatnej aplikacji "RADar!" w sklepie z aplikacjami lub sklepie Play.

Wskazówki dotyczące wypoczynku na wsi

W powiecie jest wiele do zobaczenia. Podsumowaliśmy tutaj kilka wskazówek dotyczących wycieczek na łono natury:

- **Wiejski szlak artystyczny Bonstetten** Lubisz sztukę? Zapraszamy na szlak z dziewięcioma stacjami. Szlak rozpoczyna się w centrum miasta. Następnie prowadzi przez około sześć kilometrów przez sąsiednie lasy zachodnie. Trasa jest okrężna. Początek i koniec znajdują się zatem w tym samym punkcie.

Bonstetten Land Art Trail

📍 [Hauptstraße 9 \(punkt początkowy\), 86486 Bonstetten](#)

@www.kunstpfad-bonstetten.de/

Wieloletni szlak medytacyjny

Szlak ten oferuje ćwiczenia medytacyjne z różnych religii na dziewięciu stacjach. Szlak można pokonać pieszo lub na rowerze. Szlak obejmuje następujące lokalizacje:

- Fischach
- Langenneufnach
- Walkertshofen
- Mittelneufnach
- do okręgu Unterallgäu

- **Geologiczny szlak przyrodniczy Bonstetten**

Chcesz dowiedzieć się więcej o kształtowaniu się krajobrazu? W takim razie trafiłeś we właściwe miejsce. Geologiczna ścieżka dydaktyczna dostarczy Ci wielu informacji. Ścieżka dydaktyczna znajduje się na Staufenberg. Jest to trasa okrężna o długości 4,5 kilometra. Szlak okrężny rozpoczyna się w centrum Bonstetten:

www.bonstetten.de/index.php/geologischer-lehrpfad

- **Szlak kulturowy i przyrodniczy Deuringer Heide**

Deuringer Heide oferuje szeroką gamę flory i fauny. Szlak z zagadkami i ścieżką informacyjną zapewnia interesujące spostrzeżenia. Okrężny szlak z dziesięcioma różnymi stacjami można odkrywać samodzielnie lub w ramach wycieczki z przewodnikiem.

Szlak kulturowy i przyrodniczy Deuringer Heide

📍 [Kapellenstraße \(500 metrów za miastem\), 86391 Stadtbergen \(Deuringen\)](#)

@www.eva-augsburg.de/?mp=lehrpfade

- **Miejsca do grillowania w Augsburgu i regionie**

Aromat grillowanego mięsa lub chrupiących warzyw na gorącym ruszcie jest po prostu częścią lata. Dla wszystkich fanów grillowania bez ogrodu dostępne są oznakowane publiczne miejsca do grillowania. Przegląd można znaleźć [tutaj](#).

Prosimy o zabranie ze sobą śmieci w trosce o środowisko.

Słowa kluczowe: wypoczynek, wskazówki dotyczące wypoczynku, ścieżki rowerowe, jeziora, pływanie, przyroda, wędrówki, jazda na rowerze, parki przyrody

Sport, kultura i kluby

Sport

Sport daje radość, zapewnia zdrowie i łączy ludzi. Około 400 klubów sportowych i strzeleckich oferuje różnorodne dyscypliny sportowe.

W wielu dyscyplinach co roku wyłaniani są mistrzowie okręgów. Wydarzenia sportowe, takie jak bieg dzielnicowy lub "mistrzostwa dzielnicowe" są bardzo popularne. Łączą one mieszkańców dzielnicy.

Wszystko, co musisz wiedzieć o sporcie w powiecie Augsburg, znajdziesz [tutaj](#).

Masz pytania dotyczące sportu w naszym okręgu? Nasz urzędnik ds. sportu służy pomocą:

Specjalista ds. sportu

Birgit Riegel

☎ [0 8213102 2393](tel:082131022393)

@B irgit.Riegel@LRA-a.bayern.de

Interesujące miejsca

W powiecie znajduje się wiele interesujących miejsc. Na przykład muzea, klasztory i zabytki historyczne.

Inspirują one nie tylko osoby zainteresowane kulturą. Interaktywne i multimedialne elementy sprawiają, że są one wspaniałym doświadczeniem dla dzieci, młodzieży i dorosłych.

Masz pytania dotyczące kultury, historii lub możliwości spędzania wolnego czasu w naszej dzielnicy? Nasz kurator okręgowy służy pomocą:

Kurator Dzielnicowy

Claudia Ried

☎ [0 8213102 2576](tel:082131022576)

@Claudia.Ried@LRA-a.bayern.de

Wydarzenia

Powiat Augsburg przyciąga odwiedzających różnymi wydarzeniami przez cały rok. Od biegu dzielnicowego po przedstawienia teatralne teatru Moussong - każdy znajdzie coś dla siebie.

Więcej wydarzeń można znaleźć na stronie
www.landkreis-augsburg.de/leben-im-landkreis/vera...

Biblioteki i księgarnie

Lubisz czytać? W takim razie biblioteki są właściwym miejscem dla Ciebie.

Na portalu edukacyjnym a3 można zobaczyć wszystkie biblioteki i księgarnie w dzielnicy:
www.bildungsportal-a3.de.

Kluby i stowarzyszenia

Kluby i stowarzyszenia są bardzo ważne w Niemczech. Oferują one ludziom możliwość realizacji wspólnych celów.

Cele te mogą być różnego rodzaju:

- Zajęcia rekreacyjne
- Zaangażowanie na rzecz potrzebujących i pokrzywdzonych przez los
- Ochrona przyrody
- Kontakt z ludźmi o podobnych poglądach

Kluby i stowarzyszenia chętnie przyjmują nowych członków. Skorzystaj z tego! Pomoże Ci to w szybszej i przyjemniejszej integracji w nowym miejscu zamieszkania.

Zajęcia rekreacyjne dla rodzin, dzieci i młodzieży

Dzieci i młodzież

Ośrodki młodzieżowe

Istnieją lokalne ośrodki młodzieżowe dla dzieci i młodzieży. Mogą tam spędzać wolny czas. Mogą

- być razem aktywni,
- razem gotować,
- rozmawiać i
- zrelaksować się.

Ośrodki młodzieżowe znajdują się na przykład w

- Stadtbergen
- Königsbrunn
- Gersthofen
- Bobingen

Wszystkie ośrodki młodzieżowe można znaleźć na portalu edukacyjnym a3: 
www.bildungsportal-a3.de

Stowarzyszenie Młodzieży Powiatu Augsburg

Kreisjugendring Augsburg Land oferuje szeroką gamę programów dla dzieci i młodzieży. Szczególnie podczas wakacji.

Wszystkie programy można znaleźć na stronie internetowej:

 www.kjr-augsburg.de/

Rodziny

Powiat Augsburg oferuje wiele możliwości spędzania wolnego czasu dla całej rodziny. Można je znaleźć [tutaj](#).

Wiele informacji można również znaleźć w [magazynie rodzinnym liesLotte](#). Znajdziesz tam

- Wskazówki dotyczące wydarzeń
- Informacje na temat codziennego życia rodzinnego
- Wskazówki dotyczące wycieczek z rodziną

Magazyn jest dostępny w wielu miejscach w dzielnicy. Wszystkie punkty dystrybucji można znaleźć [tutaj](#). Aktualne wydanie można znaleźć online [tutaj](#).

Słowa kluczowe: porady dotyczące spędzania wolnego czasu, zajęcia rekreacyjne, zajęcia rekreacyjne dla rodzin, zajęcia rekreacyjne dla dzieci, centra młodzieżowe

Wolontariat i zaangażowanie

"Wolontariat" lub "stanowisko honorowe" oznacza, że pomagasz innym ludziom w wolnym czasie. Nie otrzymujesz za to wynagrodzenia. Czy inni potrzebują pomocy? W takim razie wolontariusze są do Twojej dyspozycji. Poświęcają swój czas, wiedzę i uwagę. Nie otrzymują za to wynagrodzenia.

W Bawarii wiele osób pracuje jako wolontariusze. Wiele dziedzin życia funkcjonuje tak dobrze tylko dzięki wolontariuszom.

Na przykład:

- Kiedy wybucha pożar, pojawia się ochotnicza straż pożarna. Mężczyźni i kobiety są wolontariuszami.
- Albo: osoby ubiegające się o azyl są wspierane przez wolontariuszy, gdy udają się do władz. Lub gdy szukają mieszkania.

Czy Ty też chciałbyś zostać wolontariuszem? Zawsze szukamy ludzi do pomocy w wolnym czasie!

Wolontariat może przybierać różne formy. Istnieje wiele różnych obszarów, w których można się zaangażować. Poniżej przedstawiamy kilka pomysłów:

Centra i agencje wolontariatu

Miejsca te oferują wiele różnych działań. Na przykład:

- Kafejki naprawcze(gdzie można naprawić używane przedmioty)
- Kursy komputerowe
- Wieczory gier
- Kursy rękodzieła
- Wieczory kulinarne
- Czytanie i mentorzy językowi
- Usługi transportowe

Programy są zazwyczaj bezpłatne.

 Czy możesz sobie wyobrazić zaangażowanie się w takie centrum? Albo samemu oferować tam usługi? Nowi wolontariusze są zawsze mile widziani! Możesz skontaktować się bezpośrednio z ośrodkiem lub agencją w swojej społeczności lub okolicy.

Ośrodki te znajdują się w gminach powiatu:

- [K-Stelle Biberbach \(centrum koordynacji spraw społecznych, zdrowia i spotkań\)](#)
- [Agencja Bobingen](#)
- [Centrum Gablingen](#)
- [Centrum ZEBI Gersthofen](#)
- [Agencja Königsbrunn](#)
- [Centrum Neusäß](#)
- [Centrum Stadtbergen](#)

Możesz również zaangażować się tutaj:

- [DieZ Diedorf \(Centrum Spotkań Diedorf\)](#)
- [Urząd dzielnic Meitingen](#)
- [Centrum wielopokoleniowe Königsbrunn](#)

Więcej informacji można uzyskać od władz lokalnych.

Pomoc sąiedzka i inicjatywy wolontariackie

Inicjatywy te oferują praktyczną pomoc w codziennym życiu. Pomoc ta jest dostępna dla wszystkich członków społeczności. Wiele **programów** jest przeznaczonych specjalnie dla osób starszych. Istnieją również programy dla rodzin. Inicjatywy oferują również takie usługi.

Wiele z tych usług jest bezpłatnych. Inne kosztują tylko trochę pieniędzy.

Przykłady takiej pomocy to

- Pomoc w robieniu zakupów
- Usługi odwiedzin
- Usługi dla kierowców
- Wsparcie podczas wizyt w urzędach
- Wspólne spotkania, wykłady lub wycieczki

W okręgu Augsburg istnieją następujące inicjatywy pomocy sąsiedzkiej (NH) i wolontariatu:

- [NH Holzwinkel](#) (gminy Adelsried, Bonstetten, Emersacker, Heretsried i Markt Welden)
- [NH "Hand in Hand" Altenmünster](#)
- [NH Diedorf](#)
- [Koło życia Dinkelscherben](#)
- [NH Ehingen](#)
- [Basen pomocniczy Graben](#)
- [NH Kleinaitingen](#)
- [ZeitBörse Königsbrunn](#)
- [NH Oberottmarshausen](#)
- [Sieć społecznościowa Thierhaupten](#)
- [NH Wehringen](#)
- [FiZ e.V. Zusmarshausen](#)

Wolontariat w obszarze "Uchodźcy/Azyl"

Osoby ubiegające się o azyl muszą najpierw odnaleźć się w Niemczech. Są wdzięczni ludziom, którzy im pomagają. Są oni ważnymi osobami kontaktowymi we wszystkich kwestiach. Wolontariusze pomagają na przykład w następujących kwestiach

- kursy języka niemieckiego
- towarzyszenie podczas wizyt w urzędach
- Pomoc w wypełnianiu formularzy i wniosków
- Pomoc w poszukiwaniu zakwaterowania
- Towarzyszenie ludziom podczas wizyt u lekarza.

Wolontariusze są zorganizowani w tzw. koła pomocy.

Chciałbyś pomóc? W takim razie możesz skontaktować się z przewodnikami integracyjnymi w okręgu Augsburg. Skontaktują Cię oni z grupą pomocy w Twojej okolicy i odpowiedzą na Twoje pytania.

Przewodnicy integracyjni w Diakonisches Werk Augsburg e.V.

 <http://integrationslotsin.de/>

Przewodnik integracyjny

Astrid Zimmermann

☎ [082349591896](tel:082349591896) lub [01741315515](tel:01741315515)

@ zimmermann.a@diakonie-augsburg.de

Doradca ds. integracji

Maryna Sidak

☎ 0 [1621649](tel:1621649) 038

@m aryna.sidak@diakonie-augsburg.de

Doradca ds. integracji w obszarze "Mieszkalnictwo"

Christine von Gropper

☎ [08219079937](tel:08219079937)

@ vongropper.c@diakonie-augsburg.de

Wolontariat w klubach i stowarzyszeniach

W dzielnicy działa wiele klubów i stowarzyszeń. Na przykład:

- Kluby sportowe
- Kluby muzyczne
- Ochotnicza straż pożarna
- Ratownictwo wodne

Każdy jest tam mile widziany! Możesz tam pracować jako wolontariusz lub być członkiem.

Chcesz wiedzieć: Jakie kluby działają w mojej okolicy? Dowiedz się tego od władz lokalnych. Większość gmin podaje listę klubów na swojej stronie internetowej.

Przegląd stowarzyszeń i innych klubów w dzielnicy można znaleźć [tutaj](#).

Usługi wolontariackie

Jestto szczególna forma wolontariatu. Kiedy można świadczyć usługi wolontariackie:

- po szkole
- po ukończeniu studiów
- jako przerwa w pracy

Zdobywasz nowe doświadczenia. A przy okazji pomagasz innym ludziom.

Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#):

Dla młodych ludzi

Istnieją następujące możliwości dla młodych ludzi:

- Rok wolontariatu społecznego (FSJ)
- Ekologiczny rok wolontariatu (FÖJ)

W ramach FSJ młodzi ludzie pracują w organizacji społecznej. W ramach FÖJ młodzi ludzie angażują się w ochronę przyrody i środowiska.

Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Otwarte dla wszystkich: Federalna Służba Wolontariatu (BFD)

Wolontariuszem może zostać każdy, niezależnie od wieku. Istnieje wiele różnych miejsc, w których można zostać wolontariuszem:

- sektor społeczny
- obszar ekologiczny
- kultura
- edukacja
- sport
- integracja
- Obrona cywilna
- Ochrona ludności

Inne usługi wolontariackie

Istnieją również inne programy. Różnią się one czasem trwania, obszarem i wymaganiami.

Więcej informacji można znaleźć tutaj: 

www.ehrenamt.bayern.de/ehrenamt-finden/freiwillig...

Bawarska Karta Wolontariusza: Podziękowania dla wszystkich wolontariuszy

Biuro Okręgowe wydaje Bawarską Kartę Wolontariusza. Jest ona wyrazem uznania dla zaangażowania wolontariuszy.

Z kartą wolontariusza wolontariusze otrzymują zniżki. Na przykład w:

- sklepach,
- muzeach lub
- obiektach.

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie: 

www.landkreis-augsburg.de/ehrenamtskarte

Zaangażowani w Bawarii - portal dla wolontariuszy

Na portalu dla wolontariuszy znajdziesz

- Przegląd obszarów wolontariatu.
- Ważne informacje na temat wolontariatu.
- Dalsze szkolenia i wydarzenia dla wolontariuszy.

Oto link do portalu dla wolontariuszy:  www.ehrenamt.bayern.de/index.php

portal wolontariuszy vhs

Portal wolontariuszy vhs jest przeznaczony dla wszystkich wolontariuszy i zainteresowanych stron.

Istnieją dwa główne obszary:

- "Praca z uchodźcami"
- "Umiejętność czytania i pisanie oraz edukacja podstawowa".

Można tam znaleźć

- Materiały dydaktyczne
- Serie seminariów online
- Informacje na temat wolontariatu
- Platforma wymiany

Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Wskazówki dotyczące spędzania wolnego czasu

Powiat augsburski - strona poświęcona rekreacji i turystyce

Powiat Augsburg jest zróżnicowany. Strona poświęcona rekreacji i turystyce zawiera pomysły na spędzanie wolnego czasu. Znajdziesz tam:

- miejsca wycieczek
- ścieżki rowerowe
- Szlaki turystyczne
- Wydarzenia i imprezy
- Porady gastronomiczne

Kliknij tutaj, aby przejść do strony:  www.augsburger-land.de

Wskazówki dotyczące wypoczynku w Augsburgu, Augsburger Land i Wittelsbacher Land

W Augsburgu jest nie tylko wiele do zobaczenia. Ale także w mieście Augsburg lub w powiecie Aichach-Friedberg (znanym również jako "Wittelsbacher Land"). [Tutaj](#) znajdziesz wskazówki i informacje.

Słowa kluczowe: wskazówki dotyczące spędzania wolnego czasu, zajęcia rekreacyjne, kultura

Spotkania

Stowarzyszenie Start with a Friend e.V.

Więcej wspólnoty

Start with a Friend e.V. tworzy osobiste spotkania między ludźmi z historią imigracji i bez niej.

Ludzie z różnych krajów i z różnymi doświadczeniami mogą się poznać.

Wizją jest społeczeństwo, które akceptuje swoją różnorodność. Wszyscy ludzie czują się komfortowo i mają równy wpływ na jego kształtowanie.

Dołącz do nas i pracuj razem z programem SwaF People na rzecz większej wspólnoty!

Kto może wziąć udział?

Każdy, kto ukończył 18 lat

Co tam jest?

- Stół dla stałych bywalców (raz w miesiącu)
- Zorganizowane wydarzenia
- Dalsza edukacja
- Wymiana osób z Niemiec i innych krajów

Uczestnictwo nic nie kosztuje.

Zacznij z przyjacielem!

Kontakt

 <https://www.start-with-a-friend.de/>

@augsburg@start-with-a-friend.de

Słowa kluczowe: spotkanie, zaprzyjaźnić się, poznać ludzi, wymiana, poznać Niemców, Start with a Friend

Dom wielopokoleniowy - miejsce spotkań

Co to jest?

Ludzie spotykają się w domu wielopokoleniowym lub centrum spotkań w wolnym czasie. Są tam ludzie z doświadczeniem migracyjnym i bez niego. Można tam poznać nowych ludzi. Można się z nimi bawić, robić rękodzieło lub czegoś nauczyć.

W ofercie jest wiele różnych zajęć. Programy są zazwyczaj bezpłatne.

Każdy może przyjść do centrum spotkań lub domu wielopokoleniowego. Każdy jest mile widziany!

Czego mogę się tam spodziewać?

Istnieje szeroki wachlarz zajęć dla wszystkich grup wiekowych. Najlepiej dowiedzieć się więcej bezpośrednio na miejscu. Oferty obejmują na przykład

- Spotkanie pokoleń
- Otwarte popołudnia z grami i rękodziełem dla młodszych i starszych
- Popołudnia i wieczory taneczne
- Wykłady na różne tematy
- Grupy zabawowe dla rodziców i dzieci
- Programy sportowe dla seniorów
- Kursy językowe i konwersacyjne
- Wystawy i wydarzenia muzyczne

Gdzie?

W Augsburgu znajduje się centrum wielopokoleniowe i dwa miejsca spotkań.

Centrum wielopokoleniowe w Königsbrunn

W Königsbrunn znajduje się centrum wielopokoleniowe. Jego celem jest ułatwianie spotkań. Celem jest wzmocnienie społeczności. I promowanie różnorodności.

Centrum wielopokoleniowe w Königsbrunn

 [Bürgermeister-Wohlfarth-Str. 98, 86343 Königsbrunn](#)

 [08231 605 86 80](tel:082316058680)

 info@mgh-koenigsbrunn.de

 www.mehrgenerationenhaeuser.de/mehrgenerationenha...

Centrum konferencyjne du&hier Gersthofen

du&hier

 [Kirchstraße 12, 86368 Gersthofen](#)

 [0821 4970 8741](tel:082149708741)

 @du-und-hier@gersthofen.de

 <https://www.gersthofen.de/leben/soziales/du-und-h...>

Miejsce spotkań du&hier to miejsce spotkań dla wszystkich mieszkańców Gersthofen. Wszyscy są mile widziani! Miasto Gersthofen prowadzi centrum spotkań.

Program jest zróżnicowany. Można go znaleźć [tutaj](#). W miejscu spotkań znajduje się również wiele poradni.

DieZ - Centrum spotkań Diedorf

Wszyscy są mile widziani w centrum spotkań Diedorf. Istnieje wiele wspaniałych ofert. Również dla osób ze środowisk migracyjnych i uchodźców.

Jedną z ofert jest warsztat rowerowy. Odbywa się on w każdy piątek. Wolontariusze naprawiają rowery.

Jest też centrum odzieżowe. Można tam kupić używane ubrania. Kleiderstadl jest otwarty w każdą środę i piątek.

Kawiarnia Karibu w DieZ jest również otwarta w piątki.

Markt Diedorf prowadzi centrum spotkań.

DieZ

 [Bahnhofstr. 18, 86420 Diedorf](#)

 [01759811900](tel:01759811900)

 @rathaus@markt-diedorf.de

 www.markt-diedorf.de/de/leben/kirchliches-soziale...

Słowa kluczowe: spotkanie, wymiana, poznanie nowych ludzi, gry, rękodzieło, miejsce spotkań, dom wielopokoleniowy

Ośrodki wsparcia dla rodzin

Czym są centra wsparcia rodziny?

Centra wsparcia rodziny to punkty kontaktowe dla rodzin. Pracują tam specjaliści. Doradzają, informują i wspierają rodziny. W razie potrzeby mogą skierować do innych ośrodków pomocy.

Centra wsparcia rodziny oferują również wydarzenia. Każde wydarzenie ma określony temat. Można tam uzyskać informacje. Można też wymieniać się pomysłami z innymi rodzicami. Niektóre wydarzenia odbywają się online. Wydarzenia można znaleźć na stronach internetowych centrów wsparcia rodziny. Lub tutaj w aplikacji Integreat w kategorii "Wydarzenia".

Często istnieją również aktywne programy. Na przykład grupy dla dzieci lub programy matka-dziecko. Najlepiej zapytać w lokalnym centrum wsparcia rodziny!

Wszystkie informacje na temat centrów rodzinnych można znaleźć [tutaj](#).

💡 Porady i wsparcie udzielane przez centra pomocy rodzinie są bezpłatne. Nie wahaj się więc z nimi skontaktować, jeśli potrzebujesz pomocy!

💡 Specjaliści z ośrodków wsparcia dla rodzin są zobowiązani do zachowania poufności. Oznacza to, że rozmowy z nimi są poufne. Specjaliści nie mogą nikomu o tym powiedzieć.

Kiedy można się tam udać?

Możesz skontaktować się z lokalnymi specjalistami w razie jakichkolwiek pytań dotyczących Twojej rodziny. Tematy mogą obejmować Niepewność w wychowaniu, problemy w szkole i edukacji, pytania dotyczące separacji i rozwodu, problemy behawioralne, konflikty i kryzysy w rodzinie.

Na przykład:

- Moje dziecko nie może spać - co mogę zrobić?
- Mamy wiele konfliktów w rodzinie - jak możemy sobie z nimi poradzić?
- Moje dziecko ma problemy w szkole - jak mogę mu pomóc?
- Czuję się przytłoczony - co mogę zrobić?

Ośrodki wsparcia dla rodzin w powiecie

W powiecie Augsburg znajduje się 13 ośrodków wsparcia dla rodzin:

- [Biuro rodzinne w Lechfeld](#)
- [Biuro rodzinne w Bobingen](#)
- [Centrum rodzinne w Diedorf](#)
- [Centrum rodzinne w Dinkelscherben](#)
- [Centrum rodzinne Fischach](#)
- [Centrum rodzinne Gersthofen](#)

- [Biuro rodzinne Königsbrunn](#)
- [Centrum rodzinne Langweid](#)
- [Centrum rodzinne Meitingen](#)
- [Centrum rodzinne Neusäß](#)
- [Centrum rodzinne Schwabmünchen](#)
- [Centrum rodzinne Stadtbergen](#)
- [Centrum Rodzinne Zachód \(Zusmarshausen\)](#)

Słowa kluczowe: Pomoc dla rodzin, miejsca spotkań rodzinnych, poznawanie nowych ludzi

Mieszkanie

Wyszukiwanie mieszkania

Znalezienie własnego mieszkania jest obecnie jednym z największych i najtrudniejszych zadań. Istnieje tylko kilka niedrogich mieszkań. Ale jest wiele osób szukających mieszkania w rozsądnej cenie. Niestety, czasami znalezienie odpowiedniego mieszkania zajmuje kilka miesięcy. Dlatego może minąć trochę czasu, zanim znajdziesz własne mieszkanie. Ważne jest, aby uzbroić się w cierpliwość.

Gazeta i Internet

Szukasz mieszkania? W takim razie możesz skorzystać z gazet i Internetu. Istnieje wiele ogłoszeń w gazetach i Internecie. 💡 Możesz również zamieścić ogłoszenie samodzielnie. To jednak często kosztuje.

Wyszukiwanie w gazetach

Wiele wolnych mieszkań można znaleźć w gazetach. Najważniejszą lokalną gazetą jest Augsburger Allgemeine. W skrócie nazywana jest AZ. W każdą środę i sobotę w AZ znajduje się dział nieruchomości.

Ogłoszenia można również znaleźć w Internecie: 🌐 www.augsburger-allgemeine.de pod "Anzeigen", "Immobilien".

Istnieją jeszcze dwie inne opcje: Augsburger Stadtzeitung i Augsburg Extra. Gazety są dostępne w każdą środę. Są one bezpłatne. W gazetach można również znaleźć sekcję dotyczącą nieruchomości.

Szukaj w Internecie

Istnieje wiele portali internetowych. Wiele z nich oferuje wynajem i mieszkania własnościowe.

Większość ofert wynajmu można znaleźć w Internecie:

- Immobilienscout 24:  www.immobilienscout24.de
- Flat exchange:  www.wohnungsboerse.net
- Immowelt:  www.immowelt.de
- Immonet:  www.immonet.de
- Ogłoszenia Ebay:  www.ebay-kleinanzeigen.de
- WG-gesucht:  www.wg-gesucht.de

Wyszukiwanie na Facebooku i portalach społecznościowych

Można również korzystać z sieci społecznościowych. Na przykład Facebook. Istnieje tam wiele grup i stron poświęconych polowaniu na mieszkania. Na przykład tutaj:  www.de-de.facebook.com/Wohnung.Augsburg.Landkreis/

Sam jesteś aktywny w mediach społecznościowych? W takim razie możesz również aktywnie publikować posty dotyczące poszukiwania mieszkania. Dzięki temu znajomi i przyjaciele dowiedzą się, że szukasz mieszkania. Być może będą mieli dla Ciebie jakieś wskazówki. Albo wiedzą o wolnym mieszkaniu.

Słowa kluczowe: szukanie mieszkania, szukanie mieszkania, szukanie mieszkania, szukanie mieszkania przez gazetę, szukanie mieszkania przez internet, szukanie mieszkania na Facebooku

Mieszkanie socjalne / zaświadczenie o prawie do mieszkania (WBS)

Czym są mieszkania socjalne?

Mieszkania w Augsburgu są bardzo drogie. Czyny są wysokie. Dlatego istnieje budownictwo socjalne. Mieszkania socjalne to mieszkania dla osób o niskich dochodach.

Mieszkania są dotowane przez państwo. Oznacza to, że właściciele otrzymują pieniądze od państwa. W zamian oferują mieszkania bardzo tanio.

Dlatego istnieją specjalne przepisy.

Potrzebujesz mieszkania socjalnego? Wtedy czasami może to potrwać dłużej. Mieszkań komunalnych jest niewiele. Ale jest wielu zainteresowanych.

Czego potrzebuję, aby otrzymać mieszkanie socjalne?

Potrzebujesz zaświadczenia o kwalifikowalności do mieszkania socjalnego. Zaświadczenie o kwalifikowalności nazywane jest w skrócie WBS. Należy o nie wystąpić.

Nie każdy kwalifikuje się do otrzymania mieszkania socjalnego. Musisz spełniać określone wymagania. Wniosek służy do sprawdzenia, czy jesteś uprawniony do mieszkania socjalnego. Na podstawie wniosku określany jest osobisty poziom pilności. Mieszkanie socjalne jest przydzielane zgodnie z poziomem pilności.

Gdzie można złożyć wniosek o zaświadczenie o prawie do mieszkania?

Wniosek można złożyć [online](#).

Wniosek w formie papierowej można otrzymać od władz lokalnych. Wniosek może również zostać wysłany przez urząd dzielnicy.

💡 Wniosek o zezwolenie na mieszkanie socjalne należy wypełnić w całości!

Osoba kontaktowa w urzędzie dzielnicy Augsburg:

Alexandra Geh

☎ [0821 3102 2405](tel:082131022405)

@ Alexandra.Geh@LRA-a.bayern.de

Więcej informacji na temat mieszkań socjalnych można znaleźć na stronie internetowej powiatu:

🌐 www.landkreis-augsburg.de/sozialwohnungen.

Dostawcy mieszkań socjalnych w dzielnicy

Różni deweloperzy oferują mieszkania socjalne w dzielnicy. Szukasz mieszkania socjalnego? W takim razie możesz zapytać tam:

Wohnungsbau GmbH für den Landkreis Augsburg (WBL)

📍 [Am Hopfengarten 6, 86391 Stadtbergen](#)

☎ [0821 906 180](tel:0821906180)

🌐 www.wbl-augsburg.de

Ludwig Griesmann Company

📍 [Franz-Kobinger-Straße 5, 86157 Augsburg](#)

☎ [0821 252990](tel:0821252990)

@ ludwig-griesmann@t-online.de

 www.griesmann.com

Firma Alois Strohmayer

 [Am Graben 15, 86391 Stadtbergen](#)

 [0821 431015](tel:0821431015)

 info@strohmayer-architekten.de

Spółdzielnia mieszkaniowa miasta Augsburg

 [Rosenaustraße 54, 86152 Augsburg](#)

 [0821 50440](tel:082150440)

Słowa kluczowe: Mieszkalnictwo, brak pieniędzy na mieszkanie, zasiłek mieszkaniowy, mieszkania socjalne, bezdomność

Wspólne mieszkania (WG)

We wspólnym mieszkaniu mieszkają razem osoby, które zazwyczaj nie są rodziną. We wspólnym mieszkaniu można mieszkać z przyjaciółmi lub nieznajomymi. Jeśli szukasz mieszkania dla siebie, mieszkanie dzielone może być dobrą alternatywą dla własnego mieszkania.

Mieszkanie w mieszkaniu dzielonym oznacza, że dzielisz mieszkanie z innymi osobami. Każdy współlokator ma swój własny pokój. Dzielone są jedynie części wspólne, takie jak łazienka, kuchnia czy salon.

Mieszkanie we wspólnym mieszkaniu pozwala zaoszczędzić pieniądze. W mieszkaniu dzielonym czynsz jest wspólny.

Najlepszym sposobem na znalezienie wolnych pokoi we wspólnych mieszkaniach jest strona internetowa "WG-gesucht" (www.wg-gesucht.de) lub strony lub grupy na Facebooku, takie jak "WG & Wohnung Augsburg gesucht".

Dla uchodźców istnieje specjalna platforma "[Zusammenleben Willkommen](#)" ([Living Together Welcome](#)), na której można znaleźć wspólne mieszkanie, a także uzyskać wyjaśnienia i wgląd w życie we wspólnym mieszkaniu.

Słowa kluczowe: szukanie mieszkania, wspólne mieszkanie, wspólne mieszkanie, szukanie wspólnego mieszkania, wspólne mieszkanie, wspólne mieszkanie

Płaski widok

Szukasz wolnego mieszkania? To może być trudne. Jest niewiele dostępnych mieszkań. Ale wiele osób szuka nowego mieszkania.

Możesz zwiększyć swoje szanse na znalezienie mieszkania. Na przykład składając ważne dokumenty na wczesnym etapie. Dokumenty można podsumować w folderze aplikacyjnym. Zrobi to dobre wrażenie na właścicielu lub właścicielce mieszkania. Najlepiej jest przynieść folder aplikacyjny bezpośrednio na spotkanie.

Folder aplikacyjny powinien zawierać następujące dokumenty:

- **List motywacyjny:** Kim jestem lub jesteśmy; czym się zajmuję; ile lat mają moje dzieci; dlaczego chciałbym wynająć to mieszkanie?
- **Oświadczenie najemcy**
- **Kopia dowodu osobistego lub pozwolenia na pobyt** (uwaga: kopia z przodu i z tyłu)
- Jeśli nie pracujesz: kopia **powiadomienia z urzędu pracy lub urzędu opieki** społecznej
- Jeśli pracujesz: **Dowód wynagrodzenia** za ostatnie trzy miesiące
- Kopia **informacji Schufa** (= informacje o wypłacalności i zachowaniach płatniczych danej osoby; www.verbraucherzentrale-bremen.de)
- **Kopia zwolnienia z długu czynszowego**
- **Dowód ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej**

💡 Zastanów się nad pytaniami przed oglądaniem. Z pewnością są rzeczy, które chcesz wiedzieć o mieszkaniu. I będziesz mógł porozmawiać z właścicielem lub właścicielką. Może to również zwiększyć Twoje szanse na znalezienie mieszkania.

Słowa kluczowe: oglądanie mieszkania, oglądanie mieszkania, wniosek o mieszkanie, poszukiwanie mieszkania

Lepsze możliwości dzięki kwalifikacjom najemców

Znalezienie nowego mieszkania może być trudne. Jest niewiele mieszkań w przystępnych cenach. I wielu zainteresowanych. Dlatego powinieneś dobrze przygotować się do poszukiwania mieszkania. Istnieją oferty, które mogą ci pomóc.

Kwalifikacje najemcy

Program kwalifikacji najemców przygotowuje do poszukiwania mieszkania.

Oto, czego nauczysz się podczas kursu:

- Jak prawidłowo czytać oferty wynajmu
- Co należy wiedzieć o mieszkaniach (np. umowa najmu)
- Jak prawidłowo prowadzić rozmowy z (przyszłymi) właścicielami i właścicielkami nieruchomości

Na koniec będziesz mieć kompletne portfolio aplikacji do oglądania spotkań. Przekazujesz je wynajmującemu lub właścicielowi mieszkania. To odróżni Cię od innych potencjalnych najemców. Otrzymasz również certyfikat. Oba te dokumenty mogą pomóc w znalezieniu mieszkania.

Jeśli jesteś zainteresowany, skontaktuj się z nami:

Przewodnik integracyjny dla obszaru "Mieszkalnictwo"

 Christine von Gropper

 [01622160021](tel:01622160021)

@christine.vongropper@diakonie-augsburg.de

Kursy kwalifikacyjne w zakresie najmu w zib.

Projekt mieszkaniowy prowadzony przez Diakonie i Tür an Tür e.V. oferuje kursy co miesiąc.

Można tam uzyskać wiele informacji. Na przykład na temat:

- Znalezienie zakwaterowania
- Praw i obowiązków najemcy
- Utrzymanie mieszkania
- Radzenie sobie z zasobami

Kurs jest bezpłatny. Do udziału w kursie wymagany jest poziom znajomości języka co najmniej A2.

Możesz wziąć udział:

- Niemcy ze środowisk migracyjnych
- Obywatele UE
- Uznani uchodźcy
- Uchodźcy warunkowi

Czy jesteś zainteresowany następnym wydarzeniem? A może chcesz się zarejestrować? A może potrzebujesz więcej informacji? Wszystko to można znaleźć na stronie:  www.tuerantuer.de/integrationsprojekte/projekte/w...

Słowa kluczowe: poszukiwanie mieszkania, kwalifikacja najemcy, kwalifikacja najemcy, przygotowanie do poszukiwania mieszkania, wynajem mieszkania, kursy kwalifikacji najemcy

Dla uchodźców

Osoby ubiegające się o azyl i osoby tolerowane zazwyczaj mieszkają w ośrodkach zakwaterowania dla osób ubiegających się o azyl. Jest to określone w ustawie o procedurze azylowej (AsylVfG). Oraz w ustawie o świadczeniach dla osób ubiegających się o azyl (AsylbLG). Tylko niektóre kraje związkowe zapewniają im zakwaterowanie w prywatnych mieszkaniach.

Uznani uchodźcy mogą przenieść się do własnego mieszkania we wszystkich krajach związkowych.

Okresy ciszy w ośrodkach zakwaterowania dla osób ubiegających się o azyl

W ośrodkach zakwaterowania obowiązuje cisza nocna. Godziny ciszy trwają od 22:00 wieczorem do 6:00 rano. Godziny ciszy są regulowane przez prawo. W tym czasie wszyscy powinni zachowywać się ciszej. Dotyczy to również miejsc poza zakwaterowaniem. Na przykład nie wolno słuchać głośnej muzyki. Zapewnia to harmonijne współżycie w mieszkaniu i w sąsiedztwie.

Godziny ciszy nocnej i inne zasady można znaleźć w regulaminie mieszkania. Regulamin domu reguluje wspólne życie. Prosimy o przestrzeganie regulaminu. Zawsze przestrzegaj zasad. Oraz ciszy nocnej.

Wyprowadzka z zakwaterowania

Czasami osoby ubiegające się o azyl chcą wyprowadzić się ze swojego zakwaterowania ze szczególnych powodów. Chcą samodzielnie wynająć mieszkanie. Muszą najpierw uzgodnić to z władzami.

Takie osoby otrzymują wtedy mniej świadczeń. Miesięcznie potrącane będzie 30 euro. W zamian otrzymują opłatę za energię elektryczną. Nazywa się to świadczeniem rzeczowym.

Bez względu na to, gdzie mieszkasz, upewnij się, że zużywasz energię oszczędnie. Należy również prawidłowo segregować odpady.

Słowa kluczowe: Mieszkania dla uchodźców, szukanie mieszkania, zakwaterowanie, zakwaterowanie dla osób ubiegających się o azyl, zakwaterowanie dla osób ubiegających się o azyl, wyprowadzka z mieszkania

Wynajem mieszkania

Umowa najmu i depozyt

Umowa najmu

Wysokość czynszu jest ustalana w umowie najmu. Jeśli najemca podpisze umowę, zgadza się również płacić czynsz.

Czynsz składa się z czynszu podstawowego (kwota podstawowa), kosztów dodatkowych (wywóz śmieci, koszty eksploatacyjne) i kosztów ogrzewania.

Umowa najmu określa termin płatności czynszu. Jeśli czynsz coraz częściej nie jest płacony na czas, może to prowadzić do rozwiązania umowy najmu.

Należy uważnie przeczytać umowę najmu. Jeśli nie wszystko jest dla Ciebie zrozumiałe, poproś kogoś o pomoc.

Umowa najmu jest bardzo ważna. Po podpisaniu umowy nie można jej tak szybko anulować!

Umowa najmu musi zawierać następujące punkty:

- Imię i nazwisko oraz adres wynajmującego
- Adres wynajmowanej nieruchomości
- Powierzchnia mieszkalna w m²
- Liczba pokoi
- Wysokość czynszu netto
- Kwota kosztów operacyjnych
- Kwota kosztów ogrzewania
- Czynsz całkowity
- Kwota kaucji

Jeśli zgadzasz się z treścią umowy najmu, podpisz umowę.

Kaucja zabezpieczająca

Kaucja jest zabezpieczeniem dla wynajmującego. Maksymalna kwota kaucji wynosi trzy podstawowe czynsze. Jeśli wyprowadzisz się z mieszkania i nie pozostawisz żadnych szkód, otrzymasz pieniądze z powrotem.

Słowa kluczowe: wynajem, umowa najmu, mieszkanie kontraktowe, kaucja, czynsz, zimny czynsz, ciepły czynsz

Przejęcie kosztów przez urząd pracy

Koszty pokrywane przez urząd pracy

Jeśli jesteś bezrobotny i otrzymujesz zasiłek z urzędu pracy, urząd pracy pokryje czynsz. Jednak tylko wtedy, gdy potrzebujesz pomocy, a czynsz jest rozsądny (niezbyt wysoki). Każdy urząd pracy ustala własną **górną granicę czynszu**, która czasami może się różnić w ramach tego samego obszaru odpowiedzialności (np. Jobcenter Augsburg-Land). Górna granica czynszu oznacza: urząd pracy ustala maksymalną kwotę czynszu. Jeśli twój czynsz jest droższy, musisz sam zapłacić resztę. Więcej informacji na temat górnego limitu czynszu w

Augsburgu można znaleźć [tutaj](#).

Tabele dotyczące pułapów czynszu w poszczególnych urzędach można znaleźć tutaj:

- [Urząd Pracy Miasta Augsburg](#)
- [Powiatowy Urząd Pracy w Augsburgu](#)

Co muszę wziąć pod uwagę?

Ważne: Jeśli znalazłeś mieszkanie, a czynsz jest opłacany przez urząd pracy, nie możesz od razu podpisać umowy najmu. Urząd Pracy musi sprawdzić i zatwierdzić adekwatność kosztów zakwaterowania przed podpisaniem umowy. Można to zrobić w regularnych godzinach otwarcia bez konieczności umawiania się na spotkanie. Decyzja Urzędu Pracy w sprawie stosowności i akceptacji depozytu zostanie niezwłocznie przekazana w pisemnym potwierdzeniu wynajmu. Ważne jest, aby umowa najmu lub przynajmniej oferta wynajmu zawierała wszystkie minimalne szczegóły dotyczące mieszkania. Ważne jest, aby umowa najmu została już podpisana przez wynajmującego, ale nie przez najemcę.

Umowa najmu musi zawierać następujące punkty:

- Imię i nazwisko oraz adres wynajmującego
- Adres wynajmowanej nieruchomości
- Powierzchnia mieszkalna w m²
- Liczba pokoi
- Wysokość czynszu netto
- Kwota kosztów operacyjnych
- Kwota kosztów ogrzewania
- Czynsz całkowity
- Kwota kaucji

Kaucja zabezpieczająca

Urząd pracy może przyznać kaucję na zasadzie pożyczki po złożeniu wniosku. Pożyczka oznacza, że pożyczasz pieniądze i musisz je zwrócić.

Jest to zazwyczaj bezproblemowe i jest zatwierdzane, jeśli koszty zakwaterowania są rozsądne. Urząd Pracy zazwyczaj wypłaca depozyt bezpośrednio właścicielowi lub właścicielce mieszkania. Spłata pożyczki do urzędu pracy jest automatycznie potrącana z miesięcznych standardowych świadczeń (zwykle maksymalnie dziesięć procent) i zatrzymywana.

Wyposażenie początkowe

Jeśli otrzymujesz świadczenia z urzędu pracy, masz możliwość ubiegania się o początkowe umeblowanie i wyposażenie. Otrzymasz kwotę ryczałtową w zależności od liczby osób, wielkości mieszkania i wymaganego wyposażenia. Początkowe wyposażenie obejmuje meble, zasłony, materace, przybory kuchenne, naczynia oraz, jeśli nie są dostępne w mieszkaniu, kuchenkę, zlewozmywak, lodówkę i pralkę.

Ważne jest, aby wniosek został złożony przed zakupem mebli. Listę z przeglądem miejsc, w których można kupić tanie i używane meble, można znaleźć ["tutaj"](#).

Uwaga: wypłata pieniędzy może trochę potrwać! Urząd pracy ma również prawo (i korzysta z tego prawa) do inspekcji mieszkania w celu sprawdzenia kwoty początkowego umeblowania. Jeśli urząd pracy odkryje, że w mieszkaniu znajdują się już meble, które nie zostały wyraźnie (na piśmie!) wypożyczone (np. awaryjne łóżko do spania z SKM), nie masz już prawa do wstępnego wyposażenia tych przedmiotów.

Informacje dla uchodźców

Wyprowadzając się z miejsca zakwaterowania, nie możesz zabrać ze sobą mebli z miejsca zakwaterowania. Potrzebujesz zatem nowych mebli. Wniosek o wyposażenie początkowe można złożyć w urzędzie pracy.

Słowa kluczowe: płacenie czynszu, wyposażenie początkowe, kaucja, przejęcie kosztów mieszkaniowych, górny limit czynszu

We własnym domu

Posiadanie własnego mieszkania oznacza również wzięcie za nie odpowiedzialności. Po wprowadzeniu się do mieszkania należy o tym pamiętać:

- Umieścić swoje nazwisko na dzwonku do drzwi i skrzynce na listy, aby móc odbierać pocztę.
- Zarejestrować swoje miejsce zamieszkania w gminie.
- Powiadomić pracodawcę, bank, zakład ubezpieczeń zdrowotnych itp. o nowym adresie.

Regulamin domu, segregacja odpadów i oszczędzanie energii

Zasady obowiązujące w domu

Wspólne zamieszkiwanie wielu lub więcej osób w domu wymaga wzajemnej rozwagi i tolerancji. Właściciel może ustanowić pewne zasady dla lokatorów mieszkających razem w bloku mieszkalnym. Zasady te są następnie określane w regulaminie domu.

Najważniejszymi elementami regulaminu są

- Cisza nocna/hałas
- Usuwanie odpadów
- Korzystanie z obszarów wspólnych
- Wentylacja

Szczegółowy regulamin w różnych językach można znaleźć tutaj:

www.allbau.de/kundenservice/hausordnung

Segregacja odpadów

Odpady należy wyrzucać do przeznaczonych do tego celu pojemników. Istnieją różne pojemniki na plastik, papier i tekturę, na owoce i warzywa (odpady organiczne) oraz na inne odpady. Prosimy o przestrzeganie segregacji odpadów, ponieważ duża część odpadów jest ponownie wykorzystywana i jest to ważny element ochrony środowiska.

Co należy wrzucać do którego pojemnika? Kiedy pojemniki są opróżniane? Gdzie znajduje się punkt zbiórki surowców wtórnych? Informacje można znaleźć na stronie www.awb-landkreis-augsburg.de. Można również skorzystać z [aplikacji Odpady](#). W razie dalszych pytań można skontaktować się z centrum doradztwa ds. odpadów w Augsburgu.

Centrum doradztwa ds. odpadów

☎ [0821 3102 3221](tel:082131023221), [0821 3102 3222](tel:082131023222)

@abfallwirtschaft@LRA-a.bayern.de

Informacje na temat segregacji odpadów można znaleźć [tutaj](#) w różnych językach.

Oszczędzanie energii poprzez wentylację i prawidłowe ogrzewanie

Należy regularnie wietrzyć pomieszczenia. Oznacza to pełne otwarcie okna na pięć minut co najmniej trzy razy dziennie. Ważne jest również prawidłowe ogrzewanie. Zapobieganie to powstawaniu pleśni i pomoże oszczędzać energię.

Informacje i wskazówki można uzyskać w centrum porad konsumenckich: www.verbraucherzentrale.de (hasło wyszukiwania: "informacje wielojęzyczne").

Słowa kluczowe: Regulamin domu, oszczędzanie energii, segregacja odpadów, własne mieszkanie

Prąd elektryczny

Zazwyczaj nowi najemcy są automatycznie zgłaszani przez wynajmującego u lokalnego dostawcy energii. Każdy ma prawo do swobodnego wyboru dostawcy i przy zachowaniu terminu wypowiedzenia wynoszącego ok. dwa tygodnie może zmienić dostawcę prądu.

Najlepszy przegląd dostawców i porównanie cen można znaleźć za pośrednictwem niezależnego portalu poświęconego energii Energieverbraucherportal: www.energieverbraucherportal.de.

Internet, telewizja i opłata abonamentowa (GEZ)

Internet i telewizja

Kilku dostawców oferuje umowy. Są różne ceny. I różne usługi. Możesz swobodnie wybrać dostawcę. Często minimalny okres obowiązywania umowy wynosi 24 miesiące. Oznacza to, że musisz dotrzymać warunków umowy przez 24 miesiące. Nie można anulować umowy wcześniej. Anulowanie jest możliwe tylko w szczególnych przypadkach.

Należy więc dokładnie przemyśleć podpisywaną umowę.

Opłata abonamentowa za nadawanie (GEZ) - obowiązkowa

W Niemczech każde gospodarstwo domowe musi uiszczać opłatę abonamentową. Opłata abonamentowa jest wykorzystywana do finansowania mediów publicznych. Na przykład: ARD i ZDF. Opłatę abonamentową należy uiszczać również wtedy, gdy nie korzysta się z tych kanałów.

Niektóre osoby mogą być zwolnione z tego obowiązku. Na przykład, jeśli otrzymujesz świadczenia socjalne. Lub jeśli możesz wykazać inne powody zwolnienia.

Więcej informacji (również w innych językach) można znaleźć tutaj:
www.rundfunkbeitrag.de/welcome/index_ger.html

💡 Nie jesteś zwolniony z opłaty licencyjnej? W takim razie zawsze powinieneś uiścić opłatę licencyjną. W przeciwnym razie grożą konsekwencje!

Uwaga dla osób ubiegających się o azyl

Osoby ubiegające się o azyl nie mają prawa do korzystania z telewizji. Oznacza to, że w miejscu zakwaterowania może nie być telewizora.

Czy sam posiadasz telewizor? W takim przypadku możesz otrzymać fakturę za opłatę licencyjną. Jeśli otrzymasz fakturę: Pokaż ją swojemu dostawcy zakwaterowania.

Słowa kluczowe: dostawca internetu, dostawca telewizji, telewizja, umowa internetowa, umowa telewizyjna, GEZ, opłata abonamentowa, opłata za nadawanie

Korzyści z urzędu pracy

Energia elektryczna

Urząd Pracy nie pokrywa kosztów energii elektrycznej. Koszty energii elektrycznej należy pokrywać z własnych środków. Jeśli wynajmujesz nowe mieszkanie, właściciel lub właścicielka zazwyczaj automatycznie powiadamia dostawcę energii elektrycznej (np. miejskie przedsiębiorstwo użyteczności publicznej). Można również poszukać nowego dostawcy. Przysługuje wówczas okres na odstąpienie od umowy (zazwyczaj dwa tygodnie). Następnie można przejść do wybranego dostawcy energii elektrycznej.

Portal konsumencki Enervie zapewnia neutralny przegląd wszystkich dostawców. Można tam również porównać ceny:  www.energieverbraucherportal.de.

Wskazówka: Zespół Stromsparcheck - SKM Augsburg bezpłatnie doradza odbiorcom zasiłków w zakresie zużycia energii po wprowadzeniu się. Wszystkie potrzebne informacje można znaleźć tutaj:  www.stromspar-check.de.

Internet/telewizja

Koszty Internetu nie są pokrywane przez urząd pracy.

Słowa kluczowe: założenie kosztów energii elektrycznej, koszty energii elektrycznej urząd pracy, urząd pracy ds. energii elektrycznej

Wsparcie na temat "Mieszkalnictwo"

Obecnie nie jest łatwo znaleźć mieszkanie w przystępnej cenie. Ceny mieszkań są bardzo wysokie. A wiele osób szuka nowego mieszkania. Dlatego dostępna jest pomoc w tym temacie:

Przewodniki integracyjne dla obszaru "mieszkania"

Przewodniki integracyjne pomagają we wszystkich kwestiach związanych z mieszkalnictwem.

Przewodniki integracyjne dla dzielnicy Augsburg w zakresie mieszkalnictwa
Diakonisches Werk Augsburg e.V.

 Christine von Gropper

 [Wertachstraße 29, 86153 Augsburg](#)

 [@christine.vongropper@diakonie-augsburg.de](mailto:christine.vongropper@diakonie-augsburg.de)



www.integrationslotsin.de

 Maryna Sidak



[Wertachstraße 29, 86153 Augsburg](mailto:maryna.sidak@diakonie-augsburg.de)
[@maryna.sidak@diakonie-augsburg.de](mailto:maryna.sidak@diakonie-augsburg.de)



www.integrationslotsin.de

Kawiarnia mieszkaniowa

Uznani uchodźcy otrzymują wsparcie w Wohn-Café. Wolontariusze pomagają w znalezieniu zakwaterowania (telefonicznie, mailowo lub online). Pomogą również skompletować dokumenty aplikacyjne do poszukiwania mieszkania. Więcej informacji na stronie www.wohnprojekt-augsburg.de

Kawiarnia mieszkaniowa w Café Tür an Tür

 Wertachstraße 29, 86153 Augsburg

 Piątek, godz. 10.00-12.00 i środa, godz. 17.30-19.30

Doradztwo mieszkaniowe dla osób starszych i niepełnosprawnych

W jaki sposób osoby starsze i niepełnosprawne mogą łatwiej i bezpieczniej żyć we własnych domach? Doradztwo mieszkaniowe udziela porad w tym zakresie.

Doradztwo mieszkaniowe - Dostępność

 Bismarckstraße 62, 86391 Stadtbergen

 [0821 3102 2707](tel:0821 3102 2707)

 wohnberatung@LRA-a.bayern.de

Słowa kluczowe: Doradztwo mieszkaniowe, doradztwo mieszkaniowe, mieszkania bez barier, mieszkania dla osób starszych, pomoc w znalezieniu mieszkania

Oszczędzanie energii

Jak i gdzie można oszczędzać energię?

Oszczędzanie energii oznacza osiągnięcie pożądanej "wydajności" przy mniejszym zużyciu energii końcowej (energii elektrycznej, materiałów palnych i paliw). Ale oznacza też po prostu rezygnację z czegoś. Możemy oszczędzać energię wszędzie: w domu, w przemyśle i handlu oraz w transporcie. Prędzej czy później zwróci się to w postaci zaoszczędzonych kosztów energii. Korzyści są dwojakie: dla środowiska i dla portfela.

Ta lista kontrolna pokaże Ci, jak możesz zminimalizować zużycie energii elektrycznej i ciepłej wody oraz zaoszczędzić pieniądze. Prawidłowe ogrzewanie i wentylacja są niezbędne, aby

zapobiec tworzeniu się pleśni w domu. Lista kontrolna jest dostępna w języku [niemieckim](#) i [angielskim](#).

Słowa kluczowe: oszczędzanie energii, oszczędzanie energii, oszczędzaj mniej energii, oszczędzaj koszty energii, oszczędzaj pieniądze